

Fusie door efficiëncy-operatie bij overheid Eén sociaal fonds voor alle ambtenaren

DOOR PETER BRUIJNS

UTRECHT - Door het bundelen van een aantal overheidsdiensten komt er één grote organisatie voor de uitvoering van alle sociale regelingen voor ambtenaren. De Informatiseringsbank in Groningen en een onderdeel van het ABP in Heerlen worden de belangrijkste partners in de nieuwe organisatie die voorlopig wordt aangeduid als 'Sociaal Fonds voor Overheidspersoneel'. Dat is de nog geheime uitkomst van een studie van Adviesbureau Berenschot in opdracht van minister I. Dales van Binnenlandse Zaken. Het rapport van Berenschot wordt morgen officieel aan de minister overhandigd.

Het te vormen sociaal fonds krijgt de zorg voor zowel wachtgeld en ziektegegeld, als arbeidsongeschiktheidsuitkeringen voor de 800.000 overheidsdienaren in dit land. Behalve de ABP-afdeling AOV en de Informatiseringsbank worden in het sociaal fonds gebundeld de Dienst Uitvoering Ontslaguitkering (DUO) in Den Haag, de Dienst Ziektekostenvoorziening Overheidspersoneel in Emmen en de Dienst Zorg Postactieve Militairen in Heerlen.

Het is de bedoeling dat al die organisaties samensmelten in het sociaal fonds, dat vanuit Groningen gaat zorgen voor de werkloosheidsuitkeringen en 'vanuit het zuiden des lands' voor de centrale verwerking van uitkeringen bij ziekte en arbeidsongeschiktheid.

Ingewijden gaan ervan uit dat met 'het zuiden des lands' Heerlen wordt bedoeld, waar het ABP nu al de arbeidsongeschiktheidsuitkeringen voor zijn rekening neemt. Waar het hoofdkantoor van het sociaal fonds komt, is nog niet duidelijk.

Bundeling

De geplande fusie van de overheidsdiensten maakt deel uit van de Grote Efficiëncy Operatie (GEO) van de rijksoverheid. Met de bundeling wil minister Dales een flinke bezuiniging bewerkstelligen. Hetgeen betekent dat bij het sociaal fonds straks minder mensen zullen werken dan het totaal van de nu nog apart functionerende rijksdiensten.

De afslanking, waarvan de omvang nog niet bekend is, wordt waarschijnlijk voornamelijk door natuurlijk verloop gerealiseerd. Met name de 100 werknemers van de dienst DUO in Den Haag lijken slachtoffer van het nieuwe idee te worden, omdat de administratie van wachtgeldregelingen verhuist naar Groningen.

Zie verder pagina 14
● ABP tevreden over plan sociaal fonds

Twijfels over bewijsvoering tegen mariniers

ROTTERDAM - De Anhemse officier van Justitie mr. M. P. Pomper sluit niet uit dat hij de bewijsvoering tegen de mariniers die vorige week werden aangehouden in verband met de zware tegen drugsvervalsing van Peron Nul in Rotterdam, niet rond krijgt.

Slechts van één verdachte, die later in de kazerne werd aangehouden maar niet bij de actie tegen de drugsvervalsing aanwezig was, staat volgens hem op dit moment vast dat hij heeft opgevoerd naar het Centraal Station te gaan.

Wat de overige achtien verdachten betreft, ga ik ervan uit dat er nog een aantal van die harde kern tussen zit.

Mocht dat niet het geval zijn, sluit ik niet uit dat er nog meer aanhoudingen volgen, legt mr. Pomper uit.

Algerije rouwt



● Geheel overmand door emoties wonen twee Algerijnse vrouwen de begrafenisplechtigheid bij van de maandag vermoorde president Boudiaf.

Foto: REUTER

Vermoorde president Boudiaf begraven

ALGIERS - De vermoorde waarnemend president van Algerije, Mohammed Boudiaf, is gisteren ter aarde besteld op de Begraafplaats der Martelaren, even buiten Algiers. Tientallen mensen vielen flauw in de menigte voor het presidentiële paleis, waar de kist stond opgebaard voor deze op een militaire vrachtauto door Algiers werd gevoerd. De massa werd scherp in de gaten gehouden door duizenden zwaar bewapende militairen en agenten. De stoet werd gevolgd door zo'n 15.000 huilende en schreeuwende Algerijnen.

In de nacht van dinsdag op woensdag hebben onbekende geschoten op een politiebureau in het centrum van de hoofdstad. Daarbij werd een agent gedood. Incidenten bleven gisteren uit. Aanhangers van het Islamitisch Reddingsfront (FIS), dat door de Algerijnse pers verantwoordelijk wordt gehouden voor de aanslag in Annaba, lieten zich niet zien.

De plechtigheid werd bijgewoond door de vier overgeleven leden van de Hoge Staatsraad, Jalel Nezzar, Ali Harun, Ali Kafi en Tidjani Hadam. Ook PLO-leider Arafat en Algerije's eerste president, Ahmed Ben Bella, bewezen Boudiaf de laatste eer.

De Hoge Staatsraad, na het gedwongen aftreden van Chadli Benjedid als president het hoogste politieke orgaan van het land, heeft nog

vandaag

Geen rijkssteun
nieuwe musea
PAGINA 13

in het nieuws

Van sociale werkplaats
naar SW-bedrijf
PAGINA 15

Toeren door
Belgisch-Limburg
PAGINA 31

sport

Pessoa junior
hoog te paard
PAGINA 18

Transfer van
zesentachtig miljoen
PAGINA 19

Slich en Edberg
naar huls
PAGINA 19

Staatssecretaris Simons in problemen Enorme toename van kosten gezondheidszorg

DEN HAAG - De kosten in de gezondheidszorg rijzen de pan uit. Staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) is daardoor in grote problemen gekomen. De kostenstijgingen doen zich voor in 1992 en 1993. De zaak speelt een voornamelijk rol in het kabinetsberaad over de begroting voor volgend jaar.

De kosten voor medisch specialisten stijgen dit jaar met 6 tot 7 procent. Dat betekent een tegenvaller van zeker 200 miljoen gulden. Simons wil proberen deze tegenvaller door een tariefsverlaging in de komende jaren op te vangen. De ziekenhuizen hebben recht op nabattingen tot een bedrag van 1,2 miljard gulden (stand eind 1992). Deze rekening wordt in de tarieven verwerkt, hetgeen leidt tot hogere kosten, hogere premies ziekenfonds en particuliere verzekeringen.

Bij de medische hulpmiddelen, die vergoed worden via de awbz, doet zich een enorme kostenstijging voor die in de tientallen procenten loopt; een tegenvaller van circa 250 miljoen gulden per jaar. Simons wil dit opvangen door de burger zelf deels voor bepaalde hulpmiddelen te laten betalen.

Hetzelfde fenomeen, een enorme kostentoename van tientallen procenten, treedt op in de psychiatrie. Ook deze voorziening wordt via de awbz betaald. De tegenvaller, mede veroorzaakt door de vergrijzing, kan oplopen tot zeker 750 miljoen gulden per jaar.

De kosten voor geneesmiddelen vallen eveneens hoger uit dan voorzien. Alleen dit jaar gaat het al om zo'n 200 miljoen gulden aan extra uitgaven. De tegenvallers komen voor een groot deel bovenop een financieel gat van circa 500 miljoen gulden dat Simons dit jaar al heeft. Hij moet nog maatregelen bedenken om dat probleem op te vangen.

Op Simons' ministerie worden de cijfers gewikt en gewogen; beleidsconclusies zijn nog niet getrokken. Dat zal deze zomer bij de begrotingsbesprekingen in het kabinet moeten gebeuren. Kort na Prinsjesdag moet Simons het Financieel

Overzicht Zorg (FOZ) 1993 presenteren. Daarin moeten de oplossingen zijn vervaard.

In de gezondheidszorg gaat een kleine 53 miljard gulden om. Daarvan wordt bijna de helft gedekt via de awbz-premie. De ziekenfondspremie is goed voor 25 procent. Premiewijzigingen hebben fors koopkrachtheffingen. Dit zet de koopkrachtdiscussies in het kabinet nog verder onder druk.

Duitsland stuurt vluchtelingen terug naar Beek

Van onze verslaggever

HEERLEN - Twee bussen met Joegoslavische vluchtelingen zijn gisteren door de Duitse douane teruggestuurd naar de luchthaven in Beek, omdat de Joegoslavische passagiers niet in het bezit waren van een visum voor Duitsland. Een groot deel van de gestrande vluchtelingen, die gisteren met twee vluchten in Beek arriveerden, werd in loop van de nacht door familieleden opgehaald van de luchthaven.

Volgens de marechaussee van de grensovergang Heerlen/Bocholtz zijn er de afgelopen week in totaal al tien bussen door de Duitsers teruggestuurd.

Een woordvoerder van het ministerie van Justitie noemde de Duitse actie gisteren verbazingwekkend, omdat volgens hem in Duitsland pas op 1 augustus een visumplicht voor Joegoslaven van kracht wordt. Via het ministerie van Buitenlandse Zaken zal justitie vanmorgen navraag doen bij de Duitse autoriteiten.

Bovendien zal Justitie bekijken wat er met de gestrande Joegoslaven moet gebeuren.

(ADVERTENTIE)

30 TOT 50% KORTING op alle bekende merken

(uitgezonderd feestkleding)

Dino

Baby- en Kindermode
tot maat 176

LANDGRAAF: Kerkstr. 6
(Winkelc. Wauback) 045-326219
HOENSBROEK: Hoofdstr. 23
(winkelcentrum) 045-232057
VALKENBURG: Lindelaan 23
(naast postkant.) 04406-12794

Limburgs Dagblad

U LEEST DE KRANT VAN LIMBURG
MAAR U BENT NOG GEEN ABONNEE?

Vul de gegevens in en stuur hem op. Dan kunt u het Limburgs Dagblad elke dag lezen. De eerste 14 dagen zelfs gratis! En als u daarna automatisch betaalt, spaart u nog vele gulden per jaar en ontvangt u bovendien een leuk cadeau van keuze.

Ik wil graag een abonnement op DE KRANT VAN LIMBURG.

Naam: _____ Adres: _____

Telefoon: _____ (Vox) _____

De betaling (i.v.m. controle bezorging):

De betaling gebeurt automatisch: ☐ f 27,45 per maand ☐ f 28,45 per maand

☐ f 82,35 per kwartaal ☐ f 83,35 per kwartaal

Mijn bank-/gironummer voor automatische betaling is: _____

(Plaats hier uw handtekening.)

Abonnement voor gratis bezorging: ☐ ik wil het gratis ontvangen

Stuur deze bon in een open envelop, zonder postzegel, op naar: Limburgs Dagblad, Antwoordnr. 46, 6400 VB Heerlen

OF BEL GRATIS 06-822 99 11

VEX. 8 710404 400017

LE TOUR



Erik Breukink

Vandaag in deze krant
interviews, reportages,
routeschema,
deelnemerslijst.

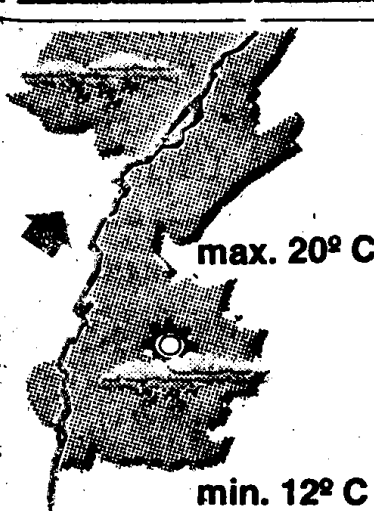
Pagina's 21
tot en met 30.

Recordfiles in Frankrijk door blokkades

ARIJS - De blokkade-acties van de boze Franse beroepschauffeurs hebben gisteren voor de derde opvolgende dag geleid tot chaotische tafereel en recordfiles op de Franse wegen. Grote delen van Frankrijk zijn min of meer onbereikbaar geworden. Duizenden vakantiegevoelers zijn op weg naar het zuiden kwamen terecht in tientallen kilometers lange files.

Ook pagina 5
Gestrande toeristen
nemen het kalm op

het weer



WATER OPKLARINGEN - Een storing zorgt in de ochtend en vroege middag voor veel bewolking. Van tijd tot tijd valt er wat regen of motregen. Na het passeren van de storing krijgen we in de middag weer enkele opklaringen. De zwakke tot matige wind uit zuidwestelijke richting draait in de middag naar het noordwesten. De middagtemperatuur ligt rond de 20 graden. Vanavond daalt het kwik naar 12 graden. Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG: van op: 05.24 onder: 22.02
naan-op: 07.57 onder: 23.05

'Varkensgeleerde' op zoek naar de perfecte karbonade



'm'n scharrelkarbonade'...

K

uit de kunst

Plezant

DOOR JOS FRUSCH

Toen ik de aankondiging op BRT-radio hoorde, dacht ik aanvankelijk aan een grap, maar 's avonds bleek het op tv allemaal waar te zijn. Minister van Buitenlandse Betrekkingen Willy Claes - zeg maar de Belgische Hans van den Broek - leidde echt het Nieuw Vlaams Symfonie-Orkest in het tv-programma van Koen Crucke. Nee, geen ingelaste gemic waarin een politicus voor aap wordt gezet, maar een compleet muziekprogramma met composities van Offenbach en Lehar.

Ziet u dat in Nederland gebeuren? Natuurlijk, wij hebben Pieter die ons af en toe met zijn gepingel een oor aanmaakt en Thys Woltgens die het met carnaval nog wel eens met een klarinet schijnt te doen, maar dan houdt het ook wel zo'n beetje op. Sommigen willen wel, maar kunnen niet. De uitgestreken en houten manier waarop onze kroonprins onlangs de dirigentstok ter hand nam, spreekt wat dit betreft boekdelen. Als die man later ook zo zuinig gaat regeren...

In ons nuchtere, kille, calvinistische landje wordt dit soort gedrag van politici en leden van het Koninklijk Huis alleen in tijden van verkiezingen en landelijke festiviteiten gewaardeerd. Of beter: gedoogd. 'Aardige kerel, die Ruud', zag je hoe hij tijdens Koninginnedag op de trom sloeg? hoor je dan. Nou, ik zie meestal niets, alleen een kijk-mijn-nou-mondje of een verkrampt lachje. Ook burgemeesters proberen het af en toe; ze kijken er meestal behoorlijk ongelukkig bij.

In Nederland behoort je dit als politicus of hoogwaardigheidsbekleder niet te doen. Het wordt al gauw als een ongewenste escapade beschouwd, ongein, een teken van zwakte, mogelijk begin van dementie. En bovendien, de gemiddelde Nederlandse politicus straalt dat uitbundige, joyeuze niet uit. Ziet u Hanja Maij-Weggen al de fluit ter hand nemen? Of Ien Dales de bombardon? Zelfs als een zekere mate van professionele vaardigheid is bereikt, zullen Nederlandse politici buiten hun vakgebied vaak een modderfiguur slaan. Ze vinden dat hun positie erdoor wordt ondermijnd, hun aanzien wordt aangetast.

In België ligt dat anders. Onze zuiderburen hebben nu eenmaal een andere kijk op het leven. Ze zijn gemoedelijker, enthousiaster, staan meer open voor de geneugten des levens, voor gekke dingen, voor humor. 'Maar natuurlijk', sprak een bevriende Belg een dezer dagen trots, toen ik hem om nadere uitleg over minister Claes had gevraagd. 'Onze Willy, dat is ene goeie. Hij speelt piano en heeft af en toe goesting om als dirigent op te treden. Hebbe gij gezien hoe plezant het was...'

Dat was inderdaad het juiste woord: plezant. Waar de Nederlandse politicus bij dit soort gelegenheden in de stress schieten, omdat ze zich niet meer achter woorden kunnen verschuilen, voelen de Belgen zich bevrijd omdat ze geen woorden meer hoeven te gebruiken. Willy Claes is het proto-type van de gemoedelijke Belgische politicus, die zich in het parlement voortdurend in de haren zit met zijn Waalse collega's, maar zich daarbuiten - los van het protocol - vrij en ongebonden door het leven beweegt.

Op de muziek van Offenbach en Lehar in dit geval. Willy Claes voelde zich als een vis in het water. En het was - inderdaad - plezant om naar te kijken.

Tijdloze presentatie van Lommen en Seelen

Kunst tot op het bot in galerie Walging

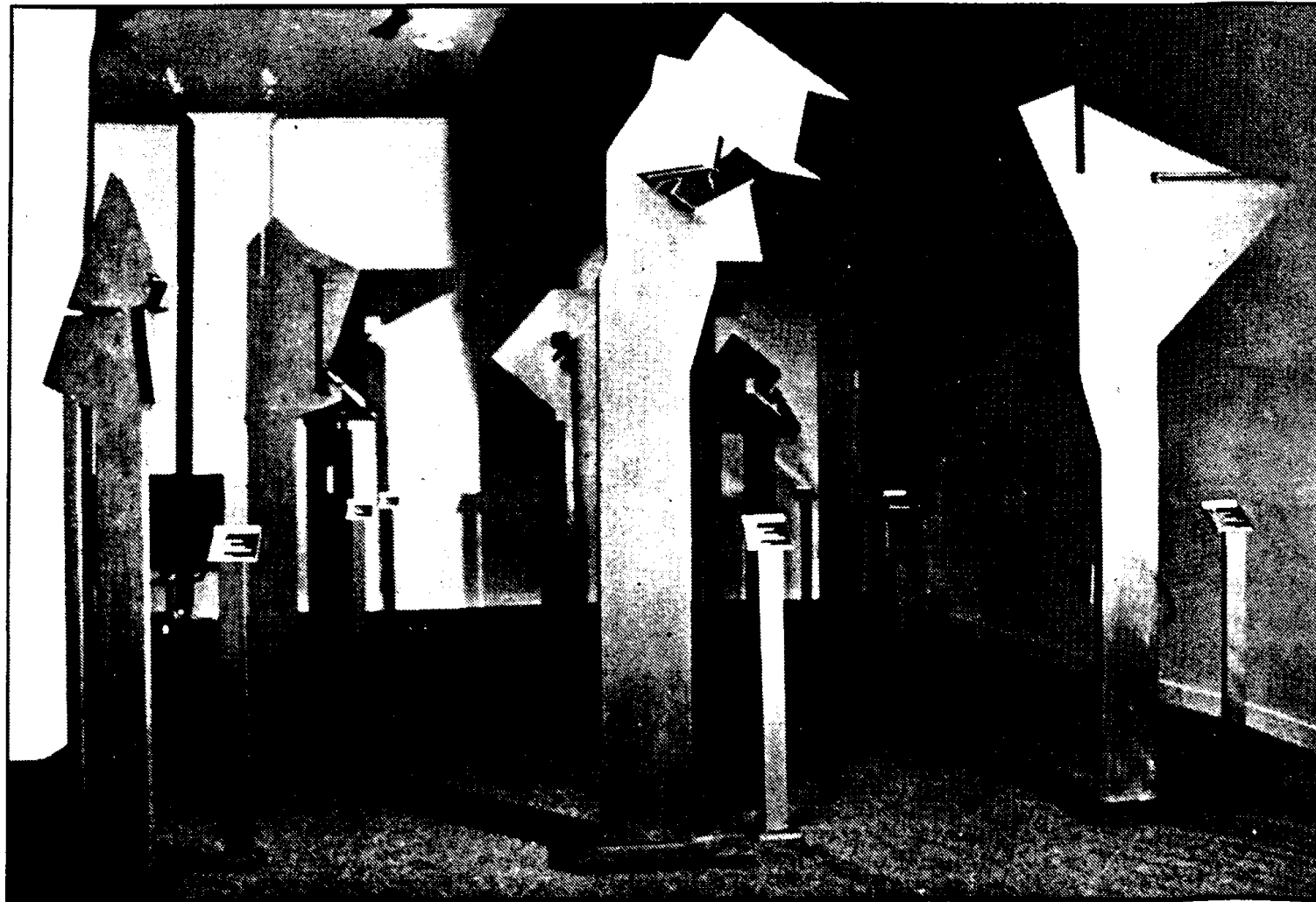
DOOR JOS FRUSCH

MAASTRICHT - De galerie die de ontwerpers-beeldhouwers Lucas Lommen en Lodewijk Seelen sinds begin dit jaar in de St.-Pieterstraat 17a in Maastricht exploiteren, is ongetwijfeld de meest opvallende van Maastricht. De strakke vormgeving en de excentrieke sculpturen trekken op nadrukkelijke wijze de aandacht van de toevallige passant. En de merkwaardige naam - Walging - vraagt om nadere uitleg. 'Die heeft te maken met de manier waarop mensen op ons werk reageren,' aldus de galeriehouders. 'Sommigen voelen zich ertoe aangetrokken, anderen reageren gechoqueerd. Walging en extase liggen dicht bij elkaar.'

Hoewel de galeriehouders (31 beelden) al vanaf de middelbare school interesse hadden in vormgeven, kozen ze aanvankelijk voor minder creatieve beroepen: Lucas Lommen is bedrijfsjurist en Lodewijk Seelen econoom. 'Je wordt in een bepaalde richting geduwd, maar uiteindelijk wordt de innerlijke drang om te ontwerpen te groot,' vertelt Lucas Lommen. 'Je wilt iets van jezelf laten zien, emotie, gevoel. Als ontwerpers en vormgevers kunnen wij ons optimaal ontplooiën.'

Uitdaging

In Wytre hebben Lommen en Seelen een bureau en werkplaats, waar ze meubels ontwerpen, verlichting, complete interieurs - voor tandartsen maar ook voor super de luxe bordelen - en bizarre vrije vormen die ze in hun galerie in Maastricht presenteren: beelden en objecten die zijn geboren uit de drang om zonder concessies, beperkingen en eisen van opdrachtgevers te ontwerpen en vorm te geven.



● De portretten van Lucas Lommen en Lodewijk Seelen.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

Het gebruik van nieuwe materialen en technieken bepaalt de geheel eigen signature van de ontwerpers. 'Alles wat een uitdaging vormt voor onze kennis en mogelijkheden is de drijfveer voor de driedimensionale vormen die we ontwerpen,' licht Lucas Lommen toe. 'Met deze vrije werken hebben we een emotionele binding. Ze zijn de afgelopen vijf jaar ontstaan naast de dingen die in opdracht werden gemaakt.'

De beelden die in hun galerie elke zaterdag tussen twaalf en vijf aan het publiek worden getoond, zijn zo ingewikkeld van vorm en zo complex van techniek, dat Lommen en Seelen bij het ontwerp gebruik maken van computers. 'De beelden

zijn van alle kanten anders,' aldus Lodewijk Seelen. 'Toen we ze niet meer konden tekenen, zijn we vanzelf bij de computer terecht gekomen. Tekenprogramma's bestonden er al. We hebben ons die zelf eigen gemaakt. Nu is de computer voor ons van levensbelang geworden.'

Beide ontwerpers gaan uit van basisschetsen die worden besproken en geanalyseerd. Daarna worden ze met behulp van de computer ruimtelijk weergegeven, waardoor correcties mogelijk worden. 'De computer geeft ook informatie over hoe lijnen lopen die je niet ziet. Zonder de computer zouden we ons vreselijk beperkt voelen.'

Ondanks de elektronische hulp be-

landten negen van de tien ontwerpen in de prullebak. En welke kwaliteiten heeft het ene dat overblijft? 'Er gaat een trilling door je heen,' probeert Lucas Lommen uit te leggen. 'Je herkent je er zelf in of iets wat indruk op je heeft gemaakt. Verdriet, vreugde, angst. Het is eigenlijk niet te definiëren.'

Lommen en Seelen maken hun beelden van hout en staal, die een speciale lakbewerking krijgen. Dunne laagjes lak met daartussen bladgoud of zilver worden aangebracht, gedeeltelijk weer afgeschuurd en behandeld met infrarood licht, waardoor een verweerd patina ontstaat. Ze leerden die kunst tijdens reizen naar China en Thailand. 'We proberen onze

ideeën zo perfect mogelijk weer te geven,' vertelt Lucas Lommen. 'Het duurt soms anderhalf jaar voordat een beeld klaar is. Maar dan is het ook klaar. Het raakte ons in het begin best wel dat bezoekers het in tien seconden kunnen veroordelen.' Wat niet wegneemt dat de ontwerpers die confrontatie zoeken. Niet alleen door de grootte van de beelden, maar ook door de 'lieve en harde lijnen, die de objecten een ongekende expressiviteit meegeven'.

'People'

Zo bijvoorbeeld de beelden die de naam 'people' heeft meegerekend: een groep sterk gestyleerde portretten van mensen uit de omgeving van de kunstenaars. 'Die daar heeft ons gigantisch opgelicht,' vertelt Lommen. Het beeld, dat door de speciale laktechniek van oud roestig ijzer lijkt, heeft een grote bek en doordringende blik. Andere beelden stralen intelligentie uit, of melancholie.

Haast sereen, voornamelijk van een ongekende esthetiek zijn de beelden die de groep 'De vier jaargetijden' vormen. Als hommage aan de computer hebben de ontwerpers oude printplaten in de beelden verwerkt. En de meubels, waarbij de vormgeving het wint van de functionaliteit, zijn naadloos afgewerkt. 'Die afwerking draagt bij tot de uitstraling,' meent Seelen. 'Alles past mooi in elkaar.'

Wat echter het meest opvalt aan de presentatie in galerie Walging is het tijdloze karakter ervan. Het contrast tussen de futuristische vormen en de door het verweerde patina verkregen indruk van ouderdom, veroorzaakt een vacuüm in de tijd.

Daar Lucas Lommen en Lodewijk Seelen nooit les hebben gehad, vinden ze een enorm voordeel. 'Op een academie word je in een bepaalde richting geduwd. Maar wij hebben ons deze techniek eigen gemaakt omdat je ze als noodzaak voelt. Dat geeft een enorme 'drive', je gaat tot op het bot,' aldus de gedreven kunstenaars.

Orgelconcerten in Limburg

HEERLEN - Liefhebbers van geluk kunnen zondag hun hopen ophalen. In Weert is de jaarlijkse voorspeelmiddag voor amateurorganisten, in Kerkrade wordt de derde concert in de orgelcyclus 1992 gegeven en in Houthen St.-Gerlach staat het eerste concert van de kerk-orgelconcerten op programma.

De voorspeelmiddag van de Limburgse Nederlandse Orgelvereniging afdeling Limburg begint om 14.00 uur. De middag is alleen bedoeld voor muzikale leerlingen, maar ook voor amateurorganisten die eens willen meespelen buiten de entourage van de wekelijkse eredienst. Plaats van handeling is de Grote of St.-Matthiaskerk in Weert.

In de Lambertuskerk in Kerkrade concertteert zondag om 19.30 uur Stanislas Deriemaeker, organist van de O.L. Vrouwekathedraal van Aken. Deriemaeker, leraar aan het Vlaams Conservatorium, componeert uitvoeringen van onder anderen Bach, Haydn, Mendelssohn, Reger en Mozart.

Het eerste concert in de concertserie van de Stichting Kerkconcerten Houthen-St.-Gerlach begint zondagmiddag om 16.00 uur. In de St.-Gerlachuskerk zingen en spelen het Limburgs Vocaal Ensemble onder leiding van Peter Kokmans, de Bachkantoor Zuid-Limburg onder leiding van Arno Kerkhof, organist Arno Kerkhof, bassist Rob Zegers. Op het programma staan composities van onder anderen Bach, Christoph, Michael, Lorenz en Ludwig.

Voorafgaande aan deze concert begint morgenavond in Maastricht het Europees Orgel Festival Maastricht 1992. De Luxemburgse organist Patrick Colombio zal concerten in de St.-Matthiaskerk in Boschstraat. Aanvang 20.00 uur.

Masterclass voor regie

MAASTRICHT - In de Toneelacademie van Maastricht heeft van 10 augustus tot en met 5 september een Masterclass Regie plaats. De leiding van de Duitse regisseur, auteur en auteur Manfred Karge, staat ginnende professionele regisseurs, dramaturgen, decorontwerpers en acteurs werken aan 'Die Eroberung des Sudpols' van de cursusleider.

De deelnemers aan de masterclass zijn afkomstig van de theateropleidingen van Maastricht, Amsterdam, de decorontwerpers komen van de Academie Beelden Kunst, de Academie Minerva van Groningen en het Instituut voor Theaterwetenschappen in Amsterdam.

Op 28 en 29 augustus en op 1 en 2 september is het mogelijk de repetities gratis bij te wonen in de Toneelacademie, Lenculenstraat 31/33. Daar is ook de eerste van de twee openbare presentaties: op 4 september vanaf 20.30 uur. De andere een dag later in Den Haag.

Oplossing van gisteren

K	R	E	E	E	L	D	E	N
B	V	E	E	E	E	E	E	E
A	C	E	I	T	E	K	A	S
S	C	H	E	L	E	H	A	R
H	A	R	I	N	G	K	R	A
K	N	N	E	O	N	Z	E	F
R	A	S	C	E	E	M	P	T
U	W	U	P	F	E	R	U	
I	D	O	V	I	C	A	R	I
T	R	E	H	E	E	O	T	
E	S	P	R	I	T	S	E	C
N	A	T	A	L	T	I	T	E
C	R	E	C	R	E	A	T	I
P	L	E	E	T	O	A	E	N
E	L	F	L	U	I	T	D	E

Drukke tijden voor Studium Chorale

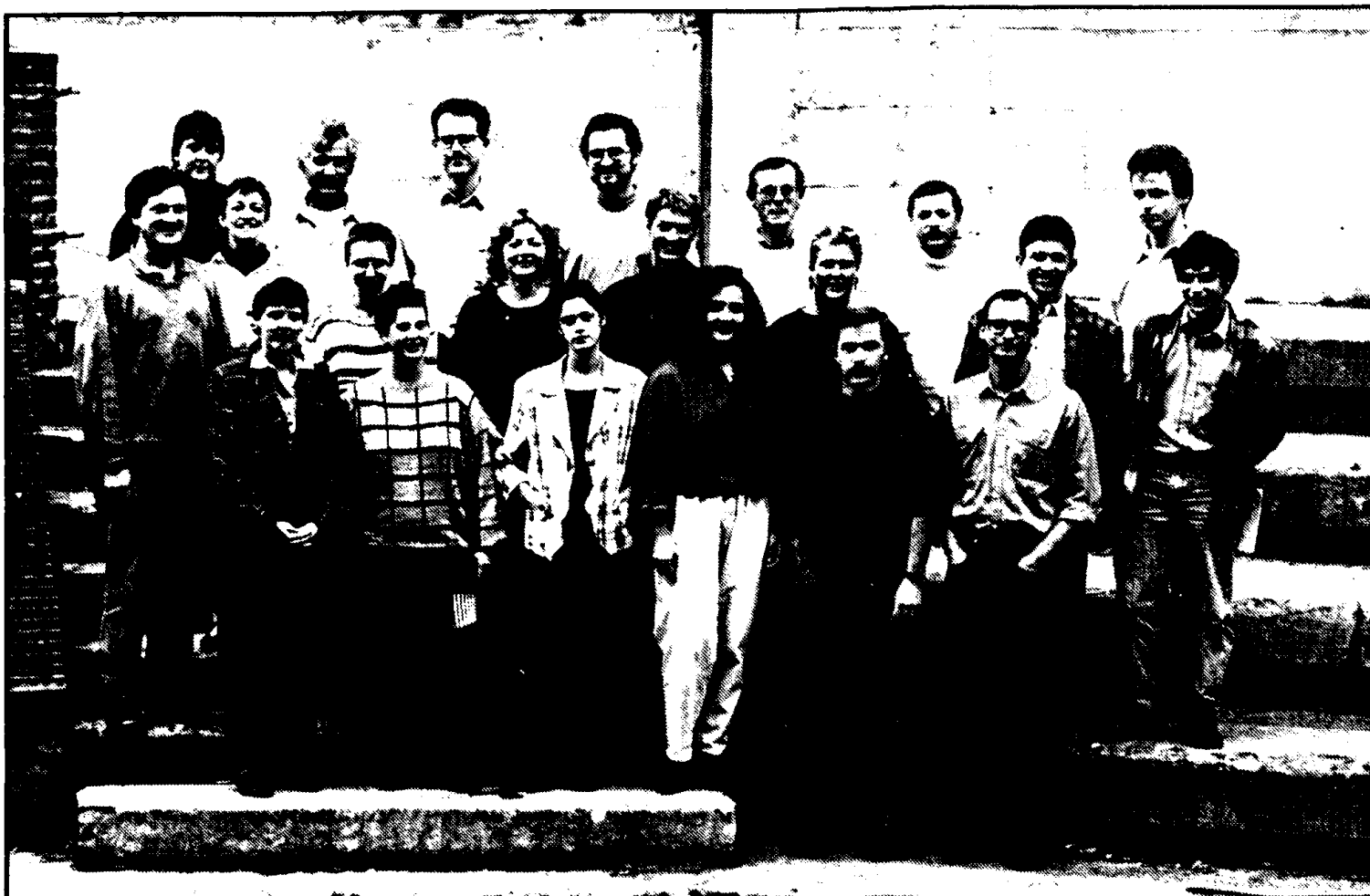
HEERLEN - Het Limburgs semi-professionele kamerkoor Studium Chorale gaat drukke tijden tegemoet. In het jaar dat het koor zijn vierde lustrum viert, zullen ook in het buitenland enkele concerten worden gegeven.

Zo concertteert Studium Chorale woensdag 15 juli in de St.-Nikolauskerk in Aken. Het concert wordt gegeven in het kader van de 'Aachener Kultursommer' en bevat muziek uit diverse stijlperiodes: enkele Portugese composities uit de renaissance, mottetten en liederen van Johannes Brahms en de Missa Brevis van Ton de Leeuw en de Requiem Introitus van Henk Badings. Het concert begint om 20.30 uur.

Studium Chorale doet dit jaar mee aan twee festivals. Tijdens de Europese Wochten in Passau concertteert het koor op 19 juli in de Kirche Fürstentum. Dan wordt hetzelfde programma uitgevoerd dat ook in Aken te beluisteren was. Van 2 tot

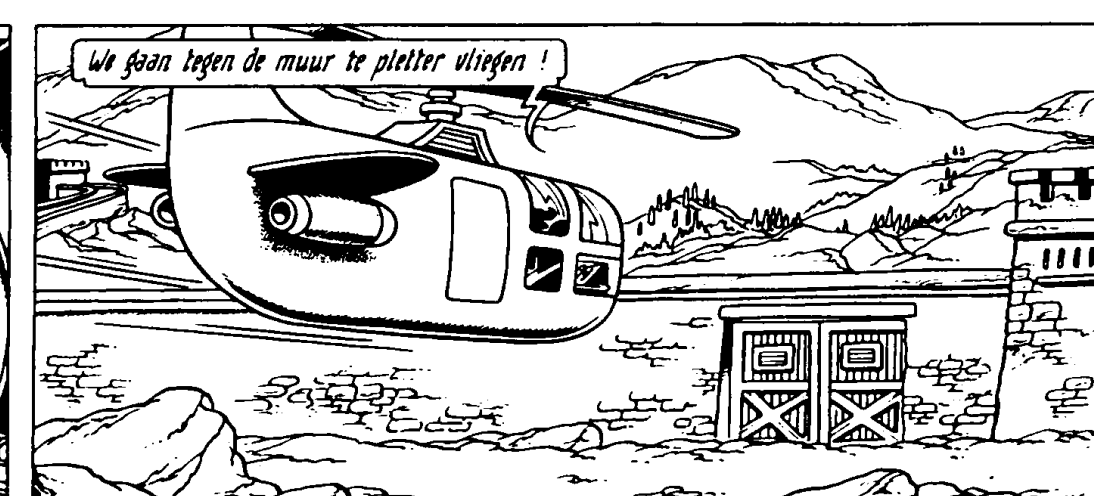
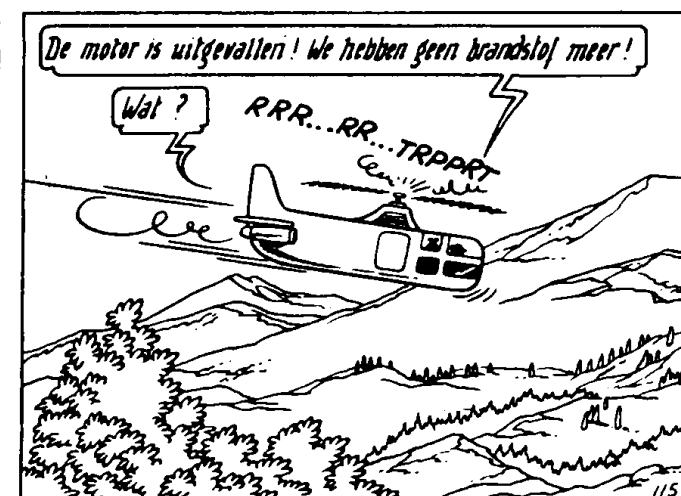
en met 6 oktober maakt Studium Chorale een concertreis naar Lissabon. Op uitnodiging van de Foundation Colouste Gulbenkian treedt het koor op tijdens het beroemde Festival de Musica Antiga in Lissabon en Obidos. Op het programma staan composities uit de Portugese Gouden Eeuw, waaronder het zesstemmige Requiem van Filipe de Magalhães en de Lamentationes van João Rebelo. Dit concert zal dinsdag 29 september ook te horen zijn in de O.L. Vrouwe-basiliek in Maastricht, aanvang 20.30 uur.

Van 26 tot en met 29 november viert Studium Chorale zijn twintigjarige bestaan met vier uitvoeringen van The Messiah van Handel. Het koor heeft het jonge barokensemble La Borea aangetrokken voor de begeleiding en de solisten Barbara Schlick, Kai Wessel, Hein Meens en Harry van der Kamp. Eric Hermans zal de uitvoeringen in Venlo, Maastricht, Heerlen en Utrecht leiden.



● Studium Chorale, actief in binnen- en buitenland.

de klinkende klokken



recept

Kleurige soep van zuurkool en paprika

DOOR HUBB MEIJER

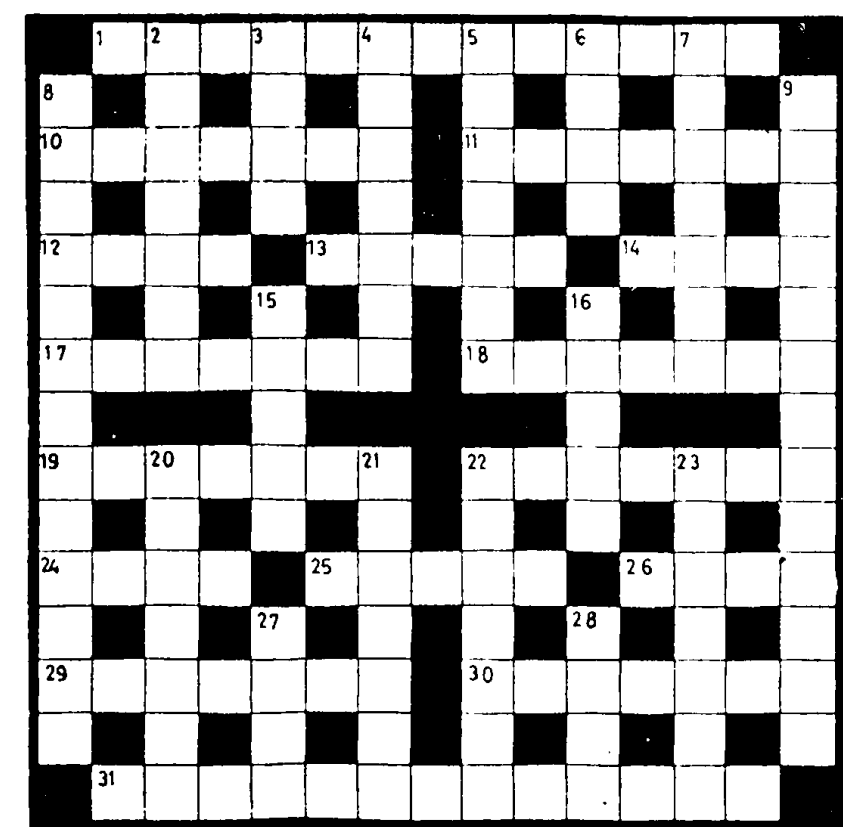
Een vitamine-rijke soep, met stokbrood en boter ook geschikt voor warme dagen. Dit recept past in de vegetarische keuken.

Benodigdheden voor 4 personen: 1 rode, gele en groene paprika, 250 g zuurkool, 1 l bouillon, 1 blikje tomatenpuree, aardappelmeeel of aliesbinder, 1¼ dl slagroom (kamer-temperatuur), peper en zout.

Was en halveer de paprika's. Verwijder zaadlijsten en zaadjes en snijd het vruchtvlees in repen. Snijd zuurkool klein en breng dit met de bouillon aan de kook. Draai de warmtebron laag en voeg na ongeveer 10 minuten de repen paprika en de inhoud van het blikje tomatenpuree toe. Warm alles opnieuw 10-15 minuten door.

Bind de soep met wat met water aangemaakt aardappelmeeel of strooi er al roerend aliesbinder in. Breng soep op smaak met peper, zout en slagroom. Laat soep niet meer koken en dien heet op.

puzzel van de dag



Horizontaal: 1. engel die iemand op zijn levenspad beschermt; 10. linie (aardr.); 11. stompzinnig; 12. schoorsteenzwart; 13. hoop en slank; 14. onverdeeld; 17. eettegelegenheid; 18. werkelijk gemeente; 19. bovendeel v.h. hoofd; 22. functionaris; 24. met spoed; 25. lier op schepen; 26. klap; 29. deel v.e. verhaal; 30. zeer fiji; 31. iemand die aan spelwedstrijden deelneemt om daarmee zijn brood te verdienen.

Verticaal: 2. scheik. hoofdstof; 3. stam (Schots); 4. vroeger; 5. officieel schrijven; 6. deel v.h. hoofd; 7. zeer duidelijk; 8. zakkenroller; 9. in bezit nemen van goede; 15. eerbetoon; 16. deel v.e. viool; 20. iemand waarvan de kerk heeft verklaard dat hij/zij na zijn dood vereerd mag worden; 21. riem a.h. gebit v.e. paard; 22. God v.d. wijn (Lat.Gr. myth.); 23. toezegging; 27. afbeelding; 28. echtgenote.

UITGEVERSMATTSCHAPPI
Limburgs Dagblad bv

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemont
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementenprijs:
Bij vooruitbetaling te voldoen
bij automatische betaling:
per maand f 27,45
per kwartaal f 82,35
Per acceptgiro:
per maand f 28,45
per kwartaal f 83,35
losse nummers f 1,60
Bfr. 30



luchtdekking voor hulpactie Bosnië-Herzegovina

Servië verontrust door inzet vloot VS

ELGRADO/SARAJEVO - Servië maakt zich zorgen over de bewegingen van de Amerikaanse Vloot en de Amerikaanse plannen luchtdekking te verschaffen aan konvoien met hulpverleners voor Bosnië-Herzegovina. Het persbureau Tanjug beschuldigde de Amerikanen er gisteren van te wachten op een gelegenheid om te interveniëren.

Wellicht meer Nederlandse blauwhelmen naar Sarajevo

DEN HAAG - Het ministerie van Defensie verwacht dat de VN Nederland op korte termijn een extra bijdrage zal vragen voor de hulptransporten in Sarajevo. Defensie is bereid tientallen 4-tonsvrachtauto's ter beschikking te stellen voor het vervoer van voedsel en medicijnen, compleet met chauffeurs en onderhoudsmensen. In totaal gaat 't om een kleine 100 man. Dat heeft een woordvoerder van het departement desgevraagd meegedeeld. Nederland is nog niet officieel

De Verenigde Staten gaven dinsdag zes marineschepen van de Zesde Vloot opdracht op te stomen naar de Adriatische Zee teneinde humanitaire hulpacties in Bosnië-Herzegovina vanuit de lucht te steunen. De schepen hebben gevechts- en transporthelikopters aan boord. De Amerikanen hebben geen plannen grondtroepen in te zetten, zo verklaarde president Bush in een interview met de Amerikaanse televisie.

In Servische diplomatieke kringen werd gesproken van 'machtsvertoon' dat al veel eerder voorbereid was, zo meldde Tanjug, dat doorgaans de mening van de regering in Belgrado weergeeft. De Amerikaanse vlootbewegingen zouden bovendien dienen ter aanmoediging van de studenten en anderen die dagelijks in Belgrado demonstreren en het aftreden eisen van de Servische president Milosevic.

Distributiecentrum

In de Bosnische hoofdstad Sarajevo gaan de voorbereidingen voor de distributie van hulpgoederen inmiddels onverminderd door. De Verenigde Naties richtten een distributiecentrum in, maar het is nog niet duidelijk wanneer de verdeling van de hulp onder de noodlijdende bevolking van de stad kan beginnen.

Op het vliegveld zijn al enkele ladingen hulpgoederen aangekomen en gisteren arriveerden nog twee vliegtuigen, zo meldde radio-Sarajevo. De Europese Gemeenschap wil morgen een luchtbrug tussen de Kroatische hoofdstad Zagreb en Sarajevo openen.

Mariniers

Op het vliegveld van Sarajevo kwamen gisteren de eersten van een contingent van 125 Franse mariniers aan ter versterking van de VN-troepen die er al zijn. Zij moeten helpen de veiligheid van het vliegveld te waarborgen zodat een luchtbrug kan worden ingesteld. Ook worden nog 1.000 Canadezen verwacht, die vanuit het naburige Kroatië onderweg zijn.

De VN hebben de Verenigde Staten gevraagd twee transportvliegtuigen van het type C-130 beschikbaar te stellen voor hulpacties. De Verenigde Staten treffen daartoe de nodige voorbereidingen, zo deelde de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken James Baker mee. Hieruit blijkt de bereidheid van de VS humanitaire stappen van de VN te ondersteunen zodra in Sarajevo de wapens zwijgen, aldus Baker.



• Leden van de hulp troepen van de Verenigde Naties laden hulpgoederen uit die gisteren vanuit Frankrijk arriveerden op het vliegveld van Sarajevo. Foto: REUTER

Criminaliteit jongeren neemt niet meer toe

DEN HAAG - De criminaliteit onder jongeren neemt niet meer toe. Dit stelt het WODC, het onderzoeksinstituut van het ministerie van Justitie, in een gisteren gepubliceerd rapport. Het instituut bekeek de jeugdcriminaliteit tussen 1980 en 1990.

Alhoewel er reden is voor optimisme, noemt het WODC toch een paar zorgwekkende trends. Zo neemt het aantal delicten met geweld onder jongeren toe; tussen 1980 en 1990 met 45 procent. Meestal ging het daarbij om uit de hand gelopen vechtpartijen. Diefstal door jongeren steeg in dezelfde periode met 25 procent.

Volgens het WODC is de jeugd niet braver geworden. De stabilisatie van de criminaliteit is vooral te ver-

klaren uit de daling van het aantal jongeren, het beleid dat is gericht op het voorkomen van jeugdcriminaliteit en een intolleranter worden van de samenleving.

Uit een enquête onder 1006 jongeren tussen 12 en 18 jaar bleek dat 33 procent wel eens criminele activiteiten ondernam. De enquête werd in 1988 en 1990 gehouden. Bij een soortgelijk onderzoek in 1986 zei nog 50 procent van de jongeren wel eens op het criminele pad te gaan. Als criminele activiteiten werden vooral genoemd: zwartrijden, graffiti, mensen lastig vallen en winkeldiefstal. Volgens het WODC werken alternatieve sancties goed.

Het WODC meent dat de jeugdcriminaliteit kan dalen als er meer toezicht op de jongeren komt. Door een toenemende mobiliteit van de jongeren wordt dat steeds moeilijker. Overigens komt de ontwikkeling van de jeugdcriminaliteit in ons land overeen met soortgelijke trends in andere EG-landen.

Kinderen vermoedelijk al dood voor brandstichting

BREDA - De drie kinderen die dinsdagmiddag na een brand in een woning in Breda dood op hun bed zijn aangetroffen, waren vermoedelijk al overleden toen hun 33-jarige moeder in de slaapkamer brand stichtte. Dat heeft een voorlopig onderzoek van het gerechtelijk laboratorium in Rijswijk op de deels verkoelde lijkes uitgewezen. Dit onderzoek wordt nog verder voortgezet.

De moeder van de kinderen, die door de brandweer op de benedenverdieping van de woning werd gevonden, had vergeefs geprobeerd zichzelf van het leven te beroven. De vrouw is eerst in een algemeen ziekenhuis opgenomen. Gisteren is zij overgebracht naar een psychiatrische kliniek. De politie heeft haar in verzekerde bewaring gesteld.

Principe-akkoord cao gezinszorg

UTRECHT - Bonden en werkgevers in de gezinsverzorging (90.000 werknemers) hebben gisteravond na moeizame onderhandelingen een principe-akkoord bereikt over een nieuwe cao.

De onderhandelingen voor een nieuwe cao in het kruiswerk duren nog onverminderd voort. Dat heeft een woordvoerder van de CFO, de CNV-bond in de zorgsector, bekend gemaakt.

In de tweejarige cao zijn loonsverhogingen afgesproken van 4 procent per 1 april 1992 en 4 procent per 1 april 1993. Daarnaast zal geld vrij worden gemaakt om de lonen

voor ongediplomeerde helpsters te verbeteren. Daarmee is een bedrag gemiddeld van 19,8 miljoen in 1992 en 22,7 miljoen in 1993.

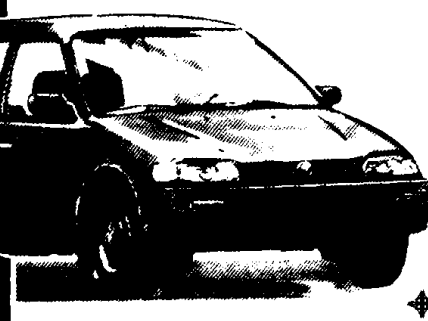
Volgens een woordvoerder van de vakbond AbvKabo betekent dat hiermee de lonen in deze sector sinds 1987 met gemiddeld 10 tot 15 procent extra zijn verhoogd.

Ondanks dat is er volgens de bonden nog steeds sprake van een salarisachterstand. Zij hopen deze in de komende jaren met steun van staatssecretaris Simons van Volksgezondheid weg te werken. Hiervoor is een bedrag nodig van 200 miljoen.

(ADVERTENTIE)

Perfect!

Eersteklas vakwerk, snel en betrouwbaar. (alle bekende merken)



Autoschade Hub van Well bv
Wijngaardsweg 6, Heerlen-Noord
Telefoon 045 - 212675

Jongeren gebruiken steeds meer drugs

AMSTERDAM - Het drugsgebruik onder jongeren neemt toe. Dat schrijft het Jellinek-centrum in het jaarverslag over 1991. Volgens het hulpverleningsinstituut voor verslavingsziekten is de opvatting dat de groep drugsverslaafden langzaam maar zeker veroudert niet juist.

Het aantal aanmeldingen van drugsverslaafden tot dertig jaar is vorig jaar met 10 procent gestegen. De toename van het aantal jonge drugsverslaafden leidt het Jellinek-centrum ook af uit contacten met de politie. Een op de tien arrestanten tussen 18 en 21 jaar is verslaafd aan heroïne.

• Afrika

Minister Pronk (Ontwikkelingssamenwerking) heeft zeventig miljoen gulden extra noodhulp beschikbaar gesteld voor de landen in Zuidelijk Afrika en in de hoorn van Afrika.

• Scotland Yard

Twee rechercheurs van Scotland Yard gaan deelnemen aan een onderzoek naar het geweld in zwarte woonwijken in Zuid-Afrika en met name naar het bloedbad in Boipatong waar twee weken geleden meer dan veertig mensen omkwamen.

• Tunnel

In het noorden van Oostenrijk zijn in de nacht van dinsdag op woensdag vijf arbeiders bij de bouw van een spoortunnel op 27 meter diepte ingesloten geraakt door instortende aardmassa's. De vijf zijn gisteren gered na een hachelijk avontuur van bijna 24 uur.

• GAK

De 1.800 medewerkers van de GMD (Gemeenschappelijke Medische Dienst) zijn gisteren in dienst gekomen van het GAK (Gemeenschappelijk Administratie Kantoor). Deze samensmelting past in het streven om ziekteverzuim en arbeidsomgeschiktheid te verminderen.

• Alloctonen

Het PvdA-partijbestuur is voor het wetsontwerp Bevordering Arbeidskansen voor alloctonen van VVD, D66 en Groen Links. Daarin worden bedrijven en instelling verplicht jaarlijks openbaar te maken hoeveel alloctonen zij in dienst hebben. Minister De Vries (Sociale Zaken) komt met een wet dat veel minder ver gaat en waar de PvdA-fractie in de Tweede Kamer en het CDA meer in zien.

• Melk

De VVD-fractie in de Tweede Kamer vindt dat premier Lubbers en minister Bukman (Landbouw) niet ver genoeg zijn gegaan in hun afwijzing van de Italiaanse eis voor een extra melkquotum. Dat geldt voor Lubbers tijdens de Eurotop in Lissabon en voor Bukman, dinsdag tijdens de Landbouwrada in Luxemburg, meent de fractie.

• Albanië

Duizenden Albanezen hebben gisteren in de havens van Durres en Vlora geprobeerd schepen te overvlechten om daarmee het land te ontvluchten. De politie heeft dit weten te voorkomen, onder meer door de schepen, waarmee hulpgoederen waren aangevoerd, van de kaden te stoten en in zee te laten meren. Politiewoordvoerders zeiden dat 5.000 tot 6.000 mensen in Durres, de grootste havenstad, hadden geprobeerd drie schepen te enteren.

• Bezoek

Koningin Beatrix en prins Claus brengen op woensdag 12 en donderdag 13 augustus een bezoek aan Schotland.

• Automobilisten

Voor het eerst sinds jaren is het gemiddeld aantal kilometers dat per auto wordt afgelegd, iets toegenomen. De automobilist legt gemiddeld 17,7 kilometer per dag af. Het gemiddeld aantal kilometers per dag met openbaar vervoer, bedraagt 5,4 kilometer. Dit blijkt uit cijfers die de Stichting Weg gisteren bekendmaakte. Aan het net van autosnelwegen werd vorig jaar 29 kilometer toegevoegd. Daarnaast werden bestaande wegen verbreed en werden andere maatregelen genomen om de capaciteit van het bestaande wegennet te vergroten. Het bezineverbruik bleef vorig jaar stabiel; 4630 miljoen liter tegen 4620 miljoen liter in 1990.

Televisies in wachtstand niet gevaarlijk

ARNHEM - Televisies die in de zogenaamde wachtstand ('stand by') staan, zijn niet extra brandgevaarlijk.

Dat blijkt uit een onderzoek van de Kema uit Arnhem waarvan de resultaten gisteren bekend zijn gemaakt.

Ondanks deze geruststellende uitslag zal de Keuringsdienst van Waren televisies voortaan opnemen in de routinecontroles.

Aanleiding tot het Kema-onderzoek waren alarmerende berichten van de Haagse brandweer die eerder dit jaar een toename van het aantal zelfontbrandende tv's had geconstateerd.

Volgens de Kema is de televisie in principe een veilig apparaat. Natuurlijk is er bij elektrische apparatuur wel altijd sprake van enig brandrisico, aldus het onderzoeksinstituut, maar de tv is niet extra gevaarlijk.

Bij het speciaal ingestelde 06-nummer van de Kema kwamen in totaal 500 telefoontjes binnen. Daarbij maakte ongeveer de helft van de bellers melding van een brand of een beginnende brand.

Na beoordeling van ruim 180 enquêteformulieren, onderzoeken aan nieuwe en oude televisies en raadpleging van zusterorganisaties moet de Kema nu concluderen dat de stand-by-stand veilig is.

(ADVERTENTIE)

TOTALE OPRUIMING

10-60% korting op dames-, heren- en kinderschoenen

SCHOENMODE CRIJNS

Kouwendestraat 40
Hoensbroek, 045-211330



• Zuidafrikaanse politie-agenten openen het vuur op demonstranten tijdens rellen in het centrum van Kaapstad. De rellen ontstonden tijdens een mars van leden van de vakbond Cosatu. Foto: REUTER

Cosatu kondigt staking aan

JOHANNESBURG - De Zuidafrikaanse vakcentrale Cosatu zal op drie augustus een algemene staking 'van ongekende omvang' beginnen, als de regering voor die datum niet tegemoet komt aan een groot aantal politieke eisen.

De secretaris-generaal van Cosatu, Jay Naidoo, zei gisteren bij de presentatie van het actieplan van de grootste vakbondsfederatie, dat de staking net zolang zal duren, tot de regering door de knieën gaat.

Zuid-Afrika maakt de grootste politieke crisis sinds jaren door, nadat de grootste zwarte oppositiebeweging ANC na het bloedbad in het zwarte woonoord Boipatong de on-

derhandelingen over een nieuw politiek bestel afbrak.

Cosatu, met de communistische partij (SACP) de belangrijkste bondgenoot van het ANC, zal de regering de komende maand onder druk zetten met demonstraties, bezettingen van overheidsgebouwen en protestmarsen.

De belangrijkste politieke eisen behelzen: verkiezingen voor december voor een Grondwetgevende Vergadering (GWV); het laten vallen van een vetorecht voor minderheden en instemming met een meerderheidsregering. Om vrije verkiezingen voor de GWV te garanderen, moeten de staatsomroep en

de politie onder beheer van een 'meer-partijengezag' komen.

Cosatu eist voorts dat buitenlandse waarnemers worden ingeschakeld bij het registreren van geweld; dat de logementen voor gastarbeiders, van waaruit aanvallen worden gepleegd op de zwarte woonwijken, worden gesloten; en dat het dragen van 'gevaarlijke wapens' wordt verboden. Ook moet er een einde komen aan 'geheime operaties' door de politie en moeten de schuldigen aan geweldadigheden vervolgd worden.

Pas als aan deze eisen is voldaan, kunnen de onderhandelingen over een nieuw politiek bestel hervat worden, aldus Naidoo.

Limburg Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: f 1,30.
Afwijkingen tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist Gevonden f 1,15 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transacties f 1,80.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: f 1,80.
Advertenties onder nummer: f 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag f 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de te post daags voor plaatsing.
Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.
Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.

Mededelingen
Personeel aanbod
Personeel gevraagd

AlteA Hotel Limburg
zoekt zo spoedig mogelijk
nachtportier en barkeeper
beide op afroep ter vervanging van vrije dagen, ziekte en vakanties.
Telefonische reacties 043 - 64 21 31
AlteA Hotel Limburg
Vliegveldweg 19, 6191 SB, Beek

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers
voor Heerlen en Voerendaal
voor meer info. over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen.
Geerstr. 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Breko B.V.
vraagt te Heerlen.
Chauffeurs fulltime/parttime
representatief voorkomen
flexibele instelling
enige straten kennis gewenst.
hl. en sollicitaties tussen 10-12 uur v.m. Tel. 045-215555.

City Tax - 045-424242
Nette taxichauffeurs gevraagd, voor dag- en nachtdienst.
Maak een telefonische afspraak tijdens kantooruren.

Pretpark de Valkenier
Vraagt voor het
Valkenier Midzomeravondfestival
van 18 juli t/m 23 augustus elke avond van 18.30 uur tot 1.30 uur medewerkers/sters voor bediening attracties, ser-eers, winkelbedieners en buffetthulp. Vereisten zijn eijfj vanaf 18 tot 25 jaar, goede omgangsvormen en verzorgd uiterlijk. Sollicitaties na tel. afspraak 04406-12289.

part-time serveerster
voor coffeshop, liefst met ervaring.
Br. o.n.r. B-1926, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.
Het "Dagblad De Telegraaf" is op korte termijn op zoek naar serieuze kandidaat

BEZORGER(ST)ERS
voor KERKRADE en Landgraaf. Meer info over de aard van de werkzaamheden en de verdiensten kunt u krijgen onder telnr. 045-460683

Metselaars en Timmerlieden
voor diverse objecten in Duitsland.
Goede verdiensten mogelijk.
Tel. inlichtingen PKB-Bouw 09-49220354051

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gez. Lich. zoekt een
MEDEWERKSTER voor v.a. zaterdag, agerij Leese-meister, Baan-1, Schaesberg.

Gevr. nette WINKELJUF-FROUW en leerl. brood-banketbakker. Bakkerij Packbier. Tel. 045-241202.
Nette part-time TAXI-CHAUFFEUR m/v en centralist m/v gevraagd. Taxi Brunn, Maasstrichterstr. 157 Brunnsum. Tel. 045-257777.
Fa. Klomp & Simon vraagt met spoed METSELAAR voor Duitsland. Inl. 045-326412 of 045-230742, na 18.00 uur.

Boulevard PALM Center vraagt vertegenwoordigers m/v leeftijd vanaf 18 jaar, ervaring is geen vereiste. In bezit van eigen vervoer. Schriftelijke reacties naar postbus 1577, 6201 BN Maasstricht.
Gevraagd voor goedlopende PIZZERIA te Kerkrade chauffeurs/bezorgers, 1 part-time, 1 full-time. Telefonisch aanmelden tussen 10.00-12.00 uur. Friture Angelo. Tel. 045-353735.

Gevraagd voor friture te Kerkrade 2 HULPEN met ervaring full-time en leerling. Telefonisch aanmelden tussen 10.00-12.00 uur. Friture Angelo. Tel. 045-353735.
Frituur- en keukenhulp gev. Omgeving Heerlen. Tel. 045-325620, bellen tussen 12.00-14.00 uur.

Gevr. VERKOPER/STER lft. tot 20 jr. voor groente- en fruitspecialzaak in Heerlen. Br. o.n.r. B-1098, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.
FLEXMEN zoekt per direct: Vakbekwame slagers voor de winkels en centrale slagerijen. Voor info.: telefoon 06-0223122.

Midner Bouw bv vraagt dringend KRAANMACHI-NIST en metselaars, ook colonnes, omg. Aken-Köln. Tel. 045-231200, tijd. kantooruren.

De Keurslager Jos en Pierre van Melick kan direct een full-time VERKOPSTER plaatsen. Voelt u zich thuis in een gemotiveerd team en staat de klant ook voor u op de eerste plaats, neem dan telefonisch contact met ons op voor het maken van een afspraak. Verkoopervaring strikt tot aanbeveling. Tel. 045-212651.

Gevr. WINKELJUFFROUW voor 24 uur per week, liefst met ervaring. Slagerij Arts, Dorpsstr. 86, 6441 CJ Brunnsum. Tel. 045-252823.
Wij zoeken PERSONEN boven 18 jaar M/V welke onmiddellijk aan de slag willen in verkoop van schoen-maakproducten in Vlaams België. Wij bieden: zeer goede verdiensten, geen enkele investering, gratis vervoer, opl. in bedrijf, gezellige werksteer. Wij vragen: de wil om te werken, ervaring is niet vereist. Ook studenten welke meer als 2 maanden vrij zijn bieden wij een uitzonderlijke gelegenheid. Tel. reakties tijdens kanturen 09-3211226312.

METSELBEDRIJF vraagt opwerlieden voor werken in Ned. Meiden na 19.00 uur, Tel. 045-257880.
Verhuur APPARTEMENTEN/bovenwoningen na 16 uur, Tel. 045-257090.
Te h. volledig gemeub. woohn. in Nuth, 2 slaapk. Huur all-in, f. 1.175,- p.m. V. a. 1-9 t/m 31-5-045-242275.
Te huur ZIT-/SLAAPK. te Hoensbroek. Tel. 045-229654, na 14.00 uur.

Te huur gevraagd
Te h. gev. woonruimte voor tandartsen echtpaar in HEERLEN of omg. 04160-43199 tussen 17-19 uur.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.
Huis kopen of verkopen
Van Oppen B.V. Lindeplein 5, Brunnsum. 045-254543.

Uw huis verkopen met behulp van de echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn 046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Kamers
KAMER te huur, Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, bij station. Tel. 045-721658, na 18.00 uur 045-313898.

Bouwen/Verbouwen
Te k. eiken BALKEN 9 stuks van 5 meter. Utrechtstr. 3, Heerlen. Tel. 045-722373. Vanaf 17.15 uur.

Winkel & Kantoor
Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partij kantoer- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's en conferentiestoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeninggladenkasten, laden-kasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. f.750,-, flip-overs en whiteborden. NERGENS GOEDKOPER!!!

INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kost-prijzen. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voor-raad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubel-inrichting. De goedkoopste met de meeste service.

Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. 10-19 vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding Directiestoelen Burostoelen
Rock Za f 195,- Armleghers f 50,- 25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, conferentie-, directie- en kantinstoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart
Kissel 46a, Heerlen.

Bouwmaterialen & Machines
HILHORST bv
TEGELWERKEN

Showroom
Stationstr 29 Sijmpelveld
ma. - vr. van 13.00 - 17.00 uur, zaterdag 9.00 - 15.00 uur.
Tel. 045-444542. Fax 045-440973

Wandtegels w/15/15 per m2 f 10,95
Wandtegels 5 kleuren 21/33 per m2 f 28,95
Vloertegels marmor grijs 20/20 per m2 f 25,-
Vloertegels marmor grijs 33/33 per m2 f 25,95
Vloertegels marmor beige 33/33 per m2 f 25,95
Vloertegels rustieke kleur 30/30 per m2 f 28,95

Alle prijzen incl. BTW
Tevens is het ook mogelijk het tegelwerk door onze vakmensen te laten plaatsen.

Kanteldeuren, rolluiken, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direct leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Reparaties
TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrietr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122.
Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

Landbouw
ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.
Te koop gevraagd VOER-AARDAPPELEN. Tel. 04459-1323.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RE-SULTAAT! Bel: 045-719966

Landbouw
ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.
Te koop gevraagd VOER-AARDAPPELEN. Tel. 04459-1323.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RE-SULTAAT! Bel: 045-719966

Landbouw
ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.
Te koop gevraagd VOER-AARDAPPELEN. Tel. 04459-1323.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RE-SULTAAT! Bel: 045-719966

Landbouw
ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.
Te koop gevraagd VOER-AARDAPPELEN. Tel. 04459-1323.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RE-SULTAAT! Bel: 045-719966

Landbouw
ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.
Te koop gevraagd VOER-AARDAPPELEN. Tel. 04459-1323.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RE-SULTAAT! Bel: 045-719966

Landbouw
ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.
Te koop gevraagd VOER-AARDAPPELEN. Tel. 04459-1323.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RE-SULTAAT! Bel: 045-719966

Landbouw
ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.
Te koop gevraagd VOER-AARDAPPELEN. Tel. 04459-1323.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RE-SULTAAT! Bel: 045-719966

Landbouw
ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.
Te koop gevraagd VOER-AARDAPPELEN. Tel. 04459-1323.

Te k. KOKERPROFIELEN nieuwe vierkante buizen. Zeer voordelig! 043-252677

Te k. AFRASTERINGSBUI-ZEN nieuw, rond, roestvrij. Zeer voordelig! 043-252677

KINDERKOPPEN. Goede prijs. Heymans-Zutendaal (B). Tel. 0932-11611290.

Te koop VELDBRAND, schoen op pallet, plm. 10.000 st. Tel. 04454-65848

AANBIEDING! Te k. lichtbe-sch. nwe. Maranti/Merbau binnen- en buitendeuren f 40,- t/m f 85,-; rollen da-leer f 20,- t/m f 50,-. Ren-nemigerveldweg 70, Heer-len. 045-727742/723076.

Te koop CITROËN GSA Pallas, wit, bwj. '83, i.z.g.st. f 2.700,-. Tel. 045-444160 / 418989.

Te k. AXEL 1.1 bwj. '86, i.z.g.st., APK 3-93, f 3.950,-. 045-443272 na 17.00 uur.

CITROËN Acadiana bestel '84, kl. blauw, nw.st., kooppe, inr. mog. Autobedr. Bosch-ker, Heerlenweg 67, Voeren-daal. Tel. 045-751605.

INKOOP goede auto's, cont.geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maasstricht. 043-634978.

GEVRAAGD voor export: Peugeot 504, 505 Mercedes 200, 230, 4 cyl. benz.; Mazda 323, 626; Toyota Corolla, Camra, Cressida, Tercel, Starlet; Mitsubishi Lancer, Honda Accord, Datsun Sunny Bluebird. Alle auto's 4 of 5 drs. Tev. alle merken bus-jes. Locht 95, Kerkrade. 045-425858.

FIAT Uno, bwj. 15-4 '86, roest- en schadevrij, m. APK. f 4.950,-. 045-751387.

FIAT 127 '85, 5-bak, 53.000 km, kl. wit, lage prijs. Auto-bedr. Boschker, Heerlenweg 67 Voerendaal 045-751605.

Te k. FORD ESCORT 1.6GL, 3-drs., i.z.g.st., kl. cham-pagnetmet, met div. extra's, bwj. '83, pr. f 3.950,-. Tel. 046-751634.

Ford SCORPIO 2.0 t. '86, kl. blauwmet, 5-gang, APK, pr. f 8.900,-. Inr. mog. Arienst-2, Kakert-Schaesberg

Te k. Ford ESCORT 1.6 L bwj. '85, 86.000 km, grijsmet, dubb. spiegels, 5-bak, siervign., brede banden etc. i.z.g.st. APK, f 7.950,-. Tel. 045-228615.

Prachtige Ford ESCORT bwj. '82, APK '93, vr.pr. f 2.850,-. Tel. 045-228238.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

VW PASSAT Turbo Diesel 5-drs. '87; Toyota Corolla 13 DX 3-drs. autom. '11-'85; Ford Escort 13 L nw. type '87; Ford Escort 13 L 5-drs '82; Ford Capri 2.0 S '80; Triumph TR 7 Cabriolet '81; div. inruilers met nw. APK v.a. f 1.500,-. Garantie inruil, inkoop, financ. ABC auto's, Hoofdstr. 200, Hoensbroek. 045-227395.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Te k. lelijke EEND, bwj. '85, rood, km.st. 82.000. Beukstr 15, Heerlen-Passart.

Te koop CITROËN GSA Pallas, wit, bwj. '83, i.z.g.st. f 2.700,-. Tel. 045-444160 / 418989.

Te k. AXEL 1.1 bwj. '86, i.z.g.st., APK 3-93, f 3.950,-. 045-443272 na 17.00 uur.

CITROËN Acadiana bestel '84, kl. blauw, nw.st., kooppe, inr. mog. Autobedr. Bosch-ker, Heerlenweg 67, Voeren-daal. Tel. 045-751605.

INKOOP goede auto's, cont.geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maasstricht. 043-634978.

GEVRAAGD voor export: Peugeot 504, 505 Mercedes 200, 230, 4 cyl. benz.; Mazda 323, 626; Toyota Corolla, Camra, Cressida, Tercel, Starlet; Mitsubishi Lancer, Honda Accord, Datsun Sunny Bluebird. Alle auto's 4 of 5 drs. Tev. alle merken bus-jes. Locht 95, Kerkrade. 045-425858.

FIAT Uno, bwj. 15-4 '86, roest- en schadevrij, m. APK. f 4.950,-. 045-751387.

FIAT 127 '85, 5-bak, 53.000 km, kl. wit, lage prijs. Auto-bedr. Boschker, Heerlenweg 67 Voerendaal 045-751605.

Te k. FORD ESCORT 1.6GL, 3-drs., i.z.g.st., kl. cham-pagnetmet, met div. extra's, bwj. '83, pr. f 3.950,-. Tel. 046-751634.

Ford SCORPIO 2.0 t. '86, kl. blauwmet, 5-gang, APK, pr. f 8.900,-. Inr. mog. Arienst-2, Kakert-Schaesberg

Te k. Ford ESCORT 1.6 L bwj. '85, 86.000 km, grijsmet, dubb. spiegels, 5-bak, siervign., brede banden etc. i.z.g.st. APK, f 7.950,-. Tel. 045-228615.

Prachtige Ford ESCORT bwj. '82, APK '93, vr.pr. f 2.850,-. Tel. 045-228238.

Wij geven het MEESTE voor uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

VW PASSAT Turbo Diesel 5-drs. '87; Toyota Corolla 13 DX 3-drs. autom. '11-'85; Ford Escort 13 L nw. type '87; Ford Escort 13 L 5-drs '82; Ford Capri 2.0 S '80; Triumph TR 7 Cabriolet '81; div. inruilers met nw. APK v.a. f 1.500,-. Garantie inruil, inkoop, financ. ABC auto's, Hoofdstr. 200, Hoensbroek. 045-227395.



ANWB in Lyon: geen paniek onder Nederlandse vakantiegangers

Gestrande toeristen nemen het kalm op

DOOR HANS GERTSEN

ARIJS - De acties van de Franse beroepschauffeurs veroorzaken heel wat overlast, maar van grote chaos is nog geen sprake. Hoewel vele honderden Nederlandse toeristen de afgelopen dagen gestrand zijn op blokkades of verzeild zijn geraakt in haast eindeloze files, is er van paniek onder de vakantiegangers nog niets te merken.

Wat Frans Kamphues, de chef van het ANWB-staatspunt in Lyon, de situatie op de Franse wegen samen. „We hebben gisteren zo'n 170 telefoons van gestrande vakantiegangers gehad. De meeste mensen willen vooral informatie. Ze willen weten hoe ze de ergste files kunnen vermijden op weg naar hun vakantiebestemming. De meeste mensen nemen het gelukkig allemaal kalm op”, aldus Kamphues.

Wanneer Kamphues valt de overlast van de reuze mee. Veel vakantie-ers hebben de afgelopen dagen nodig uren in de file gezeten, maar vrijwel niemand zit echt vol- gen vast. „In de meeste gevallen ken de mensen gewoon rechts- keer als ze op een blokkade stui- ven. De Franse politie probeert het te keren zo goed en zo kwaad moge- k om te leiden. We hebben giste- ren één telefoontje gehad van een vrachtwagenchauffeur die ruim 24 uur vast heeft gezeten, maar dat is niet een uitzondering”, aldus het hoofd van het ANWB-staatspunt.

De ANWB zelf ondervindt tamelijk veel overlast van de acties van de Franse beroepschauffeurs. In de regio Lyon, waar het steunpunt gevestigd is, deden zich gisteren de grootste problemen voor. „Een aan- van onze eigen auto's zitten vast. Het is vooral vervelend voor men- schen die pech of een ongeval hebben gehad en die wachten op een ver- vanging auto. Maar over het alge- meen toont iedereen veel begrip, dat is heel leuk”, zegt Kamphues.

Als de Franse beroepschauf- feurs zoals aangekondigd tot en met het weekend doorgaan met hun ac- ties, verwacht hij geen al te grote problemen. „De meeste Nederlan- ders gaan pas in de loop van volge- nde week op vakantie en tegen die tijd is alles hopelijk weer normaal”.

Die voor die tijd naar Zuid-Frank- rijk gaat, doet er volgens Kamphues 1992 niet aan het nieuws op de voet te volgen en zoveel mogelijk departe- mentale wegen te nemen. Die on- derwerpen in tegenstelling tot de doorroutes en nationale wegen nau- welijks hinder van de acties.

De Franse beroepschauffeurs wil- len met de blokkades en langzaa- maan-acties protesteren tegen de invoering van het zogenaamde pun- tenrijbewijs dat vandaag van kracht is geworden. Het 'rijbewijs nieuwe stijl' beoogt de verkeersveiligheid te bevorderen door 'slechte' chauf- feurs te straffen voor ernstige ver- keersovertreden. Geen overbodi- ge luxe omdat de Franse wegen al sinds jaar en dag als de onveiligste van Europa te boek staan. Jaarlijks komen bij ongevallen in Frankrijk bijna 10.000 mensen om het leven en raken zo'n 200.000 mensen ge- wond. In het veel grotere Duitsland (80 miljoen inwoners tegenover 55 miljoen Fransen) liggen die cijfers nauwelijks hoger.

Vanaf deze week beschikken alle Franse automobilisten over een 'krediet' van zes punten. Wie een ernstige overtreiding begaat, raakt één, twee of drie punten kwijt, al naar gelang de ernst van de overtreding. Voor rijden onder invloed staan bijvoorbeeld drie strafpunten, voor te hard rijden of door rood rij- den een of twee. Wie binnen een periode van drie jaar alle zes punten verspeelt, kan zijn rijbewijs inle- veren en opnieuw naar een rijsschool stappen.

Automobilisten die punten verlie- zen, krijgen die punten terug als ze drie jaar lang geen enkele overtreding meer maken. Wie daar niet op wil wachten, kan ook punten terug- verdienen door een speciale bi- scholingscursus van twee dagen te volgen.

De Franse beroepschauffeurs zijn fel tegen de invoering van het pun- tenrijbewijs gekant, omdat ze zich benadeeld voelen ten opzichte van

de 'gewone' automobilist. Een be- roepschauffeur maakt vele malen meer kilometers per jaar en loopt daardoor ook vele malen meer risico dan anderen, zo redeneren ze. En een beroepschauffeur die zijn rijbe- wijs moet inleveren, wordt meteen veroordeeld tot werkloosheid. De beroepschauffeurs willen daarom dat er voor hen speciale, mildere re- gelingen komen.

Mee eens

De Franse regering wil daar echter niets van weten. Beroepschauffeurs horen 'betere' chauffeurs te zijn dan anderen, zo redeneert minister Georges Sarre van verkeer. Wie te- veel ernstige overtreden maakt, hoort gewoonweg niet thuis in een vrachtauto of taxi. Een redenering die de meeste Fransen delen. Want ondanks de felle protesten van de 'beroeps' vindt een grote meerder- heid van de bevolking dat het ver- beteren van de veiligheid op de Franse wegen een absolute nood- zaak is.

'Er geen sprake is van belangenverstrengeling'

Bestuur Postcode Loterij houdt vast aan structuur

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG - Het bestuur van de Rijksoverheid Nationale Postcode Loterij (NPL) houdt ondanks kritiek onverwacht vast aan de bestaande structuur van de loterij. Wel moet de opzet van de stichting, die vol- gens voorzitter Simon Jelsma (conservatief, hielder en eerlijk) is, naar buiten toe, kennelijk beter on- der de aandacht worden gebracht". Jelsma deelde dit gisteravond des- gevraagd mee, na afloop van een telefonische vergadering van het bestuur van de succesvolle loterij.

De vergadering was belegd naar aanleiding van publicaties in onder meer deze krant, waarin kanteke- ningen werden geplaatst bij de rol van bestuurslid Boudewijn Poel- mann. Poelmann, bedenker van de loterij, is secretaris van het bestuur en op verschillende manieren nauw bij de loterij betrokken.

Zo voert zijn bedrijf Novamedia te- gen betaling directiewerkzaamhe- den uit voor de loterij, is Poelmann directeur van het door de loterij fi- nancieel gesteunde Derde Wereld- persbureau IPS en verricht Nova- media betaalde opdrachten voor de drie vaste begunstigen van de lote- rij: de Novib, de Vereniging tot Behoud van Natuurmonumenten in Nederland en de Vereniging Vluch- telingenwerk Nederland.

Onomstreden

„Wij vinden als bestuur dat er geen sprake is van verstrengeling van be- lang”, aldus Jelsma. „Intern is de structuur van de loterij ook onom- streden. Het bestuur vindt de opzet helder en eerlijk. Maar kennelijk komt dat bij de buitenwacht niet

helemaal goed over. Daar gaan we wat aan doen.”

Jelsma kent Poelmann nog uit de periode dat beiden werkzaam wa- ren voor de Novib: Jelsma als voor- zitter en Poelmann als staffunctionaris. In 1983 begon Poelmann voor zichzelf met zijn adviesbureau Novamedia BV. Dat bedrijf heeft met de loterij een managementcontract afgesloten voor het verrichten van bestuurswerkzaamheden.

De Postcode Loterij is een enorm succes gebleken, waaraan de vaste begunstigen Novib, Natuurmonu- menten, Vluchtelingenwerk en IPS vele miljoenen over houden.

Populair

Zestig procent van de inleggelden - vorig jaar 70 miljoen, voor dit jaar rekent men op 150 miljoen - wordt conform de wettelijke richtlijn uit- gekeerd aan 'goede doelen'. Inmid- dels betalen 1,4 miljoen deelnemers maandelijks een tiende om mee te spelen in de loterij, die is gekoppeld aan het populaire televisiespel Hit- bing.

„Wij hebben bij de opzet van de Postcode Loterij ernstig nagedacht over de beste constructie. Daarbij hebben we er niet aan gedacht om tegen Poelmann te zeggen: u kunt niet in het bestuur. Ik vind dat je niet degene eruit kunt mikken, die het allemaal heeft bedacht”, aldus Jelsma.

Ook het feit dat Poelmanns bedrijf Novamedia tegen betaling folders, mailings, catalogussen en kalenders maakt voor de Novib, Natuurmonu- menten en Vluchtelingenwerk acht Jelsma niet bezwaarlijk. „Die band bestond al tussen de instellingen en Novamedia, voordat de Postcode Loterij werd bedacht. Ze kiezen uit

vrije wil voor Poelmanns bedrijf en niet omdat hij ze in het bestuur van de Postcode Loterij onder druk zet ofzo. Dat is flauwekul.”

Winsemius

De betrokken instellingen zien geen reden om de samenwerking met de Postcode Loterij op te schorten. Maar wel zegt voorzitter Pieter Winsemius van Natuurmonumenten, „niet zo gelukkig” te zijn met alle publiciteit.

(ADVERTENTIE)

"WAT...! WILLEN ZE DE AANKOOPNOTA VAN DE VIDEOCAMERA ZIEN?"



Gratis voor ANWB-leden: landeninformatie. Boekjes vol informatie over uw vakantiebestemming. Inclusief afwijkende verkeersregels en douanebepalingen. Haal 'm even op bij uw ANWB-kantoor. Doen. Dat voorkomt verrassingen. **DE ANWB HELPT U ALS GEEN ANDER.**

● Een Franse vrach-
wagenchauffeur doodt
de tijd met een scheer-
beurt. Veel van de
Franse autowegen
worden al de hele week
geblokkeerd door
kwaad truckers die het
nieuwe Franse punten-
systeem voor
verkeersovertreden
een aanslag op hun
broodwinning noemen.

Foto: EPA



Conservatieven hebben macht al deels overgenomen Kozyrevs waarschuwing voor coup is overbodig

DOOR HANS GELEIJNSE

MOSKOU - Andrej Kozyrev, de Russische minister van buitenlandse zaken, is een binnenslands mens. Altijd een vriendelijke lach op het jongensachtige gezicht. Maar nu wordt het zelfs deze 40-jarige intel- lektueel te gortig. „Er dreigt een anti-democratische staatsgreep”, zei hij deze week tegen het dagblad Izvestia. Kozyrev noemt geen namen. Maar zijn ongezouten uitspraken in Izvestia spreken voor zich. Onder het mom van het bieden van bescherming aan de 25 miljoen Russen die in de voormalige Sovjet-republieken wonen, proberen 'patriotten' en 'bolsjewieken' de macht te grijpen. Dit sabelgeklatter zal er alleen maar toe leiden dat anti-Russische gevoelens in de nieuwe onafhanke- lijke republieken worden versterkt, waarschuwt hij.

Het zijn vice-president Roetskoi en defensie-minister Gratsjev die zich hebben opgeworpen als pleitbezor- gers voor de 'buitenlandse' Russen. Hun credo is dat Rusland militair ingrijpen niet zal schuwen als de rechten van Russen worden ge- schonden, hun levens in gevaar zijn, of dat nu in de Baltische republie- ken, Moldavië of in Georgië ge- beurt.

„De partij van neo-bolsjewieken, van oorlogszuchtigen, steekt de kop op”, aldus Kozyrev. Hij wil diplo- matieke oplossingen voor de etni- sche conflicten waarbij Russische minderheden in het geding zijn. Ge- weld produceert slechts tegenge- weld, is zijn redenering. En voor wie nog niet begrepen mocht heb- ben wie hij met zijn waarschuwing op het oog heeft, voegt Kozyrev eraan toe, dat de oorlog in Afghanis- tan het faillissement van de ge- weldspolitiek heeft aangetoond.

Pijnlijk

Die herinnering aan de pijnlijke ne- derlaag in Afghanistan wordt Kozy- rev niet in dank afgenomen. Roets- koi is een Afghanistan-veteraan. Net zoals Gratsjev. Net zoals vier van de zes onderministers van de- fensie die door president Jeltsin op voordracht van diezelfde Gratsjev recentelijk zijn benoemd. Al deze heren stonden in augustus op de barricades bij het Witte Huis om Russisch president Jeltsin en de de- mocratie te verdedigen tegen een 'communisme-machtsovername'. Echt moeite kostte dat niet, want het was een operette-staatsgreep, uiterst slecht voorbereid en uitge- voerd.



● Minister van buitenlandse zaken Kozyrev
...Te late waarschuwing...

Foto: EPA

Maar die operette was wel voldoende om de door veel Afghanistan- veteranen gehate Sovjet-leider Gor- batsjov van het politieke toneel te vegen. Gorbatsjov was immers de man die het Sovjet-rijk uiteen liet vallen, de man ook die het militaire avontuur in Afghanistan beëindig- de.

Te laat

Eind 1990 waarschuwde ook een minister van buitenlandse zaken voor een staatsgreep. Dat was Edouard Sjvardnadze. Hij luide de noodklok acht maanden te vroeg. Kozyrev doet het waarschijn- lijk te laat. Een staatsgreep is niet echt meer nodig. De afgelopen we- ken heeft Jeltsin de regering-Gaidar uitgebreid met vice-premiers die nauwe banden hebben met het mili- taire-industriele complex. Datzelfde geldt voor vice-president Roetskoi, die de schakel is naar de Afghanis- tan-veteranen in de defensietop.

De cirkel is rond nu Gratsjev zijn club onderministers heeft uitge-

breid met Boris Gromov. Deze hieldde was de rechterhand van Sovjet-minister van buitenlandse zaken Poego, de samenweerder die na het mislukken van de staats- greep vorig jaar zelfmoord pleegde.

Wat al deze figuren gemeen hebben, is een zeer uitgesproken voorkeur voor de harde hand. Zij staan er zich op voor het klappen van de zweep (een geliefkoosde uitdruk- king trouwens van Roetskoi) te hebben geleerd in de harde praktijk van fabriek of kazern.

Voor intellectuelen als Kozyrev en de op een zijspoor gerangeerde Jelt- sin-adviseur Sjachrai zijn deze men- sen het ergste kwaad. Niet de communisten, die hun verloren ge- gane rijk trachten te herwinnen met dreigementen van ondergronds ver- zet of woeste demonstraties bij de nationale tv-zender.

Weimar-republiek

Kozyrev en Sjachrai hebben de hui- dige situatie in Rusland vergeleken met die in de Weimar-republiek. In 1933 kon Hitler aan de macht ko- men dankzij 'democraten' die het nationaal-socialisme omarmden als redmiddel tegen anarchie en econo- mische rampspoed. Jeltsin, de po- pulist, zwijgt vooralsnog.

Hij laat Gaidar, voor het Westen de garantie van markthervormingen, modderen met een nieuw econo- misch programma, dat zeer waar- schijnlijk niet door het parlement komt. Net als Gorbatsjov probeert hij de machtsstrijd in het Kremlin onder controle te houden met nu eens een concessie naar de ene en dan naar de andere partij.

Kozyrevs vertwijfelde oproep tot steun aan Jeltsin, „het enige bol- werk tegen de rood-bruine stroom”, is als de voortekenen niet bedrieg- gen, aan dovemansoren gericht. Jeltsin heeft Roetskoi c.s. een vin- ger gegeven en ze hebben de hele arm genomen. Voor het politieke le- ven van Gaidar en vooral Kozyrev moet worden gevreesd.

Gorbatsjov blijft populair bij Nederlanders

HEERLEN - De voormalige Sovjet-president Gorbatsjov is onder Nederlanders de meest populaire politicus. Op de tweede plaats komt premier Lubbers en op de derde ANC-leider Mandela. Dit blijkt uit een enquête die het bureau Lagendijk Onderzoek deze week heeft gepubliceerd.

Gorbatsjov scoorde in 1990 ook het hoogst. Toendertijd kwam de Amerikaanse president Bush op de tweede plaats (nu vier). De Russische president Jeltsin heeft minder aanhang in Nederland: 47 procent oordeelt gunstig over hem.

Rijles	In/om de tuin
Uw RUBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorischool De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Inl. 04750-32428.	Tuinscherm EXELLENT zeer mooi en stevig f 56,-. Palen, planken, biezen, roiborders, tuinhuisjes, enz. Impreg Tuinhout B.V., In de Cramer 18 Hrlm 045-717733.
Bovag erk. VERKEERS-SCHOOL Theo v. Bentum. Uw adres voor verkeers-theorie A B en C D, chauffeursdiploma CCV-B, diploma vervoer gevaarlijke stoffen ADR, certificaat bromfietscursus, rij-opleiding voor motor, personenwagen, vrachtwagen, vrachtwagen met aanhangwagen, trekkeroplegger, cursus voor alle rij-opleidingen 6, 8 dgn of 6, 8 wkn. Bel voor info of afspr. 045-217487. Nieuwstr. 86 Hoensbroek.	Tuin-PLANKEN, palen, vlonders, planken en damwand. Hout-handel Jos Kuipers, Holstr. 43, Margraten. Tel. 04458-1982.
S.D.L. biedt u aan: RUBEWIJS A-B-C of D binnen 8 dagen op de Nad. Antillen, vanaf f 3.500,- all in garantte en 100% financ. mog. 010-4626668 of 4666535.	Bel de vakman NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreining, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.
interviewers-academie met het internationale karakter. Uw rijbewijs voor f 1.995,- met EXAMENGARANTIE voor jong en oud. Tel. 04459-2129 043-643201.	Riet- en BIEZENSTOLEN, repareren f 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

Wonen Totaal

Küppersbusch
Keukeninbouw-apparaten
Perfekte in schoonheid en techniek.
Vraag uw leverancier of Hatos B.V.
Haarlem. Tel. 023-313684. Fax: 023-311479.

Massale magazijnverkoop van honderden nieuwe keukens en inbouw-apparaten in onze keukenmagazijnen

SITTARD OF ECHT
waar alle showroomkeukens en inbouwapparaten welke in de Horn-keukensupers zijn vervangen en in Echt en Sittard worden verzameld en verkocht

tot 60% KORTING
Elke dag nieuwe aanvoer. Elke dag superlage aanbiedingen in alle kleuren en afmetingen.
Hier enkele voorbeelden

Moderne witte softline hoekkeuken
Afmet. 220 x 220 cm.
Normale prijs f 7.980,-

Nu f 2.998,-

Tijdloze linnenstructuur hoekkeuken
Afmet. 160 x 280 cm.
Normale prijs f 8.618,-

Nu f 2.498,-

Oerdegelijke geloofd massief eiken hoekkeuken
Afmet. 197 x 280 cm.
Normale prijs f 16.379,-

Nu f 4.998,-

Etna inbouw elektrisch oven
type 331
Normale prijs f 979,-

Nu f 498,-

Horn

Sittard, Bergerweg 51-53
(Industrieterrein Bergerweg Tel: 046-511775)

Echt, Loperweg 8
Tel. 04754-86188

Komplete inbouw Waterbedden f 799,- 6 jr. gar., voll. gestab. Waterland info 04750-11070.	Klassiek donkerbr., gecapiton., kalfsled. 2-zits BANK; getorste zetel met druifmotief en medaillon; ant. Bretonse kast; eiken salont. op kolompoot; tev. schilderen van Anton Heijboer. Tel. 045-227171, na 17.00 uur.
Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.	Te koop eiken BANKSTEL 3-1-1, losse kussens, f 150,-. Namiddagsche al in het Limburgs Dagblad. Driessen 52, Ubach over Worms (Landgraaf).

Huishoudelijke artikelen

Massale magazijnverkoop van duizenden apparaten koelen, vriezen, wassen, hifi, stereo, kleuren-tv, video's etc.

WITTE HAL SITTARD EN MAASTRICHT
waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst 60% KORTING

Elke dag nieuwe aanvoer, Elke dag superlage aanbiedingen OP IS OP. SLECHTS ENKELE STUKS
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

Bosch Wasautomaat
Volautomaat, type V454.2, 4 1/2 kg was, temperatuurbesturing
geen f 1.659,- of f 1.298,- maar

f 998,-

AEG Stofzuiger
406, 100 Watt, microfitter en draaitop
geen f 380,- of f 268,- maar

f 198,-

Philips hifiset met compactdisk
FCD485 digitale tuner, dubbel cassette-deck, platenspeler
geen f 1.495,- of f 898,- maar

f 498,-

Kleuren TV
Type 2171, met afstandsbediening, grootbeeld
geen f 1.348,- of f 898,- maar

f 598,-

WITTE HAL Sittard
Bergerweg 51-53 Industrieterrein Bergerweg. 046-518162

Maastricht
Scharnerweg 66-70 achter Horn keukensuper 043-633162
Ook uw adres voor keukens-inbouwapparatuur met grote kortingen

BUNA VOOR NIETS!
Schitterend hoogglanzend tapijt. Actiescherm. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

MEENEEMPRIS
NU OF NOOIT!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

MEENEEMPRIS VAN
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!
Schitterend hoogglanzend tapijt. Actiescherm. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

MEENEEMPRIS
WAT EEN VOORDEEL!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

MEENEEMPRIS VAN
DAT IS PAS OPRUIJEN!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
PROFITEER ZOLANG HET KAN!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
DE LAATSTE ROLLEN!
Schitterend hoogglanzend tapijt. Actiescherm. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
BOUCLE TAPIJT
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
WAT EEN VOORDEEL!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HEEL VEEL VOOR HEEL
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
VOETEN VEGEN!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HAAST U, OP IS OP!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HEEL VEEL VOOR HEEL
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
VOETEN VEGEN!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HAAST U, OP IS OP!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HEEL VEEL VOOR HEEL
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
VOETEN VEGEN!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HAAST U, OP IS OP!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HEEL VEEL VOOR HEEL
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
VOETEN VEGEN!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HAAST U, OP IS OP!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HEEL VEEL VOOR HEEL
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
VOETEN VEGEN!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HAAST U, OP IS OP!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HEEL VEEL VOOR HEEL
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
VOETEN VEGEN!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HAAST U, OP IS OP!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HEEL VEEL VOOR HEEL
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
VOETEN VEGEN!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HAAST U, OP IS OP!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HEEL VEEL VOOR HEEL
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
VOETEN VEGEN!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HAAST U, OP IS OP!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HEEL VEEL VOOR HEEL
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
VOETEN VEGEN!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HAAST U, OP IS OP!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HEEL VEEL VOOR HEEL
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
VOETEN VEGEN!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HAAST U, OP IS OP!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HEEL VEEL VOOR HEEL
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
VOETEN VEGEN!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HAAST U, OP IS OP!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HEEL VEEL VOOR HEEL
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
VOETEN VEGEN!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HAAST U, OP IS OP!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HEEL VEEL VOOR HEEL
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
VOETEN VEGEN!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HAAST U, OP IS OP!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HEEL VEEL VOOR HEEL
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
VOETEN VEGEN!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HAAST U, OP IS OP!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HEEL VEEL VOOR HEEL
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
VOETEN VEGEN!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HAAST U, OP IS OP!
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

CELEGD VAN
HEEL VEEL VOOR HEEL
Superbreed tapijt met veel kleuren. Breedte 400cm. Per strekkende meter.

Zo'n ongekend grandioze opruiming hadden we nog nooit! De hele zaak moet leeg, alles moet weg. Profiteer daarvan zolang het kan. Wees er dus snel bij want op is op. Het scheelt je tientallen, honderden gulden. Kom nu naar Carpet-land!

Nu ook vele gordijnstoffen van 100% katoen voor

Aleen in onze ster(*) filialen.

WAT EEN VOORDEEL!
Velours kinderkarpet met felle kleuren, zacht aan je voeten. Afmeting 80x100cm.
MEENEEMPRIS VAN

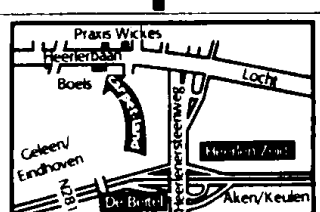
WIJ RUIJEN ONZE KARPETTEN OP
Nu of nooit! Vele karpetten. Alle kleuren maten en motieven.

BEHANG IN DE OPRUIMING!
De oude voorraad moet weg. O.a. duplex-behang "Basic".
MEENEEMPRIS VAN

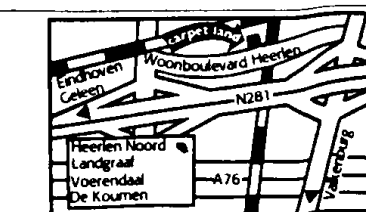
Merkartikelen van Desso, Bergoss, Bonaparte, Louis de Poortere, Forbo Krommenie, Heuga en Lano, ook uit voorraad leverbaar.

NIJW OP DE WOONBOULEVARD IN HEERLEN

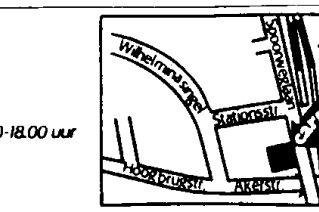
Nu ook bij Carpet-land een enorme keus in behang, bijpassende gordijnstoffen en zonwering, vrijwel alles uit voorraad leverbaar.



HEERLEN
Heerlerbaan 218a (tegenover Praxis).
Tel. 02510 - 42 83 10
Geopend: Maandag t/m vrijdag 10.00-18.00 uur
Zaterdag 9.00-17.00 uur
Koopavond tot 21.00 uur



HEERLEN*
In den Cramer 152 (Woonboulevard).
Tel. 043 - 75 41 74
Geopend: Maandag 13.00-18.00 uur
Dv/vr 9.00-18.00 uur
Zaterdag 9.00-17.00 uur
Koopavond tot 21.00 uur



MAASTRICHT
Spoorweglaan 20 (hoek Heugestraat).
Tel. 043 - 25 69 26
Geopend: Maandag t/m vrijdag 10.00-18.00 uur
Zaterdag 9.00-17.00 uur
Koopavond tot 21.00 uur

Zonnebanken/Zonnehemels	
Zonnehemels Superbruiners voor lage prijzen f 895,-; f 995,-; f 1.095,-; f 1.195,-; f 1.295,-; f 1.395,-; f 1.495,-; f 1.595,-. Met Wolff lampen, gratis montage en bezorging met superservice. Deskundige voorlichting. Bij van ERP, Limbrichterstraat 18, Sittard, tel. 046-513531.	
Te koop gevr. Te k. gevr. ROMNEY-LOODSEN, Nissenhutten en units. tel. 01891-15603 of 18368. Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Metaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392. Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Vijf betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.	Uitgaan Café HAWAII dagelijks geopend van 14.00-02.00 uur, zondags van 11.00-02.00 uur. Dancing Hawaii geopend vrijdag en zaterdag van 20.00-02.00 uur. Met DJ Maurice Mucci. Moltweg 37A, Landgraaf-Kakert. Tevens buffetthelp gevraagd.
Kunst en Antiek Te koop gevraagd antieke schilderijen. Telefoon 045-752827. Te koop HENRI-DEUX kast, koperen kasteel hanglamp en kleine mijnspullen. Tel. 045-224252.	

Muziek	
Muziek liefhebbers opgelet!!! v.a. f 30,- per maand direct eigenaar van o.a. keyboards, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkest-apparaat, enz. Vraag naar onze speciale klantenkaart. Altijd aanbiedingen en occasions. Alles van Flight-Case. Muziekhuis Lyana Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227. Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond. Het meest complete prijsbrekende MUZIEKPARADIJS. NERGENS BETER NERGENS GOEDKOOPER.	
TV/Video KLEUREN TV te koop. Tel. 04406-12875. Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. f 75,-. Afstbed. v.a. f 125,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.	
Literatuur Te koop studieboeken 1ste jaars HEAO (EL). Telefoon 046-519162. Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.	

Diversen	
Vakantievlees 24 soorten kant en klaar, in blik Slagerij Martien Arts, Dorpsstr. 86, Brunssum. Telefoon 045-252823. Gebit gebroken? Tandtechnische praktijk HOONHOUT voor nw. gebitprothese en reparaties. Akerstr. N. 328, H'broek. 045-228211. Ook 's avonds na tel. afspraak.	
Kachels/Verwarming KACHELS f 500,- zomer-korting. Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. 04459-1638. Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.	
Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden. Voor Piccolo's zie verder pagina 9	

BENT U ER OOK ZO ÉÉN DIE Z'N AUTO LEKKER SCHOON HOUDT?

EERST DENKEN, DAN DOEN

Voor nieuw vliegveld in Hong Kong
**Kansen Boskalis op
baggerorder gestegen**

zijn. Op de effectenbeurzen zijn alomterdierg zogenaamde A-fondsen (uitsluitend voor Chinezen) genoteerd. Buitenlanders voor wie speciale B-aandelen beschikbaar zijn die in harde valuta moeten worden betaald, hebben nog minder keuze. Er zijn slechts acht B-fondsen op de beurzen. „Gevolg is dat de koersen in geen verhouding staan tot de werkelijke waarden van de aandelen”, merkt French op. De meeste belangstelling bestaat op dit moment voor China's grootste beurs in Shenzhen, dat tegen Hongkong aan ligt. Ze heeft inmiddels een reputatie opgebouwd als de stormachtigste aandelenmarkt in Azië. De marktwaarde van de aandelen is sinds de opening van de beurs in april vorig jaar meer dan verdubbeld.

Enthousiaste beleggers stuiten daarbij op het grote probleem dat er veel te weinig aandelen

Beursgang Telegraph geen succes

HONGKONG - De kansen van Boskalis op de grote baggerorder voor het nieuwe vliegveld in Hongkong zijn aanzienlijk gestegen. Het consortium van tien bedrijven waarin de Nederlandse baggeraar deelneemt, is naar verluidt met ruim 2,3 miljard gulden het goedkoopste bij de hernieuwde inschrijving voor het project.

Het eerste bod van de samenwerkende bedrijven lag op 3,5 miljard gulden. Daarmee nam Hongkong International Airport Joint Venture de vierde plaats in op de lijst van zes internationale consortia, die voor de baggerwerken in de race zijn. In de eerste ronde kwam het laagste bod van drie miljard van een consortium met Ballast Nedam en de Belg Jan de Nul. Zij zitten nu in de middengroep van vier samenwerkingsverbanden die met hun prijzen zeer dicht bij elkaar liggen boven de 2,5 miljard gulden. Daarbij hoort ook Blankevoort uit Bloemendaal.

De autoriteiten in Hongkong gingen er vanuit dat het project - een van de tien grote opdrachten die te vervegen zijn voor de bouw van het vliegveld op het eiland Chek Lap Kok - 2,5 miljard gulden zou kosten. Zij vonden de prijsopgaves te duur, veranderden vorige maand de opdracht enigszins en vroegen de bidders opnieuw in te schrijven.

Om de plaats van het vliegveld bouwrijp te maken, moet ongeveer 250 miljoen kubieke meter bodem verwerkt worden. Omdat dat in het recordtempo van 31 maanden zou moeten zou tweederde van de wereldbaggervloot naar Hongkong gedirigeerd moeten worden. Dat

'Nederlandsche Bank kan meer winst maken'

DEN HAAG - De Nederlandsche Bank (DNB), onze centrale bank, zou veel meer winst kunnen maken. Vooral de grote reserves kunnen tegen hogere rente worden belegd. En de winsten - zoals gebruikelijk - grotendeels worden uitgekeerd aan de Staat, de enige aandeelhouder, zouden de belasting en de staatsschuld best wat omlaag kunnen.

aan rente betaalt op haar schuld (7,3 procent). Het geld dat de Bank leent aan de commerciële banken brengt ongeveer 7,7 procent rente op, terwijl gemiddeld de marktrente op 9 procent stond. In feite subsidieert DNB de andere Nederlandse banken, met ongeveer 51 miljoen gulden: in 1991. DNB erkent overigens dat „daar wel iets in zit“.

Drs. A. Groothof van De Nederlandse Bank verwijst de rekensom van beide wetenschappers grotendeels naar de prullenmand. „Zij gaan een beetje voorbij aan de doelstelling van de bank. Die deviezenreserves bijvoorbeeld hebben wij nodig om de gulden sterk te houden. Omdat het vooral yens en dollars zijn, krijgen we daar een lage rente op.”

Belangrijke doelstellingen van DNB zijn het in toom houden van rente en inflatie, het stabiel houden van de prijzen en de gulden. „Dat betekent dat je er niet alleen op uit bent om een zo hoog mogelijke rente op je beleggingen te bereiken” aldus Groothof.

C. van Ewijk en L.J.R. Scholtens, van de Universiteit van Amsterdam, becijferen in het weekblad ESB dat De Nederlandsche Bank jaarlijks een aantal honderden miljoenen guldens aan inkomsten misloopt. Bovendien heeft zij een overmatige voorraad van 29,5 miljard guldens aan waardepapieren, waarvan best een deel aan de staat mag worden uitgekeerd, zo meent dit duo.

De auteurs berekenen dat de portefeuille van DNB veel minder rente (gemiddeld 3,1 procent over de laatste vijf jaar) oplevert dan de Staat

Rails to water



● **Rails met een gewicht van 22.000 kilo zijn gisteren met behulp van enorme kranen in de sluis bij IJmuiden te water gelaten. Op de rails die op een diepte van 15 meter onder de zeespiegel liggen komen rolwagentjes te rijden, waarop de sluisdeur moet rusten. De renovatie van de Noordersluis zal volgend jaar klaar zijn.**

Foto: ANI

Steeds minder ambtenaren afgekeurd

onderwijspersoneel verzorgt) schrift de daling vooral toe aan de nieuwe aanpak van het ziekteverzuim en het voorkomen van (volledige) arbeidsongeschiktheid.

landse Zaken, waar de nieuwe aanpak werd beproefd, bleek het ziekteverzuim na enige tijd met bijna eenderde te zijn verminderd. Inmiddels wordt het nieuwe beleid op alle departementen toegepast.

Het ARP heeft zijn werkwijze drastisch veranderd. Het wil minder een 'uitlekeringsfabriek' zijn en de aandacht meer richten op mogelijkheden die mensen hebben om aan de slag te blijven, al dan niet in een andere functie en met een passie van de werkomstandigheden.

Op het ministerie van Binnen-

Betalen met pincode ook bij Vendex

AMSTERDAM - Vendex heeft Beant een overeenkomst afgesloten voor de verwerking van elektronische betalingen. Het is de schakel tussen de banken en de computers van de banken. In januari haalde het Albert Heijn al als klant aan. Daar moeten binnen een jaar alle vijfthonderd winkels aan Net zijn aangesloten.

lex wil voorafgaande aan
sing op grote schaal van ap-
tuur waarmee met betaalpas
pincode kan worden afgere-
n, in Nijmegen ervaring op-
a met deze vorm van betalen.
aat om winkels van Claudia
gat, Dagmarkt, Dixons,
n, Heijmans, Hunkemöller,
Kijkshop, Kreymborg.
i Lucardi, Perry Sport, Tor-
a Vroom en Dreesmann.

Volgens zal Vendex besluiten welke manier elektronisch en landelijk zal worden in-
gevoerd. Het Vendex-concern
heeft in Nederland ruim 1.100
vestigingen.

Fabeltie

Berichten dat Fokker nog steeds in acute geldnood verkeert door uitstel van de emissie en door afleveringsproblemen met de vliegtuigen, verspreide woordvoerder Rob Mol naast een aantal fabelen. „Fokker zit niet uit in zijn kredietfaciliteiten, maar nu geen kastekort, laat staan een acuut kastekort. Bovendien zijn vertragingen in de aflevering van vliegtuigen bijna geheel voor rekening van de klant. De vliegtuigen die op Woensdagsche aflevering wachten, leveren zelfs extra geld op. Fokker rekent hoge parkeerkosten.

UTRECHT - Steeds minder ambtenaren worden volledig afgekeurd. In de eerste vijf maanden van dit jaar daalde het aantal aanvragen voor een invaliditeitspensioen met 19 procent.

Het aantal herplaatsingen van gedeeltelijk arbeidsongeschikten nam tegelijkertijd juist toe. Het is een beeld dat zich ook in het particuliere bedrijfsleven aftekent.

Het ambtenarenpensioenfonds ABP (dat ook de invaliditeitspensioenen van overheids- en

beurs

alend

AMSTERDAM - De aandelenkoers zijn gisteren overwegend gestegen met enkele uitschieters als Alkermis, Hoogovens en Stork op. De EOE-aandelenindex sloot op een punt lager op 300,81. Bij 302 punten ligt volgens het beursstatistiek bureau het weerstandspunt in de markt. De CBS-koersindex eindigde 0,9 procent lager op 204,8.

omzet kwam gisteren uit op miljard. In totaal was f 1,2 miljard voor rekening van de obligaties, zodat er ruim een half miljard voor de aandelen overbleef.

de EOE-optiebeurs waren door dalende tendens van de koersen opties gevraagd. In Philips gingen 10.000 contracten om. In totaal werden 41.000 contracten omgezet.

De aandelenmarkt moest Fokker
snel inleveren. Van de slot-
prijs van f 31,70 op dinsdag ver-
loorde de koers f 1,40, gelijk aan 4,4 procent.

... eindigde op f 30,30. Hoog-
... zakte een daalder tot f 47,90.
... cern krijgt de laatste dagen
... door de aankondiging on-
... van drastische beperkingen
... investeringsplannen. Stork
... een gulden op f 41,70.

ter de internationals leek Philips even een fikse buiteling te maken. Het elektronicafonds raakte aanvankelijk vier dubbeltes kwijt de slotkoers van f 30,10 op maandag. Uiteindelijk sloot Philips

Unilever, Olie en Akzo ging het
bergafwaarts. Unilever
f 1,20 op f 184,80, Konink-
lijke zakte f 0,70 op f 150,70 en
gaf een gulden prijs op
0. KLM sloot per saldo on-
derd op f 35,70.

Houtskamp	v.k.	s.k.	
ABN Amro	43,00	43,10	Boer De Winkel
ABN Amro Afd. F.	50,00	50,00	Bornumy West
ABN Amro Oud Gr.	179,00	180,00	Boshuis West
Akzo	67,00	67,00	Bosthuis pref.
Ahold	83,00	83,20	Braat
Akzo	146,20	147,20	Bureau Beheer
Alpena	196,20	196,30	Calve-Deift o/c
Asbest cert.	32,00	32,50	Calve-Deift co
Bakker cert.	49,50	49,40	Cindus Intern.
Bakker cert.	49,20	49,40	Cinimondo
CSM cert.	92,20	92,00	Content Beheer
DAF	23,10	23,10	Delft L&L
Dermaflex	120,70	120,00	Crown v.d. Groep
Dordrecht	118,20	109,50	CSM
Elevier cert.	104,00	107,40	DAF cert.
Fokker cert.	31,70	30,30	Delft Instrum.
G.M.	49,20	49,20	Desencor
Heineken	107,20	107,20	Dorp-Congres
Hogeweg nrc	47,30	47,30	Druif Holding
Hummer Douglas	60,00	60,00	Econosto
Iff Millier	66,00	66,00	EMBA
In Ned. Gr.	43,30	43,30	Erika Holding
KLM	35,70	35,70	Flexovic int.
Kon. KNP	40,00	40,00	Frans Maas cer
Kon. Olie	151,40	150,70	Fugro Nederland
Nedilloy	55,90	54,90	Gesins Holding
Ost-v.d. Gr.	71,10	70,20	Gamma pref.
Pakhoud cert.	41,40	41,40	Gecronics
Philips	30,10	30,00	Geevle
Postbank	60,10	60,00	Giesse de N.
Rebores	38,10	38,10	Goudmarkt
Rohmco	49,90	47,30d	GTC Holding
Ridmeo	51,80	52,40	Hagerweg
Rorento	73,30	73,70	HAL Trust B
Slovak	42,70	41,70	HAL Trust BV
Univ. Vert. cert.	106,00	104,00	HBC
Van Oomsenen nrc	82,50	82,50	Heintzen Hold
Vet. Bezit VNU	82,50	82,50	Hof's Mach.
Weissenau cert.	30,20	30,20	Hoff See S.
Wolters-Kluwer	72,30	72,30	Holl. Kos S.
			Holl. Koop H&B bank
			Humbe D.pref.
			IBC Coand
			ICM Ansochde
			Kempen & Co
			Kiesje Holding
			Konder Wespeler
			KSB
			Kon. Spitznik
			Kon. Spitznik
			Kronopolpol
			Landini & GJ
			Landini
			Maxwell Pref.
			Mosara Reun
			M. Klein OB-cert
			Moeder Holding
			Mulder O'Brien
			Multihouse
			Naeff
			NAGRON
			NIB
			Nissel-Amstelina
			NKEDAP
			NOR
			NKY Betting

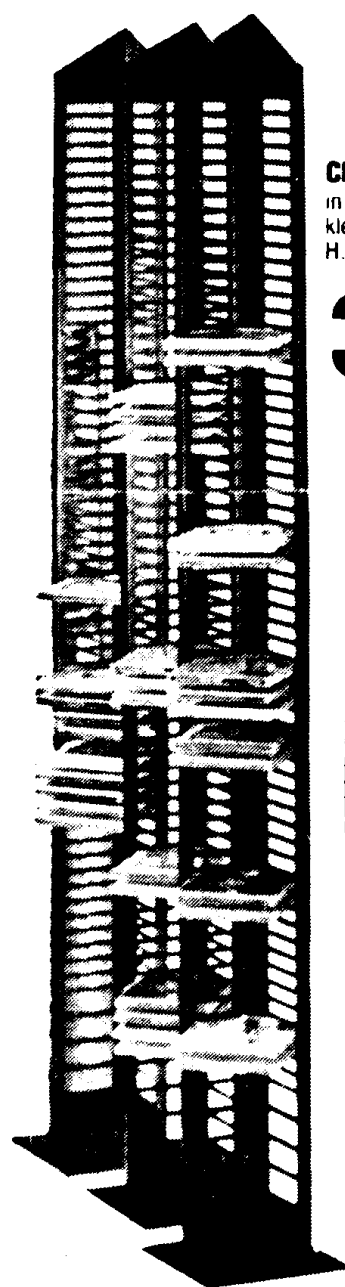
[illegible]

50.50	EMF Restfunds	71.40	71.40
7000.00	Eng. Hdl.Bt.Lt1	10.00	10.00
20.10	Envir Growth F.	65.90	66.00
140.00	Esmeralda part.	32.40	32.50
152.00	Eur Ass. Trust	0.70	0.80
106.00	Exxon	160.00	160.00
70.00	EMS Income Fund	169.70	166.70
70.00	EMS Offic. Fund.	196.40	194.40
343.00	EOX Index Fnd.	323.00	324.00
32.30	Euro Growth Fund	66.10	64.00
86.50	Euro Spain Fund	7.00	6.00
167.50	Exp. Ret. Self P.	61.40	60.00
45.00	First Global	45.00	45.00
45.00	Greenspan	1.13	1.52
24.00	Holland Fund	74.00	73.70
75.30	Holl. Eur. Fund	60.00	60.00
28.00	Holl. Ob. Bonds	124.70	124.70
15.50	Holl. Pac. Fund	96.30	91.50
15.00	Holl. Sel. Fonds	66.90	65.50
58.00	Innovest	82.50	82.50
126.00	Interfund	514.00	514.00
14.70	Interfund 500	36.70	36.00
43.00	Interfund Int.	52.50	52.50
85.20	Investa part.	73.20	73.20
87.00	Is Hinal Fund &	7.00	6.00
122.30	Japan Funds	141.50	143.50
69.00	Japan Fund	10.10	10.00
76.00	Jap. Sel. Ind. Fnd.	940.00	940.00
1.70	Korea Sel. Tr. Ven	520.00	-
504.00	Kap. Pac. Tr. S.	7.80	7.80
80.00	Mal Capital P.F.	8.70	8.70
80.70	Mees Ob. Div. F.	112.10	112.10
21.50	Mexico Income	22.00	22.00
11.80	MGM Ventures	11.20	11.20
18.00	Monroe's	17.50	17.50
43.30	Nat. Res. Fund	60.50	60.50
10.00	Neduto A	1169.00	1169.00
104.00	Neduto B	114.70	116.70
295.00	Neduto C	90.00	86.00
27.20	Neduto 71 clumped	45.00	45.00
79.90	NMB Dutch Fund	67.00	67.00
48.00	NMB Gleichm. F.	56.67	56.67
65.00	NMB Global Fund	60.00	60.00
74.70	NMB Oblig. F.	97.00	98.90
67.00	NMB Sqaurs.F.	102.30	102.40
77.40	NMB Return.F.	110.70	110.70
87.00	NMB Van Good F.	55.30	55.10
71.50	New Asia Fund	62.00	62.00
70.00	Nomura Wt. F.	0.53	0.53
4.90	Omnia, Belg.	9049.00	945.80
27.00	OAMP Restfunds	11.70	11.70
228.00	Orange Fund	21.00	21.00
70.50	Pac Dimensions	85.50	86.00
63.40	Pac Prop. Sec. F.	70.20	70.10
75.50	Pacific Bond F.	115.00	115.00
65.40	Postb. Amer. F.	50.00	50.70
63.70	Postb. Belg. F.	57.20	57.20
4.75	Postb. Verm. g. F.	56.20	56.20
26.00	Prin. Int. HRP &	3.00	-
84.00	Propriet. Ind.	150.00	150.00
52.20	Randall NY	52.20	52.20
83.20	RBC American F.	101.20	101.50
100.20	RBC Divident F.	50.50	50.50
20.00	RBC Europe F.	90.00	90.20
32.50	RBC Floreite	114.10	114.10
32.50	RBC Pacific F.	91.20	91.00
120.00	RBC SP Green	54.00	55.00

[illegible][illegible]

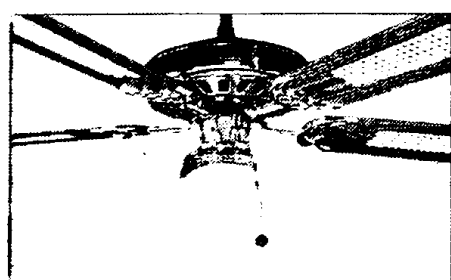
Dow Jones		Industrie 3354,13		+ 35,58	
OPTIEURS					
		serie	omzet	v.k.	s.k.
dal	c mart	100,00	282	2,00	2,00
daf	c mart	100,00	289	1,00	1,00
dai	c jul	115,00	293	0,50	0,10
daj	c jul	105,00	293	2,00	0,10
dak	p jul	110,00	401	1,20	2,40
dai	p jul	115,00	312	4,00b	0,20b
daj	p okt	115,00	300	7,00b	0,00
dak	p jan	110,00	400	4,00	5,00
daj	c jul	300,00	307	0,00	4,50b
eei	c jul	305,00	307	3,00	2,00
eej	c jul	310,00	307	2,00	0,00
eei	c jul	315,00	302	0,00	0,40
eej	c jan	320,00	265	0,00	7,00
eei	p jul	285,00	300	0,00	1,30
eej	p jul	300,00	289	1,00	2,20
eei	p jul	305,00	375	3,00	4,70
eej	p okt	310,00	001	0,00b	8,20
eei	c aug	310,00	001	0,00	0,00
ekker	p okt	330,00	282	1,20b	1,00
heeg	c jul	47,50	325	2,00	1,70
hang	c jul	55,00	290	0,20	0,10
hoeg	c okt	60,00	305	0,20	0,10
hoeg	c okt	60,00	308	0,30	0,40
hoeg	p jul	67,50	0,70	0,70	0,50
hoeg	p okt	67,50	744	1,00	2,00
hoeg	p okt	67,50	302	1,00	2,10
hoeg	p okt	67,50	323	2,00b	3,20
hoeg	p okt	70,00	325	1,20	4,20
hoeg	p okt	75,00	327	0,00	7,20
hoeg	p jan	47,50	202	2,00	3,00
hoeg	p jan	50,00	302	0,00	5,40
phl	c okt	27,50	722	4,00b	3,00
phl	c okt	35,00	700	0,00	6,40
phl	c jan	32,50	300	1,00	1,70
phl	c okt	30,00	3225	4,00	4,50
phl	c okt	45,00	322	1,00	1,20
phl	c okt	45,00	325	12,10	12,10
phl	c okt	45,00	322	5,00	5,00
phl	p jul	30,00	1300	0,00	0,70
phl	p okt	27,50	205	0,00b	0,00
phl	p jan	28,00	076	1,70	1,70
phl	p okt	35,00	209	5,50	5,70
olie	c jul	150,00	047	1,10	2,30
olie	c okt	170,00	500	0,00	0,10
olie	p jul	160,00	205	0,00	0,00
olie	p okt	160,00	300	13,00b	13,00
top5	p jul	570,00	305	4,00	6,70
top5	p jul	610,00	300	40,00b	42,00
top5	p aug	570,00	352	7,00	8,00
unil	c jul	100,00	075	7,00b	0,20b

a = loken g = bijden + ex-div.
 b = bijden + ex-div. h = gesloten + g
 c = uit-slezen i = gesloten + g
 d = ex-dividend l = gesloten + g
 e = gesloten + bijden ut = slotwaarschrijving
 f = gesloten + loken ut = slotwaarschrijving



CO-toren
in veel moderne
kleuren
H. ca. 160 cm

39.-

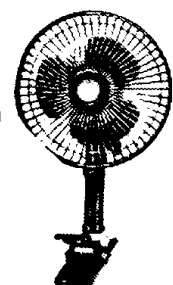


Plafondventilator met verlichting,
oud messing, propellers wit
aan een kant gevlochten

229.-

Clippventilator
zwart, h. 35 cm,
Ø 21 cm, VDE en
TUV-getest

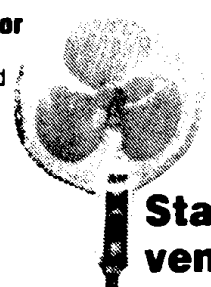
29.-



Uit de grote
Debetz-boetiekafdeling

Plafond ventilator
zwart of wit
VDE en TUV gekeurd
Ø 120 cm

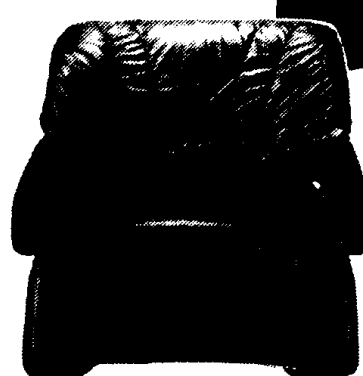
69.-



Staande
ventilator
zwart Ø 40 cm

98.-

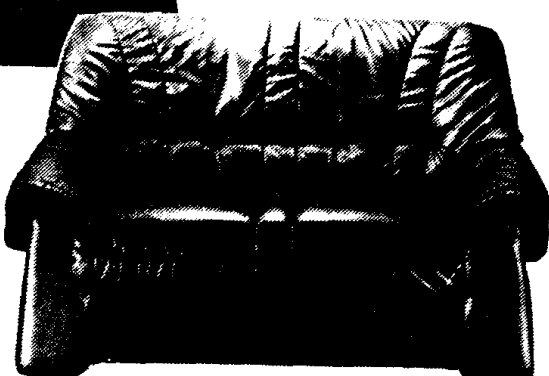
VDE en TUV getest.



"Staufen", een bankstel met zwarte leren
bekleding - een klassieker. Want het gevoel
van leer kunt u nergens anders mee
vergelijken. Voor meer voertruimte zorgt
een iets terugliggend onderstel. Bankstel
met hoge rug en veren binnenwerk in
zitting, zwart leer, bestaande uit: 3-zitter,
2-zitter en fauteuil.

Zitgroep

2995.-



Heerlijk relaxen!
Een uitnodigende zitgroep
Reus, met uitstekend te
onderhouden bekleding met
veren binnenwerk,
bestaande uit: 3-zits bank,
2-zits bank, fauteuil

1295.-



Bankstel,
Hierni voelt u zich op uw gemak.
Katoen bestaande uit 3-zits en
2-zits-bank + fauteuil

898.-



De robuuste,
Goede afwerking en makkelijk
verstelbaar door lichaamsdruk

698.-



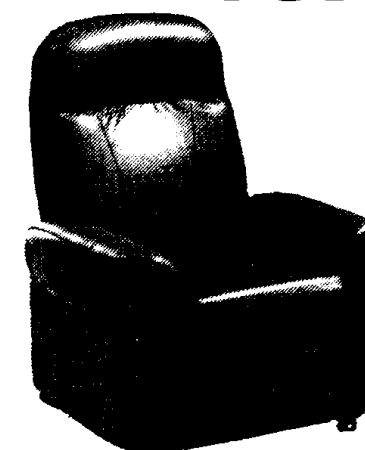
Verstelbaar door lichte
lichaamsdruk

898.-



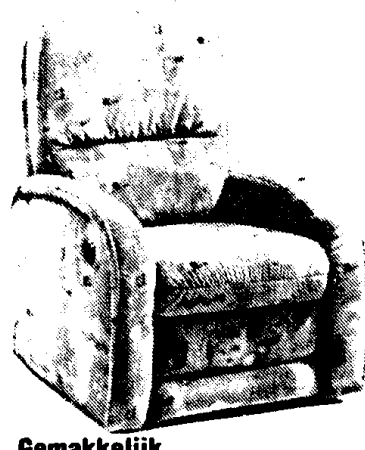
De betrouwbare,
verstelbaar door zeer lichte
lichaamsdruk

998.-



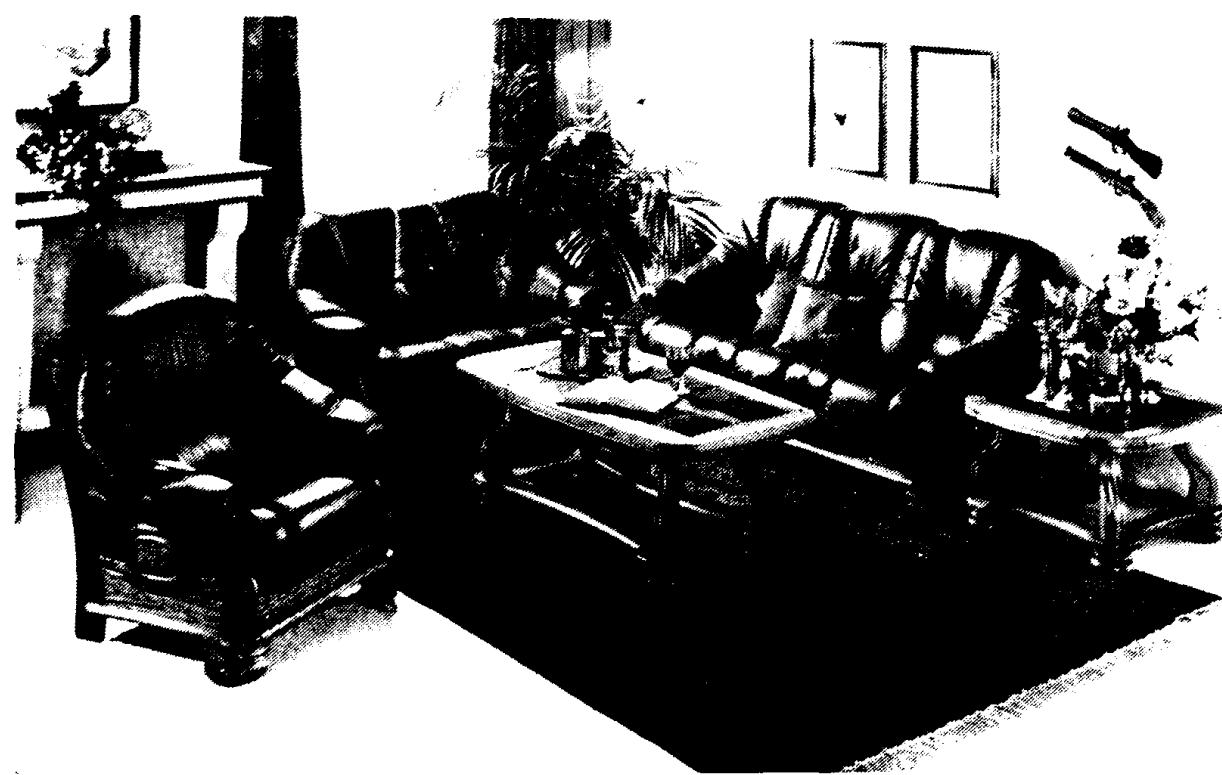
Gemakkelijk instelbare
rug en zitting door
lichaamsdruk, echte leren
bekleding.

998.-



Gemakkelijk
uitschuifbare voetensteun
met behulp van handige knop

1149.-



Er zijn waarden die tijdloos zijn. Deze hoogwaardige zitgroep "Ebweller"
heeft alle waarden in zich verenigd, die bepalend zijn voor 'n echte klassieker. Stijlvolle vormgeving en eerste klas materialen,
robuust geconstrueerd. Geselecteerd rundleer met de karakteristieke, rustieke structuur en meesterlijk snijwerk in het massieve
eikenhouten onderstel vormen een waardevol geheel. Zo ontstaat de overgeloofbare sfeer, die wonen zo natuurlijk en oergezellig
maakt. Uiting van echte, onvervalste levenskwaliteit.
Salontafel
1190,-

3-zitter, 2-zitter en fauteuil

4444.-



WEGWIJZER

Voor liefhebbers van
karakteristieke gezelligheid!
Komfortabel bankstel, onderstel van
rustiek eiken, bekleding van echt
mokka leer, bestaande uit 3-zits bank,
2-zits bank, fauteuil

Bankstel Rindal

2999.-

Alle prijzen in DM

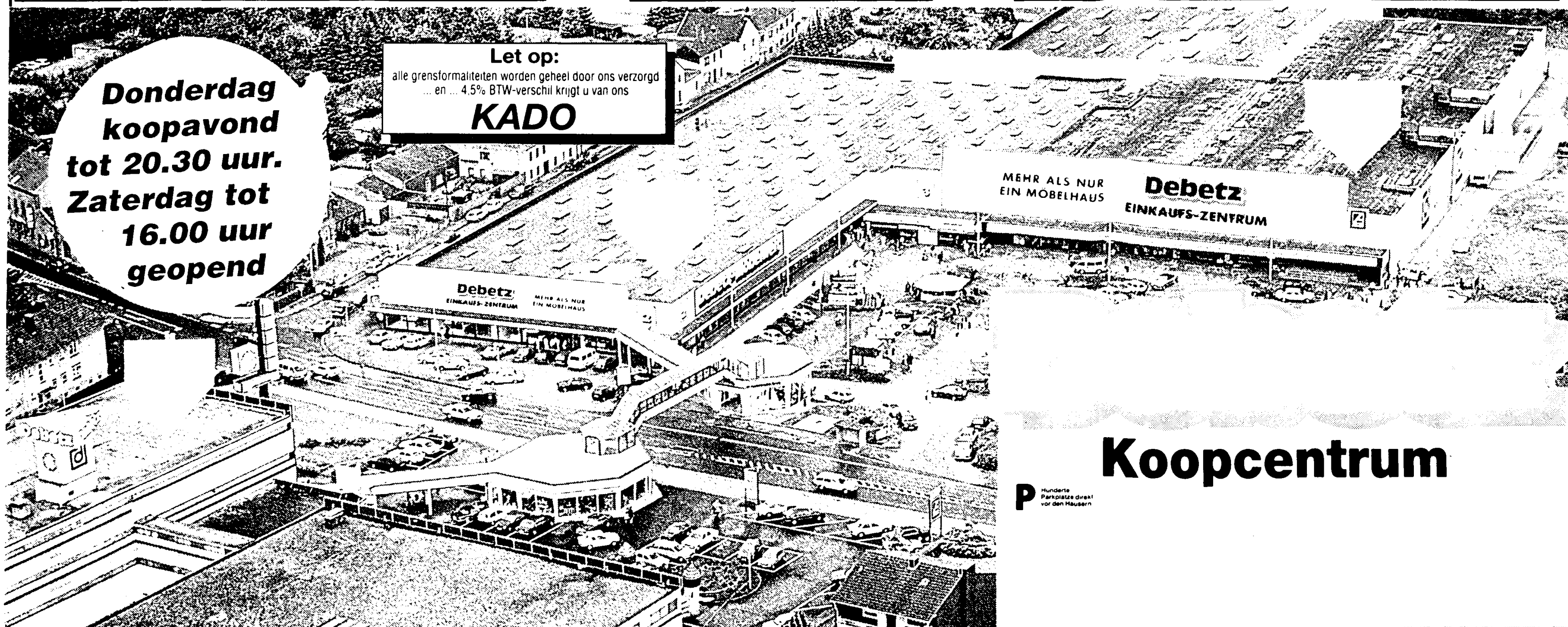
Trendshop
Eetkamers - modern en klassiek
Bedden voor de jeugd, slaapbanken
Draaistoelen
Beddegoed
Slaapkamers voor de jeugd
Bedkamermeubels

Inbouwkeukens
Keukenbloks
Babywereld
Keukentechniek-centrum
Tafels
Media Markt

Trend Markt
Debetz Reisservice
Kleinmeubels
Halmmeubels
Spiegelshop
Restaurant - Bistro
Administratie
Speelhoek voor kinderen met
videofilms voldoende parkeerruimte

Wonen Modern
en Klassiek
Slaapkamers - kasten
met spiegels
Bureaumeubilair - zitmeubels
Bedden - metalen bedden
Oosterse tapijten
Losse fauteuils / TV-fauteuils
Rolf Benz studio Forum en creatie

Woonkamerverlichting
Slaapkameraccessoires
Matrasstudio met
computerdiagnose
Cadeauboutique en huishoudelijke
artikelen
Glaswerk
Salontafels
Deichmann Schoenenmarkt
ALDI Levensmiddelenmarkt



**Donderdag
koopavond
tot 20.30 uur.
Zaterdag tot
16.00 uur
geopend**

Let op:
alle grensformaliteiten worden geheel door ons verzorgd
... en ... 4.5% BTW-verschil krijgt u van ons
KADO

MEHR ALS NUR
EIN MOBILHAUS
Debetz
EINKAUF-ZENTRUM

Koopcentrum

Huidvriende
Parkplätze direkt
vor den Häusern

Meubelen - Tapijten - Lampen - Boetiek - Bistro - Buromeubelen - Trendshop - Beddegoed - Reisburo

REDUZIERT

Damen- und Herrenmode - jetzt supergünstig

Damen-Radler
Baumwolle/Lycra, gebliut
in zwei Farbstellungen **10.-**

Damen-Tops
100% Baumwolle, in acht
verschiedenen Farben
Gr. S-XL **10.-**

Damen-Streifen-Shirts
in reiner Baumwolle, 1/4 Arm
Gr. S-XL **15.-**

Damen-Shorts
in Baumwoll/Gabardine und
Viskose-Mischung, chic verarbeit
mit Umschlag, in vielen Uni-Farben **25.-**

Damen-Hosen
aus Baumwolle, Jeans und weich
fließender Viskose-Mischung
in diversen Formen und vielen
modischen Farben **39.-**

Aktuelle Damen-Faltenröcke
in modischer Kurzform, in chicen
sommerlichen Drucks und vielen
Uni-Farben **39.-**

Damen-Blusen
aus Viskose, in eleganten
Blousenform, aufwendige
Verarbeitung, in chicen Druckdessins **39.-**

Damen-Blusen
in verschiedenen Qualitäten
und Formen, mit feinen modischen
Details, attraktive Drucks und
Uni-Farben **39.-**

Aachen, Großkölnstraße, Am Markt
Heute bis 20.00 Uhr geöffnet
Samstag 7.7. bis 16.00 Uhr geöffnet



Herren-Washer-Hemden
aus 100% Baumwolle
in modischen Farben
1/2 Arm **19.-**

Herren-City-Hemden
1/2 Arm mit Kent- und
Button-Down-Kragen
aus reiner Baumwolle **29.-**

Herren-Ringel-Shirt
in vier topmodischen
Farbstellungen **25.-**

Herren-Sweat-Shirt
mit Zipper, in verschiedenen
Farben **29.-**

Herren-Pullover
modisch aktuell, uni
oder gemustert **49.-**

Herren-Beach-Bermudas
verschiedene Dessins
Gr. S-XL **15.-**

Cartouche
Herren-Jeans
mit Bundfalten und
Five-Pocket Formen
Gr. 44-56, 90-106 **39.-**

HERNANDO MEDICI
Herren-Kombi-Hosen
mit Bundfalten, 45% Schurwolle,
55% Polyester, Farben: anthrazit,
marine, hellgrau, schwarz
Gr. 46-56, 24-28, 94-106 **79.-**

DressMaster
Herren-Leger-Saccos
Leinen/Viskose-Mischung,
aktuelle Sommerfarben
Gr. 46-56, 94-106, 25-28 **129.-**

DressMaster Bogart
Modische Herren-Anzüge
Top-Marken-Qualitäten
ein- und zweireihige Formen
Gr. 48-56, 24-28 **198.-**

P **ALTIJDS** op alle zaterdagen
doordoor vrije toegang tot ca.
1000 personen rondom SINN



Sex-kontakt?
in een afspraakje met
meisje die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.87 (75 ct p/m)

Nu al: 610!
Meisjes vertellen wie ze
zijn en wat ze leuk vinden en
dan hun telefoonnummer
aan u geven. Bel nu 06-320.10 (75 ct p/m)

245 hete
geven hun telefoon-
nummer aan u en u
kunt dan hun telefoon-
nummer aan u geven. Bel nu 06-320.10 (75 ct p/m)

340.340.10.
in een
avontuur?

Wij geven hun telefoon-
nummer aan u en u
kunt dan hun telefoon-
nummer aan u geven. Bel nu 06-320.10 (75 ct p/m)

Meisje 24 jr.
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.10 (75 ct p/m)

Vrije meiden
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.10 (75 ct p/m)

Slipspertjes
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.10 (75 ct p/m)

200 meiden
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.10 (75 ct p/m)

Sex voor twee
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.10 (75 ct p/m)

Meisje met meiden
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.10 (75 ct p/m)

Vrijpartij
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.10 (75 ct p/m)

Homo
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.10 (75 ct p/m)

S.M. voor 2
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.10 (75 ct p/m)

Homokontakt
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.10 (75 ct p/m)

Meisjes
wilt een afspraakje met
u. Bel nu 06-320.87 (75 ct p/m)

Sexadressen
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.87 (75 ct p/m)

Sexkontakt
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.87 (75 ct p/m)

Sexadressen
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.87 (75 ct p/m)

Bi-Sex voor 2
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.87 (75 ct p/m)

Homo-jongens
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.87 (75 ct p/m)

Partnerruil
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.87 (75 ct p/m)

****Gay Prive****
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.87 (75 ct p/m)

Sexafspraken
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.87 (75 ct p/m)

Altijd succes
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.87 (75 ct p/m)

06-9511
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.87 (75 ct p/m)

Evenfentje
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.87 (75 ct p/m)

keukensex
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.87 (75 ct p/m)

****06-9603****
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.87 (75 ct p/m)

Viuggente
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.87 (75 ct p/m)

Uitdagend
die graag een
avondje met u wilt
maken. Bel nu 06-320.87 (75 ct p/m)

Vrouwjes
en meisjes zoeken voor
straks sekskontakt, vraag
naar hun telefoonnummer.
Bel nu 06-9667 - 75 ct p/m

Debbie's
Seksdating maak 'n afspraak
met haar meisjes
06-320.222.23 - 50 ct p/m

Lia betaalt
Een maand lang moet ze
zich laten...
06-320.222.23 - 50 ct p/m

Lifstertje
In de nacht. Met 2 man die
om beurten alles doen.
06-320.222.23 - 50 ct p/m

Haar mond
voor haar man. De knul uit
de adv. achter haar. Grieks
06-320.222.23 (50 ct p/m)

Direkt kietsen met
een leuk meisje.
Bel 06-320.222.23 en maak
'n afspraakje (75 ct p/m)

Nieuw: direkt kontakt
met een meisje.
Je kunt dus snel 'n afspraak
maken: 06-9510 (75 cpm)

Geen b.h. zelfs geen slipje.
Wel hoge hakken en kousen
06-320.222.23 (50 ct p/m)

Boeiend SM.
06-320.222.23 (50 ct p/m)

Belachelijk
Nieuw op zijn SM zolder leest
hij... gehoorzamen!
06-320.222.23 (50 ct p/m)

Filmtest.
Sonja en de naakte boys die
haar... voor en achter
06-320.222.23 (50 ct p/m)

Het stoute meisje moest
nattevrijen bij de strenge man.
Je broeie uit en bukten, je
krijgt STRAF met de lineaal
1 gld pm

06-340.340.20.
EROX CONNECTION!!
Livesex gesprekken. De
Madam verbindt je door
naar de leukste meiden
die alle standjes met je doen
Wij helpen je snel.
37,5 cpm.

06-9506

06-9506

06-9506

NAAKT
kroep het meisje in zijn bed
Voorzichtig! Het is de eerste
keer! Rulsterde ze verlegen.
Bel nu 06-340.340.30.

Nymf Linda
Gerikt van 2 kantjes. 50 cpm
06-320.320.14

!!! Grieks !!!
Märtha v. achter 50 cpm
06-9618

LIVSEX wij zijn Simone en
Linda. 2 meisjes van 18 jaar,
wij hebben onze eigen 06
lijn en vertellen jou over
onze allerbeste seksavontu-
ren 06-96.70 (50 c.p.m.)

Naakt
lag 1 meisje vastgebonden
op 1 bed, toen kwam hij bin-
nen met de leren zweep in
z'n hand (sm v. boven 18 jr)
06-340.340.90 (50cpm)

Lady Bizar Meesters en
HANSBOEIJEN. 37,5 cpm.
06-320.324.68

Kom langs
mijn adres, mijn telefoon-
nummer en hoe ik er uit zie,
verlief ik je als je belt:
06-96.85 (100 cpm)

RUIPE dame live neem ik
het leukste op. Speans
standje. We liggen zwaarts,
jij tegen m'n rug, 37,5 cpm
06-320.320.38

Adressen
Ze geven hun adres en tele-
foonnummer, vertellen wat
over zichzelf en wachten dat
jij ze belt. 06-320.322.23
(100 cpm)

GRIEKSE PORNO! Kies uit
3 maten 18 jr. die gek zijn
op een Grieks standje.
37,5 cpm. 06-
320.320.62

De man bij de vrouw
geniet. Ga op je knieën SAM
37,5 cpm
06-320.332.32

Het 1e jr. v. Nederland

Eroti-call
06-075 ct p/m
320.320.69

Nieuw! De Live

Sex/Belcentraal!
Heel snel brengt de operator
je live bij een meisje dat
hunkert om (...) te worden.
06-340.340.25 (1 g.p.m.)

Frans Grieks! Rulsterde!
Lekker ordi! 37,5 cpm 06-
320.320.59

Ein PICCOLO in het Lim-
burgs Dagblad helpt u op
weg naar snel succes. Bel:
045-719968.

*****Riversideclub*****
In Ohé en Laak voor Uw plezier en vernaak*
zeer luxe club met spiegelkamers, bubblebad afgeschermd
terras, leuke meisjes, gezellige bar en discrete parking.
A2 stelslag Echt Ohé en Laak. Dijk 2, Ohé en Laak.
Open v.a. 14.00 t/m 02.00 uur. Weekends gesloten.
Tel. 04765-1864, 100 meter voorbij camping de Maestorp.

PRIVÉ YVONNE
Knappe sexy meisjes in lingerie verwachten u
Kapelleweg 4, Kerkrade. 045-425100
ma-za geop. v. 11-24 u.; zo. 15-23 u. assist. gev.

CLUB 2000
II JE WEET NIET WAT JE MIST!!
II 7 DAGEN GEOPEND OOK ZATERDAG EN ZONDAG !!
Rijksweg Noord 22, Geleen. Tel. 046-742315.

Sex-O-Theek Liberta
Privé Club met 10 sexy dames. Van 18-28 jr. in lingerie,
tanga slip of topless, 4 blondines Brigit 18, Lana 26, Kim 21
en Kristien 28. Rosie lang en getint. Nationaal halfbloed met
grote borsten. Anna lekker mollig. En nieuw onze Franse
sternen Chantal 22 en Vanessa 21, met grote DD cup ook
klein Nicky Lolita type. Net als altijd 3x relaxen met 3 ver-
schillende meisjes voor 1 all-in prijs. Gratis dranken, open
sex of privékamers met spiegels of bubblebad. Nieuw 8
persoons whirlpool en sauna. Alles kan, niets moet. Ma., di.
do., 12-02 uur; wo., en. vr. 12.00-18.00 uur.
Maaskeikweg 24, Susteren, 0469-4646, privéparking

LEUK MEISJE WELKOM
Tel. 06-52982211.

Stunt bij 1 uur S.M. !!!
!Privé/Escort!
Simply the Best!

!Angel en Boy!
Info: ☎ 045 - 27 45 87.

Open van 11 uur tot 2.00 u. Weekends tot ?? (zond. gesl.)
Tevens nog leuke meisjes gevraagd.

Katja's Relax Place
f 50.- All-in
Tevens assistentie gev. 045-933008.

Porky's Pretpark
Nieuw Kim en Anita
☎ 045-228481.

Prijzen...

Als U als beginner de aanschaf van een computer
overweegt, dan doet BSC U een ontwaarderbaar
aanbod.

Reeds onze kleine 386er open voor U de deur
tot de grote wereld van de windows programma's.

• Wij bouwen Uw computer geheel naar Uw
eigen wens.
• Wat betreft prijs, prestatie en kwaliteit zult u
niet snel elders slagen.

SACHA'S Escort
7 dagen per week geopend
Nu 24 uurs service!!
Info: ☎ 045-463386

Escort all-in
045-326191

Peggy Privé en
Escort
Nieuw: Cindy en Marloes
046-374368, ma-vr. 11.00-
22.30 u. wo. 11-19 uur

Sandra privé
ma. t/m vr. 10-22 uur
weekend gesl. 046-757517

Nieuw Escort
Kimberly, snel bij U
thuis of in hotel
045-418606

LYDIA
Linda en Denise zijn terug
op 1 nest!! Met Margarita,
Anja, Moniek, Shirley en
Kim. Wat wil je nog meer!!
046-749682 van 11-23 uur.

Monika's escort
Bel dan 045-727854.
SM-huis Rachelle
☎ 045-414338

Angelique
Privé. Tel. 045-639410.

Nieuw escort
van 12.00-03.00 uur, all-in
service, discreet, snel. Tel.
045-413987

Escort Service
voor een leuk meisje bij u
thuis of hotel v.a. 12 t/m 3 u.
Tel. 045-422685

SM studio tessa
Voor SM kenners een begrip
Tel. 04498-49513.

Buro SITTARD
046-523203
Nieuwe inachr. gev.

Love escort
045-320905
leuk meisje welkom.

Club Elite
Exclusieve en discreet elite
club. De dames van Elite
verleiden u. Geopend
maandag tot zondag van
14.00 tot 03.00 uur. Ham-
molenweg 15, Kerkrade.
Tel. 045-458916.

Privé Daisy
Mollerie nog altijd de beste
in erotiek massage. 045-
229091.

NATASJA
V.a. 10 uur ook zat. en zond.
045-721759 meisje gev.

Privé
Heerlen-Centrum van 11.00
tot 18.00 uur. 045-714707

Massage
van 13.00 tot 18.00 uur.
Tel. 045-258437.

Privé Candy
Nieuw Penny en Jordana,
boys voor boys. Tel. 045-
212618/211381.

Nieuw
Nachtkatje de Club.
Het café voor hem en haar.
Meisjes en bi-boy aanwezig,
dus ook voor haar.
Tevens verzorgen wij Uw
discrete escort. Koning
Albertlaan 82, Maastricht.
Tel. 0632-11582408.

Nieuw
Roy en Marcel
Boys v. heren, privé en
escort. 045-225333.

Vera Privé
Tel. 04754-86818.

BURO GELEEN
Bem. op rlv. 046-748768.

Tina
Tel. 045-422414

Piccolo's in het Limburgs
Dagblad zijn groot in RE-
SULTAAT! Bel: 045-719968.

HORECA BUREAU
NEDERLAND BV

ONGEVING MAASTRICHT
Te huur:
Goed ingericht Café, terras,
Wassagru voor inventaris Café
en kleine R. 95.000,-
Huurfl. 1.750,- p.m., incl. situat.

MAASTRICHT
Te koop:
Videobooth
Huisprijs 1000,- p.m.
Overname inventaris kan
gefinancierd worden.

HOERENROEK
Te koop:
Beleggingspand: Café
Interessante prijs.

GELEEN
Te huur:
Al-Idkale Dagszak/Lunchroom/
Tasroom/Kruisbed
Hoge overnameprijs.
Huisprijs fl. 2.500,- per maand.

Voor informatie: Postbus 3051, 6460 HB Kaduna
Tel. 045-427777, Fax 045-413521

UW ADVISEUR IN HORECA-EXPLOITATIE

DOE IETS AAN STEREOGEDREUN
Stereo-gedreun een probleem voor u? Doe er dan iets aan. De Nederlandse
Stichting Geluidshinder helpt u bij het vinden van een oplossing voor alle
vormen van lawaai in en om het huis.

Postbus 381,
2600 AJ Delft. NSG

Ook na de PC-aankoop laten wij U niet in de steek.
Misschien wilt U later uitbreiden of heeft U nog Vragen.
Bij ons krijgt U dan uitgebreid advies en goede service.
Vanzelfsprekend, "regelmatig", en zonder extra kosten.

BSC
Computer nach MaB

BSC-Computer Bernd Schenkelberg
Eisenbahnweg 6 (Ecke Trichter Straße),
D-5100 Aachen-Rothe Erde
Tel. 09-49-241-57 20 41, Fax 09-49-241-57 46 75
Openingstijden:
Maandag - Vrijdag 10.00 - 18.30
Zaterdag 10.00 - 14.00

DM 2790,-

INTERTEST HERMITAGE

Luxe tapijt in twee fraaie pasteltinten.
Dit tapijt kost normaal 295,-

Nu **147,⁵⁰**

GRATIS VAKKUNDIG GELEGD

INTERTEST PASCAL

Zwaar bouclé tapijt met jute rug.
7 jaar garantie. Normale prijs 155,-

Nu **77,⁵⁰**

GRATIS VAKKUNDIG GELEGD

BERBER BUNGALOW

Hoogpolig zuiver wollen tapijt

- 100% zuiver scheerwol
- jute rug
- schitterende berbertinten
- gratis vakkundig gelegd

Normaal 395,-
Nu **197,⁵⁰**

KILOMETERS NOVILON VINYL

Volop keuze, prijzen vanaf **69,-**

GRATIS LOS LEGGEN

DIVERSE COUPONS

NOVILON MET MINSTENS 50% KORTING

DE GROOTSTE KEUZE IN LIMBURG



DESSO KARPETTEN

Meer dan 50% korting.
Hele voorraad 'Dolan'

160 x 230 cm. van 325,- voor **150,-**

200 x 300 cm. van 595,- voor **225,-**



EIKEN SLAAPKAMER

Ledikant 180 x 200 cm. compleet met 2 nachtkastjes.

Normaal 1490,-

Nu **745,-**

HEUGA FLAIR TAPIJTTEGELS

50% korting!

50 x 50 cm.
normaal 13,90

Nu **6,⁹⁵** per stuk.

KEUKENTEGELS

50 x 50 cm.
Floorstyle diagonaal
60.000 stuks

Ongelooflijke prijs!

Nu **4,⁹⁵** per stuk.

DRAÏON VELOURS OVERGORDIJNEN

Enorme partij voor een te gekke prijs

Nu uitzoeken van 29,⁹⁰ voor **8,⁹⁵**

OVERGORDIJNEN

UITLOPENDE KOLLEKTIE

OP ONZE EERSTE ETAGE ALLES

MET 50% KORTING

VITRAGES

.FRANSE VOILE

Zeer chique vitrages, transparant wit.

Nu hele voorraad 'Boulard' met

50% KORTING

150 cm. hoog van 26,⁹⁰ voor **13,²⁵**

200 cm. hoog van 37,⁹⁰ voor **18,⁷⁵**

270 cm. hoog van 48,⁹⁰ voor **24,²⁵**

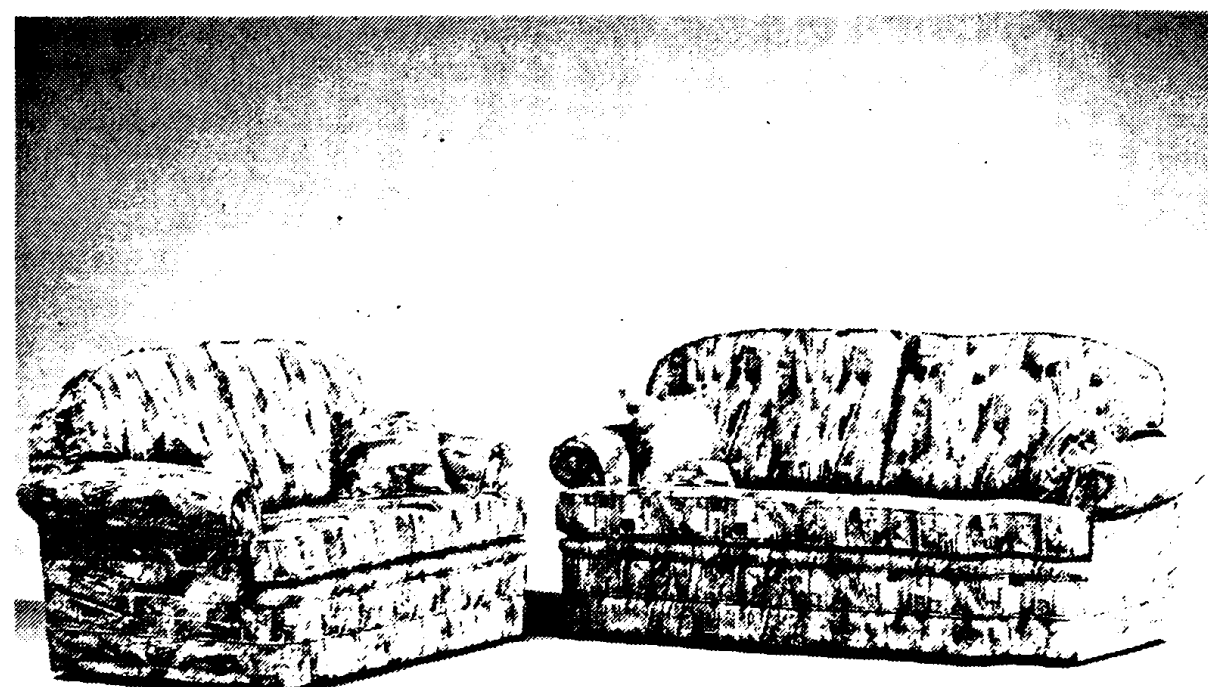
HONDERDEN COUPONS TAPIJT EN GORDIJNEN

HELE VOORRAAD ECHTE PERZISCHE KLEDEN MET MINSTENS 50% KORTING

Gaskay 248 x 178 cm.
van 2990,- voor **897,-**

Aham 357 x 252 cm.
van 8700,- voor **2610,-**

Arad 346 x 248 cm.
van 7600,- voor **2280,-**



TRENDY BANKJES

2 1/2- en 2- zitsbanken, diverse showmodellen al vanaf

495,- per stuk.

BINNENVERING MERKMATRASSEN



Met wollen afdek.

50% KORTING

80 x 200 cm. van 335,- voor **167,⁵⁰**

90 x 200 cm. van 365,- voor **182,⁵⁰**

140 x 200 cm. van 595,- voor **279,⁵⁰**

MEUBELEN
MODERN EN KLASSEK
SLAAPKAMERS

Industriestraat - Sittard - Telefoon 046-511743

Ger. Pennings

MEUBELEN EIKEN EN KLASSEK
SLAAPKAMERS-TAPIJT-KARPETTEN-
ZONWERING-VINYL

Brandstraat - Sittard - Telefoon 046-512843

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. HET EDITORIEEL: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE. MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.

'Vergoeding voor publiek bij vergadering gemeenteraad'

BRUNSSUM - Met het betalen van een vergoeding aan mensen die tijdens raadsvergaderingen op de publieke tribune plaatsnemen denkt de PvdA Brunssum de burger meer bij de politiek te kunnen betrekken. Dat opmerkelijke voorstel deed fractievoorzitter A. van Bergen maandag tijdens de behandeling van het beleidsplan 1993-1996.

Het raadslid heeft het plan ontleend aan de Griekse oudheid. In het Athene van Perikles werden de burgers verplicht deel te nemen aan de politieke besluitvorming. Zij kregen daarvoor betaald.

In een toelichting gisteren verklaarde Van Bergen dat het voorstel louter als een ludieke opmerking beschouwd moest worden. „We willen er mee aangeven dat de plaatselijke politiek iets moet doen om de Brunssummers meer bij de politiek te betrekken.”

SMD verliest subsidie ouderenwerk

DE HAAG/VOERENDAAL - De Rijksoverheid heeft de Stichting Maatschappelijke Dienstverlening (SMD) Nuth raakt haar subsidie van de gemeente Voerendaal voor het gecoördineerd ouderenwerk kwijt. De Raad van State heeft gisteren het verzoek om toewijzing van de subsidie stopgezet.

Advocaat Paul Vanderheyden van de Nuthse stichting noemt het besluit „verbijsterend”. „De wegen van de Arob-rechter zijn ondoorgroend”. Het is onthutsend dat een gemeente zo gedekt wordt”, zegt Vanderheyden.

Voerendaal besloot in april van dit jaar de subsidie (jaarlijks 86.000 gulden) te beëindigen omdat de stichting wanprestaties zou leveren. Volgens de SMD laat de gemeente de stichting ten onrechte opdraaien voor het gedrag van de vroegere stichting Welzijnswerk, die jarenlang geen verantwoording heeft afgelegd.

De SMD is in januari 1990 ontstaan uit een fusie met onder meer deze stichting Welzijnswerk. Volgens kroongetuige burgemeester Elly Roenen van Nuth, ook voormalig portefeuillehouder Welzijn in die gemeente, is bij die fusie afgesproken dat de stichting met een schone lei zou kunnen beginnen.

De gemeente Voerendaal stelt dat de „nieuwe” SMD ook alle krediet heeft gekregen, maar dat zij dit weer heeft verspeeld door evenmin verantwoording af te leggen.

De gemeente wilde de subsidiestop met ingang van vandaag laten ingaan. Als de SMD echter kan aantoonen dat er een medewerker ontslagen moet worden, is Voerendaal bereid de datum met twee maanden op te schorten.

Met ingang van 1 juli is de SMD opgegaan in de regionale Stichting Gezinszorg Oostelijk Zuid-Limburg. Of deze stichting in beroep gaat tegen het besluit van de Raad van State is nog onduidelijk volgens Paul Vanderheyden.

Van onze verslaggever

HEERLEN - Gehandicapten in Heerlen kunnen opgelucht ademen. De gemeente gaat de nieuwe Rijksregeling Geldelijke Steun Huisvesting Gehandicapten toch uitvoeren. Het beschikbare budget van 430.000 gulden blijkt toch voldoende om de aanvragen voor 1992 te honoreren.

Heerlen verwacht ongeveer 425 subsidie-aanvragen binnen te krijgen voor aanpassingen in woningen. Hiervoor is een bedrag van 350.000 gulden nodig. Dit is een meevaller, omdat Heerlen eigenlijk veel meer aanvragen had verwacht.

Heerlen geeft toch geld aan gehandicapten

Heerlen vreesde dan ook drie ton uit eigen middelen te moeten bijleggen. Dat was de reden dat de gemeenteraad in februari van dit jaar besloot om voorlopig geen medewerking te verlenen aan de uitvoering van de

regeling. Dit besluit werd echter door de Raad van State vernietigd.

Maar het probleem lijkt zich vanzelf te hebben opgelost. Volgens de gemeente blijkt de behoefte aan voorzieningen in 1992 aanzienlijk geringer te zijn dan vorig jaar nog werd geraamd.

„Er hebben zich 'slechts' 54 mensen gemeld nadat bekend werd dat Heerlen de regeling niet zou uitvoeren. Bovendien heeft Heerlen in het verleden tweemaal zoveel woning-aanpassingen gerealiseerd als het landelijk gemiddelde. Kennelijk is de 'markt' verzadigd”, schrijven B en W in het gemeenteblad.

Piet van Zeil herbenoemd

MAASTRICHT - Gouverneur Mastenbroek heeft burgemeester Van Zeil gisteren herbenoemd. Van Zeils ambtsperiode was per 1 juli afgelopen. Maar de burgemeester vroeg en kreeg van minister Dales toestemming om nog twee maanden langer te blijven. Op 1 september is van Zeil namelijk 25 jaar in de politiek en daar wilde hij graag zijn afscheid aan vastkoppelen. Vanwege die verlenging moest Mastenbroek hem dinsdag in het Gouvernements opnieuw de eed afnemen.

Dioxine in Tüddern door kabelbranden

TÜDDERN - De melk, groenten en bodem in het Duitse grensplaatsje Tüddern bij Sittard bevatten beduidend meer dioxine dan gemiddeld. Dat blijkt uit een Duits onderzoek. De Duitsers wijzen het woonwagencamp in Sittard als hoofdschuldige aan en eisen maatregelen van de Nederlandse overheden. Door het illegaal afbranden van kabels (waaruit koper wordt gewonnen) zou gif in de lucht komen, dat overwaait richting Tüddern.

Zie verder pagina 13

• Commentaar

Soepele toepassing visumplicht 'Beek'

BEEK - De visumplicht voor Joegoslaven, die dinsdag is ingegaan, heeft nog niet geleid tot het terugsturen van vluchtelingen uit dat land die aankomen op de luchthaven Maastricht in Beek. Dit heeft een woordvoerder van de douane meegedeeld.

Voorlopig geldt een soepele overgangsbepaling. Reizigers die op de luchthaven aankomen kunnen ter plaatse een visum krijgen. Voor velen van hen was de tijd te kort om een visum af te halen in het land van herkomst.

Met een eerste vlucht van rond 130 passagiers, die met een toestel van de Bulgaarse chartermaatschappij Airvia uit Sofia arriveerden, is niemand als gevolg van de visumplicht teruggestuurd.

Met riek op de vlucht gejaagd

MAASTRICHT - Door resoluut en onverschrokken op te treden heeft een 66-jarige inwoner van Maastricht voorkomen dat een overval er met zijn wagen vandoor ging. De bejaarde man was gistermorgen aan het werk in zijn fruitwiel aan de Mergelweg toen opeens een jongeman onder bedreiging met een vuurwapen de sleutels van de wagen opeiste.

De bedreigde man weigerde daaraan gehoor te geven waarna er een worsteling ontstond en de belaagde persoon in een vijver belandde. Daar wist hij snel uit te komen, pakte vervolgens een riek uit de schuur. De dader greep een plank met spijkers, maar die sneuvelde toen hij ermee insloeg op de riek. Zijn nadelige positie beseffend zette de jongeman het op een lopen. Op de Mergelweg stond zijn kompaan te wachten op een bromfiets waarmee het duo een heenkomen zocht richting België.

Meer hulpvragen via SOS-nummers

HEERLEN - Bij de Limburgse Telefonische Hulpdiensten in Heerlen, Venlo en Maastricht is het afgelopen jaar duizend keer meer de telefoon overgegaan dan in 1990. In 16.851 gevallen leidde zo'n aanvraag tot een hulpverleningsgesprek, en dat is zes procent meer dan in het jaar daarvoor. Daarentegen zijn de diensten ook overstelp met zogenaamde 'silent calls' (6.223) waarbij de hoorn op de haak wordt gelegd zonder dat de beller ook maar iets zegt.

De SOS telefonische hulpdiensten worden 24 uur door vrijwilligers bemand, die vooral geconfronteerd worden met persoonlijke en maatschappelijke problemen die (nog) niet langs een andere weg konden worden opgelost. In 73 procent blijkt dat het contact met een van de hulpdiensten voldoende is. In de andere gevallen zijn de bellers doorverwezen.

De hulpverleners, veelal anoniem, bellen vooral over eenzaamheid, relatieproblemen en psycho-sociale problemen als depressiviteit, angstgevoelens en slapeloosheid. De meeste aanvragen komen van vrouwen (61 procent).

500 beurzen voor studenten van RL

MAASTRICHT - Een kwart van alle vierdejaars studenten van de Rijksuniversiteit Limburg kan het volgende studiejaar stage lopen of studeren in het buitenland. De RL heeft zoveel beurzen tot haar beschikking dat vijfhonderd studenten naar het buitenland uitgezonden kunnen worden. Volgens de Maastrichtse universiteit is ze daarmee een van de koplopers onder de Nederlandse universiteiten geworden, wat internationale studietoelagen betreft.

Het Erasmus-programma is met 400 stipendia grotendeels verantwoordelijk voor het record aantal stagebeurzen. Dit programma van de Europese Commissie is bedoeld om studenten mobieler te maken. Daarnaast zijn er zo'n zeventig à tachtig beurzen voor studenten die op eigen initiatief een bezoek of stage aan een buitenlandse instelling regelen. Studenten Economie maken volgens de RL het meest gebruik van de mogelijkheid om in het buitenland te studeren of te werken.

Besluit Vossekuilflats voor zomerreces, anders Bouwvereniging failliet

Heerlen forceert sloopbesluit



Enkele werknemers van sociale werkplaatsen zitten, tijdens de twee uur durende werkonderbreking, rustig te kaarten terwijl elders in de zaal de gemoederen hoog oplopen.

Foto: DRIES LINNSEN

Waarschuwingssacties bij SW-bedrijven

BRUNSSUM - Honderden werknemers van sociale werkplaatsen in Brunssum, Heerlen en Kerkrade hebben gisterochtend deelgenomen aan een werkonderbreking van twee uur, om te protesteren tegen het uitblijven van vier en een half procent loonsverhoging.

Tevens eisen de werknemers het

behoud van de VUT-leeftijd op 61 jaar, het behoud van de huidige arbeidsvoorwaarden bij ziekte, en een verbetering van de functiewaardering. De acties waren ook een steun in de rug voor de onderhandelaars van AbvaKabo en CFO, die vandaag met staatssecretaris Ter Veldt van Sociale Zaken de cao-besprekingen hervatten.

Tijdens het protest liepen de emoties soms hoog op. „Wij willen niet de sluitpost van de begroting zijn”, zegt een van de actieleiders Jurie Rook. „We zijn volwaardige werknemers en leveren een kwaliteitsproduct. Ons loon moet stijgen.”

Volgens de vakbond is de actiebereidheid zeer groot. Jozef Klijnen van AbvaKabo: „Als de onderhandelingen met Ter Veldt mislopen willen sommigen hier onmiddellijk tot staking overgaan.” Op uiterlijk 10 juli hopen de bonden tot een overeenstemming te zijn gekomen. Wanneer dat niet gebeurt, zullen zij hun leden oproepen om te staken.

Gezinszorg Roermond voert actie

ROERMOND - Ruim 200 van de 600 gezinsverzorgsters in Roermond gingen gisteren de straat op om hun nood te klagen.

Inzet van de actie is een betere cao: 4,5 procent loonsverhoging, en het op peil brengen van een achterstallige salarisstructuur. Ook riepen zij om meer banen, want de druk op de wachtlijsten bij de gezinszorg is groot. Dat leidt tot minder zorg voor de cliënten, en bovendien blijkt dat een toenemend ziekteverzuim onder de gezinsverzorgsters in de hand te werken.

De demonstranten hadden zich verzameld op het Munsterplein. Er viel enige onvrede te bespeuren bij de actievoerders. Met weinig bravour klom uit 200 kelen het motto van de actie 'Zorgzaam zijn, is fijn; geen goede CAO doet pijn'.

Aan het eind van de avond werd gisteren bekend gemaakt dat na moeizaam onderhandelen een principe akkoord is bereikt. (zie ook pagina 3)

Streekgewest houdt 2,2 miljoen over

Van onze verslaggever

HEERLEN - Het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg heeft vorig jaar bijna 2,2 miljoen gulden overgehouden. Uit een intern stuk blijkt dat het Streekgewest ruim 1,8 miljoen wil terugbetalen aan de deelnemende gemeenten. De rest wordt toegevoegd aan de reserves.

Het grootste deel van het positieve resultaat is te danken aan de Taakopdracht Afvalverwerking, die ruim 1,8 miljoen gulden meer opleverde dan was begroot. Ver-

der droegen ook de taakopdrachten Welzijn en Volksgezondheid, Werkgelegenheid en Recreatie bij aan het overschot.

Opvallend is dat de tegenvallers vooral zijn toe te schrijven aan het centrale apparaat van het Streekgewest. Het bestuursapparaat zelf zorgde voor een tekort van ruim tienduizend gulden.

Tekorten

Ook de tekorten van de Taakopdrachten Milieu en Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting schrijft Streekgewest-secretaris J. Geukers in het stuk toe aan hogere kosten van het secretariaat.

Het voorlopige resultaat van de Taakopdracht Recreatie - die volgende jaar wordt opgeheven - is voor het eerst sinds jaren positief.

Reden

De voornaamste reden daarvan is de verkoop van de golfbaan en

het Schutterspark aan de gemeente Brunssum. Die betaalde daarvoor vier miljoen gulden.

Bovendien nam de Taakopdracht Afvalverwerking voor de nieuwe regionale afvalstortplaats voor vijf miljoen gulden grond over van de Taakopdracht Recreatie.

Trefcentrum golfbaan in handen bank

DOOR THEO SNIKERS EN JAN HENSELS

BRUNSSUM - De NMB heeft beslag gelegd op het Trefcentrum bij de openbare golfbaan in Brunssum. Dat wordt uit betrouwbare bron vernomen. De bank had kort geleden al de kredietkraan voor de eigenaar van het pand, Trefcentrum Brunssumerheide BV, dichtgedraaid. De bedrijfsvereniging en de belastingdienst hebben inmiddels beslag gelegd op de inventaris van het horecagebouw dat in 1986 inclusief inventaris 3,3 miljoen gulden kostte.

Trefcentrum BV heeft schuld van twee miljoen gulden bij de NMB, en ook de bedrijfsvereniging, de fiscus en andere schuldeisers hebben nog forse bedragen te vorderen van de onderneming. Onduidelijk is of een van de schuldeisers het faillissement van Trefcentrum BV heeft aangevraagd. De bank, die gistermiddag geen mededelingen deed, in ieder geval niet. Bij de fiscus was niemand meer bereikbaar.

Het Trefcentrum moet onderdeel gaan uitmaken van het golfhotel dat bij de baan moet worden ge-

bouwd. Voorlopig is er echter geen zicht op de bouw van het hotel omdat de belangrijkste financier is afgehaakt, zoals deze krant gisteren meldde.

Onduidelijk blijft ook wat voor consequenties de inbeslagname van het Trefcentrum heeft voor de hotelplannen. De projectontwikkelaar achter het hotel, G. Stoevelaar van Nivo Projecten, was gisteren niet voor commentaar bereikbaar. Stoevelaar is ook degene die het voor het zeggen heeft in Trefcentrum BV.

Nivo Projecten is de moedermaatschappij van Tegeltzters

Gebr. Schuur BV in Ermelo, dat de grond voor het hotel in zijn bezit heeft. Tegeltzters BV op zijn beurt weer heeft de aandelen Trefcentrum BV in handen. Trefcentrum BV heeft nog maar één werknemer.

De provincie heeft overigens nog een bedrag van 1,3 miljoen gulden (langlopend) geleend aan Trefcentrum BV. Bij de verkoop van de golfbaan aan de gemeentelijke Brunssumerheide BV heeft het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg de gemeente verzekerd, 'voor zover nodig', dat deze lening niet teruggevorderd zal worden.

Gelovigen hebben roddels nodig om ook eens iets

in twijfel te kunnen trekken

punaise

Van onze correspondent

Maandelijks 300 kraken in Zuid-Limburg

'Autodiefstal wordt epidemie'

ders en samenleving zo duidelijk wil maken dat ook autodiefstal niet wordt getolereerd.

De groep die gisteren terecht-
tong moest zich verantwoorden
voor in totaal 42 strafbare feiten,

gepleegd van februari tot mei
van dit jaar. Het stelen van auto's
was niet het doel op zichzelf voor
deze groep. Zij gebruikten de
auto's vooral om ramkraken mee
te plegen. Veel bedrijven in de
Beatrixhaven zijn zo al eens on-

derzocht op de aanwezigheid
van geld en waardevolle goede-
ren. Bij een bedrijf in België
werd kleding gestolen voor een
bedrag van meer dan 110.000
gulden. Een ramkraak van een
etalage van een juwelier in Eijs-
den mislukte, waarna de groep al
schietend de etalageruit probeer-
de te slechten. Kolkert: „Wild-
west taferelen." Ook voor iedere
ramkraak eiste Kolkert een
'standaardtarief' van drie maan-
den celstraf. Tegen vier leden
van de groep werden zo straffen
tot twintig maanden cel geëist.
De advocaten van de verdachten
erkenden de feiten, maar vonden
de eisen te hoog.

Uitspraak over veertien dagen.

Vrijspraak voor inrijden op agent

Van onze correspondent

MAASTRICHT - De rechtbank
te Maastricht heeft gisteren een
39-jarige Sittardenaar vrijgespro-
ken van het inrijden op een
agent.

De man was ervan beschuldigd
dat hij op 26 februari van dit jaar
met zijn auto was ingereden op
een agent toen die hem aanhield
bij een benzinstation in Sittard.

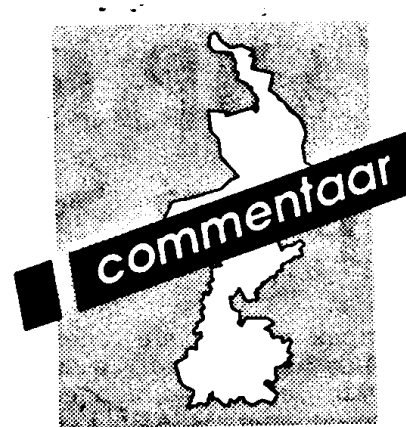
Raadsman mr Peters betoogde
dat de man niet wist dat de
hoofdagant van de Sittardse po-
litie zich voor zijn auto bevond
toen hij met gierende banden op-
trok.

Officier van justitie mr Vos sloot
zich aan bij de conclusie van de
advocaat en vroeg vrijspraak.

De man uit Sittard werd wel ver-
oordeeld voor het stelen van
twee auto's in die week en het
plegen van een woninginbraak.
Hij kreeg vijf maanden gevang-
nisstraf.

Kabelbranden

De oosterburen in Selfkant,
die westlichts Gemeinde
van Duitsland, ergeren zich
al vijftien jaar aan het Sit-
tardse woonwagenveld.
Zolang het kamp er ligt,
worden met enige regel-
maat illegaal kabels afge-
brand om koper te winnen.
Het gif (dioxine) dat daarbij
vrijkomt, belandt in in Duitse



tuintjes, groenten en melk. Weliswaar is nu wetenschappelijk aan-
getoond dat de Selfkanters daarmee geen te hoog risico lopen,
maar ook is duidelijk dat er bij de 'buren' meer gif binnenkomt dan
normaal.

De Duitse cijfers zouden ook de Limburgers zorgen moeten baren.
Tot nu toe is er incidenteel fors gecontroleerd, maar zodra de po-
litie even de rug gedraaid heeft, beginnen de illegale activiteiten
weer. De houding van de Sittardse gemeentepolitie en -politiek
wijst er niet op dat men de zaak in de hand heeft. De politie kampt
met een gebrek aan mankracht. „Wat kunnen wij doen als het
bestuur ons niet steunt? We zitten hier met een staat in de staat,"
zei een vertwijfelde politiecommissaris Nicoll twee jaar geleden al.
De (Limburgse) politiek heeft de bodem rond het kamp nog niet
laten onderzoeken, maar er zou weleens sprake kunnen zijn van
een forse verontreiniging. Het zou om een tijdelijk probleem gaan,
dat met de afbouw van het kamp tot het verleden moet behoren.
Diezelfde politiek maakte echter tot nu niet veel vaart met de af-
bouw van de 'staat in de staat'. Keer op keer moet de provincie
aandringen op grotere spoed met de ontruiming van het grote
woonwagenveld. Gemeenten laten zich echter teveel gelegen
liggen aan het vaak forse verzet van omwonenden van nieuwe,
kleine kampjes, en van woonwagenveldbewoners zelf. Zij moeten zich
echter realiseren dat de kleine kampjes wellicht ook in hun voor-
deel zijn. Hun imago bij de burgers wordt nu zwart gemaakt door
enkele 'rotte appels' in de mand, die de autonomie van het grote
woonwagenveld misbruiken voor praktijken die het daglicht niet
kunnen verdragen.

G.C.

Ministeries wijzen eis provinciebestuur af Geen rijkssubsidie voor nieuwe musea Limburg

DOOR LAURENS SCHELLEN

MAASTRICHT/DEN HAAG - Het is volstrekt uitgesloten dat
een of meer van de drie nieuw te bouwen provinciale musea
Limburg de status van rijksmuseum zullen krijgen. Ook de
idee roep van het Limburgs provinciebestuur om financiële
rijkssteun voor de bouw en exploitatie van die nieuwe musea
maakt geen schijn van kans. Dat hebben woordvoerders van
het ministerie van WVC als van economische zaken in
Den Haag bevestigd.

het ministerie van WVC, recht-
reeks verantwoordelijk voor het
museumbelief, piekert er niet over
te in aanbouw zijnde Bonnefanten-
museum voor kunst en oudhe-
den in Maastricht tot rijksmuseum
promoveren. De beide andere
voor de provincie geplande musea,
Kerkrade (industrie en samenle-
ving) en Venlo (historie en volks-
kunde), komen evenmin voor de
begeerde rijksstatus - en daar-
mee rijksfinanciering - in aanmer-
king. Alleen de bouwkosten al van
de drie Limburgse musea bedragen
ruim 70 miljoen gulden.

WVC-woordvoerder M. Otten: „Als
departement hebben we nou net de
middele weg ingeslagen die moet
iden naar een maximale verzelf-
standiging van de rijksmusea. Ver-
leden week is de Tweede Kamer
daarmee akkoord gegaan. Dat komt
erop neer dat de rijksmusea geheel
zelfstandig moeten gaan opereren.
Alleen hun collectie blijft nog rijks-
eigendom. We zitten dus niet te
achten op uitbreiding van het aan-
rijksmuseum. Trouwens, dat is ook
jaren niet meer gebeurd. Daar is
ruimte voor."

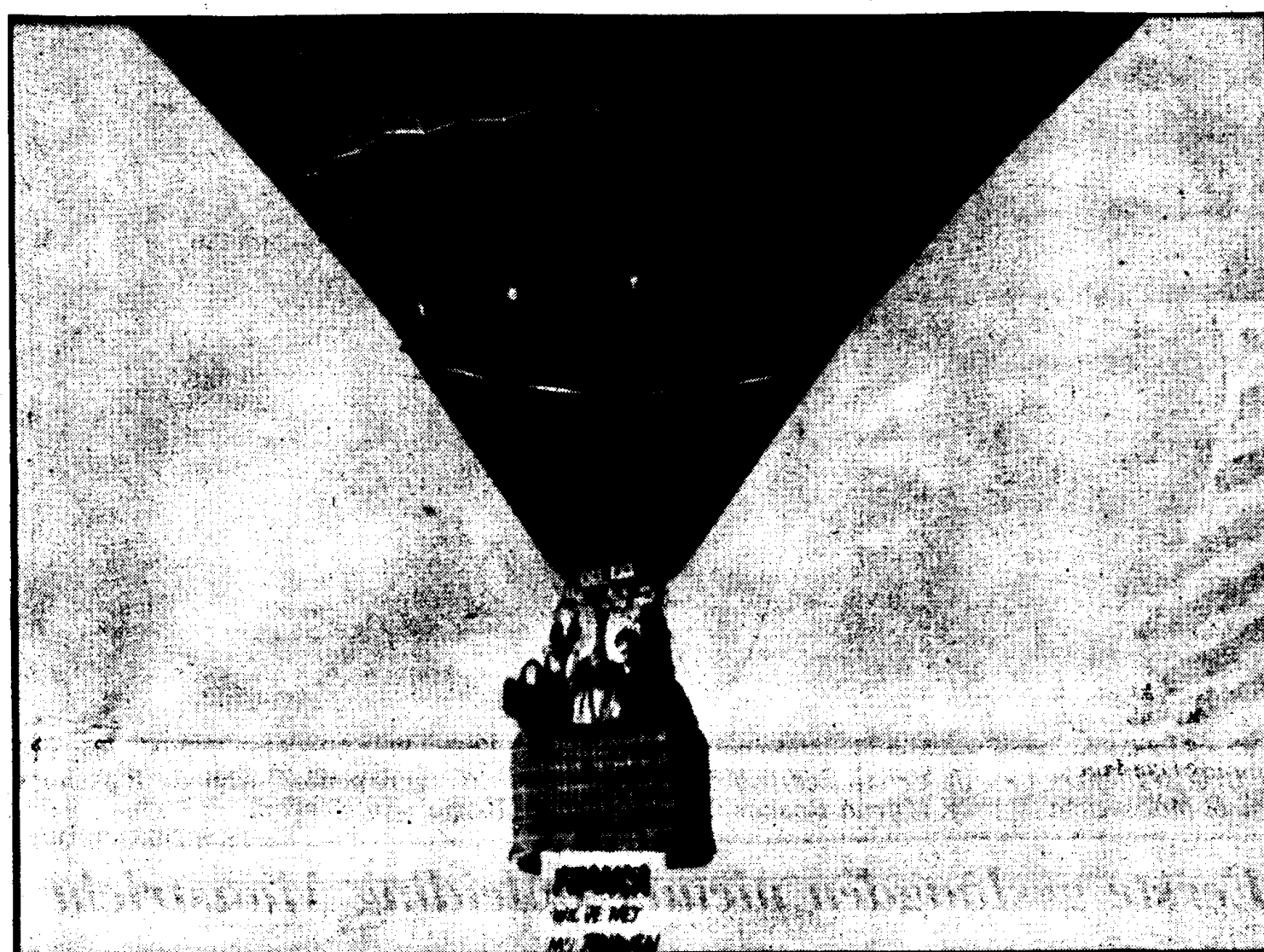
De ruimte is er volgens Otten al
veertien voor de door de provincie
verlangde structurele (vaste) exploi-
tatie-subsidie voor het drietal toon-
angevende musea in Limburg.
Wee, zeker niet. Incidenteel zijn er
wellicht nog wel wat mogelijkhe-
den, maar dan wel heel beperkt. En
dan moet je denken aan hooguit en-

kele tienduizenden gulden. Maar
dus zeker geen paar miljoen."

Van het door het provinciebestuur
voortdurend benadrukte argument
dat Limburg nog altijd geen enkel
rijksmuseum telt en een gemeente
als Leiden maar liefst vijf, is de
WVC-woordvoerder geenszins on-
der de indruk. „Die redenering gaat
toch echt niet op. Limburg is be-
paald niet de enige provincie son-
der rijksmuseum. En ook een grote
stad als Rotterdam heeft er geen.
Het is dus echt niet zo dat alle leuke
dingen in de Randstad gebeuren.
Bovendien speelt in bijvoorbeeld
Groningen precies hetzelfde ver-
haal als nu in Limburg. Ook daar is
een prestigieus museum opgezet en
ook daar willen ze graag geld van
WVC."

Ook het ministerie van Economi-
sche Zaken is niet onder de indruk
van de eis van het Limburgs provin-
ciebestuur. Wordvoerder L. Van
Zijl van het departement maakt er
geen geheim van dat de verlangde
investeringssubsidies voor de bouw
van de musea in Maastricht en Ven-
lo er niet in zitten. Alleen het mu-
seum in Kerkrade kan volgens hem
rekenen op vijf miljoen gulden van
Economische Zaken. Maar dat laat-
ste is allang bekend. „Dat geld is al
in 1990 toegezegd in het kader van
het PNL-beleid," weet Van Zijl.
Overigens geeft hij te kennen dat er
bij het departement geen recente
subsidieverzoeken voor Limburgse
musea zijn ingediend.

Wil je met me trouwen?



● Met enig kunst- en vliegwerk is het Hans Claus in het Sittardse kerkdorp Einighausen
toch gelukt: hoog boven zijn woning deed hij zijn vriendin Franca Macaluso een
huwelijksaanzoek. Hij overrompelde haar daar volstrekt mee. Met de nodige vertragingen
ging de luchtreis gisteravond van start.

Foto: ERMINDO ARMINO

Na jaren in Maastricht wacht uitzetting

Roemeens gezin hoopt op brief naar koningin

● Het gezin Buzbula
verkeert de laatste
maanden in grote
spanning. Hun laatste
hoop om uitzetting te
voorkomen is de
koningin. Foto: FRITS
WIDDERSHOVEN



revolutie. De rechter in Den
Bosch meende dat de ge-
zins de verleende amnestie na de
revolutie het gevluchte gezin
best kan terugkeren naar Ro-
menië. De amnestie geldt vol-
gens de advocaat echter niet
voor dit geval.

Mevrouw Stefan Buzbula is er
vast van overtuigd dat haar man
regelrecht de cel in zal moeten
na terugkeer in Boekarest. Da-
niël zelf deelt haar mening. Er is
volgens hem in zijn geboorte-

land maar weinig veranderd
sinds Ceausescu ter dood is ge-
bracht. De zoon van de dictator
werd tot 20 jaar veroordeeld,
maar is inmiddels weer op vrije
voeten, terwijl veel machtsheb-
bers op hun post zijn gebleven.

Mevrouw Stefan Buzbula is er
vast van overtuigd dat haar man
regelrecht de cel in zal moeten
na terugkeer in Boekarest. Da-
niël zelf deelt haar mening. Er is
volgens hem in zijn geboorte-

voor ons alleen maar ellende te
verwachten," zegt ze uit eigen er-
varing.
Ombudsman Dejong hoopt zo
spoedig mogelijk antwoord te
krijgen van het kabinet van de
koningin. „Het gezin Buzbula
moet hier blijven. Er liggen dok-
tersverklaringen, er zijn protes-
ten uit de wijk. Op de Marcus-
school wil men eveneens nog
actie gaan voeren. Uitzetting
wordt voor deze mensen een re-
gelrechte tragedie," aldus De-
jong.

Conservatorium ziet af van deeltijdontslagen

MAASTRICHT - De docenten van
het Maastrichtse conservatorium
hoeven de 'holle' lesuren, waarvoor
ze geen studenten hebben, voorlo-
pig niet in te leveren. Per brief heeft
het college van bestuur (CvB) van
de Rijkshogeschool Maastricht,
waar het conservatorium deel van
uit maakt, de aanzeggingen van het
zogenoemde deeltijdontslag voor 26
docenten ingetrokken.

Volgens de wet is deeltijdontslag
niet mogelijk, maar het college wil-
de met een proefproces aantonen
dat het geen andere mogelijkheid
heeft om, met behoud van de kwal-
teit van onderwijs, de noodzakelijke
bezuinigingen door te voeren. Men
is er echter achter gekomen dat,
omdat deeltijdontslag onwettelijk
is, de ontslagen docenten geen
wachtgeld of andere uitkering krij-
gen, in ieder geval tijdens de duur
van het proces. Volgens CvB-voor-
zitter Gijsen is dat 'een ongewenste
en onaanvaardbare consequentie'
van het voorgestelde beleid.

Er zal nu moeten worden bezuinigd
op dezelfde manier als voorheen,
aldus Gijsen, dat wil zeggen volle-
dig ontslag voor een aantal leraren.
Het conservatorium moet dit jaar
nog bijna 300.000 gulden besparen.

Om nog enig zicht te houden op de
mogelijkheid van deeltijdontslag is
het CvB overigens nog steeds van
plan een proefproces te organis-
eren. Daarvoor zoekt het de mede-
werking van een of meerdere do-
centen van het conservatorium.

Enkele maanden geleden bleek het
conservatorium in grote moeilijkhe-
den te komen omdat het rijk over-
ging op een andere financierings-
methode. Dat was voor het bestuur
aanleiding te zoeken naar een ma-
nier om de problematiek van de
'holle' uren aan te pakken. Als een
docent in het hoger beroeps-on-
derwijs wordt aangenomen voor een
aantal uren, ontvangt hij tegelijk-
tijd een 'garantie' voor die uren.
Maar het aantal conservatorium-
leerlingen voor de verschillende

hoofdvakken varieert nogal: het ene
jaar kan een docent cello een over-
vloed aan leerlingen hebben, terwijl
hij het volgende jaar uren over
heeft. Uren die hij wel betaald moet
krijgen.

Het voeren van acties is om deze-
de reden moeilijk in de thuiszorg.
Een werkonderbreking betekent
voor een patiënt van de thuiszorg
dat een vertrouwenspersoon er niet
is. Timmermann: „Weliswaar ne-
men collega's elkaars werk tijdens
werkonderbrekingen over, maar dat
is uitputtend. Het werk is zwaar."

(ADVERTENTIE)

UITVERKOOP

START 2 JULI

IS OP

the SOCIETY SHOP

(ADVERTENTIE)

Harlekijn's Babyland

UITVERKOOP

POSITIEMODE **NU** 2halen

EN **BABYKLEDING** 1 betalen

Kouwenstraat 141, Hoesbroek Tel. 045-221263

Vervolg van pagina 1

IEERLEN - Het ABP in Heerlen is tevreden met de studie van Berenschot. Het past precies in de eisen plannen om het ABP op te splitsen in een 'pensioenpoot' en een 'sociale verzekeringspoot'. Het ABP wil de pensioenactiviteiten 'zelfstandigen om een alerter begrippingsbeleid te kunnen voeren en toekomstige plunderingen in de kas voor het rijk te voorkomen.

Voor de ABP-afdeling AOV betekent de Sociaal Fonds-gedachte een reorganisatie van het bestaansrecht. Dat de afdeling de laatste jaren juist steeds meer werk zag wegval- len. Het ABP is al sinds enige tijd voorstander van een geïntegreerde

aanpak van sociale regelingen. De behandeling van werkloosheid, ziekte en arbeidsongeschiktheid kan volgens het ABP veel efficiënter als dat door één organisatie gebeurt. Ook minister Dales heeft al eerder te kennen gegeven dat ze naar een situatie wil waarbij ambte-

naren bij één loket kunnen aanklo- pen voor de uitvoering van alle sociale regelingen.

Dat het advies van Berenschot zo gunstig uitvalt voor het ABP is niet geheel toevallig. Hetzelfde bureau

heeft vorig jaar een grote adviesop- dracht gehad bij het ABP en wist sindsdien precies welke problemen en potenties de Heerlense organisa- tie heeft. Met vooruitziende blik heeft het ABP destijds bewust voor Berenschot gekozen.

Het ABP is bezig op de nieuwe aan- pak in te spelen door het aantal re- giokantoren uit te breiden van 11 naar 18 en daar 200 personeelsleden uit Heerlen naartoe te verplaatsen. Als het ABP eenmaal deel uitmaakt van het Sociaal Fonds, wordt het aantal kantoren uitgebreid tot 28. Dan is er één kantoor in iedere re- gio van de Regionale Besturen voor de Arbeidsvoorziening (RBA's), waarmee nauw zal worden samen- gewerkt.

Mogelijkheden voor zelfstandig pensioenfonds

ABP tevreden over plan Sociaal Fonds

Advies groep betrokkenen naar minister Dales Commissie pleit voor verzelfstandiging ABP

DEN HAAG - Het ambtenarenpensioenfonds ABP moet per 1 januari van 1994 worden verzelfstandigd. Het ABP is dan een 'normaal' pensioenfonds voor de bedrijfstak overheid en valt dan onder de Pensioen- en Spaarfondsenwet.

Dat heeft een brede commissie van ambtenaren (werkgevers), vertegenwoordigers van ambtenarenbonden en het ABP gisteren geadviseerd aan minister Dales van Binnenlandse Zaken. De operatie gaat de overheid, die jarenlang te weinig in de fondskas stortte, miljarden kosten. De commissie beveelt geleidelijkheid aan bij het rechtstreeks hier- van.

De commissieleden zaten allen op persoonlijke titel in de commissie, ook voorzitter Pont, de topambte- naar van minister Dales op het ter- rein van ambtenarenzaken.

Achterban

Alle betrokkenen benadrukken dat hun achterban zich nog uitvoerig over de gekozen opstelling moet buigen. Een betrokkene noemt het desalniettemin 'opvallend' dat er vrij snel en vrijwel eengezind een advies over de weerbarstige ABP- problematiek op tafel is gekomen.

De ambtenarenbonden streven al jaren naar een zelfstandig pen- sioenfonds, waarbij de premies- kosten ten laste van de ar- beidsvoorwaarden worden en de pensioenfianciering niet langer af- hangelijk is van de overheid. Ze willen af van de jaarlijkse ontrek- kingen door de overheid, die hier- mee een deel van haar financiële problemen oploste, maar een fors gat achterliet. Als die onttekingen niet zouden hebben plaatsgevon- den, was het ABP nu 22 miljard gulden rijker.

Een gezonde financiële structuur van het nieuwe ABP, voor de com- missie een voorwaarde voor zelf- standigheid, betekent dat de premie naar 17 à 19 procent (voor pensio- en, WAO-uitkering en VUT te zamen) moet. Als gevolg van de jarenlang uitgevoerde, 'tijdelijke' premiever- lagingen bedraagt de huidige af- dracht echter maar 9,6 procent, ruim onder kostendekkend niveau. Daat dat zo door, dan nemen de fi- nanciële problemen jaarlijks met

3.900 miljoen gulden toe. Adviezen voor premieverhoging van de Ver- zekeringkamer werden nooit opge- volgd.

De commissie meent dat de pre- mies van werkgevers en werkn- ers op 1 januari 1994 op peil moeten zijn, maar beseft dat de overheid dat niet in één klap kan ophoesten. Ze ziet mogelijkheden voor een geleidelijke lastenstijging, door wao en vut, die nu via kapitaaldekking worden gefinancierd, van jaar op jaar via een omslagsys- teem te betalen.

De financiële ruimte die dan ont- staat (het opgebouwde kapitaal valt 'vrij'), biedt de mogelijkheid de werkgeverspremie geleidelijk naar het noodzakelijke peil te brengen. Het ouderdomspensioen blijft ge- woon via kapitaaldekking gefinan- cieren.

De werknemers in het ABP moeten dan bereid zijn dit geld te gebrui- ken om de overheid te helpen om als verzelfstandigd bedrijf met een schone lei te beginnen. De commis- sie heeft een aantal varianten voor de verdere onderhandelingen op ta- fel gelegd, waarmee de overheid 'geholpen zou kunnen worden'. Een (reel geachte) daarvan is het ver- strekken van een lening aan de overheid.

Verzelfstandiging van het ABP is voor de ambtenarencentrales voor- waarde om in te stemmen met een opdeling van het nu nog centrale arbeidsvoorwaardenoverleg voor al- le (700.000) ambtenaren in acht se- ctoren. Mocht het 'ABP-complex', zoals de weerbarstige materie wordt genoemd, leiden tot een verzelfstan- digd ABP, dan is deze belangrijke hinderpaal voor 'sectoroverleg' weggenomen.

Het bestuur en de hoofddirectie van het ABP hebben gisteravond met instemming kennis genomen van het advies. Ze onderschrijven de aanbeveling om de onderhandelin- gen over de verzelfstandiging het komend half jaar concreet te voeren en deze eind 1992 te bekronen.

Kunst-therapeutes



● Drie studentes van de eerste lichting afgestudeerde 'kunsttherapeuten' aan de Rijkshoge- school Maastricht. V.l.n.r. Myrna Rasker, Maaïke Mul en Katja van Kerkom.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Eerste geslaagden nieuwe opleiding Maastricht

Kunst als therapie

Van onze verslaggever

INGBER - „Het is een uitdaging om kinderen spelenderwijs dingen te leren,” oordeelt Myrna Rasker „Bovendien zijn ze gemotiveerder en spontaner,” voegt Maaïke Mul

eraan toe. „En we hebben meer kans op werk, zowel in het onder- wijs als in de hulpverlening,” zegt Katja van Kerkom. De drie studen- tes behoren tot een groep van vier eerste afgestudeerden in de nieuwe studierichting Orthopedagogisch Beeldend Vormgever (OBV) van de

Academie Beeldende Kunsten van de Rijkshogeschool Maastricht.

De studie kan alleen in Maastricht worden gevolgd. De studenten wor- den opgeleid om kinderen, jonge- ren en ouderen die buiten de nor- male samenleving vallen, aangepas- te hulp te geven en te begeleiden. Door ze met kunst bezig te houden, wordt hun ontwikkeling positief be- invloed en worden bepaalde rem- mingen weggenomen, zo is de rede- nering.

„Eerst moet je zulke mensen leren kennen zodat je jouw hulpprogram- ma op ze kunt afstemmen,” zegt de 23-jarige Myrna. „Dat schept een vertrouwensband. Dan kun je aan hun problemen gaan werken door ze ongedwongen met kunst bezig te laten zijn. Op die manier geef je ze hun eigenwaarde en zelfvertrouwen terug.”

Myrna en Maaïke (22) werken het liefst met kinderen. „Je krijgt veel meer aandacht van ze en ze zijn je ook heel dankbaar,” zegt Maaïke. Katja (22) maakt het niet zo veel uit met welke mensen ze werkt. „Als het maar niet in het normale onder- wijs is, want dat is saai.” Daar zijn de andere twee het in ieder geval mee eens.

Frustrerend

Ze hebben alle drie heel wat kritiek op de organisatie van hun oplei- ding. „Je moest steeds zelf de tijd indelen tussen de theorielessen en de praktijk. Zo bleef je constant rennen,” zegt Katja. Myrna vond het vooral frustrerend dat ze een onbe- kende, aparte groep waren binnen de Academie Beeldende Kunsten en daarom als minderwaardig wor- den beschouwd. „Bovendien moest je, als OBV'er, je iedere keer aan- passen,” haakt Maaïke daarop in. „Er werd nooit rekening met je ge- houden en je had nooit een duidel-ijk programma. Door die chaos zijn er zeker studenten afgevallen.”

Over de medewerking die ze in het algemeen hebben gekregen bij in- stellingen voor hulpverlening, is vooral Katja minder te spreken. „Onze opleiding is nieuw en da- door nog onbekend. Vaak moet je binnen een instelling eerst accepta- tie afdwingen, voordat je aan de slag kunt.” Maar in de toekomst zal hun opleiding meer waardering krijgen, dat weten ze zeker.

Samenstelling jury blijft steen des aanstoots

Belgen dreigen met boycot van nevenwedstrijden OLS

DOOR JAN VAN LIESHOOUT

ANTWERPEN/MEIJEL - In België gaan steeds meer stemmen op om de nevenwedstrijden op het Oud- Limburgs Schuttersfeest met in- gang van volgend jaar te boycotten. De opposenten ergeren zich aan de samenstelling van de jury. Daarin zitten te weinig Belgen. Reeds eer- der is daarover gebakkeleld. Maar in plaats van meer Belgische juryle- den komen er minder. Van de 64 juryleden, die voor het OLS in Kel- pen-Oler zijn aangetrokken, komen er acht uit België. „Met 32 van de 157 schutterijen zijn wij in de minderheid,” beaamt in Antwerpen Bob Degol (70), die be- halve lid van het bestuur van de Oud-Limburgse Schutters van de OLS-federatie, ook voorzitter van de Stichting Steun aan het Schut- ters- en Gildewezen in de beide Limburgen is. „Maar bij een grens- overschrijdende organisatie als de OLS-federatie kunt ge bij de samen-

stelling van een jury toch geen evenredige vertegenwoordiging doorvoeren. Belgische schutters die aan een of andere discipline deelne- men, moeten niet enkel door Neder- landers worden beoordeeld. Ook kan het niet zo zijn dat Belgen slechts met onbenullige taken wor- den opgezadeld. Waarom vormen drie Nederlanders het bestuur van de jury? Waarom zit er geen Belg in?”

De voorzitter van de bond 'Maas en Kempen', Jan Grondelaers uit As, beaamt dat de ontevredenheid over de samenstelling van de OLS-jury in zijn bond 'met de dag groeit'. Bij de bond zijn 25 schutterijen aange- sloten.

Grondelaers: „Vooral stoort dat schutterijen met een militair- of een fantasieuniform enkel door Neder- landers worden beoordeeld. Het zelfde geldt voor de bielemannen en de marketensters. Nederland is op al die onderdelen beter vertegen- woordigd dan België. Daarover wil- len wij niet discussiëren. Maar wij vinden wel dat er per onderdeel ten minste één Belg in de jury moet zit- ten. Indien men aan die wens niet tegemoet komt, moet een boycot van de nevenwedstrijden op het OLS niet worden uitgesloten. Ik verwacht dat er op onze najaarsver- gadering een hartig woordje van zal worden gezegd.”

In de andere Belgische schutters- bond, 'De Maasvallei', waarbij ze- ven schutterijen zijn aangesloten, speelt het probleem minder, zegt in Meeswijk de voorzitter van die bond, Edmond Franken. „In onze bond is schieten hoofdzaak. Neven- wedstrijden zijn bijzaak. Er wordt nauwelijks aan deelgenomen. Bo- vendien blijkt er erg moeilijk om aan juryleden te komen.”

„Daar zit het probleem,” reageert in

Meijel burgemeester Frits Kirk die al 21 jaar voorzitter van de OLS jury is. „Voor een koffietafel, paar consumptiebonnen en hapje eten komen de Belgen. Zij willen betaald worden. Dat doe wij niet. Ik heb Degol en Grondelaers bij herhaling gevraagd om de Belgen te sturen die voor autokostenvergoeding van vijf dertig cent per kilometer willen reren. Ik had de klokken van Meijel willen luiden, toen ik van 7 Kessels, de secretaris van de jury hoorde dat hij op het laatste bo- feest van de bond 'Maas en Ke- pen' een nieuw Belgisch jurylid kunnen aantrekken.”

Deskundigheid

„Je moet ze werkelijk zoeken,” volgt hij. „Te meer daar in toe- mende mate deskundigheid wor- verlangd. Schutterijen investeren in dermate hoge bedragen in un- men en uitrusting en schutters zo kritisch en perfectionistisch worden dat ze recht op een deskun- dige jury hebben. Ik doe dan al- alle moeite om bekwaam men aan te trekken. Daarom ergert mij dat daarover achter mijn opmerkingen worden gemaakt. Gol en Grondelaers spreken in ge- gie anders dan in Nederland. Dat potverdorre, met gegadigden men in plaats van in België de ke- ke jongen uit te hangen.”

„Er is,” volgens Kirkels, „geen ke- ke reden om de nevenwedstrijd op het OLS te boycotten. De jury voor haar taak berekend. Jureren en blijft echter mensenwerk. Jurering waarin alle schutterijen zich kunnen vinden, zal wel utopie blijven.”

Van ontucht verdachte groepsleider voor rechter

'Bij schippersinternaat is leed nog niet verwerkt'

DOOR ROB PETERS

MAASBRACHT/ROERMOND - De aanhouding in april van de van ontucht met pupillen verdachte ex-groepsleider Rink van der W. (44) van het Schippersinternaat in Maasbracht blijkt binnen dit insti- tuut nog nauwelijks verwerkt. Van der W., die tot zijn aanhouding der- tien jaar lang tot tevredenheid in Maasbracht met schipperskinderen werkte, moet zich volgende week voor de rechtbank in Roermond verantwoorden. Hem wordt ver- weten dat hij tussen 1983 en 11 maart 1992 met zeker vier jongens, die aan zijn zorgen waren toevertrouwd, re- gelmatig ontucht pleegde.

Hoofdleider J. van Duyn van het Schippersinternaat zegt letterlijk: „Wij likken nog elke dag onze won- den, want niemand kan zich voor- stellen wat de ontdekking en de gevolgen van dergelijke zaken voor steer binnen een kleine schoolge- meenschap betekent. Het grijpt heel diep in op de dagelijkse gang van zaken. Ook bij de leiding is ge- schokt en ongelukkig gereageerd. Daarom ook zoeken wij uiterst se- curuur naar maatregelen die herha- ling zoveel mogelijk moet voorko- men. Want ook wij moeten ons realiseren dat dit overal en bij elk instituut weer kan gebeuren en dat extra maatregelen, naast de norma- le veiligheidsprocedures heel moeilijk te nemen zijn, zonder di- rect iedereen te wantrouwen.”

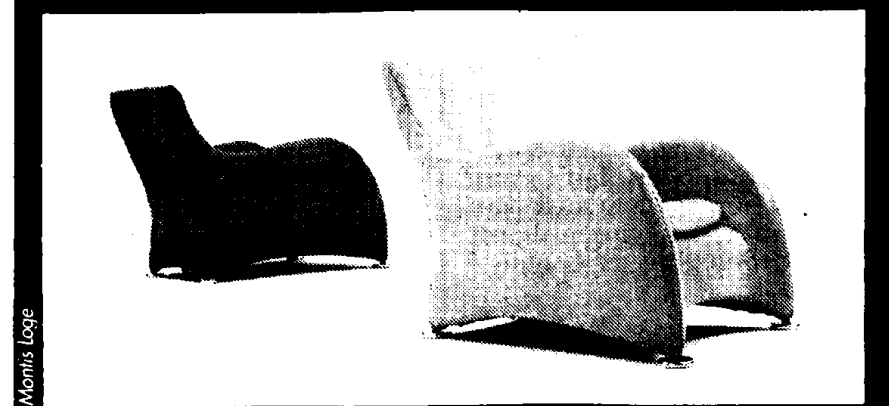
Het Schippersinternaat in Maas- bracht telt momenteel 62 kinderen. De kinderen zitten op het internaat omdat zij leerplichtig zijn en hun ouders per schip voortdurend on- derweg zijn. De kinderen worden op school en daarbuiten begeleid door 33 vaste en parttime medewerkers. Groepsleider Van der W. had een groepje jongens onder zijn hoed. Hij voelde zich, zo bleek later, ste- aangetrokken tot individuele led- en van zijn groep. Bekend is ook dat hij met zeker een van die pupillen in zijn woning ontucht heeft pleegd. „Wij hebben direct na de ontdek- king de ouders van onze pupillen volledig geïnformeerd over de be- beurtenissen. Gelukkig hebben de ouders hun vertrouwen in ons n- verloren en heeft geen der oude- zyn kind van school genomen,” ze- Van Duyn, die ten overvloedige mo- deelt dat verdachte Van der W. ontslagen en niet meer zal terug- ren op het instituut.

Hulp

De politie heeft tijdens het onder- zoek een jongen opgespoord die de jaren 1983 tot 1986 seksueel co- tact met de groepsleider heeft heb- en al lang van school was. Volgens de laatste informatie hebben enkele slachtoffers nog therapeutische hulp nodig bij de verwerking van de traumatische ervaringen. Het onderzoek naar de gedragingen van de groepsleider kwam na een bekentenis van een der jongens in 11 maart op gang. Medio april we- Van der W. aangehouden. Mom- teel zit hij in de Forensische Obs- vatie en Begeleidingsafdeling (FBA) in Amsterdam, die is bedoel- voor tijdelijke opvang van en onde- zoek naar mogelijk psychisch ge- stoorde gedetineerden.

(ADVERTENTIE)

INTERNATIONAAL DESIGN



EÉN VAN DE 8 SPECIAALZAKEN IN NEDERLANDS GROOTSTE WOONCENTER.

B&B Italia - deSede - Montis - Leolux - Cassina - Moroso - Behr - Molteni - Rolf Benz Creation - Arflex - Artifort - Gelderland - Cappellini - Tonon - Pastore - Castelli - Arco - Metalm - Hennie de Jong - Kartell - Rosenthal - Durle - Banz Bord - Ligne Roset - Grange - Bielefelder Werkstätten - Castile Furniture - JAB - Heldense - Salico Hestlein - Swisflex - Alessi - Rolf Benz Forum - Koekoek - Ghyzzy - Gasparucci - Ploeg - SieMatic - van Besouw - Flax - Artemide - Exclusiv - Swedex - Saporiti - Harvink - Musterring - Young - Tecno - Minotti - Bench - Möller Design - Jori - Gallina - Frighetto - Danskins - Tecto - Vitra.

SIJEN ROERMOND

Wooncenter

Meesseledweg 33, Roermond Telefoon: 04750 - 16141
Openingsuren: Maandag 13.00 - 18.00 uur. Di t/m v 9.00 - 18.00 uur. Za. 9.30 - 17.00 uur.
Donderdag koopavond

Maastrichtse architectuurprijs voor Theo Teeken

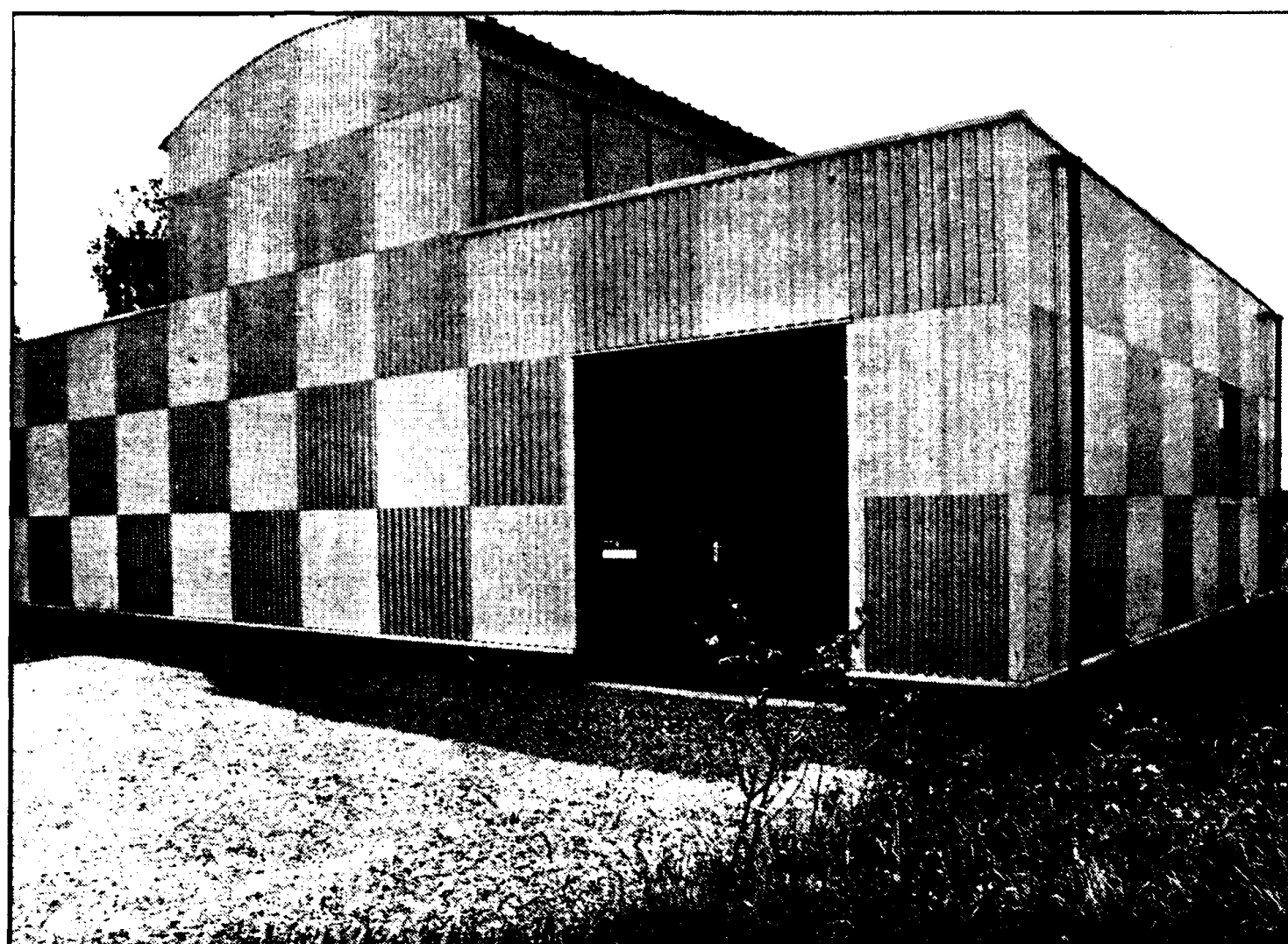
Van onze verslaggever

MAASTRICHT - Architect Theo Teeken uit Heerlen heeft gisteren de Jhr. Victor de Stuers- prijs overhandigd gekregen in het Maastrichtse stadhuis. De ge- meente Maastricht heeft die prijs ingesteld voor bijzondere prestat- ies op het gebied van de monu- mentenzorg, maar dit jaar wordt de prijs voor het eerst ook toege- kend voor bijzondere heden- daagse architectuur. Tot de jury behoorden architect ir. P. Mer- tens uit Hoensbroek en archite- ctuercriticus N. Tummers uit Heerlen.

Theo Teeken kreeg de prijs voor zijn ontwerp voor de verbou- wing van het atelier van zijn broer, de beeldend kunstenaar Toon Teeken. Het pand ligt aan de huidige Terblitserweg bij de Ambyerstraat-zuid in Maas- tricht.

Bij de prijsuitreiking zei wethou- der John Wevers te vrezen dat de uitverkiezing door de jury van dit object bij de bevolking nega- tieve reacties zal oproepen. Hij zei ervaring te hebben opgedaan bij de uitreiking van de eerste Victor de Stuersmedaille. Die werd toegekend aan architect Wiel Arets voor zijn ontwerp voor de verbouwing van een winkelpand aan het St. Amor- splein, waarvan de wethouder toen al verwachtte 'dat heel wat mensen er schande van zouden spreken'. Voor elke generatie moet hedendaagse architectuur echter weer een eigen inhoud krijgen, hield de wethouder de Maastrichtse gemeenschap voor.

Wevers vindt dat de kloof tussen deskundigen en de rest van onze samenleving over de waardering van architectuur overbrugd kan worden door discussie en uitleg.



'De mensen zullen er schande van spreken'

Dat geldt ook voor de lokale po- litiek die, wat de wethouder be- treft, de handschoen best wil oppakken in plaats van teveel te- ruhoudendheid in acht te ne- men.

Wevers noemde Theo Teeken een vakman zonder capsones.

Het eerste in uitvoering zijnde woningcomplex op het Cerami- queterrein is eveneens van zijn hand. De term 'aansteligerigheid', die de jury naast lovende woor- den liet vallen in zijn rapport, zei de wethouder dan ook niet te be- grippen.

De prijsuitreiking vond plaats na

● Het atelier van kunsts- childer Toon Teeken in Ambly, verbouwd naar ont- werp van Theo Teeken.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

afloop van het symposium bij gelegenheid van het 150-jarig be- staan van de Koninklijke Maat- schappij tot Bevordering der Bouwkunst BNA dat in het Theater aan het Vrijthof gisteren werd gehouden. Het symposium had als thema 'regionale archi- tectonische identiteit'.

In het 'gewone' bedrijfsleven komen ze niet (meer) mee. Bijna de helft van de werknemers van SW-bedrijven heeft een lichamelijke handicap. Eenderde is geestelijk gehandicapt. Er werken ook mensen die in gewone bedrijven overspannen zijn geraakt.

Lag dertig jaar geleden het accent van de Sociale Werkvoorziening vooral op de zorg, nu lijkt een van de grootste werkgevers van Limburg (ruim 10.000 werknemers) steeds meer op een normale bedrijfstak. De sociale werkplaats is een SW-bedrijf geworden. Met de daarbij behorende problemen, zoals streefcijfers, kwaliteit, financieringsproblemen en nu ook cao-onderhandelingen. Dat laatste verloopt erg stroef. Vandaag spreken onderhandelaars van AbvaKabo en CFO in Den Haag met staatssecretaris Elske ter Veld van Sociale Zaken over een nieuwe cao. Wanneer ze het niet eens worden, en die kans is aanzienlijk, dan willen de bonden in september gaan staken.

in het nieuws

DOOR CINDY JASPERS

HEERLEN – De kantine van de Werkplaats Particuliere Mijnen (WPM) op het industrieterrein De Beitel in Heerlen zit vol. Dat wel, maar de woorden van AbvaKabo-bestuurder Jo Vaessen kunnen lang niet iedereen boeien. In groepjes zitten mannen te kaarten en grappen te maken. Het is zo'n lawaai dat de vakbondsman om stilte moet manen. De bestuurder gebruikt misschien te moeilijke taal die de sw'ers niet raakt. Velen kijken ongeïnteresseerd en de woorden die door de microfoon galmen, lijken het ene oor in en het andere weer uit te gaan.

Prima natuurlijk, dat de vakbond zich sterk maakt voor een goede cao, ze hebben tenslotte geen riant salaris, daar mag best wat bij, maar staken? Slechts een kleine groep is lid van een vakbond en staken betekent dan dat er geen geld op tafel komt. „De salarissen moeten gelijk komen met die in de vrije sector,” betoogt Vaessen verder. Een werknemer schudt meewarig zijn hoofd. Hij weet wel beter. Die salarissen liggen helemaal niet zo ver uit elkaar en in sommige gevallen krijgen sw'ers, onder andere door waa-aanvullingen, zelfs een beter salaris dan in de vrije sector.

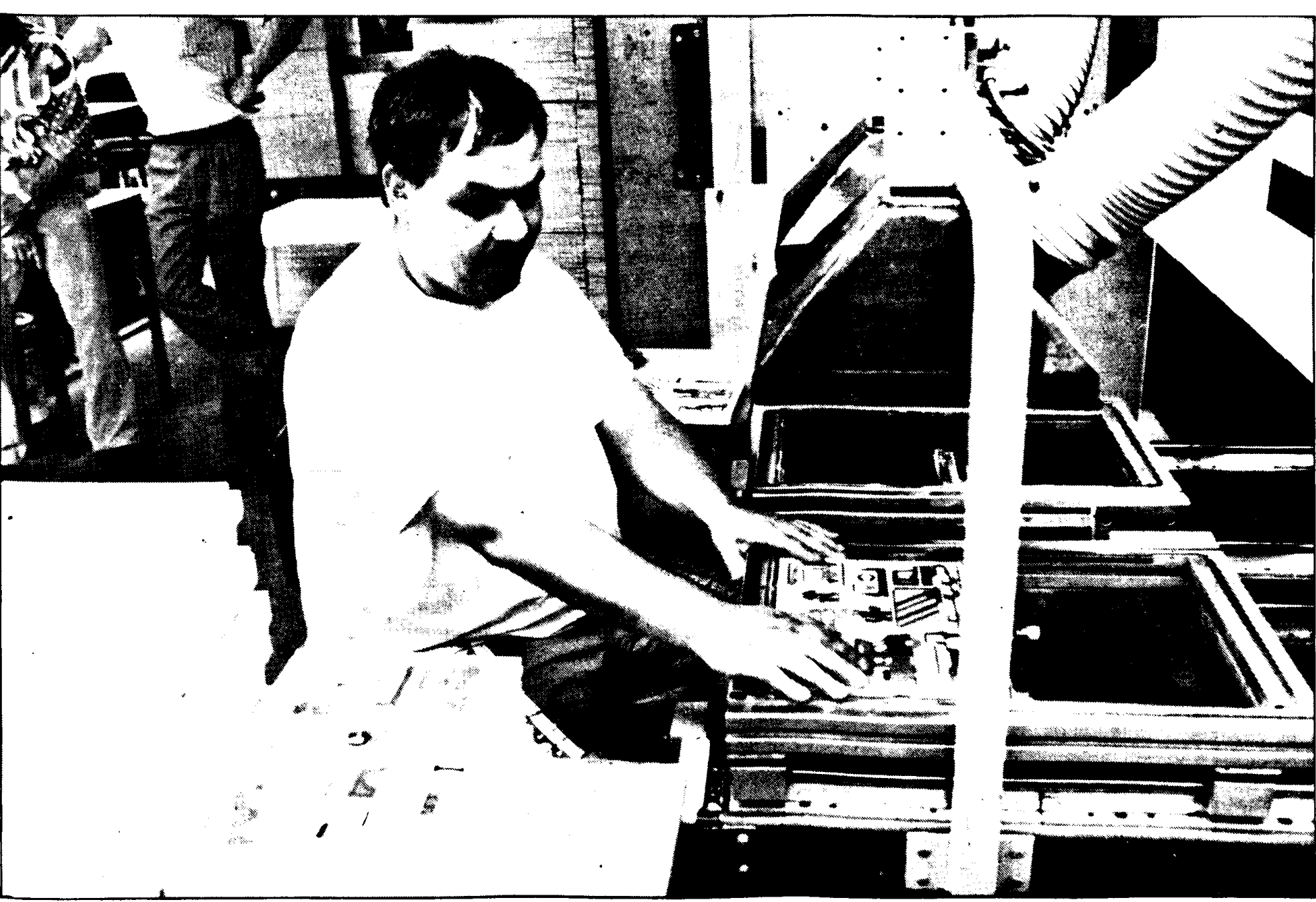
Bovendien zou hij voor geen goud terug willen. Hier kan hij het rustig aan doen. Hier zijn de machines aangepast en heeft hij het prima naar zijn zin.

Na Vaessen neemt coördinator Frits Beulen nog even het woord om de gang van zaken uit te leggen. Beulen werkt hier zelf bij de eindcontrole en weet dus waar hij over praat. „Mensen, we houden een werkonderbreking tot twee uur en daarna gaan jullie weer gewoon weer aan het werk, waar je toch ook nooit iets doet.” Boe-geroep volgt. Grapje.

De cao-acties passen binnen de verzakelijking van de sociale werkplaatsen. Het aantal werknemers in de Sociale Werkvoorziening is in twintig jaar gegroeid van bijna 48.000 tot 83.000. In Limburg werken maar liefst ruim 10.000 mensen in SW-bedrijven. Ze maken puzzels, houten en stalen kantoormeubel, onderdelen van auto's en dergelijke.

Voor veel oud-mijnwerkers was de Sociale Werkvoorziening een goed alternatief na het sluiten van de mijnen. Zowel de Staatsmijnen als de particuliere mijnen kenden al een werkplaats voor mijnwerkers, die het zware werk onder de grond niet meer aan konden. Toen de mijnen definitief dicht gingen, was de instroom enorm. Bij WPM werken nog steeds veel

Van sociale werkplaats naar SW-bedrijf



Een WPM-werknemer bezig met het vervaardigen van een puzzel.

Foto: FRANS RADE

oud-mijnwerkers. Volgens berekeningen van de personeelsfunctionarissen Ger Quadvlieg, vertrekt de laatste in 2005.

„In eerste instantie waren de sociale werkplaatsen bedoeld om geestelijk en lichamelijk gehandicapten passend en zinvol werk te geven,” vertelt woordvoerder van AbvaKabo, Jose Meyer. „In de jaren zeventig werd, onder andere door toenemende werkloosheid, de instroom zo groot dat er in 1984 een volumebeperking werd ingesteld. De budgetten mochten dus niet meer toe-

nemen, waardoor de bedrijven werden gedwongen efficiënter te gaan werken. Langzaam namen managers de plaats in van sociaal werkers en de zakelijkheid nam toe.”

De veranderingen hadden niet altijd de instemming van de werknemers. „Vroeger was het duizend procent beter dan nu,” vindt Casimir, die al zestien jaar bij WPM werkt. „Toen kon je nog even lekker gaan zitten, wanneer je dat wilde, maar nu is dat er niet meer bij.”

Wat de meeste werknemers echter meer stoort, is het beeld dat veel mensen nog altijd van een sociale werkplaats hebben. „Ze denken dat hier een stel zit dat met de kop heen en weer slaat. Wij maken een volwaardig product en doen volwaardig werk. Mensen zouden maar eens moeten komen kijken, dan vergeten ze hun vooroordelen wel.”

Wie eenmaal in een SW-bedrijf werkt, blijft daar vaak de rest van zijn leven, zo leert de ervaring. Hoewel de overheid streeft naar een uitstroom van 5 tot 10

procent naar het reguliere bedrijfsleven, wordt die norm nergens gehaald. Er zijn dan ook lange wachtlijsten. In Limburg staan ruim tweeduizend mannen en circa driehonderd vrouwen op de lijst voor een plaatsje in een van de sociale werkplaatsen.

Een hoger salaris, dat zouden ze wel willen, maar verder zijn de meesten best tevreden, vindt een groepje dat net de bezwerende woorden van Vaessen heeft aangehoord dan ook eensgezind.

streeksgewijs

kort

HEERLEN – Met een swingend zomerfeest sluit het COC vrijdag het seizoen af. Vanaf 20.30 uur is iedereen welkom in het Vrouwenhuis, Coriovallumstraat 17. Vrouwenband Me Tarzan zorgt voor de muziek.

• Natuurverkenners Heerlen houdt zondag een wandel/puzzeltocht voor de leerlingen van de drie hoogste groepen van de Heerleense en Hoensbroekse basisscholen. Men kan tussen 10 en 12 uur starten aan gemeenschapshuis Op d'r Sijteberg te Zeswegen.

• Harmonie St. Joseph Heerlerbaan geeft zondag om 11 uur een zomerconcert in gemeenschapshuis De Caumerbron. Het concert komt in de plaats van de serenades voor gouden en diamanten paren. Harmonie St. Agatha Eys verleent medewerking.

HOENSBROEK – Samen met Kon. Harmonie St. Cecilia Mheer geeft fanfare St. Gabriël Hoensbroek-Zuid zaterdag om 20.30 uur een concert in het MFC Gebrook. Entree gratis.

LANDGRAAF – In het kader van het 10-jarig bestaan van de gemeente Landgraaf worden op de zondagen 5, 12 en 19 juli zomerconcerten verzorgd op het buitenpodium van het raadhuis. Vanaf 11 uur verzorgen vijf muziekverenigingen elk een optreden van 45 minuten.

KERKRADE – Verschillende ensembles van de muziekschool Kerkrade, Landgraaf en Simpelveld verzorgen zondag vanaf 14 uur een openluchtconcert in de Botanische Tuin. In het Theehuisje is de expositie 'Kumquats in beweging' te zien.

• In de buurten Heilust, Terwilsen en Spekholzerheide worden op 25 en 26 augustus activiteiten van het kindervakantiewerk van SCEW gehouden. De kosten bedragen voor de dagtocht naar Mosasqua fl. 10,- en voor de bouwday fl. 7,50. Deelnemers kunnen zich tot 7 juli aanmelden bij Marianne Senden van SCEW-West, 417500.

Gouden paar



Het gouden paar Peters-van Zundert.

Foto: FRANS RADE

• Show- en trompetterkorps St. Barbara Chevreumont houdt zaterdag vanaf 10 uur en zondag vanaf 11 uur een grote rommelmarkt op het Oimpenplein. Wie nog een stand wil huren kan zich melden bij H. Smeets, 463533.

• Wegens een tekort aan vrijwilligers en de naderende vakantie zijn de openingstijden van kleidingbeurs 't Truitje tijdelijk gewijzigd. Voor informatie: Els Ramakers van SCEW, 411539.

BRUNSSUM – Stichting Ouderenwelzijn Brunssum zoekt op korte termijn vrijwilligers voor het uitdelen van consumpties tijdens de soos-bijeenkomsten op werkdagen van 14 tot 16.15 uur. Voor informatie: 253433.

• In het kader van het 85-jarig bestaan van harmonie St. David wordt zondag van 14 tot 19 uur een matinee-concert gehouden in het park van kasteel Cortenbach. Medewerking verlenen jeugdkorkest, drum- band en harmonie St. David, fanfare St. Martinus Iiteren en Die Gleislander Musikanten.

RIMBURG – In het kader van het 115-jarig bestaan houdt zangvereniging Eendracht zondag vanaf 15 uur een groot openluchtconcert op de parkeerplaats naast de kerk aan de Brugstraat. Medewerking verlenen de zangkoren Paluda Hoensbroek, St. Caecilia Heerleheide, Concertus Heerlen en Eendracht Rimborg, fanfare Victoria Rimborg en de Bigband van Muziekschool Heerlen. Er is gezorgd voor gezellige zitjes, buffetten en een grill.

VOERENDAAL

Gospelzanger in amfiteater Heerleheide

HEERLEN – Ter afsluiting van de Let's Go Zomeractie in Heerlen en Maastricht treedt de Texaanse gospelzanger J.D. Lawtum vrijdagavond om 20 uur op in het amfiteater in het Heiderpark in Heerleheide. De muziek-met-een-boodschap van Lawtum bestrijkt een groot scala: van rock'n'roll, country en ballads tot zijn huidige favoriet rhythm 'n blues en pop.

De Texaan kwam vijf jaar geleden met zijn vrouw naar Europa en momenteel is hij op tournee door verschillende Europese landen. Het concert is gratis toegankelijk.

Première voor harmonie Welten

HEERLEN – Harmonie TOG Welten geeft zondag 5 juli vanaf 13.30 uur een bijzonder concert in Auberge De Rousch in Heerlen. Onder leiding van Rob van der Zee voert het korps 'Christus' intocht in Brussel' op. Het stuk is gecomponeerd door Theo Hoek. Het werk is nooit eerder in zijn geheel uitgevoerd.

Het schilderij 'De intocht van Christus in Brussel' van James Ensor was de inspiratiebron voor deze compositie. Op het kolossale doek is een soort carnavalsoptocht te zien, met daartussen Christus op een ezel. De jonge componist Hoek vraagt zich naar aanleiding van dit doek af waar het heengaat met de wereld. Het stuk begint met vrolijke klanken van een carnavalsoptocht, maar wordt steeds onheilspellender. Het concert wordt geopend door fanfare St. Caecilia Schimmert.

Infomarkt ouderen

LANDGRAAF – De GGD, het Groene Kruis en de Stichting Welzijnswerk Landgraaf houden vrijdag 4 juli van 11.30 tot 18 uur en zaterdag 4 juli van 10 tot 17 uur in het gemeentehuis van Landgraaf een informatiemarkt voor ouderen. Organisaties en instellingen op het gebied van gezondheidszorg, welzijn, vrijetijdsbesteding, wonen, onderwijs en openbaar vervoer presenteren zich op deze markt. Er worden lezingen, artsenspreken, demonstraties en muziekuitvoeringen gegeven. Hoewel de infomarkt als algemeen thema heeft 'de oudere zo lang mogelijk in goede gezondheid zelfstandig te laten functioneren', is de markt voor iedere belangstellende toegankelijk.

Buurtfeest Baneheide

BOCHOLTZ – Buurtvereniging Baneheide uit Bocholtz viert zaterdag en zondag haar tienjarig bestaan op het terrein van de historische hoeve Heihof. Zaterdagavond om 20 uur begint het jubileumfeest met muziek van de

René Krans Band. Voor taxivoer vanaf de hoeve is gezorgd. Zondagmiddag om 13 uur draagt kapelaan Nievelstein bij de midden in de buurt gelegen vijver een mis op, die opgeluisterd wordt door het buurtkoor. Voor de mis wordt bij de vijver een nieuw smeedijzeren wegruist ingezegend. De Eysenbachmuskanten zorgen voor de muzikale omlijsting bij de brunch die om 14 uur begint. Voor de kinderen is er een springkruis. In een fotogalerie in de hoeve zijn unieke luchtfoto's en plaatjes uit heden en verleden van Baneheide te zien. Ook exposeren (ex-)buurtbewoners hun kunstwerken, zoals schilderijen, naald- en boetseerwerk.

Jubileumfeest in Oranje Nassau III

HEERLEN – Wijkvereniging Oranje Nassau III heeft dit weekend een feestprogramma ter ere van het tienjarig bestaan. Vrijdag is er tussen 19 en 20 uur een receptie in de feesttent aan het Belemnietier in Heerleheide. Aansluitend is een feestavond op muziek van de Paradiso Boys. Entree is gratis. Zaterdagmorgen om half elf treedt kindercoörus Hupsakee samen met kinderen uit het publiek op. Entree drie gulden. Van half één tot drie uur is er gezinskiens, eveneens in de feesttent. Tussen drie en zes is een kinder-play-backshow. Tussen de optredens door zijn er (dans) demonstraties. Om 20 uur begint weer een feestavond, deze keer met muziek van de Time Power Company. De entree is gratis. Zondag van half elf tot half vijf is er een zeskamp voor personen vanaf 16 jaar. Om half één is er een kinderrommelmarkt en tussen tien en vijf rijdt een huiskar door de wijk.

per persoon

• Aan de Hogeschool Katholieke Leergangen te Sittard slaagde Judith Freuls uit Landgraaf voor haar M. O. A. Pedagogiek.

• Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagde Mireille Heytjes uit Heerlen voor het doctoraal examen muziekwetenschappen. Tevens slaagde zij voor het diploma uitvoerend musicus aan het Conservatorium te Den Haag.

bioscopen

- **HEERLEN**
Royal: Shining Through, dag. 18.15 en 20.45 uur, za. zo 15 uur.
Rivoli: Final Analysis, 18 en 20.30 uur, za. en zo 2.30 uur.
Maxim: De Noorderlingen, 19 en 21 uur, za. en zo 15.30 uur.
H5: Basic Instinct, dag. 14.18.45 en 21.30 uur, za. zo ook 16.15 uur.
The hand that rocks the cradle, dag. 14.19 en 21.15 uur, za. zo ook 16.30 uur.
My girl, dag. 14.30.18.30 en 21 uur, za. zo ook 16.30 uur.
Beethoven, dag. 14.30.18.30 en 21 uur, za. zo ook 16.30 uur.
Problem child II, dag. 18.30 en 21 uur, vr. ma di do ook 14.30 uur.
Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za. zo 14.30 en 16.30 uur, wo. 14.30 uur.
Filmhuis de Spiegel: Henry V, vr. zo 21 uur.
- **SCHAESBERG**
Autokino: Freejack, vr. tm zo 22.15 uur, za. zo ook 00.30 uur.
- **MAASTRICHT**
Mabi: Final Analysis, dag. 21.15 uur, vr. tm zo ook 18.30 uur, za. zo ook 14.30 uur.
Stop! or my mom will shoot, dag. 21.15 uur, vr. tm zo ook 18.30 uur, za. zo ook 14.30 uur.
Raise the red lantern, dag. 21.15 uur, vr. tm zo ook 18.30 uur, za. zo ook 14.30 uur.
Star Trek 6, dag. 21.15 uur, vr. tm zo ook 18.30 uur, za. zo en wo ook 14.30 uur.
Cine-K: De Noorderlingen, dag. 21 uur.
Cinema-Palace: Basic Instinct, dag. 18 en 21.15 uur, za. zo ook 14.30.18.21.15 uur.
The hand that rocks the cradle, dag. 19 en 21.30 uur.
Beethoven, dag. 19 uur, vr. zo ook 21.30 uur, za. zo ook 14 en 16.30 uur.
Kuffs, dag. 21.30 uur.
Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za. zo wo 14 en 16.15 uur.
Lumière: Trust, dag. 20.30 uur.
Barton Fink, dag. 20.30 uur.
The Lover, dag. 22 uur.
Millers Crossing, vr. za 23 uur.
- **GELEEN**
Roxxy: Others peoples money, dag. 20.30 uur.
Basic Instinct, dag. 20.30 uur.
- **SITTARD**
Forum: Freddy's dead, dag. 20.30 uur.
Beethoven, dag. 20.30 uur, za. zo wo ook 14 en 20.30 uur.
Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za. zo wo 14 uur.
- **ECHT**
Royal-MicroRoyal: Freejack, dag. 20.30 uur.
My cousin Vinny, dag. 20.30 uur.
- **ROERMOND**
Royal: Basic Instinct, dag. 20.30 uur, za. zo ook 16.30 uur.
Royaline: Cape Fear, dag. 20.30 uur, za. zo ook 16.30 uur.
- **VENLO**
Perron 55: In bed with Madonna, za. zo 20 uur, 20.30 uur.

exposities

- **HEERLEN**
Stadsgalerij Heerlen, Raadhuisplein 19. Schilderijen en tekeningen van Berend Hoekstra. Tm 67. Open di tm vr 11-17 uur, za. en zo 14-17 uur.
Thermuseum, Coriovallumstraat 9. Me vivatis, expositie met thema wijn. Tm 23.8.
- **HOENSBROEK**
Fotogalerie 68, Kasteel Hoensbroek. Zomeropstelling. Tm 16.8, open ma tm vr 10-12 en 13.30-17 uur, za. en zo 13.30-17 uur.
Kelderscomplex, Kasteel Hoensbroek. Installatie. Tm 67. Open di tm vr 11-17 uur, za. en zo 14-17 uur.
Expositie van Jerzy Bruskiewicz. Tm 19.7, open vr 17-20 uur, za. en zo 14-17 uur.
- **LANDGRAAF**
Galerie Gaudi, Hereweg 83. Mixed Media van Gerald Derksen. Tm 5.7. Metamorfose. Van 12.7 tm 9.8. Open do tm zo van 10-17 uur.
Ipomal, Kerkberg 2. Expositie van Jerzy Bruskiewicz. Tm 19.7, open vr 17-20 uur, za. en zo 14-17 uur.
- **MAASTRICHT**
Galerie Artisan, Grote Gracht 43. Werk van Frans Holman en Noelle Postmes. Tm 18.7, open di tm za 13.30-17.30 uur.
Galerie Anny van den Besselaar, Tafelstraat 6a. Werk van Etienne Deravet en Martine Knop. Open vr tm ma van 13-17.30 uur.
Bonnefantenmuseum. Werk van Ray Smith. Tm 6.9. Drukkeders Maastricht. Oudewerk. Van 5.7 tm 4.10. Open di tm vr 10-17 uur.
Galerie Hinn, St. Nicolaasstraat 26c. Geluidsinstallatie van Paul Devens. Van 4.7 tm 25.7, open wo tm za 16 tot 20 uur.
Simera-Signe, Bogaardstraat 40b. Estrusturas Simulares, nieuwe Cubanse kunst. Tm 18.7. Gouvernement, Limburglaan 10. VrouwEnKunst in Afrika. Tm 17.7, open op werkdagen 9-17 uur.
Galerie Amarna, Rechtstraat 8.7. 'Kings of Africa, what about the queen.' hedendaagse sieraadkunst. Tm 20.8, open di tm vr 11-18 uur, za. 11-17 uur, do 21 uur.
Galerie Felix, Wyckerbrugstraat 16. Schilderijen van Piet Jaspers. Van 4.7 tm 1.8, open tijdens winkelluren.
Galerie Wolfs, Hoogbrugstraat 69. Roots et Reves, Maastrichtse pruvraagwerpen. Tm 19.7, open wo en vr 14-18 uur, do 18-20 uur, za 10-17 uur, zo 13-17 uur.
- **CADIER EN KEER**
Beeldenroute en expositie. Uitwisseling tussen Limburgse en Noordhollandse kunstenaars.
- **GULPEN**
Galerie De Aw Sjoeklaaftebrik, Ringweg 31. Zomerexpositie 1992. Van 12.7 tm 23.8, open do tm zo 14-17.30 uur.
- **VAALS**
De Kopermolen, Von Clermontplein 11. Endexamenwerk ABK. Maastricht. Tm 5.7. Werk van Hans Truijen. Van 12.7 tm 13.9. Open di tm zo 14 tot 17 uur.
- **EYS-TRINTELEN**
Galerie SiO2, Eysweg 4. Expressie in klei van Loraine Basque, Theresia Hebenstreit en Petri Voet. Tm 27.7, open do tm zo 14-17 uur.
- **SCHIMMERT**
Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5. Oensel. Werk van Ben Bodt, Siegfried Gorinskak, Cor de Ree en Maddy Rentenaar. Tm 20.7, open do tm zo 14-17 uur.
- **SCHINVELD**
Galerie Wunnik, Eindstraat 58. Tempora en schilderijen van Jos van Wunnik. Tm 28.6, open zo 14-18 uur.
- **HOLTUM**
Huize Holtum, Grote Dries 1. Werk van Sief van Pol en Marie-Jose Gards. Tm 5.7, open za en zo 15-17 uur.

†
Geboren 30 juni 1992
Shirley
Overleden 30 juni 1992
Annale en John Verwey-Jacobs
Schoolstraat 5
6501 AS Valkenburg
De crematieplechtigheid zal in besloten familiekring plaatsvinden.

†
Na een welbestede leven nam God heden tot Zich, in de leeftijd van 78 jaar, voorzien van de sacramenten der sterfenden, mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef
Martin Boon
echtgenoot van
Fien Loomans
In dankbare herinnering:
Simpelveld: Mevr. Fien Boon-Loomans
Bochoitz: Riet Hamelers-Boon
Lerhiers: Lou Boon
Valkenburg: Eddy Boon-Baggen
Daalhof: Jozef Franssen-Boon
Fam. Boon
Fam. Loomans
6369 SR Simpelveld, 30 juni 1992
Rodeput 48
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 4 juli om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annuncie als zodanig te willen beschouwen.

†
Dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, nam God heden, vrij onverwacht tot Zich, spoorzen van de h. sacramenten der sterfenden, in de leeftijd van 69 jaar, mijn dierbare man, mijn goede vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef
Frans Reinders
echtgenoot van
Bertien Peukens
In dankbare herinnering:
Simpelveld: Mevr. Bertien Reinders-Peukens
Simpelveld: Harrie Reinders
Tussen Reinders-Gelissen
Fam. Reinders
Fam. Peukens
6369 CW Simpelveld, 30 juni 1992
Verzetstraat 2
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 4 juli om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annuncie als zodanig te willen beschouwen.

†
Dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, nam God heden, vrij onverwacht tot Zich, spoorzen van de h. sacramenten der sterfenden, in de leeftijd van 69 jaar, mijn dierbare man, mijn goede vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef
Frans Reinders
echtgenoot van
Bertien Peukens
In dankbare herinnering:
Simpelveld: Mevr. Bertien Reinders-Peukens
Simpelveld: Harrie Reinders
Tussen Reinders-Gelissen
Fam. Reinders
Fam. Peukens
6369 CW Simpelveld, 30 juni 1992
Verzetstraat 2
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 4 juli om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annuncie als zodanig te willen beschouwen.

†
Dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, nam God heden, vrij onverwacht tot Zich, spoorzen van de h. sacramenten der sterfenden, in de leeftijd van 69 jaar, mijn dierbare man, mijn goede vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef
Frans Reinders
echtgenoot van
Bertien Peukens
In dankbare herinnering:
Simpelveld: Mevr. Bertien Reinders-Peukens
Simpelveld: Harrie Reinders
Tussen Reinders-Gelissen
Fam. Reinders
Fam. Peukens
6369 CW Simpelveld, 30 juni 1992
Verzetstraat 2
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 4 juli om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annuncie als zodanig te willen beschouwen.

†
Dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, nam God heden, vrij onverwacht tot Zich, spoorzen van de h. sacramenten der sterfenden, in de leeftijd van 69 jaar, mijn dierbare man, mijn goede vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef
Frans Reinders
echtgenoot van
Bertien Peukens
In dankbare herinnering:
Simpelveld: Mevr. Bertien Reinders-Peukens
Simpelveld: Harrie Reinders
Tussen Reinders-Gelissen
Fam. Reinders
Fam. Peukens
6369 CW Simpelveld, 30 juni 1992
Verzetstraat 2
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 4 juli om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annuncie als zodanig te willen beschouwen.

†
Dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, nam God heden, vrij onverwacht tot Zich, spoorzen van de h. sacramenten der sterfenden, in de leeftijd van 69 jaar, mijn dierbare man, mijn goede vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef
Frans Reinders
echtgenoot van
Bertien Peukens
In dankbare herinnering:
Simpelveld: Mevr. Bertien Reinders-Peukens
Simpelveld: Harrie Reinders
Tussen Reinders-Gelissen
Fam. Reinders
Fam. Peukens
6369 CW Simpelveld, 30 juni 1992
Verzetstraat 2
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 4 juli om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annuncie als zodanig te willen beschouwen.

†
Dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, nam God heden, vrij onverwacht tot Zich, spoorzen van de h. sacramenten der sterfenden, in de leeftijd van 69 jaar, mijn dierbare man, mijn goede vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef
Frans Reinders
echtgenoot van
Bertien Peukens
In dankbare herinnering:
Simpelveld: Mevr. Bertien Reinders-Peukens
Simpelveld: Harrie Reinders
Tussen Reinders-Gelissen
Fam. Reinders
Fam. Peukens
6369 CW Simpelveld, 30 juni 1992
Verzetstraat 2
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 4 juli om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annuncie als zodanig te willen beschouwen.

†
Dankbaar voor alle liefde en zorg die zij ons tijdens haar leven gaf, geven wij kennis van het overlijden, na een liefdevol verzorging in bejaardencentrum Heereveld te Landgraaf, van onze lieve moeder en oma
Maria Philomena Vijgen
weduwe van
Peter Joannes Godfried Janssen
in de gezegende leeftijd van 91 jaar.
In dankbare herinnering:
Landgraaf: K.W. Janssen
Landgraaf: M.J. Janssen-Scheid
Landgraaf: A.J. Janssen
Hoornt: M.G. Janssen-Beckers
Hoornt: S. Elsmann-Janssen
Landgraaf: P.J. Janssen
Landgraaf: G.M. Janssen-Piepers
Klein- en achterkleinkinderen
30 juni 1992
Corr.adres: Nieuwenhagerstraat 6
6374 XR Landgraaf
De uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 3 juli a.s. om 13.00 uur in de M. Theresiakerk, Maastichterlaan te Landgraaf. Aansluitend vindt de crematie plaats in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, vóór de uitvaartdienst, is tot schriftelijk opgeven.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annuncie als zodanig te beschouwen.

†
Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid is geheel onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze verzorgende vader, schoonvader, opa, zwager en oom
Carl Kiehlmann
echtgenoot van
Nettie van Bodegraven
Hij overleed in de leeftijd van 82 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Hoornt: A.M. Kiehlmann-van Bodegraven
Klein- en achterkleinkinderen
Fam. Kiehlmann
Fam. van Bodegraven
6415 EX Heerlen, 30 juni 1992
Verschuurstraat 4
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 4 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geert te Meuzenbroek-Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Mastenrade-Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Gebedsdienst tot intentie van onze dierbare overledene is op vrijdag 3 juli a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gefeliciteerd tot allederegenen in de familie van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Voor verzoeken kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annuncie als zodanig te willen beschouwen.

†
Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid is geheel onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze verzorgende vader, schoonvader, opa, zwager en oom
Carl Kiehlmann
echtgenoot van
Nettie van Bodegraven
Hij overleed in de leeftijd van 82 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Hoornt: A.M. Kiehlmann-van Bodegraven
Klein- en achterkleinkinderen
Fam. Kiehlmann
Fam. van Bodegraven
6415 EX Heerlen, 30 juni 1992
Verschuurstraat 4
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 4 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geert te Meuzenbroek-Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Mastenrade-Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Gebedsdienst tot intentie van onze dierbare overledene is op vrijdag 3 juli a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gefeliciteerd tot allederegenen in de familie van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Voor verzoeken kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annuncie als zodanig te willen beschouwen.

†
Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid is geheel onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze verzorgende vader, schoonvader, opa, zwager en oom
Carl Kiehlmann
echtgenoot van
Nettie van Bodegraven
Hij overleed in de leeftijd van 82 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Hoornt: A.M. Kiehlmann-van Bodegraven
Klein- en achterkleinkinderen
Fam. Kiehlmann
Fam. van Bodegraven
6415 EX Heerlen, 30 juni 1992
Verschuurstraat 4
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 4 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geert te Meuzenbroek-Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Mastenrade-Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Gebedsdienst tot intentie van onze dierbare overledene is op vrijdag 3 juli a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gefeliciteerd tot allederegenen in de familie van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Voor verzoeken kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annuncie als zodanig te willen beschouwen.

†
Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid is geheel onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze verzorgende vader, schoonvader, opa, zwager en oom
Carl Kiehlmann
echtgenoot van
Nettie van Bodegraven
Hij overleed in de leeftijd van 82 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Hoornt: A.M. Kiehlmann-van Bodegraven
Klein- en achterkleinkinderen
Fam. Kiehlmann
Fam. van Bodegraven
6415 EX Heerlen, 30 juni 1992
Verschuurstraat 4
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 4 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geert te Meuzenbroek-Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Mastenrade-Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Gebedsdienst tot intentie van onze dierbare overledene is op vrijdag 3 juli a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gefeliciteerd tot allederegenen in de familie van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Voor verzoeken kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annuncie als zodanig te willen beschouwen.

†
Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid is geheel onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze verzorgende vader, schoonvader, opa, zwager en oom
Carl Kiehlmann
echtgenoot van
Nettie van Bodegraven
Hij overleed in de leeftijd van 82 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Hoornt: A.M. Kiehlmann-van Bodegraven
Klein- en achterkleinkinderen
Fam. Kiehlmann
Fam. van Bodegraven
6415 EX Heerlen, 30 juni 1992
Verschuurstraat 4
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 4 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geert te Meuzenbroek-Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Mastenrade-Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Gebedsdienst tot intentie van onze dierbare overledene is op vrijdag 3 juli a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gefeliciteerd tot allederegenen in de familie van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Voor verzoeken kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annuncie als zodanig te willen beschouwen.

†
Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid is geheel onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze verzorgende vader, schoonvader, opa, zwager en oom
Carl Kiehlmann
echtgenoot van
Nettie van Bodegraven
Hij overleed in de leeftijd van 82 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Hoornt: A.M. Kiehlmann-van Bodegraven
Klein- en achterkleinkinderen
Fam. Kiehlmann
Fam. van Bodegraven
6415 EX Heerlen, 30 juni 1992
Verschuurstraat 4
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 4 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geert te Meuzenbroek-Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Mastenrade-Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Gebedsdienst tot intentie van onze dierbare overledene is op vrijdag 3 juli a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gefeliciteerd tot allederegenen in de familie van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Voor verzoeken kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annuncie als zodanig te willen beschouwen.

†
Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid is geheel onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze verzorgende vader, schoonvader, opa, zwager en oom
Carl Kiehlmann
echtgenoot van
Nettie van Bodegraven
Hij overleed in de leeftijd van 82 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Hoornt: A.M. Kiehlmann-van Bodegraven
Klein- en achterkleinkinderen
Fam. Kiehlmann
Fam. van Bodegraven
6415 EX Heerlen, 30 juni 1992
Verschuurstraat 4
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 4 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geert te Meuzenbroek-Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Mastenrade-Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Gebedsdienst tot intentie van onze dierbare overledene is op vrijdag 3 juli a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gefeliciteerd tot allederegenen in de familie van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Voor verzoeken kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annuncie als zodanig te willen beschouwen.

†
Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid is geheel onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze verzorgende vader, schoonvader, opa, zwager en oom
Carl Kiehlmann
echtgenoot van
Nettie van Bodegraven
Hij overleed in de leeftijd van 82 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Hoornt: A.M. Kiehlmann-van Bodegraven
Klein- en achterkleinkinderen
Fam. Kiehlmann
Fam. van Bodegraven
6415 EX Heerlen, 30 juni 1992
Verschuurstraat 4
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 4 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geert te Meuzenbroek-Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Mastenrade-Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Gebedsdienst tot intentie van onze dierbare overledene is op vrijdag 3 juli a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gefeliciteerd tot allederegenen in de familie van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Voor verzoeken kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annuncie als zodanig te willen beschouwen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve echtgenote, onze moeder en oma
Anna Thomas-Morsink
betoogen wij u onze oprechte dank.
J. Thomas
kinderen en kleinkinderen
Kerkrade, juli 1992
De plechtige zeskendendienst zal worden gehouden op zaterdag 4 juli a.s. om 19.00 uur in de Maria-Goretterkerk te Kerkrade-Nulland.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de crematie van onze overgetijde moeder
Enne Baas
betoogen wij onze oprechte dank.
E.v.d. Veen
R. Coenen en kinderen en kleinkind
J.H. v.d. Veen
W.J.G. v.d. Veen-Verkooyen
Heerlen, juli 1992
De plechtige zeskendendienst zal worden gehouden op zaterdagavond 4 juli om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, Bekerveld te Heerlen.

De plechtige eerste jaardienst voor
Johan Maassen
zal gehouden worden op zaterdag 4 juli om 19.00 uur in de Bernarduskerk te Ubachsberg.
Fam. Maassen

OVERLEDEN
† Haverkamp, Sjoerd (Liem) Tonnas, 86 jaar, weduwe van Petrus Hubertus Schuur, Ouders: centenis Schuur, kamer 225, Onder de Bonten 4, 614 AT Thorn. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 4 juli 1992 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Thorn.
† Ber Frederix, oud 85 jaar, echtgenoot van wijlen Sophia Pieters, 6247 EC Rijkholt, 3 Greuntpje 2. De uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 3 juli om 10.30 uur in de kerk van O.L.Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Rijkholt.
† Jean Verhaagen, oud 75 jaar, echtgenoot van Bertha Baas, Corr.adres: Post. Kijkweg 6, 6267 NK Cadier en Keer. De eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 3 juli om 11.00 uur in de kerk van O.L.V. van Lourdes te Maastricht-Oostermars. Er is geen condoleren.
† Pol Reuter, oud 77 jaar, weduwnaar van Miep Ritschi, 6225 EL Maastricht. Achter de Hoven 49. De uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 4 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus, Villapark-Maastricht. Er is geen condoleren.
† Willie Meisen, oud 76 jaar, weduwnaar van Anna Seijden, 6231 BJ Rothem-Meerssen, Amblyweg 20. De eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 3 juli om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus, Villapark-Maastricht. Er is geen condoleren.
† Marie Bollen, oud 86 jaar, echtgenote van wijlen Joseph Martin, Maastricht. Corr.adres: Kesselweg 19, 6215 AG Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 3 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van San Salvador te Daalhof-Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† Marie van Lier, 83 jaar, van de Meerendonkstraat 2, Horst. Corr.adres: Donk 46, 5768 XP Meyel. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 3 juli 1992 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Meyel.
† Bait Schlicher, 85 jaar, echtgenoot van Cie De-neer, Bredeweg 406, 6043 GK Roermond. De uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 3 juli 1992 om 11.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijdurende Bijstand te Roermond.

† Jef Peusens, oud 84 jaar, echtgenoot van van de Weert, 6245 GG Eijsden, St. Mariestraat 2. De uitvaartdienst zal plaatsvinden op dag 3 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van H. Martinus te Gronsveld.
† Antoon Smeets, oud 77 jaar, weduwnaar Sientje Veldhuis, 6231 JW Meerssen, Gaststraat 62. De uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 3 juli om 9.00 uur in de basiliek van Sacrament te Meerssen. Schriftelijk condoleren achter in de basiliek.

OVERLEDEN
† Frans Smeets, 82 jaar, echtgenoot van Mina Mestrom, Dokter Engelseoord 1, kamer 23, Maasbracht. Corr.adres: Oliesteenstraat 17, 6051 JT Maasbracht. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 3 juli 1992 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Maasbracht.

Modehuis Baks
Uw adres voor exclusieve damesmode
GROTE SEIZOENSOPRUIMING
10-20-30-40% KORTING
Ook uw adres voor grote maten 36-60 en rouwkleiding. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.
Sittard, Walstraat 37, tel. 045-580314
Heerlen, Dautzenbergstraat 39, tel. 045-715906

WILT U BIJ HET GROOTSTE WIELEREVENEMENT TER WERELD VERZEKERD ZIJN VAN DE BESTE PLAATS?
Koop dan nu uw tribunezitplaats bij het Limburgs Dagblad
Op zaterdag 11 juli finisht de 7e etappe van de Tour de France in Valkenburg. Op de Cauberg wordt op ca. 2 kilometer van de finish een publiekstribune gebouwd waar u comfortabel de laatste klim, gevolgd door de ontknoping kunt meemaken.

TRIBUNKAARTEN KOSTEN f 30,- p.p. MAAR OP VERTOON VAN ONDERSTAANDE BON BETAALT U f 24,- p.p.
Een korting van maar liefst ZES gulden!
Ook zijn er speciale P-kaarten te koop ad f 15,-. Deze zijn overigens los van de tribunekaarten verkrijgbaar.
Kaartverkoop bij alle Limburgs Dagblad-kantoren en de VVV Vaals, Simpelveld en Landgraaf.

TOUR DE FRANCE - KORTINGSBON
Naam _____
Woonplaats _____
Aantal personen _____
Ik wens wel / geen parkeerkaart à f 15,-
Op vertoon van deze bon ontvang ik ZES GULDEN korting op de prijs van een tribunekaart bij de 7e etappe van de Tour de France in Valkenburg op 11 juli 1992. Ik betaal f 24,- i.p.v. f 30,- p.p.

Ruim 27.000 duiven op de wieken in Barcelona
Opnieuw grote interesse 'Marathon van luchtruim'
Van onze corresponderende FONTS VAN OUDIZEN
zitten in hotels in België alomtegenwoordig te wachten op de uitdaging. Ze willen graag een laatste naartrekken voor de triomf van de race van het jaar over ruim 1100 kilometer. Verleden jaar werd de internationale winnaar van de Belgische maker Van Roy voor drie ton verkocht aan een Japanees.
Naar schatting nemen deze keer 2000 duiven deel uit Limburg. Twee keer wonen Limburgse duiven aan de wedstrijd Barcelona. Dat was Martin Krauth uit Meerssen en Math. Huls uit Barcelona. Maar dat laatste was penfiet geboorte twintig jaar geleden. Tadijke Limburgers zijn kanser op de nationale wedstrijd België, de bakermat van de duiven sport, neemt met 15.000 duiven deel. Duitsland verzamelde 6000 duiven voor de vlucht vanuit de Catalaanse hoofdstad. Hierbij zitten de melkers die de meeste duiven hebben ingemand. De bekende vlieger Raymond Hermes uit Breda Slag

officiële mededeling GEMEENTE ECHT
Voorbereidingsbesluiten
De burgemeester van de gemeente Echt maakt ingevolge artikel 22 de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad der gemeente in zijn openbare vergadering van mei 1992 besloten heeft te verlenen, dat partiële herzieningen van de voorbereid van de volgende bestemmingsregelingen:
1. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
2. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
3. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
4. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
5. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
6. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
7. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
8. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
9. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
10. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
11. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
12. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
13. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
14. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
15. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
16. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
17. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
18. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
19. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
20. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
21. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
22. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
23. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
24. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
25. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
26. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
27. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
28. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
29. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
30. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
31. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
32. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
33. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
34. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
35. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
36. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
37. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
38. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
39. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
40. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
41. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
42. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
43. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
44. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
45. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
46. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
47. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten behoeve van oprichten van een showroom
48. het bestemmingsplan 'Peij' wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt, sectie K nr. 175, gelegen aan de St. Mariestraat, e.o. ten

Gemeente stimuleert verkeer, wonen en winkelen

Kerkrade richt zich op werkgelegenheid

Van onze verslaggever

KRKADE - Werkgelegenheid is het belangrijkste aspect in beleid dat Kerkrade de komende jaren gaat voeren. De gemeente verwacht een toestroom van bedrijven en werknemers. Daarom worden de hoofdwegen, het openbaar vervoer, het woning- en winkelaanbod verbeterd. Tot slot zal Kerkrade zich inspannen voor de muziek binnen de gemeente.

Zijn de twee voornaamste onderdelen uit de nota Toekomstvisie gemeente Kerkrade, die de beleidsplanning tot na het jaar 2005 aanstelt. De gemeente Kerkrade is zich bewust van haar grote rol op het gebied van industriële werkgelegenheid. Veel bedrijven hebben zich de laatste jaren gevestigd in de gemeente en verwacht wordt dat er in de inrichting van nieuwe industrieel terreinen meer werkgelegenheid komt.

om worden de belangrijke aanvoerwegen naar bedrijventerreinen verbeterd. Naast de geplande wegen (Zwart-5 en S-23), denkt de gemeente aan de aanleg van de uitvalsweg Kaalheide, vanwege de toename van het aantal arbeidsplaatsen op industrieterrein Dentschbach. Tevens zal het openbaar vervoer in en naar de stad verbeterd worden. Het station in Kerkrade moet op langere termijn een belangrijke verbinding vormen tussen het zuiden en Nederlandse spoorwet.

dienstverlening

De huidige bedrijventerreinen zullen zo veel mogelijk bezet blijven. Voor de industrieterreinen Beitelicht en Julia moeten nieuwe bedrijven worden aangetrokken. In

het centrum van de stad moeten bedrijven op het gebied van dienstverlening komen.

Als gevolg van deze keuzes verwacht Kerkrade een toestroom van werknemers. Voor de nieuwkomers is de gemeente van plan meer woningen in het centrum te bouwen. Ook wordt er op beperkte schaal in buitenwijken gebouwd.

Het winkelniveau in het stadscentrum zal worden versterkt. Met name in de levensmiddelensector heeft het centrum versterking nodig. Er zal een rondgang in het centrum gemaakt worden. Op dit moment sluiten de winkelstraten in het centrum niet op elkaar aan.

Kaalheide

Op cultureel gebied kiest Kerkrade nadrukkelijk voor muziek. Het voortbestaan van het WMC staat niet ter discussie, maar het veel besproken muzisch centrum en het Wijngrachttheater krijgen geen voorrang. De gemeente kiest voor een multifunctionele Rodahal waar in diverse activiteiten geconcentreerd worden. Van een verbouwing van Sportpark Kaalheide tot multifunctionele voorziening wordt afgezien.

Project start reeds in december

Methadonbus CAD moet wachtlijst wegwerken

Van onze verslaggever

RUNSSUM - Mede om de wachtlijst voor de methadonverstrekking snel mogelijk weg te werken, heeft het Consultatiebureau voor Alcohol en andere Drugs (CAD) in de oostelijke Mijnstreek al in de tweede week van december met het in de bus uitdelen van methadon.

erder dacht het CAD pas in het voorjaar van 1993 van start te kunnen gaan met de methadonbus in Brunsum, Kerkrade en Geleen. Nog eerder dan in december beginnen, acht het CAD niet mogelijk de lange voorbereidingstijd aan het methadonbusproject. Het verslaafden krijgen methadon in deze groep zo lang mogelijk uit de greep van deze harddrug te houden.

In Brunsum voert het CAD overleg met de plaatselijke politie over de

standplaats van de bus zo bleek gisteren tijdens een commissievergadering in die plaats. In de bus staat een methadonautoaat en kunnen de verslaafden worden laten behandelen. Door het inzetten van een voertuig kan het CAD meer personeel vrij maken voor het individueel benaderen en behandelen van verslaafden. Er komt tijd vrij omdat er minder administratieve rompslomp is dan bij methadonverstrekking in een gebouw.

Het CAD wil bovendien aanzienlijk minder gaan doen aan opvang van verslaafden, ook al een reden om bestaande opvanghuizen, zoals Sheltur in Brunsum te sluiten.

„Wij hebben eigenlijk geen kroegfunctie. Dat slokt teveel tijd op van onze medewerkers. Hulpverlening en huisbezoeken afleggen aan verslaafden is belangrijker”, liet een woordvoerder van het CAD gisteravond weten.

Actie voor drempels



● De bewoners van de Kerkraadse wijk Erensteinerveld hebben gisteren actie gevoerd in de Koestraat/Nassaustraaf. Zij vinden dat er te veel auto's door de woonstraat rijden en dat de snelheid te hoog is.

Van de gemeente verlangen zij daarom verkeersremmende maatregelen, bij voorkeur drempels. Zij hebben tientallen verkeersdeelnemers aangehouden en de problematiek uitgelegd. Uit de gemeenteraad waren

de fracties van Burgerbelangen (BB) en Groen Links aanwezig.

Woordvoerder van de bewoners, Gerrit Hagtingius, is zeer tevreden met de actie, de aandacht van de gemeenteraad en het begrip van de automobilisten. De spandoeken en borden in de straat zullen volgens Hagtingius nog enkele dagen blijven hangen. De aangekondigde actie in de Prins Bernardstraat een dag eerder is redden niet doorgedaan. Foto: FRANS RADE

Hoensbroek renoveert 200 huizen

HOENSBROEK - Woningbouwvereniging Hoensbroek gaat de komende vier jaar 200 woningen renoveren. Hiervoor is een bedrag van 4,8 miljoen nodig.

De woningbouwvereniging begint nog dit jaar met het groot

onderhoud aan een complex van 109 woningen aan de Mgr. Hanssensstraat en de Pius XII-straat in Hoensbroek-Zuid. Deze huizen zijn begin jaren zestig gebouwd.

Directeur J. Peeters verwacht rond 1995 te kunnen starten met de renovatie van 81 huizen eveneens in Hoensbroek-Zuid nabij de Burg. Kremersstraat.

„Dat is onze laatste renovatie. Daarna is ons hele woningbestand weer up-to-date.”

Inbrekers gaan flink te keer

LANDGRAAF - Een dameskledingszaak aan de Hoofdstraat was dinsdagnacht om vier uur doelwit van een aantal inbrekers, die nogal hardhandig te werk gingen.

De daders ramden met hun auto een winkelpui en via de geforceerde opening haalden zij de zaak leeg.

Binnen enkele minuten waren zij met de gestolen kleding verdwenen. De materiële schade is aanzienlijk. De waarde van de gestolen kleding was nog niet exact bekend. Van de daders ontbreekt elk spoor.

Bejaard paar met auto tegen boom

NUTH - Een 65-jarige man uit Terneuzen botste gistermiddag tegen half een op de afrit van de A76 in Nuth na een verkeerd ingeschatte inhaalmanoeuvre tegen een boom. De man bleef ongedeerd. Zijn naast hem zittende echtgenote liep lichte verwondingen op. De auto, pas een jaar oud, was total loss.

Voerendaal pakt de Steinweg aan

VOERENDAAL - De Steinweg langs de golfbaan in Voerendaal wordt binnenkort ingrijpend gereconstrueerd. B en W willen alvast 60.000 gulden uittrekken voor de voorbereidingen van de renovatie. Voerendaal wil de weg, nu veelvuldig gebruikt als sluisroute naar de Valkenburgerveld, een landelijk karakter geven. Door de aanleg van een voet- en fietspad langs het asfaltweggetje wordt dit aanmerkelijk versmald.

Tussen de weg en het voetpad komt een middenberm met een lage haag. Aan weerszijden van de Steinweg worden vier tot zes zogenaamde uitwijkhavens gecreëerd voor grotere landbouwvoertuigen.

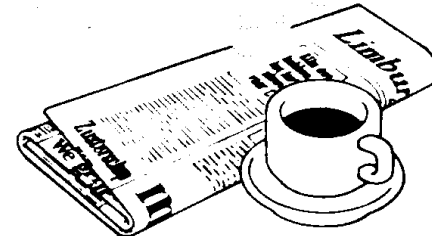
Parkeervakken in wijk Welten

HEERLEN - De gemeente Heerlen gaat parkeervakken aanleggen in de wijk Welten. Daarmee moet de parkeerproblematiek in de wijk verminderd worden.

Aan de Weltertuynstraat komen parkeervakken, zodat de parkeerruimte effectiever gebruikt kan worden. Het parkeerverbod op deze straat tussen de Welterkerkstraat en de P. Peterstraat wordt opgeheven.

Ook aan de Frankenlaan komen parkeervakken en wel aan de linkerkant in het deel tussen de Dr. Goossenstraat en de Pijnsweg.

Bij de koffie



100.000



● Fotogalerie 68, gevestigd in het poortgebouw van Kasteel Hoensbroek, mocht gisteren de 100.000ste in de weekenden geregistreerde bezoeker ontvangen. De heer Gielkens uit Geleen (oud-directeur DSM Limburg) was 'nummer 99.999', maar zijn echtgenote was echt de honderdduizendste bezoeker. Mevrouw Gielkens (foto) ontving uit handen van directeur Cees Roos bloemen en twee boeken. Tot 17 augustus is in het kasteel de expositie 'Zomeropstelling' te zien.

Sjlaager

● De mussen vallen nu nog uit de dakgoot, maar het Landgraafse Perplucomité is alweer druk bezig met het naderende carnavalseizoen. Na het succes van het eerste Landgraafse Carnavals Moeziek Konkoer heeft het comité dit evenement geprolongerd. Zondag 22 november is de Brandpoort in Nieuwenhagen al gereserveerd voor de elf liedjes die mogen meedingen naar de titel Landgraaf Sjlaager 1993. De composities moeten op 15 september zijn ingeleverd bij het Perplucomité. Dat lijkt nog ver weg, maar dat valt in de praktijk natuurlijk bitter tegen. Alle Landgraafse sjlaagercomponisten dus aan het werk! Reglementen en inschrijfformulieren zijn te bekomen bij Frans Bremen, 310864.

Das

● De das die Pascal Roemers uit Sittard vorige week donderdag gevonden langs de weg vond, is dood. Roemers schakelde vorige week meteen de Vereniging Das en Boom in. Een dierenarts konstateerde vervolgens dat de kruisband van het dier gescheurd was en het rechterschouderblad gebroken waren. De specialist van een dierenkliniek in Wageningen besloot maandag dat opereren geen zin had. Het dier zou zijn leven lang gehandicapt blijven en in de vrije natuur geen enkele overlevingskans hebben. Das en Boom zag daarom geen andere mogelijkheid dan de das een spuitje te geven.

Foto

● De hitte was ons eergisteren kennelijk een beetje naar het hoofd gestegen. We lieten een foto maken op basisschool De Voegelstang in Hoensbroek, waar de kinderen in badjes op het schoolplein verkoeling zochten. Een van onze andere fotografen maakte echter ook een foto op De Horizon in Heerlen, waar zich vergelijkbare tafereels afspeelden. Bevangen door de warmte haalden we 's avonds foto's en bijschriften door elkaar: het onderschrift sprak nog van Hoensbroek, de foto was Heerlen. Sorry! Als het weer zo warm wordt, gaan we zelf ook even in een koel badje zitten.

Amerika

● Een jongen uit Hulsberg in New York, een Heerlense school in Utah. Utahnen op bezoek in Heerlen en volleybalteams uit Wisconsin, Michigan en Massachusetts in Hoensbroek. Wat heeft de Oostelijke Mijnstreek toch met Amerika? De volleybalteams deden mee aan de zevende editie van het internationale volleybaltoernooi van VC PPT uit Hoensbroek. Het damesteam van de highschool uit Wisconsin was het sterkste van alle 45 ploegen. Nu zijn wij Limburgers weer aan de beurt.

Gemeente zoekt geld voor verkeersplannen

Bus en fiets krijgen voorrang in Heerlen

DOOR JOOS PHILIPPENS

HEERLEN - Er mag het komende decennium niet meer verkeer in het Heerlense centrum komen dan in 1990. Het openbaar vervoer en het fietsverkeer worden aanzienlijk verbeterd en in het centrum wordt ook het parkeren aangepakt.

Uitgaande van deze voorwaarden die zijn opgenomen in het centrumplan heeft de gemeente Heerlen twee externe bureaus ingeschakeld. Deze hebben een toekomstvisie opgesteld over het verkeer in het stadscentrum.

De bureaus Goudappel & Coffeng en Adviesgroep Verkeer- & Vervoer stellen voor om het centrum op een andere manier te ontsluiten vanaf de autowegafslag 't Loon. Nu kan het verkeer daar kiezen tussen de Looierstraat en de Apollolaan.

Het gedeelte Apollolaan ten zuiden van de schouwburg en het Van Grunsvenplein moet een busluis worden. Zo ontstaat ruimte voor een veel bredere

voetgangerszone tussen winkelcentrum 't Loon en de Promenade. Gevolg is wel dat het verkeer vanaf de autoweg een alternatief moet krijgen.

Omdraaien

Die nieuwe route wordt de Euterpelaan (langs het Sportfondsenbad) en de Valkenburgerveld. Dat betekent wel dat de kruising van de Valkenburgerveld met de Kruisstraat en de Geleenstraat extra belast wordt. Daar hebben de onderzoekers een originele oplossing voor bedacht: draai het eenrichtingsverkeer in de Geleenstraat om. Voortaan kun je de Geleenstraat dan nog alleen inrijden vanaf de Raadhuisstraat.

Het openbaar vervoer wordt in de plannen sterk bevorderd. Naast de al genoemde busluis, komt er ook een aparte busbaan op de Looierstraat en de Schakelweg. Op de beide kruispunten aan de Schakelweg krijgt de bus bovendien een voorkeursbehandeling.

De bushalte aan de Geerstraat ter hoogte van het appartementencomplex Op de Geer zou verplaatst moeten worden. Ze ligt volgens de verkeersbureaus te

ver van het voetgangersgebied. Voorgesteld wordt om deze halte weer terug te brengen naar de oorspronkelijke plaats. Dat is tegenover het Van Grunsvenplein, direct voor de SNS-bank.

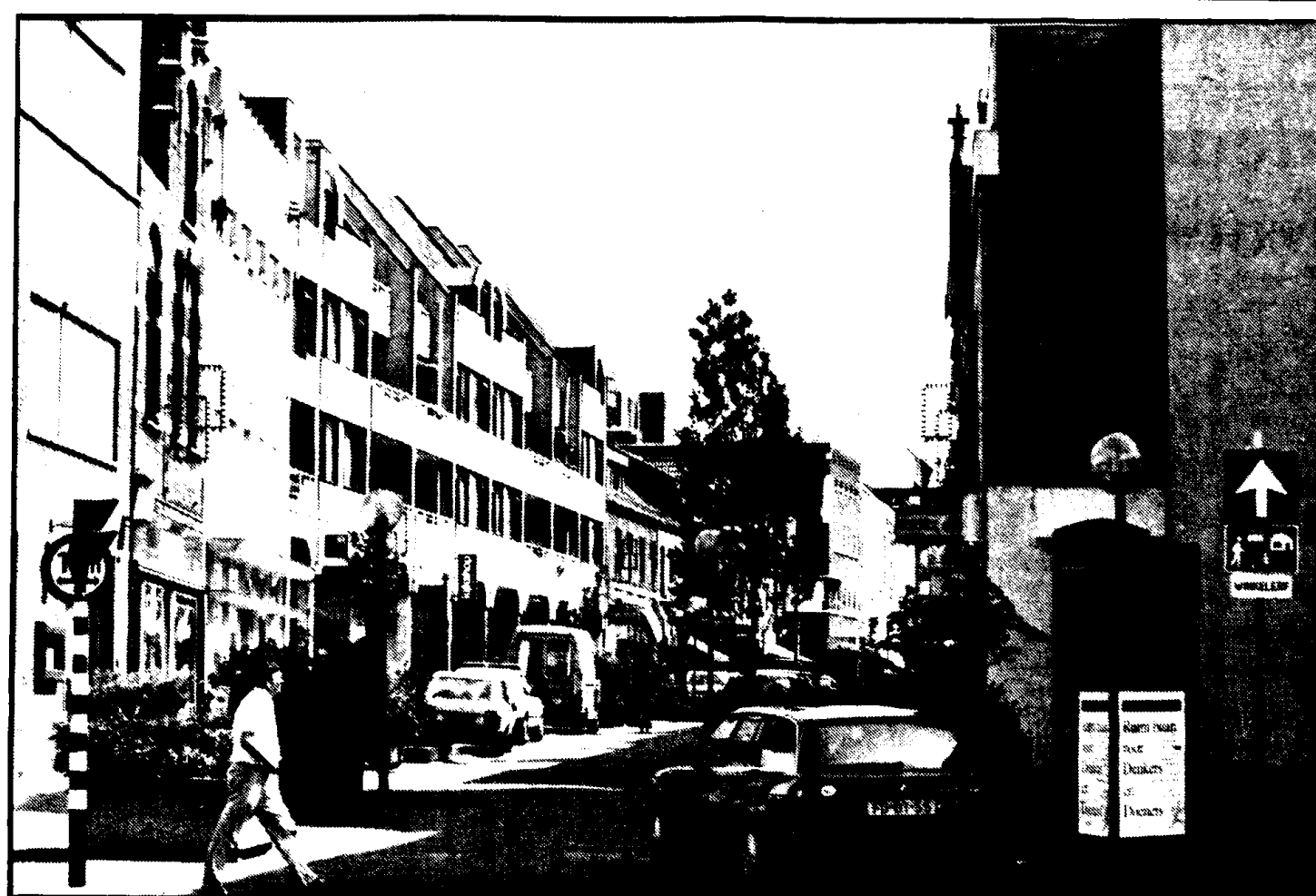
Busreizigers kunnen dan meteen naar de Promenade of 't Loon. Dat wordt ook gemakkelijker omdat bij de oversteek van de Geerstraat het verkeerslicht langer op groen staat. De donkere onderdoorgang onder de Geerstraat kan dan verdwijnen.

Ook de fietsers profiteren van de plannen. Er komen zoveel mogelijk fietspaden of -stroken langs de hele cityring. Bovendien mogen fietsende scholieren buiten de spitsuren ook over de Dautzenbergstraat en de hele Honigmanstraat fietsen.

De Oranje Nassaustraat blijft, na protesten van de winkeliers, toch voetgangersdomein, maar fietsers mogen er ook in de toekomst rijden. Fietsers kunnen ook gebruik maken van de busluis aan de Apollolaan.

Parkeren

Heerlen wil een aantal nieuwe parkeergarages bouwen. Op Vak C, de Kantorenboulevard, ko-



● Het verkeer zou in Geleenstraat 'andersom' moeten gaan rijden. Het eenrichtingsbord komt dan bij het Raadhuisplein te staan. Foto: DRIES LINSSEN

men parkeervakken, maar ook op het voormalige Van Gend- & Loos-terrein aan de Parallelweg is een parkeergarage gepland.

Ook is een parkeergarage voorzien in het gebied tussen de Geerstraat, de Stationsstraat en de Honigmanstraat. Als alternatief wordt genoemd het voormalige DSM-terrein aan de Van der Maessenstraat. Het werkersparkeren wordt ook verplaatst naar Nieuw-Eijkholt.

Bij voorkeur zouden deze parkeergarages ondergronds moeten zijn, maar in dat geval blijken de kosten voor een parkeervak zes keer zo duur te zijn als een bovengrondse plaats.

Parkeren in het centrum wordt straks in elk geval duurder. Maar Heerlen wil dat niet op eigen houtje doen. De gemeente probeert in overleg met de buurgemeenten tot uniformiteit in de tarieven te komen. De Heerlense politiek heeft voor-

lopig alleen nog maar kennis genomen van de hele reeks aanbevelingen.

Reden: de voorgestelde ingrepen zijn zo veelomvattend dat rijp beraad nodig is. Trouwens, het is, op één uitzondering na, onduidelijk waar het geld voor de voorgestelde maatregelen vandaan moet komen. Die uitzondering zijn de aanpassingen ter ontsluiting van Vak C. Daar wordt al in het najaar mee begonnen.



Pessoa junior jongste winnaar in historie CHIO Aken In vaders voetsporen

● Paard en ruiter bijten op de tanden. Rodrigo Pessoa, winnaar van het Championnat, jaagt Special Envoy over de driesprong.

Foto: DRIES LINNSEN

Van onze correspondent
TOINE RAMAËKERS

AKEN – In het met 28.000 toeschouwers gevulde springstadion Soers in Aken liet de pas twintigjarige Rodrigo Pessoa de internationale ruiterelite zien dat zijn paard Special Envoy een van de favorieten voor de Spelen is. Dat Pessoa junior een talentvol springruiter is, weet inmiddels iedereen wel. Als zoon van de 57-jarige Nelson Pessoa, die op alle grote internationale wedstrijden succesvol is geweest, heeft hij natuurlijk een enorm goede leerschool gehad. De in België woonachtig Braziliaan heeft aan de hand van zijn vader enorm veel internationale ervaring opgedaan. Die kwam hem bij het CHIO in Aken goed van pas. Rodrigo Pessoa is met zijn zege in het Championnat de jongste ruiter ooit die in Aken die rubriek won.

Voor het Internationales Championnat der Bundesrepublik Deutschland had de springelite de beste paarden gezadeld, want de organisatie had voor deze rubriek maar liefst 73.000 gulden aan prijzengeld uitgetrokken waarvan 20.000 gulden voor de winnaar. Tevens had deze wedstrijd als kwalificatie voor de GP van Aken op zondag waar 300.000 gulden te verdelen zijn.

Na foutloze ritten van de Engelsen Nick Skelton en John Whitaker (die in 1991 deze rubriek won), werd het publiek opgeschrikt door een zware blessure van het paard Brewster dat met de trailer-ambulance moest worden afgevoerd. De Mexicaan Gerardo Tazzer zou met dit paard naar Barcelona gaan, maar zag na de vierde hindernis zijn olympische droom in rook opgaan. Bij de landing liep Brewster een peesklap op. Een blessure waarvan het paard weliswaar zal herstellen, maar dat herstel zal teveel tijd kosten.

Spanning

Na Skelton en Whitaker volgden nog elf foutloze combinaties waaronder Jos Lansink, Bert Rom en Jenny Zoer maakten ieder een springfout. Het bonte internationale gezelschap maakte er een bijzonder spannende barrage van, waaruit de jeugdige Braziliaan als overwinnaar tevoorschijn kwam. Jos Lansink moest in zijn jacht op de prijzenpot een springfout toestaan, maar toch hij en bondscoach Horn niet ontvreden zijn.

„Als je niets waagt, win je ook niets. Dan kunnen fouten voorkomen.”

Landenwedstrijd

Aan het einde van de middag maakte bondscoach Hans Horn zijn equippe voor de landenwedstrijd van morgen bekend. Zoals te verwachten was, moet Baarlonaar Emiel Handrix aan de kant blijven en zullen Jenny Zoer, Piet Raymakers, Jos Lansink en Bert Rom moeten proberen de prestatie van vorig jaar, een eerste plaats, te herhalen.

Lacroix in kwartfinale DSM-toernooi

Van onze correspondent

GELEEN – In de categorie B1 van het DSM-toernooi heeft de als eerste geplaatste Ramon Lacroix de kwartfinales bereikt. De Duitser Michael Klompken kwam tegen de Bekenaar in beide sets net iets te kort. Ook Pieter Klinkers haalde de laatste acht. Hij versloeg Arjen Timmers met opmerkelijk gemak (6-3, 6-1).

De partij tussen Marc Merry en Bas Horsmans ging aanvankelijk gelijk op. Een meningsverschil over een



scheidsrechtelijke beslissing bracht Merry echter van zijn stuk, waarop die de laatste set en de partij inleverde, 6-7, 7-6, 6-0. Caroline Houben was de eerste dame die de kwartfinale bereikte. Zij versloeg Inge Slangen met 6-2, 6-0.

Rogier Wassen drong door tot de derde ronde van Internationale Jeugdkampioenschap van Nederland in Castricum. Zijn tegenstander Michiel van de Toolen kwam niet opdagen. Gijs Verheijen heeft in de eerste ronde van het tweede Satelliet-toernooi in Scheveningen in de eerste ronde verloren. De Roe-

meen Adrian Voinea was met 6-2, 6-2 een maatje te groot. Hans Peter van Oirschot startte goed in het Segwaert-toernooi in Zoetermeer. De Van Horne-speler versloeg Eric Bakker in drie sets (3-6, 6-1, 6-2).

schakelde de Friese Farda Stelwagen met 6-0, 6-4 uit. Hans Peter van Oirschot startte goed in het Segwaert-toernooi in Zoetermeer. De Van Horne-speler versloeg Eric Bakker in drie sets (3-6, 6-1, 6-2).

Roda JC doet goede zaken



● Het nieuwe beleid van Roda JC is gericht op het investeren in jonge spelers. In dat kader verzekerde de Kerkrade club zich op langere termijn van de diensten van (vnr) Gerrie Senden, Stefan Janssen, Bernd Romero en Michel Broeders. Senden

tekende voor vier jaar bij, Janssen voor drie, Romero en Broeders beiden voor één jaar. Reden tot breedheid voor Roda-directeur Servé Kuyser (staand, links).

Foto: THEO GIJZEN

Amateurpeloton flitst door centrum Brunssum

Van onze sportredactie

BRUNSSUM – De jaarlijkse Ronde van Brunssum krijgt zondag apart cachet. Voor het eerst in twee decennia heeft het plaatselijk wielcomité een parcours kunnen uitstippelen in het centrum van de gemeente. Start en finish zijn in de Rumpenerstraat ter hoogte van het Romboutscollege. De toegang is gratis.

Als proloog van het evenement wordt zondag om elf uur gestreden om de open Limburgse titel door de Medische Wielkring Limburg. Gereden wordt in vier categorieën: A, B, 50-plussers en dames.

Vanaf 13.00 uur komen de licentiehouders van de KNWU in actie. De nieuwelingen krijgen vijftien ronden oftewel 42 kilometer voor de wielen. Om half drie beginnen ruim zeventig amateurs aan hun opgave over 98 kilometer. Tot de favorieten behoren onder meer Francois Knarren, Ben Fey, Robert van de Donk, Roy Görtzen, Math Dohmen, Mike Kuipers, Dennis Heemskerk en Armand van Mulken.

Tijdrit

In Munstergeleen (Burgemeester Smeetsstraat) houdt wielclub De Ster zaterdag het districtskampioenschap van Limburg tijdrijden. Aan de start komen achtereenvolgens de nieuwelingen (vanaf 11.00 uur) en junioren. Zij moeten respectievelijk 9 en 18 kilometer afleggen. Het exacte tijdstip waarop de junioren van start gaan, is afhankelijk van het aantal nieuwelingen, dat

transfERNIEUWS

● **BRAZILIAAN** – Een dag na de verkoop van libero Helmer aan Bayern München heeft Borussia Dortmund de Braziliaanse internationale Bebeto van Vasco da Gama gekocht. Het transferbedrag was 4,5 miljoen gulden.

● **TRAINER** – Ivica Osim, oud-bondscoach van Joegoslavië, wordt de nieuwe trainer van de Griekse toptopclub Panathinaikos. De 51-jarige Kroaat tekende in Athene voor drie jaar.

● **HEERENVEEN** – Erik Regtop verhuist naar Heerenveen. De Friese club contracteerde de 24-jarige aanvalleur van Telstar voor twee jaar.

sport kort

● **SOFTBAL** – Het meisjessoftbalteam van het Sancta Maria-college uit Kerkrade werd in Hilversum nationaal schoolkampioen. In de finale won Sancta Maria met 5-3 van het Heerlense Bernardinuscollege.

● **ROLSKI** – Voor het EK rolski heeft de Langlaufclub Maastricht als organiserende vereniging de eerste officiële aanmelding binnen. Het is het Tsjechische team. Vierentwintig landen zullen deelnemen aan het Europees kampioenschap rolski, dat op 22 en 23 augustus in Heerlen-Welten wordt gehouden.

vooraf in actie komt. De renstarten met telkens een minuut tusschenschil.

Avondercriterium

Behalve het tijdritkampioenschap in Munstergeleen en een mountainbikewedstrijd in Stein staat zondag ook nog een avondcriterium op het programma. Acht amateurs en veteranen (17.15 uur), junioren (18.35 uur, 60 km) en A-amateurs (20.00 uur, 80 km)

ANC toch op olympische toer

JOHANNESBURG – Het Afrikaans Nationaal Congres heeft alsnog ingestemd met de deelname van Zuid-Afrika aan de Olympische Spelen. Na een bloedbad in Boipatong op juni met 42 doden wilde ANC alle internationale sporttrekkingen afbreken. In Barcelona dienen de Zuidafrikaanse olympiërs, aldus eist het ANC, armbanden met leuzen voor de democratie te dragen. De sportbonden moeten advertenties in de media plaatsen, waarin zij het geweld afwijzen.

Brian Gee vlot over de greens

HILVERSUM – Golfer Brian Gee heeft de smaak te pakken. Na zijn winst in het NK profs, zijn thuisbaan in Groesbeek, de in Nederland werkzame Belgische golfer startte zijn seizoen met een eerste plaats in de Nedcar Nationale Open voor profs en amateurs elkaar op. Gee bleef met een score van 69 slagen als enige van 119 deelnemers onder de baancore van de Hilversumsche golfclub. Hij bleef zijn naaste achtervolgers Poppe Nauta, Coen Borst, Joost Huurman en oud-old Alex Loesberg op de eerste 18 van de in totaal 72 holes door slagen voor.

Motoren op De Muur

MAASTRICHT – De Maastrichtse motorclub MMC houdt zaterdag 4 juli wedstrijden in diverse categorieën op het circuit De Muur aan de Sandersweg nabij de Brusselseweg in Maastricht. De wedstrijd staat open voor alle motorliefhebbers. De races zullen tussen 11.30 en 13.30 uur en tussen 14.00 en 17.00 uur.

Rob Compas naar Barcelona

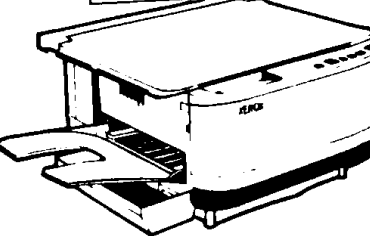
HEERLEN – Rob Compas, Richard Groenendaal zullen reeds eerder aangewezen zijn als Dekker in Barcelona vergezeld tijdens de olympische wegwedstrijd voor amateurwielrenners. De keuze van Compas, kersvers nationaal kampioen, lag voor de hand. Groenendaal gaat met omdat bondscoach Piet Kuitert het liefst werkt met een jong uit de eigen, nationale selectie.

(ADVERTENTIE)

RANK XEROX

**XEROX 5009
COPIER
DE GROOTSTE
PRESTATIE IN HET
KLEIN**

**3 JAAR GRATIS
ONDERHOUD**



- In 20 tellen klaar voor gebruik
- 8 Afdrukken per minuut, op A4 en A5 formaat
- Tot 50 afdrukken achter elkaar
- Cassette voor 250 vel papier
- Mogelijkheid tot vergroten en verkleinen: Xerox 5009 RE
- Slechts 44,5 x 42,9 x 25,1 cm
- Drie jaar gratis onderhoud, incl. arbeidloon, onderdelen en voorrijkosten.

**KOM HEM
SNEL HALEN!**

Want u betaalt nu
geen f 2495,- maar

f 1750,-
(kontant, excl. BTW)

En dat is eigenlijk toch
geen prijs voor deze
veelzijdige copier!

Telefoon 043-253444
Adres: Boschstraat 75A,
Maastricht.

hoofdklasse c

● **6 september**
Longa-Halsteren
BVV-SV Meerssen
TSC-Panningen
Margriet-Venray
EHC-Wilhelmina '08
FC Vinkenslag-SVN
Geldrop-Chevremont

● **13 september**
SV Meerssen-Longa
Panningen-BVV
Venray-TSC
Wilhelmina '08-Margriet
SVN-EHC
Chevremont-FC Vinkenslag
Halsteren-Geldrop

● **20 september**
SV Meerssen-Halsteren
Longa-Panningen
BVV-Venray
TSC-Wilhelmina '08
Margriet-SVN
EHC-Chevremont
FC Vinkenslag-Geldrop

● **27 september**
Panningen-SV Meerssen
Venray-Longa
Wilhelmina '08-BVV
SVN-TSC
Chevremont-Margriet
Geldrop-EHC
Halsteren-FC Vinkenslag

● **4 oktober**
Panningen-Halsteren
SV Meerssen-Venray
Longa-Wilhelmina '08
BVV-SVN
TSC-Chevremont
Margriet-Geldrop
EHC-FC Vinkenslag

● **11 oktober**
Venray-Panningen
Wilhelmina '08-SV Meerssen
SVN-Longa
Chevremont-BVV
Geldrop-TSC
FC Vinkenslag-Margriet
Halsteren-EHC

● **18 oktober**
Venray-Halsteren
Panningen-Wilhelmina '08
SV Meerssen-SVN
Longa-Chevremont

Amateurprogram seizoen 92/93

BVV-Geldrop
TSC-FC Vinkenslag
Margriet-EHC

● **1 november**
Wilhelmina '08-Venray
SVN-Panningen
Chevremont-SV Meerssen
Geldrop-Longa
FC Vinkenslag-BVV
EHC-TSC
Halsteren-Margriet

● **8 november**
Wilhelmina '08-Halsteren
Venray-SVN
Panningen-Chevremont
SV Meerssen-Geldrop
Longa-FC Vinkenslag
BVV-EHC
TSC-Margriet

● **15 november**
SVN-Wilhelmina '08
Chevremont-Venray
Geldrop-Panningen
FC Vinkenslag-SV Meerssen
EHC-Longa
Margriet-BVV
Halsteren-TSC

● **22 november**
SVN-Halsteren
Wilhelmina '08-Chevremont
Venray-Geldrop
Panningen-FC Vinkenslag
SV Meerssen-EHC
Longa-Margriet
BVV-TSC

● **29 november**
Chevremont-SVN
Geldrop-Wilhelmina '08
FC Vinkenslag-Venray
EHC-Panningen
Margriet-SV Meerssen
TSC-Longa
BVV-Halsteren

● **6 december**
Halsteren-Chevremont
SVN-Geldrop
Wilhelmina-FC Vinkenslag

Venray-EHC
Panningen-Margriet
SV Meerssen-TSC
Longa-BVV

beker

Eerste ronde, dinsdag 25 augustus, 18.30 uur.

Amicitas-RVU
Leonidas-RKVVL
Maast.Boys-Standaard
Oranje-Boys-SCG
Rapid-Bunde
RKASV-SC VVV '28
RKBC-Polars
RKHSV-Heer
Schimmert-Caesar
Sint Pieter-RKVCL
Walram-Vilt
Willem I-Scham
Banholtia-Meerder Boys
FC Gulpen-SVME
Keer-SV Berg '88
Klimmanja-Bekkerveld
Lemrisia-Coriovallum
RKMVC-FC Vinkenslag
RKVV-MVV 2
Simpelveld-Heerlen
Sienaken-Groene Ster
Vijlen-Eijsden
Wit-Groen VC-Passart
Zwart Wit '19-MKC
Abdissen-Heerlen Sport
FC Gracht-Chevremont
FC Hoensbroek-Limburgia
KVC Oranje-Schuttersveld
KEV-Heksenberg
RKTSV-Heilust
RKSVB-VKC '89
Centrum Boys-Almania
SCKR-SV Hulsberg
SVK-RKBSV
Wubachse Boys-SVN
Wetlania-LHBMC
Amstenrade-Vaersrade
BVC '28-Sittard
Heidebloem-Haslou
OVCS-Quick '08
Helios-Miranda
Kluus-De Star

Vrijgesteld: EHC en SV Meerssen

Vrijgeloot: Panningen

Landskampioen klopt Juventus in strijd om Torino-talent Lentini

Milan koopt voetballer van zesentachtig miljoen

Komst Scheepers naar MVV onzeker

AACHT/ROTTERDAM - Het is hoogst onzeker of de komst van Twan Scheepers naar MVV gaat. De Eindhovense spits had zijn zaakwaarnemer Rob Janssen aangegeven graag op huurbasis naar Maastricht te willen verhuizen, maar de leiding van PSV vraagt te veel geld voor de aanwinst. Scheepers moet 250.000 gulden kosten per één jaar en dat bedrag kan PSV niet ophoesten.

We willen Scheepers graag erbij hebben, maar kunnen onmogelijk de eisen van PSV voldoen," aldus MVV-directeur Weyzen. De spits van PSV nog water bij de wijn maken, acht Weyzen gering. „Na het einde heb ik nog contact met de club, maar ik geloof niet dat ons voldoende tegemoet zal komen.”

Toch licentie voor Eaters

GELEEN - Meetpoint/Eaters krijgt van de Nederlandse IJshockeybond een licentie voor het komende seizoen. Dat betekent dat de Geleense hockeyclub, ondanks een tekort aan de begroting, toch deelneemt aan de competitie. Deze toezegging kreeg het Eaters-bestuur van competitieleider Rob van Rijswijk, die daarmee voorbijgaat aan de voorwaarde van de bond dat een club onder sluitende begroting niet aan de competitie mag deelnemen.

Wat dat het voortbestaan van landskampioen Utrecht wegens financiële problemen aan een zijden draadje hangt, is Meetpoint/Eaters bovendien in beeld om de plaats van Utrecht in het Europacup-toernooi over te nemen. Eaters-manager Loos krijgt van de bond bevestiging van een eventuele deelname, als Utrecht inderdaad het loodje mocht leggen.

Brokking coach vrouwenteam Münster

MÜNSTER - Harrie Brokking heeft overeenstemming bereikt met USC Münster om komend seizoen het vrouwenteam van de Duitse club te trainen. Brokking volgt bij de Duitse landskampioen, die dit jaar ook de Europacup voor bekerwinnaars veroverde, Olaf Kortmann op. Brokking werd aan het begin van het jaar bij het Nederlands mannenteam aan de kant gezet. De Amsterdammer moest op aandringen van de selectie plaatsmaken voor Arie Selinger.

Tourwinnaar krijgt zes ton

SAN SEBASTIAN - Voor de winnaar van de zaterdag startende Ronde van Frankrijk ligt een bedrag van ruim 600.000 gulden klaar. Het totale prijzengeld voor de Tour ligt op 3,3 miljoen gulden. De begroting van de ronde bedraagt 45 miljoen, vergeleken met vorig jaar een verhoging van ongeveer elf procent.

Bart Veldkamp uitgefietst

ZÜRICH - Bart Veldkamp is er niet in geslaagd zich te plaatsen voor de Olympische Zomerspelen. De winnaar van de gouden medaille op de tien kilometer schaatsen bij de Winterspelen in Albertville zag zijn kwalificatiepoging voor de ploegenachtervolging wielrennen bij internationale baanwedstrijden in Zürich stuklopen na 2,5 kilometer.

Erik Tammer mag naar Belenenses

LEEUWARDEN - Cambuur Leeuwarden heeft geen recht op Erik Tammer. De spits van Excelsior, afgelopen seizoen topscorer van de eerste divisie, mag naar de Portugese club Belenenses. Dat bepaalde de arbitragecommissie van de KNVB in de door Cambuur aangebrachte zaak.

MILAN/TURIJN - AC Milan heeft de miljoenenslag om Gianluigi Lentini, het grootste Italiaanse talent, gewonnen. Voor een waanzinnig bedrag werd concurrent Juventus afgetroefd. AC Milan trekt in totaal zesentachtig miljoen gulden voor de international uit. Lentini, die lange tijd niets van een transfer wilde weten, heeft voor vier seizoenen bij de landskampioen getekend.

Maandenlang gonsde het in Italië van de geruchten over de nieuwe club van Lentini, die zelf aanvankelijk niets van een vertrek bij Torino wilde weten. Het meer dan vorstelijke aanbod van Milan-eigenaar Silvio Berlusconi kon de 23-jarige aanwinst uiteindelijk niet weerstaan.

Lentini, die nu als duurste voetballer van de wereld geldt, gaat bij de landskampioen zes miljoen gulden netto per jaar verdienen. Daarnaast wordt hem nog een extra bedrag van veertien miljoen gulden bruto uitgekeerd. Torino ontvangt ongeveer 33 miljoen gulden, waarmee voorzitter Borsano de grootste geldproblemen van de club heeft opgelost. „Maar zoveel geld kan een voetballer nooit waard zijn,” meende Borsano.

De woensdag door de Torino-voorzitter vrijgegeven bedragen worden door de maatschappij Fininvest van Berlusconi niet tegengesproken. „We hebben echter de helft van het bedrag betaald dat Juventus van plan was uit te trekken,” zei Adriano Galliani van Milan woensdag.

Lentini vormde de inzet van het gevecht tussen Berlusconi en FIAT.

lotto
Duitse Mittwochslotto van gisteren: trekking A: 24-26-28-33-36-45; reservegetal 30. Trekking B: 2-3-16-20-30-32; reservegetal 36. Spiel 77: 2056777.

eigenaar Gianni Agnelli, die Juventus (grote) financiële steun geeft. Berlusconi won. Zoals hij Milan de afgelopen maanden vaker de ruimte gaf voor grote investeringen. De club legde 23 miljoen gulden op tafel om de komst van Jean-Pierre Papin te financieren. De Joegoslaf Savicevic kostte bijna evenveel en voor de Italiaanse internationals Eranio, De Napoli en Baiano werd ook nog eens 35 miljoen gulden uitgetrokken.

Maradona aanvoerder Argentinië

BUENOS AIRES - De schorsing van Diego Maradona is nauwelijks voorbij of hij krijgt alweer de aanvoedersband aangeboden van het Argentijnse voetbal. De inmiddels 31-jarige vedette zat wegens cocaïnegebruik vijftien maanden aan de kant, maar is sinds woens-

dag weer speelgerechtigd.

Julio Grondona, de voorzitter van de Argentijnse voetbalbond, reageerde snel: „Als Maradona tot een terugkeer besluit, dan nodig ik hem onmiddellijk uit als aanvoerder van de nationale selectie.” Grondona kreeg bijval van de

huidige captain Oscar Ruggeri die in 1986 met Maradona in Mexico wereldkampioen werd. „Diego zorgt voor spelvreugde op het veld. Als hij terugkomt, is de aanvoedersband voor hem.”

Zijn Italiaanse werkgever Napoli, waar Maradona nog tot medio 1993 onder contract staat, heeft de gevallen Argentijnse ster gemaand zich op 16 juli in het trainingskamp in Molveno te melden. Maradona heeft tijdens zijn schorsingsperiode bij herhaling laten weten nooit meer voor Napoli te willen spelen.



● Gianluigi Lentini, duurste voetballer van de wereld.

Foto: AP

Sampras verrast titelverdediger met nieuwe achterwaai

Stich van zijn stuk

LONDEN - Pete Sampras speelde zijn beste tennis ooit op Wimbledon, Michael Stich zijn slechtste in de laatste twee jaar. De uitkomst was een afstraffing. De titelverdediger werd in de kwartfinales in zijn hemd gezet, 3-6 2-6 4-6. Voor Goran Ivanisevic draaide tegen Stefan Edberg alles om zijn eerste opslag. Die had de snelheid van Nigel Mansell in de derde versnelling in een Formule 1-wagen (207 km/u). Edberg kreeg zeven kansen op een break. Zes keer sloeg de Kroaat een ace, alleen de zevende verzilverde de Zweed. Na 33 aces was Edberg murw.

De tweevoudig Wimbledonwinnaar bleef voor de eerste keer in zes jaar steken in de kwartfinales, 7-6 (12-10) 5-7 1-6 6-3 3-6. Boris Becker veranderde op het centre court tegen Andre Agassi per game van strategie. Vloog naar het net, bleef op de baseline, stond halfoort en debatteerde met lijnrechters en umpire. De Las Vegas-kid liet zich niet uit zijn ritme halen. Hij passeerde Becker vanuit alle posities en leek in zijn hagelwitte outfit met pet parmantig op weg naar zijn eerste halve finale op Wimbledon tot de regen

samenzwoor met Becker, 4-6 6-2 6-2 3-4.

Dwalingen

John McEnroe brak in de openingsgame de opslag van Forget. Dat was funest voor het nerveuze servicekanon uit Frankrijk. Hij gaf terstond de eerste set af (2-6) en bleef in de tweede door dwalingen van zijn lijnrechters langs tot de regen ingreep, 5-5.

De negende speeldag op Wimbledon was een memorabele. De nummer twee (Edberg) plus de nummer drie (Stich) zeiden twee ronden na de nummer één (Courier) de groene gazonen vaarwel. Voor de nummer vier (Becker) staat de deur dicht. Maradona heeft tijdens zijn schorsingsperiode bij herhaling laten weten nooit meer voor Napoli te willen spelen.

Door Sampras (5), Ivanisevic (8) o. Agassi (12). Of, wie weet, door McEnroe, de perfectionist van 33.

Voor de experten-categorie Newcombe, Roche en Okker, de 45-plussers, is Sampras de favoriet. Hij heeft zijn crisis overwonnen. Tegen

Stich zat hij weer op de US Open 1990 lijn. „Ik serveerde en retourneerde goed. Ik pakte zijn eerste opslagbeurt. Dat zette Stich onder druk. Hij werd nerveus.”

Advies

De Californiër had op advies van coach Gullikson zijn achterwaai ingekort. „Stich werd erdoor verrast. Hij veronderstelde dat de return mijn zwakke kant was.” De Duitser was een buitengewoon correcte verliezer. Op 1-1 in de derde set corrigeerde hij een beslissing van de umpire, die in zijn opslag een ace zag, terwijl de bal uit was. Hij klaagde wel over de gladheid van de baan. „De baan was gevaarlijk. Ik gleed een paar keer vervelend uit.”

Ivanisevic droeg zijn tweede halve finale-plaats op Wimbledon, na 1990, op aan coach Brett. „Door hem ben ik veranderd. Mentale sterker geworden. Ik laat de wedstrijd niet meer uit mijn vingers glippen als ik twee missers sla. Dat was vroeger wel zo.” Edberg verweet zichzelf weinig. „Tegen zo'n opslag valt niets te doen.”

Contract bondscoach Cantelberg verlengd

Financiële injectie redt Oranje-handbal

DOOR IVO OP DEN CAMP

BUNNIK - De vrees dat het Nederlands handbalverbond (NHV) niet voldoende financiële armsgag zou hebben om het zeer ambitieuze top-sportplan, dat uiteindelijk moet leiden tot deelname aan de Olympische Spelen van 1996 in Atlanta, een kans van slagen te geven, is ongedegradeerd gebleken. Gisteravond zijn in Bunnik de contracten ondertekend die het NHV de garantie verschaffen jaarlijks over minimaal 1,2 miljoen gulden te kunnen beschikken om de scherpe doelstellingen met daden te kunnen ondersteunen.

Tevens werd besloten aan alle onzekerheid omtrent de contractverlenging van bondscoach Guus Cantelberg een einde te maken. De Geleener zal in elk geval tot 1 augustus

1993 de scepter zwaaien over de Oranje-heren.

Welstand

De verrassende ontwikkelingen, die nu leiden tot een voor Nederlandse begrippen ongekende financiële welstand, zijn voor het grootste deel toe te schrijven aan NHV-hoofdsponsor Hirschmann en de Stichting Topsport Facilities, met aan het roer het Limburgse Tweede Kamerlid en ex-voorzitter van Blauw Wit Leon Frissen.

Hirschmann heeft besloten het sponsorbedrag, dat naar verluidt tot dusverre 2,5 ton bedroeg, aanzienlijk te verhogen. Voor het resterende bedrag staat de Stichting garant middels werving van sub-sponsors en inkomsten via derden. Het is zelfs niet uitgesloten dat het spon-

sorbedrag van 1,2 miljoen gulden in de nabije toekomst verder opgeschroefd kan worden. Het geld mag alleen aangewend worden voor de nationale ploegen.

De financiële garanties stellen het NHV in staat met de nationale ploegen op dezelfde voet verder te gaan als in de aanloop naar de WK-kwalificatie, afgelopen maart in Oostenrijk. De Oranje-heren wisten zich toen niet te kwalificeren voor het WK in Zweden, waarna binnen het bondsbestuur gevreesd werd dat men helemaal terug naar af moest.

Programma

Inmiddels staat vast dat Guus Cantelberg met zijn spelers komend seizoen een programma kan afwerken met dezelfde inhoud als wanneer de ploeg wel naar het WK gegaan zou zijn. Concreet betekent het dat ook komend seizoen spelers vrijgekocht zullen worden voor Oranje.

Behalve de heren kan nu ook de nationale damesploeg profiteren van de welstand binnen het NHV. De ploeg van bondscoach Ton van Linder moet in november van dit jaar in Litouwen trachten een ticket te veroveren voor het een jaar later in Noorwegen te houden wereldkampioenschap.

● Een nieuw seizoen, een nieuwe kans. Onder leiding van assistent-trainer Dick Voorn (tweede van links) werken Huub Driessen, Anton Janssen en Etienne Barmantloo (vlnr.) aan de conditie voor de komende voetbaljaargang. De Sittardse club moet het zonder nieuwe aankopen stellen, maar kan rekenen op de bezielende leiding van coach Chris Dekker, nog niet zo lang geleden zelf actief voor Fortuna.

Foto: PETER ROOZEN





DE KRANT VAN LIMBURG



imburgs agblad

Valkenburg

DOOR BERT GROOTHAND

Valkenburg als middelpunt van de wereld. Zaterdag 11 juli zal het toeristenstadje in ieder geval het middelpunt van de internationale wielerved zijn. Na Amsterdam, dat in 1954 de eerste Nederlandse etappeplaats was in de Tour de France, Scheveningen, Leiden, Sint Willebrord en Maastricht is dan nu 'Valkenburg' aan de beurt. Een geweldige prestatie van de organisatoren. Tenslotte is het binnenhalen, maar vooral ook het goed organiseren van een etappe-aankomst in la Grande Boucle, bepaald geen eenvoudige zaak.

Dat het ook met het laatste wel goed zit, kan gevoelig worden aangenomen. De Société du Tour de France, de organisator van het grootste wielerevenement ter wereld, gaat bij het aanwijzen van de etappeplaatsen bepaald niet over één nacht ijs. Men heeft niet voor niets Valkenburg verkozen boven de eveneens kandidaat gestelde steden Den Haag en Den Bosch. De uitverkiezing is voor het Zuid-Limburgse stadje derhalve een felicitatie waard.

Het is te hopen dat de komst van de Tourkaravaan in Zuid-Limburg niet alleen positieve effecten zal hebben op het toeristenbezoek aan ons deel van Nederland. Wat echter minstens zo belangrijk is, is de uitstraling van het wielertij op het Nederlandse profwielrennen. Nederland heeft jarenlang een zeer vooraanstaande rol in het peloton gespeeld. Niet eens door een kwantitatief sterke afvaardiging, maar vooral door de kwalitatief zeer sterke resultaten van renners als Janssen, Zoetemelk, Kuiper, Knetemann, Winnen, Raas, Rooks en Theunisse.

Voor het laatste jaar is het vaderlandse aandeel in de Toursuccessen fors verminderd. We hebben het met veel minder moeten doen dan tijdenlang het geval is geweest. Misschien dat een aankomst op eigen bodem de Nederlandse renners een extra stimulans kan geven. De Amstel Gold Race, toch geen onbelangrijke ééndagskoers, lijkt de Nederlanders vaak ook extra energie te schenken. En hoewel er in de Tour geen cadeautjes gegeven worden is het voor de organisatie te hopen dat bij voorbeeld Frans Maassen als Limburger een extra inspanning zal doen.

Het voorjaar is voor de Nederlandse profwielersport geen overdeeld succes geworden. Geen aansprekende overwinningen in belangrijke klassiekers, eigenlijk geen aansprekende renners meer in het peloton. Rooks rijdt bij vliegen fantastisch, maar weet niet meer te winnen. Maassen heeft het imago van de ongevaarlijke vrijbuiters af moeten leggen. Breukink is het hele seizoen bezig met zijn voorbereiding op de Tour de France en Theunisse blijft een zeer onberekenbare factor.

Eigenlijk mag het Oranje-legioen, dat na de EK-voetbal moeiteloos zal overschakelen op de Tour, alleen hopen op Eric Breukink. De ideale schoonzoon mag dan in de Ronde van Zwitserland niet al te veel hoopgevents hebben laten zien, hij heeft na de onwerkwikkelijke 'Intralpid-affaire' vorig jaar wel wat goed te maken. Tenslotte worden er niet voor niets jaarlijks zo'n slordige miljoen gulden op zijn bankrekening bijgeschreven. Adel verplicht, nietwaar?

Er is al veel gezegd en geschreven over de teloorgang van de wielersport. Grote wedstrijden dienen grote namen als winnaars te krijgen. Een gedachtengang die jarenlang als waarheid te boek heeft gestaan, maar die langzaam aan het veranderen is. Hein Verbruggen, voorzitter van de FICP, heeft keer op keer gezegd dat het wielrennen weer individueel moet worden. Mede daartoe is ook het FICP-kasement ingevoerd.

Nu is er veel geklaagd over het feit dat in het voorjaar de belangrijke koersen veelal niet gewonnen zijn door de kopstukken. Durand, Furlan, Capiot, Duclos-Lasalle maken nu eenmaal niet echt deel uit van die categorie. Maar hun winst is voor een deel wel het gevolg van het nieuwe systeem; de individualisering van de wielersport. De wielerved heeft dit zelf gewild, men moet daarom dus ook niet meer zeuren over de effecten hiervan. Hetgeen uiteraard niet wegneemt dat alle Limburgers stiekem hevig hopen op een 'grote' winnaar van de Tour-etappe naar Valkenburg. Hoe spectaculairder de etappe en hoe beroemder de winnaar, hoe langer het feest in Zuid-Limburg zal blijven hangen in de herinnering. En dat is toch de bedoeling.

- Valkenburg wielervedstad
- Breukink zelfverzekerd
- Tour knijpt in remmen
- Dokter Sanders een jaar later
- Het zoet van de herinnering
- Sørensen aast weer op geel
- Capiot sprinter zonder vrees
- Route en deelnemersveld

PAGINA 22
PAGINA 22
PAGINA 23
PAGINA 24
PAGINA 25
PAGINA 27
PAGINA 27
PAGINA 29

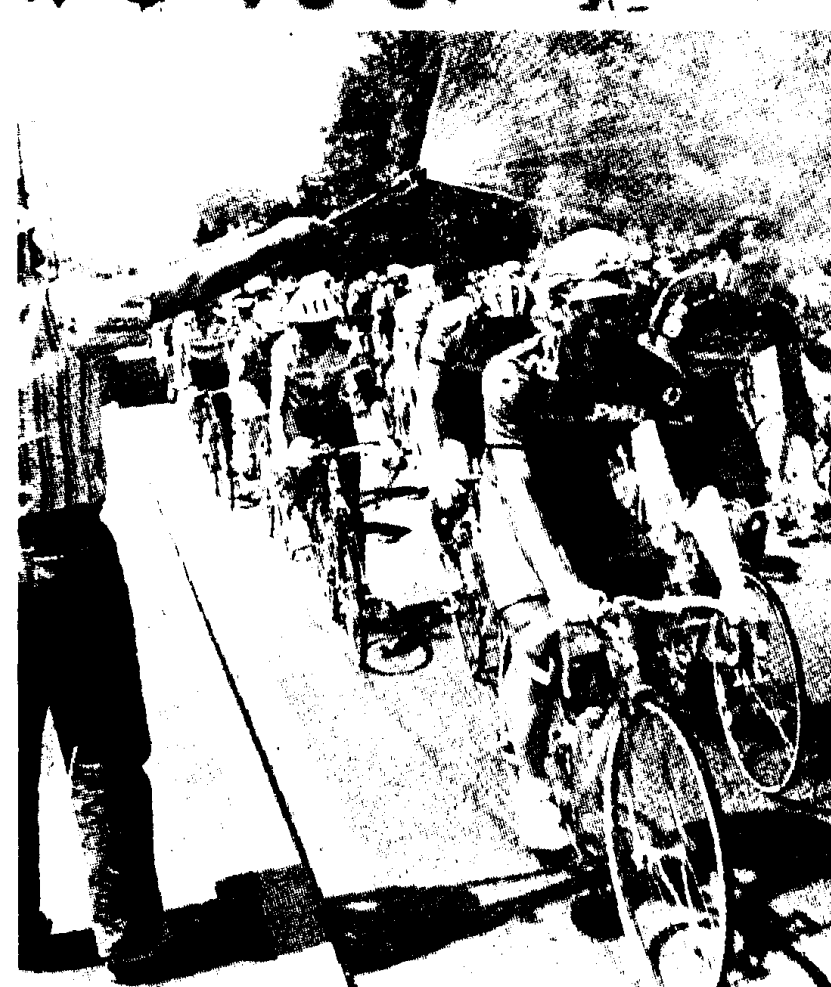
Vooruitblik op 's werelds grootste wielerevenement

Eindredactie:
Bennie Ceulen
Wiel Verheesen

Vormgeving:
Sjef Smeets
Wiel Gubbels
André van Sloten

Bijdragen:
Wiel Verheesen
Harry Muré
Bert Groothand
Bennie Ceulen
Dick Heuvelman

Foto's:
Dries Linssen
Frits Widdershoven
ANP
Cor Vos
Raymond Kerckhoffs
Presse Sports/Equipe



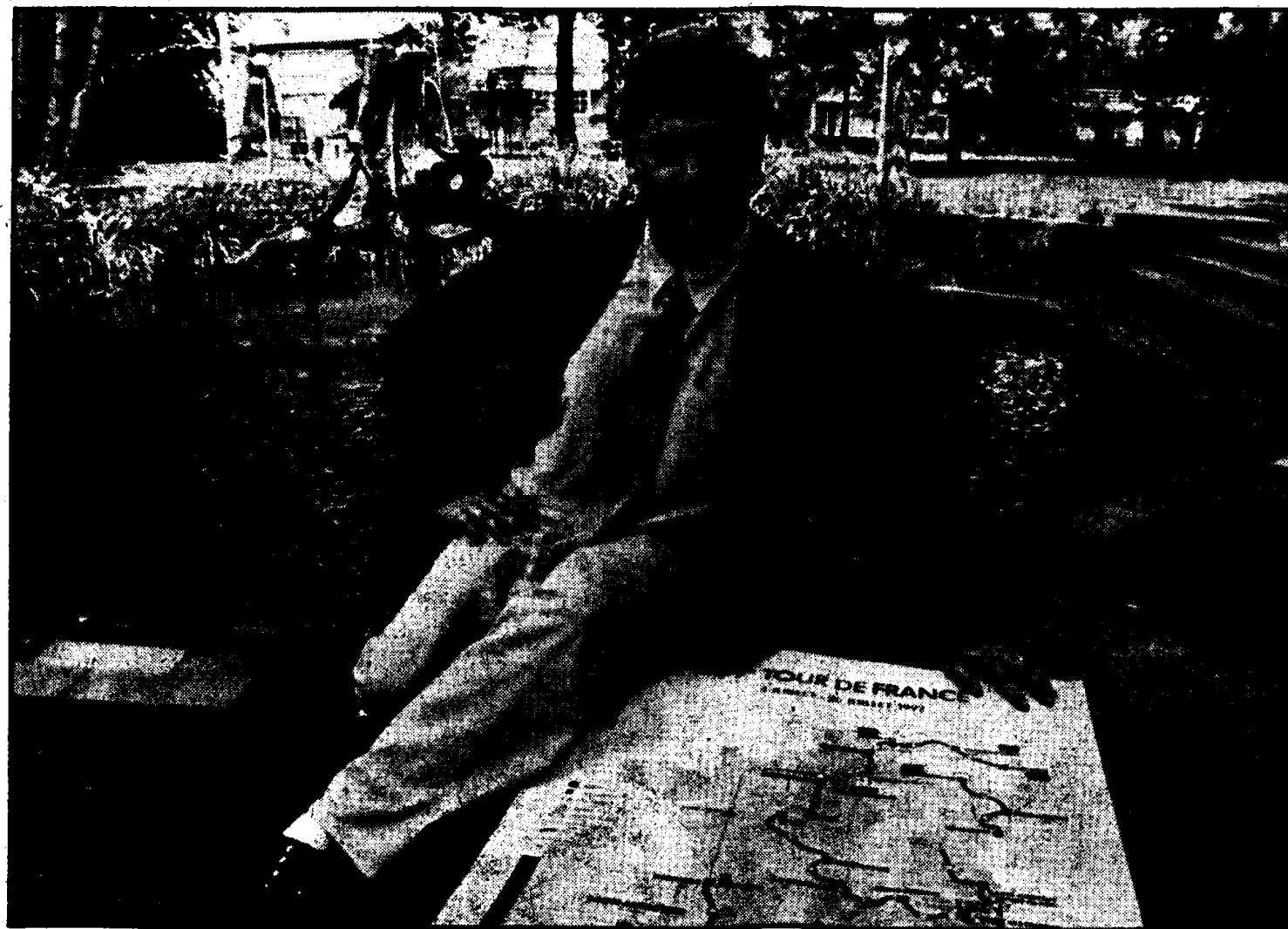
Organisatie finish Tour-etappe heeft veel voeten in aarde maar: Valkenburg klaar voor circus op wielen

● John Wauben met naast zich het routeschema van de Ronde van Frankrijk.

Foto: WIDDERSHOVEN

VALKENBURG - De temperatuur is tot een hoogtepunt gestegen. De telefoon staat geen minuut meer stil, het uur U is bijna daar. Ruim een week voor de Tour de France-aankomst weten ze in Valkenburg waar ze aan begonnen zijn. Het Tourmonster komt eraan en om zoiets in bedwang te houden moet je van goede huize komen. Een organisatie op poten zetten waar je U tegen zegt, met mensen die de nodige stressbestendigheid bezitten. Alles om te voorkomen dat zaterdag 11 juli een zwarte zaterdag wordt.

door
BERT GROOTHAND



„Je moet op een bepaald moment op houden”, verklaart John Wauben, coördinator van de stuurgroep Tour de France Valkenburg. „Je kunt wel vijf keer checken of dingen goed geregeld zijn, maar daar wordt iedereen ook gek van. Maar ik geef toe, als het allemaal goed verloopt is het maandag een Europees vlag uit het raam met de tekst: c'est fini! Wauben is bij de gemeente Valkenburg werkzaam als hoofd van de afdeling Welzijn, Onderwijs en Sport. Al maandenlang houdt hij zich nog nauwelijks met welzijn en onderwijs bezig, komt eigenlijk nauwelijks toe aan zijn eigen welzijn. „De laatste maanden ben ik zeker twintig uur in de week alleen maar met de Tour-aankomst bezig geweest. De laatste maand is dat verhoogd tot veertig uur.” Om er vastzeggend aan toe te voegen: „We hebben al weer goede contacten met de NWB (de Nederlandse Wielervederbond, de tegenhanger van de KNWU, red.) om hier volgend jaar het wereldkampioenschap te organiseren.” Valkenburg heeft de smaak te pakken, kortom. Al is geen enkel evenement echt te vergelijken met La Grande Boucle.

De Franse etappewedstrijd voor profs is een rondreizend circus dat zijn weerga niet kent. Een circus waarbij het peloton slechts een topje van de ijsberg vormt. Vijfduizendhonderd hotelbedden stelt de organisatie als eis. In een cirkel met een straal van absoluut niet meer dan dertig kilometer rond de etappeplaats, wel te verstaan. Voor een toeristenstadje als Valkenburg nog de minste opgave. Maar wat te denken van het feit dat er zaterdag 11 juli 3500 vierkante meter land beschikbaar moet zijn om de 1200 vrachtwagens, autobussen en personenwagens te kunnen parkeren. Dat er in totaal 300 politiemensen en signaleurs de zaak in goede banen moeten leiden. Want twee uur voor de aankomst van de renners wordt de route volkomen verkeersvrij gemaakt. Waarvoor diverse takelbedrijven zijn gecontracteerd, omdat er altijd mensen zijn die denken dat zij echt niets met de Tour de France hebben. En dat er vijftien kilometer dranghek lange de route moet staan om te voorkomen dat de verwachte 250.000 toeschouwers de renners niet zullen hinderen.

Veiligheid

„De veiligheid voor de renners, dat is zo ongeveer het belangrijkste voor de Société du Tour de France. Heveel het ook kost”, vervolgt Wauben. „Wij hebben eigenlijk niet zoveel met het sportieve te maken. Dat regelt de Société allemaal. Deelname met de Tour Femmin hadden we wel veel meer affiniteit met de sport zelf. Het belangrijkste is dat er niets gebeurd en dat de Tour-directie tevreden is. Het circus

staat heel erg vast, voor iedere etappeplaats, daar kan je gewoon niet aan tornen.”

In 1990 ontstond het idee Valkenburg op te werpen als etappeplaats voor de „grote” Tour. In dat jaar was het Zuidlimburgse stadje opgenomen in het routeschema van de vrouwen-tour, de Tour Femmin, en de Ronde van de EG. Tijdens de receptie daarvoor suggereerde de toenmalige burgemeester Gijssels dat het ook wel leuk zou zijn de echte Tour de France binnen de gemeentegrenzen te halen. „Wij hebben toen heel vrijblijvend een brief geschreven naar

Leblanc, directeur van de Tour, die in 1979 voor het wereldkampioenschap als journalist hier geweest was. We wisten toen nog niet dat de Ronde dit jaar Europees zou worden. Vorig jaar kregen we het verzoek de kandidatuur serieus door te zetten.”

En hoewel ook Den Haag en Den Bosch nog in de race zijn geweest, kreeg Valkenburg de toewijzing. Hoeveel krijgen in dit verband een misplaatste term is. Iedere stad die een etappe-finish wil organiseren en ook de volgende dag nog als startplaats wil dienen, moet over de brug komen met één miljoen Franse francs, zo'n

350.000 gulden. Ongeacht de omvang van de stad. Een situatie die zowiezo behoorlijk veranderd is sinds Leblanc in het najaar van '89 aan de Tour-macht kwam. Zijn voorganger, de haast legendarische Levitan, schreefde in de onderhandelingen de prijs vaak onaantoonbaar hoog op. En maakte daarmee het zakendoen niet altijd even doorzichtig. Waarbij vaak genoeg gesuggereerd is dat er wel een deel aan de strijdstok bleef hangen. Hoewel de gemeenteraad accoord ging met de organisatie op voorwaarde dat één en ander budgettair-neutraal moest blijven, oftewel geen cent mocht kosten,

werd de laatste maanden alsnog aangekocht voor een aanvullend krediet. „Voor die driehalve ton voor de Société hebben we een contract afgesloten met ARC, een sportmarketingbureau dat dat bedrag garandeerde uit sponsorcontracten”, legt Wauben uit. „Daarnaast dragen de gemeente en de provincie ook nog bij. Toch moesten we de raad kort geleden alsnog om meer geld vragen. Er werd toen wel gerespondeerd van 'tad ons dat dan eerder laten weten, we worden nu voor een volkomen feit gesteld”, maar we hebben het toch gekregen. Maar je hebt iedere keer weer van die onvoorziene uitgaven. De

vluchtheuvel bij de Cauberg moest ineens weg. Dat ding is ongeveer dertig meter lang, dat kost dus weer tienduizenden gulden.”

Valkenburg heeft een grote naam in de wielersport. Nationaal, maar ook internationaal. De naam Cauberg speelt daarin een zeer belangrijke rol. In eerste instantie was het de bedoeling dat de karavaan vanuit de Ardennen direct op de finishplaats zou afstormen. Waarmee de Nederlandse inbreng wel erg beperkt zou blijven. Met name dankzij Limburgs Dagblad-journalist Bennis Ceulen, die gedelegeerde is voor ons land bij de Société du Tour de France,

werd de route over de Limburgse velden verlengd. In plaats van de kort weg, rijden de coureurs nu 54 kilometer in onze provincie.

Iedereen is verschrikkelijk enthousiast”, vervolgt Wauben. „Ik heb begrepen dat op diverse plaatsen langs de route spandoeken opgehangen zullen worden. Kijk, voor ons is dit ook belangrijk. Vier van de vijf Nederlanders, wel eens een keer in Valkenburg geweest, maar de meeste mensen denken daarbij alleen aan disco's en knippartijen. Terwijl we toch een algemeen ontspannings- en recreatiecentrum zijn. Het is toch prachtig dat na de etappish een promotieimpuls op televisie zien is!”

Sport als middel om te laten zien dat ook ouderen in Valkenburg op zijn prettige wijze hun vakantie door kunnen brengen. Zonder het gevaar door dronken onvervalst te worden berod. „Het imago dat we nu hebben, kun je door dit soort sportevenementen verbeteren. Zo willen we, zodra we contract met Meeressen afloopt, toch ook weer iets gaan doen met het nationaal kampioenschap wielrennen op weg. Ik heb al een rapport geschreven. „Wielersstad Valkenburg '93”, waarmee we aangeven dat we op dit gebied in toekomst verder willen. Het ligt ook de bedoeling etappeplaats te worden Olympia's Ronde van Nederland, amateurkoers.”

Instelling

Het mag gerust een prestatie genoemd worden, dat een plaats met 17.000 woners het voor elkaar heeft gekregen een dergelijk evenement te organiseren. Eerst dient er achter de schermen uitgebreid geblabberd te worden, de moeten de financiën rond komen tenslotte moet de praktische organisatie van de grond komen. Tekenend voor de instelling van de betrokkenen in Valkenburg is het feit dat men in de vrije tijd een cursus Frans heeft gevolgd. Wat bij sterk rekening gehouden werd met de functie. John Wauben mocht zich beperken tot de „simplen” oefeningen. Voorlichter René Paulissen moet zich praktisch goed kunnen uitdrukken over allerlei algemene onderwerpen en voor de cursus voor gevorderden. Groot betrokkenheid derhalve.

Het is absoluut noodzakelijk voor de onderneming van deze omvang. John Wauben tenslotte met een veelzeggende voorbeeld: „De reclamekaravaan rijdt om tien minuten voor drie door Maasbracht, de laatste renner komt daar om geveer om vier uur. Al die tijd moet de weg compleet vrijgehouden worden. Vertrouw op begrip van de mensen, maar het heuvelveld zal zaterdag 11 juli compleet op zijn kop staan.”

DOOR WIEL VERHEESEN

Het optimisme van de vroegere Gelderlander, die via Bergen op Zoom in het Belgische Kalmthout terecht kwam en daar met levensgezellin Gea woont, werd vooral tot halverwege juni allesbehalve gedeeld door de wielersport. „Breukink mist de grote vorm”, klonk er stomp. „Het uit weelde is hij vroegtijdig in de Ronde van Spanje uit de kop van het klassement verdwenen. Heeft hij naderhand nog wel ergens kunnen imponeren?”, werd er aan toegevoegd.

Erik Breukink hanteerde de kritiek, die op hem neerdaalde. Hij liet zich daardoor niet van de wijs brengen. „In de Tour moet ik er staan, hield ik mezelf steeds voor. Pas wanneer je de Ronde van Zwitserland achter de rug hebt, weet je hoe het met je is en wat je van de Tour kunt verwachten.”

Bovendien, in de topport zitten niet alleen winst en verlies alomtegenwoordig dicht bij elkaar. Hetzelfde geldt voor de waardering. Vandaag de glorie, morgen de haan.

„Toen ik in Zwitserland voor mijn doen een minder goede tijdrit reed (hij werd in Schaffhausen achtste op één minuut van wereldkampioen Bugno, red.) had deze en gene ook weer vraagtekens over mijn vorm. Ik niet. Wanneer je weet, dat je een uitstekende tijdrit in de banen hebt, moet je vooral niet twijfelen als het eens een keer minder goed gaat.”

Italië

Even terug naar de beginperiode van het huidige seizoen. Breukink trok met veel enthousiasme naar de etappewedstrijd Tirreno-Adriatico, die jaarlijks door Bruno Litalini in het zuiden van Italië georganiseerd wordt. Start telkensma in de omgeving van Napels; finish een week later aan de andere kant van het land in San Benedetto del Tronto. De proloog was een individuele tijdrit; de afsluitende etappe eveneens. Echt iets voor de zoon van Wim Breukink, de vroegere directeur van de Gazelle-wielersfabriek uit Elzen.

De latende schermutselingen vertiepen naar wens. Breukink won de proloog. Twee dagen later sloeg het noodlot toe. Op de Maar van Moroko werd het in de spits van het peloton een glanzende opstapeling van vallende, vluchtende en lijdende renners, die op hun beurt weer de doorgang versperden aan collega's uit het middelen en laatste deel van de karavaan. Breukink verloor veel tijd en toen hij dacht erin zelf ook nog eens tegen het wegdek aan te slaan was het gedaan met zijn kans op de eindzege.

„Op zo'n moment verrijkt de motivatie”, luidde de verklaring voor zijn benauwde houding. Overigens, wel hield hij de latere eindwinnaar Rolf Sörensen

Breukink mikt hoog

MEERSEN - Juli vorig jaar. Erik Breukink gaat naar de Tour de France voor geel, maar strandt al in Bretagne voordat de cols bereikt zijn. Hij wordt evenals de andere renners van PDM het slachtoffer van de intralid-affaire, die meer stof doet opwaaien dan alle zand- en kasseistroken uit Parijs-Roubaix tezamen. Hij wil er het liefst niet meer aan herinnerd worden. Het leven gaat door; de loopbaan van een wielersport. Erik Breukink (28) mikt afweer hoog in zijn zesde Tour, die zaterdag in Spaans Baskenland van start gaat. „Mijn optreden in de Ronde van Zwitserland heeft mij vertrouwen gegeven”, zegt hij in Meeressen, waar hij brons pakt in het Nederlands kampioenschap op de weg.

van de dagprijs af in de slotrit aan de Adriatische kust.

Vuelta

Toen kwam de Ronde van Spanje. „Waarom ik er naar toe trok na twee jaar achter elkaar de Vuelta noch de Giro op mijn programma te hebben gezet? Ik vond dat een grote ronde vóór de Tour weer moest kunnen, temeer omdat de Vuelta ver genoeg van de Ronde van Frankrijk afstand.” Hij was niet de enige Nederlandse klas-

sementrenner, die twee dagen na afloop van de Amstel Gold Race aan de slag ging op de Spaanse wegen. Steven Rooks en Ger-Jan Theunisse waren er ook. Geen van allen zou meespelen in de strijd om de bovenste plaatsen. Rooks kwam er met zijn tiende plek nog het beste uit.

Breukink? Hij won op 3 mei de tijdrit over vijftig kilometer van Nino Perdido naar Oropesa, maar toen de Vuelta twee dagen later de Franse kant van de Pyreneeën opzocht ging de PDM-renner af als een glieter. Cubino, de ritwin-

naar in Luz-Ardiden, was al een half uur binnen toen Erik Breukink de eindstreep bereikte. In Madrid, waar het slotdassement werd opgemaakt, stond hij zeventwintigste. De Dauphiné Libéré liet hij naderhand schieten. Hij koos in dat tijdvak voor de Ronde van Asturijs, om vanuit deze Spaanse ritrenners naar de Ronde van Zwitserland te trekken.

Zevende

„Ik werd zevende in de eindstand, zeker geen slecht resultaat”, zegt hij. „Toen ik

in het hooggebergte goed voor de dag kwam, wist ik dat ik reden had om tevreden te zijn. Er is geen betere indicatie voor de vorm dan het hooggebergte. Dat het in de tijdrit even niet meezat was, daarom een bijkomstigheid. In Zwitserland had men dit keer overigens een veel betere route uitgespeeld dan vorige keer, toen men ons de cols al in de eerste dagen voor de wielen schotelde. Dit keer was er een vlakke aanloop, gevolgd door de tijdrit, alvorens naar het hooggebergte te trekken.”

In de zevende etappe, Visp-Chiasso,

werd lange hoge sneeuwmuur gereden. Kelly-de-onverwoestbare was het eerst aan de finish. Breukink werd dertiende op bijna twee minuten. „'s Abtendaags moest er weer stevig gekladderd worden. Eric Boyer elite de dagprijs op. Breukink (zevende) kwam binnen met andere toppers zoals Bouwman, eindwinnaar Furlan en Le Mond.

„Wat laatstgenoemde betreft, hij maakte een prima indruk op mij. Furlan ook, maar die zien we nog niet in de Tour. Trouwens, voor jezelf kan zo'n Ronde

'Optreden in Ronde van Zwitserland heeft mij vertrouwen gegeven'

● Erik Breukink: „Betere conditie dan vorig jaar rond deze tijd.”

Foto: RAYMOND KERCKHOFFS



van Zwitserland een geweldige test zijn, maar uit ervaring weet je, dat toch niet te vergelijken is met de Tour de France. Tien dagen koers of ruim drie weken, alleen dat al niet een verschil? Dat naast zijn de belangen enorm verschillen, zowel in sportief als commercieel opzicht. Niettemin, ik heb het gevoel dat ik een betere conditie heb dan vorig jaar rond deze tijd.”

Alert

Erik Breukink is er van overtuigd, dat het al de eerste dagen van de Tour de France zonder zwaar zal zijn. „Iedereen probeert zo goed mogelijk uit de startblokken te komen”, zegt hij over het openingsweekende in en rond San Sebastian. „Het wordt een kwestie van het alert te blijven.”

Als hij dit laatste zegt hoeft hij slechts de openingsetappe uit de vorige Ronde van Frankrijk in herinnering te roepen. Daarin zou, zo heette het, ook geen tijdsverschil tussen de toppers worden geslagen. „Een etappe tussen proloog en ploegentijdrit. Echt iets voor de sprinters”, werd geopperd. Er won Lyon inderdaad een sprinter, Abdoel parov, maar hij had slechts een derde plaats. Breukink was op ruim anderhalve minuut terecht gekomen. In dat peloton vele kopstukken, maar niet Kelly, Le Mond en Breukink. Zij maakten deel uit van de kopgroep, die op initiatief van Le Mond tot stand was gekomen.

Indurain

Uiteindelijk stond drie weken later tot ene Indurain op het hoogste erepodium in Parijs, maar de gang van zaken in de eerste etappe maakte weer duidelijk, dat ook in een Tour de France een gereden moet worden, alvorens de rangschikking bepaald wordt. Over Indurain gesproken. „Hij heeft de Giro d'Italia al op zak. Tevens liet hij zien, dat hij eigenlijk goed is in een lange tijdrit”, aldus Breukink. „Hij is zonder meer een topfavoriet, maar Bugno en Le Mond zijn er ook.”

Erik Breukink gaat met veel vertrouwen meedelen aan het gevecht om het geeltricot.

Tour knijpt in remmen



● Tourdirecteur
Jean-Pierre Carenso
wil de Tour
ooit weer met
landenploegen
laten verrijden.

Foto: PRESSE
SPORTS/L'EQUIPE

PARIJS - De 79e Tour de France is een hele bijzondere. Voor het eerst in de geschiedenis trekt 's werelds grootste wielerevenement door liefst zeven landen. Tourdirecteur Jean-Marie Leblanc en diens assistent Albert Bouvet kwamen op het idee om in 1992 in het teken van de Europese eenwording met hun karavaan door alle omringende EG-landen van Frankrijk te trekken. Aldus gaat de komende weken geschieden. Hoewel Nederland niet grenst aan 'la douce France', besliste de Tourleiding bij wijze van uitzondering ook ons land er bij te nemen. Zaterdag 11 juli dendert het peloton door het Zuidlimburgse heuvelland en finisht in Valkenburg. 's Anderendaags verlaat de bontgekleurde meute het schilderachtige Geulstadje richting Duitsland. Intussen wordt de Tour de France steeds belangrijker. Niet alleen sportief gezien; ook commercieel. Reden om algemeen directeur Jean-Pierre Carenso op te zoeken. We trokken onlangs naar Parijs. Het leverde volgende reportage op.

door
**BENNIE
CEULEN**



Algemeen directeur Jean-Pierre Carenso: 'We mogen absoluut niet meer groter worden'

naam World Sport Marketing oftewel WSM. De naam geeft al de betekenis aan. De president-directeur is Jean-Claude Killy. De Groupe Amaury bestaat nu uit twee holdings: de persgroep, voor onze uitgeverijen van kranten met Jean-Pierre Courcol als directeur en de holding van de sportorganisaties, waarvan Killy de grote baas is.

Wat betekent dat voor de Société du Tour de France?

„Eigenlijk niets, want alles blijft bij het oude. De Société blijft onder dezelfde naam verder werken. Wel zullen we onze ervaring, creativiteit en originaliteit van de Tour in onze nieuwe sportorganisaties inbrengen. We hoeven er niet omheen te draaien, want Jean-Claude Killy heeft het zelf gezegd, dat de Tour Killy niet voor honderd procent nodig heeft, maar de rest van de nieuwe onderneming wel voor honderd procent.

U komt uit de marketingwereld?

„Inderdaad, uit de marketing en reclamewereld. Ik werkte bij publiciteits-

agentschap Publicist aan de Champs Elysées. Nummer één in Frankrijk. Daarna bij een grote adverteerder. Daar was ik verantwoordelijk voor de voer reclame van het bedrijf. Vervolgens werkte ik bij de media. Bij de radio en bij de buitenreclame. Bij Avenir, de grootste in zijn soort van Europa. Telkens als directeur. Ik heb dus alle wateren in de reclamewereld doorzwommen. Ik ken het metier door en door.

Wat betekende de Tour voorheen voor U?

„Zoals voor alle Fransen een mooi jeugdsouvenir. Voor mij was het cyclisme immer een buitengewoon spektakel, waarvan ik in mijn stoutste dromen nooit gedacht zou hebben, dat ik ooit een van de belangrijkste dirigenten zou worden.

Hoe is het zo ver gekomen?

„In de vijftiengintig jaar, dat ik in het Parijse zaken circuit vertoefde, raakte ik goed bevriend met de directeur-generaal van l'Equipe, Jean-Pierre Courcol. Hij heeft op een bepaald moment uit

vriendschap gevraagd de algehele leiding van de Tourdirectie in handen te willen nemen. Dat jaar was er in feite geen Tourdirectie. Courcol nam zelf de leiding in handen. Hij was tegelijkertijd directeur van l'Equipe en de Tour. Een moeilijke opgave. Courcol had meteen een goede combinatie voor ogen van twee totaal verschillende mensen, Leblanc en Carenso. Jean-Marie was oud-Tourrenner en sportjournalist. Derhalve een man uit de sportwereld, en zelfs uit het cyclisme. Ik als zuiderling ben een liefhebber van de sport en kom uit de communicatiewereld. Een buitengewone melange van een beroepsman uit de wielersport en een praktijkmens uit de marketing en communicatie, met een gemeenschappelijke passie, het respect voor de kampioenen. Een ideaal tandem.

U staat nu voor uw vierde Tour. Wat is in die vier jaar veranderd?

„Twee belangrijke zaken. In de eerste plaats is er dankzij Leblanc een betere samenwerking ontstaan tussen de renners en organisatie, tussen de bonden

en de Société, de wedstrijdcommissarissen en de Tourleiding. Primordiaal is, dat Leblanc als koersdirecteur samen met de voorzitter van de jury in een auto de wedstrijd volgt. Dat was voorheen nooit het geval. In de tweede plaats is er een buitengewone band tussen Tourdirecteur Leblanc en de journalisten. Zevenhonderd persmensen volgen de Ronde. Allen weten, dat Jean-Marie iemand van hun familie is en dat hij hen begrijpt. Op de derde plaats worden in de koers nu de reglementen nageleefd, hetgeen een regulier wedstrijdverloop oplevert. Vanaf de eerste dag heeft Leblanc de naleving van de reglementen toegepast. Bovendien alle faciliteiten voor allerlei controles verleend, zoals de dopingcontroles. De urinemonsters worden elke avond met het vliegtuig naar het laboratorium in Parijs vervoerd, waardoor controle meteen kan plaatsvinden en 's anderendaags de uitslag bekend gemaakt kan worden. In bergetappes kunnen wedstrijdcommissarissen vanuit onze heli-copter controleren of geen onregelmatigheden gebeuren. De derde belangrijke vernieuwing, en die komt op mijn

cont, is de publicitaire aanpak. De wielersport houdt van tradities, is een gesloten wereld, waarin de evolutie van de fiets en kleding niet op gelijkwaardige wijze meegroeit met het imago van de Tour de France. Te veel sponsors, te veel merken, te veel mensen rond de eindstreep en dat soort dingen. Dat hebben we allemaal aangepakt. Het verschil is, dat de Tour veel mooier is geworden dan voorheen, in de zin van verpakte schoonheid. Dat doel streven we steeds na. Op tv zijn de Olympische Spelen schitterend om te zien, het WK voetbal eveneens. Het surfen op Hawaii slaat goed aan bij de kijkers. Wij willen, dat de Tour ook die schitterende uitstraling bij het publiek heeft. De Tour de France moet de jeugd als het ware aan het dromen zetten.

U heeft grote schoonmaak onder de sponsoren gehouden?

„Inderdaad. Toen wij de leiding in handen kregen, had de Société te doen met liefst vijftiengintig sponsors. Nu zijn het er nog vier: Fiat, Coca-Cola, Credit Lyonnais en Ricoh. Een Italiaan, Amerikaan, Fransman en Japanner. Voldoende. De sponsors zorgen voor ongeveer zestig procent van onze inkomsten, de televisierechten voor vijftiengintig en de etappeplaatsen leveren vijftien procent op. Onze zakencijfers zijn de afgelopen jaren gestegen, vooral dankzij de tv-rechten. De vier sponsors die we nu hebben, leggen hetzelfde bedrag op tafel wat voorheen van vijftiengintig bedrijven kwam.

Kunt U enkele cijfers noemen?

„Natuurlijk. Het budget van de Tour van dit jaar bedraagt ongeveer 120 miljoen frank (40 miljoen gulden). Dat van de Société 150 miljoen frank (50 miljoen gulden). Aan lonen en organisatiekosten gaan ongeveer tachtig procent op. Van de winst wordt een belangrijk gedeelte besteed aan de financiering van andere evenementen, die minder lucratief zijn en minder succes hebben. Zo hebben we dit jaar de Tour de l'Avenir nieuw leven ingeblazen.

Hoeveel netto-winst had de Société vorig jaar?

„In de orde van tien miljoen frank (3,3 miljoen gulden). Een mooi bedrag derhalve. De Groupe Amaury heeft dus niet voor niets zijn vertrouwen gesteld in onze goed gestructureerde sportorganisatie. Niettemin is geld geen hoofdzak. Vroeger werd vaak geroepen, dat de Tour een te commercieel karakter had gekregen. De Tour voert een voortdurende strijd tussen sport en geld. Men hoeft ons niet te geloven, maar Jean-Marie Leblanc en ik verdedigen in de eerste plaats de sport. Het geld zal bij

● **Tougvinnaar Miguel Indurain op bezoek bij de Société du Tour de France.** Vlnr. Indurain, zijn manager Francis Lafague, Jean-Marie Leblanc en Jean-Pierre Carenso.

Foto: PRESSE SPORTS/L'EQUIPE

ons nooit de sport kunnen vermoorden. De wielersport blijft altijd nummer één, in alle situaties. Want dat is ons product. In de marketingwereld telt alleen dat. Ons product bestaat uit de coureurs en de koers.

Staan er in de toekomst nog veranderingen te wachten?

„Er zal altijd veranderd en vernieuwd worden. De enige zekerheid is, dat we niet hoger zullen grijpen. We mogen absoluut niet meer groter worden. De Tour heeft zijn limiet bereikt. Niet meer coureurs, niet meer volauto's, niet meer sponsors en niet meer volgers in de karavaan. We zitten op het maximale niveau. We gaan zelfs proberen alle aantallen iets terug te dringen. Bijvoorbeeld volgend jaar het rennersveld met een of twee ploegen inkrimpen. Het gigantisme is geen goede zaak, gevaarlijk zelfs, want op een dag kunnen we daardoor in grote problemen komen. Er rust een enorme taak op onze schouders. Die mag niet meer zwaarder worden. De Tour is veel te belangrijk.

Welke problemen vreest U dan?

„In de karavaan rijden te veel auto's mee, te veel journalisten, te veel genodigden, mensen die er niets verloren hebben. Ook ploegen die niet in de Tour thuishoren. Niet de hoeveelheid renners maakt een spektakel als de Tour zo interessant, wel de kwaliteit. Daarom zal er volgend jaar op zijn minst één ploeg minder in de Tour starten.

Veel ploegen hebben de grootste moeite om een nieuwe sponsor te vinden?

„Ja, dat is het grote probleem van het cyclisme. Wij denken er diep over na en zullen alles wat binnen onze mogelijkheden ligt in het werk stellen om de wielersport niet dood te laten bloeden. Er moeten sponsors voor de ploegen gevonden worden.

Er vindt een verschuiving plaats binnen de reclamewereld. Evenementensponsoring, zoals de Tour, wordt boven de financiering van ploegen verkozen?

„Dat klopt. Het grootste gevaar is, dat de Tour de rest van de wielersport verplettert. De Tour staat qua uitstraling te hoog genoteerd in de media, waardoor sponsors geen geld meer wensen te investeren in ploegen, die ook andere koersen moeten rijden. Daarom dient de Internationale wielersportfederatie de wielersport over de hele wereld te herwaarderen. Het klinkt misschien tegenstrijdig, maar de positie van de Tour dient iets verlaagd te worden om de rest van het cyclisme te doen stijgen. Daarom ook werd de wereldbeker gecreëerd. De Société du Tour de France heeft geaccepteerd het spel van de Coupe du Monde mee te spelen. Ter verduidelijking: de onderneming die ik dingeer zou met uitsluitend de organisatie van de Tour de France en Parijs-Roubaix een florerend bedrijf zijn. We zouden niemand nodig hebben en twee tot drie keer minder hoeven te werken.

Maar het einde van het liedje zou zijn, dat er binnen afzienbare tijd geen Tour de France meer zou bestaan en geen Parijs-Roubaix, omdat er geen wielersport meer bedreven zou worden. We moeten dus bij onszelf te rade gaan en nadenken over het probleem van het cyclisme in het algemeen en niet denken aan de commerciële belangen van een maatschappij als de onze.

Hoe lost de Société dat op?

„Wij helpen noodlijdende wedstrijden, die anders dreigen van de kalender te verdwijnen. Andere koersen bezorgen we televisie-uitzendingen. De tv-maatschappijen die de Tour willen filmen, brengen we aan het verstand, dat ze ook andere koersen in beeld moeten brengen, want anders dreigt de Tour alleen komen te staan in een televisuele woestijn van het cyclisme. Ten derde overleggen we om in de toekomst een combinatie te kunnen vinden tussen nationale landenploegen en merken. Waarom zouden we geen harmonieuze mengeling kunnen vinden van landenploegen en sponsorequipes? Jacques Goddet is ooit als eerste met het idee gekomen om bijvoorbeeld elke vier jaren, in navolging van de Olympische Spelen, de Tour weer met landenploegen te laten verrijden. Ooit kan dat weer het geval zijn. Indien we bedrijven kunnen vinden die de verwerving van sponsornamen op de truien van nationale ploegen willen accepteren. Jean-Marie Leblanc is het daar ook mee eens.

Dit jaar is het een heel bijzondere Tour. Een soort Ronde van Europa?

„We hadden heel veel kandidaturen vanuit het buitenland. Meer dan gebruikelijk. Omdat 1992 het jaar van de Europese eenwording is, wilden we al die landen tegelijkertijd tevreden stellen. Het is nu al een unieke ronde. Maar de Tour de France is in feite een wielervedstrijd door Frankrijk, met daarbij jaarlijks een uitstapje naar een buurland. Volgend jaar wordt het weer een ouderwetse Ronde van Frankrijk. Zolang Jean-Marie Leblanc en ik de touwtjes in handen hebben zal het dan ook niet meer anders worden.

Laatste vraag: wie gaat de Tour dit jaar winnen?

„Een vervelende vraag. Ik hoef je niet te vertellen wie de favorieten zijn. Niettemin, ik weet niet waarom, maar ik denk dat juist geen favoriet in Parijs in het geel op het podium komt te staan. Het publiek aanbidt de stars. Ik denk daarentegen ook, dat de Tour de roeping heeft om kampioenen te maken. Ik zou heel blij zijn als dit jaar een nieuwe ster in de Tour de France geboren wordt.



En enorme organisatie. Toch staan er maar vijftienveertig mensen op de loonlijst bij de Société?

Carenso: „Men zou ook het tegenovergestelde kunnen denken. Vijftienveertig mensen voor drie weken Tour de France. In werkelijkheid organiseert de Société veel meer wielerevenementen. Een tiental, waarbij de Tour uiteraard veruit de meest belangrijke is. Het betekent, dat we zeer druk bezet zijn gedurende tien maanden van het jaar. Daarnaast gaat een maand op aan vakanties van het personeel. Er rest ons een maand om op adem te komen, na te denken en te filosoferen over nieuwe wedstrijden en andere disciplines. Daarom hebben we vorig jaar een nieuw groot toernooi op de wielersbaan van Parijs gelanceerd en de Classique des Alpes gecreëerd. Komende winter gaan we ook een baanwedstrijd in Zuid-Afrika organiseren. Dat is een van onze grote projecten waarmee we in de toekomst de baanwedstrijd opnieuw zijn positie terug hopen te geven die ze verdient. Wij willen een belangrijk mondiaal circuit op winterbanen creëren. Een ambitieus plan, om over heel de wereld in grote velodrooms olympische baanwedstrijden voor profs en amateurs te gaan organiseren. Het moet een circuit worden zoals dat ook in het tennis en andere sporttakken bestaat.

En initiatief op sportieve gronden of gaat het alleen om de franks?

„Om sportieve redenen, want de Société kan alleen overleven als ze zich blijft ontwikkelen. De wielersport op de weg is nog moeilijk uit te breiden, want je bent aan de overbezette kalender gebonden. Hein Verbruggen, de voorzitter van de UCI, weet dat heel goed. Indien de Société zich verder wil ontwikkelen, rest alleen de winter om het activiteitenprogramma uit te breiden.

De Groupe Amaury, de uitgeverijmaatschappij waartoe de Société behoort, heeft onlangs een nieuwe sportorganisatie opgericht, waarvan voormalig skicoryfee Jean-Claude Killy tot directeur werd gebombardeerd?

„De Société du Tour de France heeft altijd deel uitgemaakt van de persgroep Amaury, in Frankrijk en zelfs in Europa goed bekend dankzij de krant l'Equipe, de enige Franse sportkrant. Daarnaast bezitten we het grootste Parijse dagblad, le Parisien. De Société du Tour is de derde onderneming van onze groep. Die groep Amaury is tot de conclusie gekomen, wil ze nog uitbreiden, dat dat op sportief terrein dient te geschieden. Om het even in welke sportdiscipline ligt nog veel terrein braak. Vandaar dat we de organisatie en rechten van de rally Paris-Dakar-Kaapstad hebben opgekocht. Maar we gaan ook in andere disciplines aan het werk. Zoals de skisport, golf en tennis. Daarom hebben we een nieuwe firma gecreëerd, die belast wordt met alle sportorganisaties. Nu zijn dat er twee: de Société du Tour, die goed functioneert, en de onderneming TSO, die Paris-Dakar-Kaapstad organiseert. Beide bestaande ondernemingen zijn ondergebracht in een soort holding, onder de

'Rijden van Tour kost paar jaar van je leven'

DOOR DICK HEUVELMAN

In zijn spreekkamer in Geleen zegt hij bijna een jaar na dato: „Ik lig er niet meer wakker van, maar het blijft je toch meeslepen. Het heeft littekens nagelaten. Vooral de manier waarop het allemaal gegaan is, is gewoon kloten. Het is nog altijd niet bewezen dat het verkeer toedieners van intralipid de oorzaak was van alle ellende. Uitgebreide onderzoeken hebben dat nooit aangetoond, al ligt het misschien wel voor de hand. Maar wat ik het meest afschuwelijk vind, is dat we met elkaar een top-prestatie zijn misgelopen. We hadden twee jaar naar de Tour toegewerkt. Ik was er heilig van overtuigd dat Erik Breukink een zeer goede kans had om te winnen. Het mocht niet zo zijn, heel jammer.”

De eer en goede naam van Wim Sanders als medicus leek door die affaire flink aangetast. Dat evenwel bleek niet het geval. Geen patiënt keerde huisarts Sanders geschrokken de rug toe, de handbalclub V en L en de ijshockeyclub Smoke Eaters schreven hem evenmin af, en ook in wielercringen geldt hij nog altijd als een betrouwbaar baken in zee.

Sanders: „Dagelijks stikt het van de renners hier. Uit het hele land komen ze naar me toe. Ook profs. Wat dat betreft is er voor mij niets veranderd. Gelukkig maar, want ik ben zelf een wielerman in hart en nieren. Ik heb zelfs nog een paar jaar bij de amateurs gefist. Nu ben ik nog actief bij de Medische Wielersing Nederland, een club van fietssende doktoren. We zijn net een weekje in Frankrijk geweest voor een aantal tochten door de bergen. Maar ik geef toe dat ik het werk bij PDM wel een beetje mis. Ik mocht het graag doen, al kostte me het veel tijd”.

Waar dokter Sanders zich nog altijd over verbaast, is de beroering die bij de man in de straat is ontstaan over het werken met infusen in de wielrennerij. „Dat is heel legitiem en een volstrekt veilige methode”. Maar is het normaal dat iemand, voordat hij aan zijn werk gaat, eerst aan het infuus moet liggen? Dan ligt argwaan toch voor de hand? Sanders: „Niet voor mensen met een gewone baan, maar wel voor wielrenners die dagelijks een bovenmenselijke inspanning moeten leveren, zoals in de Tour bijvoorbeeld. Wielrennen is een heel ongezond vak en de kunst is zo'n renner tot aan Parijs gezond te houden. Dat kan niet meer zonder een infuus als hulpmiddel. Medische bijstand is bittere noodzaak, anders redt zo'n renner het niet. Gaat-ie volledig kapot”.

Waarom een technische verhandeling volgt, die duidelijk moet maken waarom het niet meer zonder infuus kan. Sanders: „Kort gezegd komt het hierop neer: in het lichaam heb je twee systemen, het sympathische en het parasympathische systeem. Het eerste zorgt voor de hartslag en bloedcirculatie, het tweede neemt de spijsvertering voor zijn rekening. Als je nu het sympathische systeem prikelt, komt het parasympathische in de verdrinking. Er moet dus evenwicht zijn. Dat doe je door te eten. Een wielrenner heeft echter zoveel calorieën nodig, daar kan hij niet tegen eten. Wat niet via de mond kan, wordt aangevuld door middel van het infuus. Op die manier voorkom je dat zijn lichaam wordt ontregeld en het motorje ophoudt met draaien. Daar

GELEEN - Met Wim Sanders gaat het wel weer. Wim Sanders? Jawel, de dokter die vorig jaar als Kop van Jut op het offerblok van PDM werd gelegd na de zeer geruchtmakende intralipid-affaire, die tijdens de Tour de France '91 een complete wielploeg (die van PDM dus) doodziek in de potbak deed belanden. Commotie in optima forma, want dat was nog nimmer vertoond in de toch rijke Tourhistorie. Het duurde even, maar Wim Sanders kreeg de - verwachte - Zwarte Piet toebedeeld en kon zijn biezen pakken. Per slot van rekening, stelde de ploegleiding onomwonden, was hij verantwoordelijk voor de gezondheid van Breukink c.s. De Limburgse arts kan daar nog altijd moeilijk mee leven.

Geleense dokter Sanders wil dat overheid wielersport beperkt

moet men verder niets bijzonders achter zoeken. Nogmaals, het is een zeer verantwoorde methode.”

Infuus

Met of zonder infuus, het rijden van een Tour blijft een hachelijke zaak. Sanders is het eens met de stelling die zijn collega Gee van Enst, adjunct-directeur van het NISGZ (Nationaal Instituut voor de Sportgezondheidszorg) twee jaar geleden deponeerde. Hij verklaarde toen dat het rijden van een Tour gevaarlijker is dan dopegebruik. Sanders: „Daar kan ik me wel in vinden. Als je tien keer een Tour doet, lever je toch een deel van je leven in”.

Wielrennen bekort het leven, is dus een sport die niet van gevaar is ontdaan?

Sanders: „Ja, de kans daarop is zeer denkbeeldig. Dat vertel ik renners ook, zeker als ze prof willen worden. Kijk, een hart is een spier. Als je die veelvuldig op zeer hoge toeren laat draaien, is hij aan meer slijtage onderhevig dan als je het rustig aan doet. Maar wat is gevaarlijk? Een fabrieksdirecteur gaat doorgaans gebukt onder stress, dat is ook niet gezond. Ik moet er als huisarts soms drie keer per nacht uit. Als je dat dan dertig jaar doet, is dat ook niet bevorderlijk voor je gezondheid. Wielrenners slopen hun lichaam in tien jaar voor een groot deel. Als je ziet wat zo'n Indurain nu allemaal doet, dan hou ik m'n hart vast.”

„Je ziet ook dat de carrière van cou-

reurs steeds korter wordt. Na tien jaar is het feitelijk gebeurd, uitzonderingen daargelaten. Dat is ook geen wonder, want ze vliegen het hele jaar maar door. Het begint tegenwoordig al in februari,

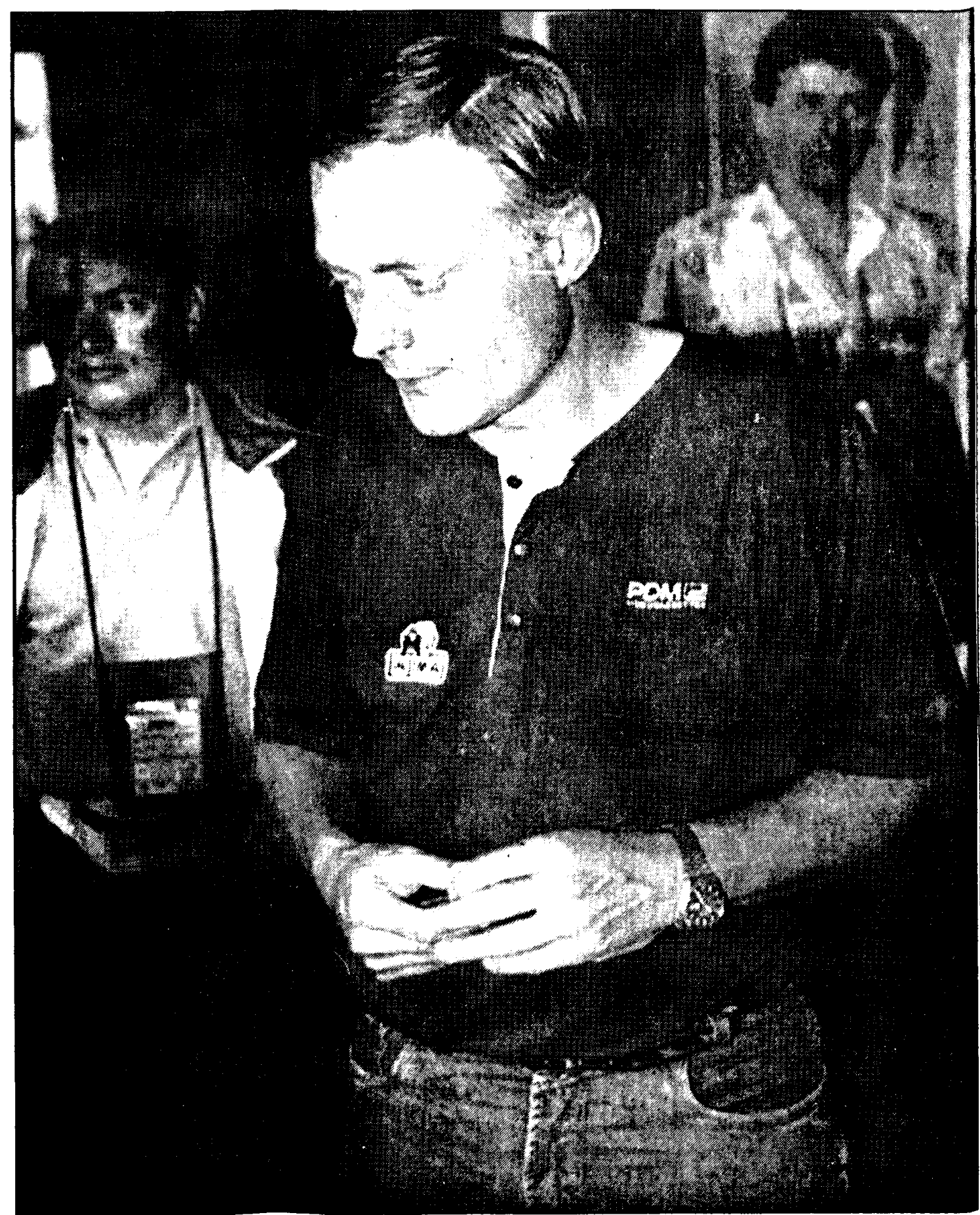
in de Ruta del Sol. Dat was vroeger een trainingswedstrijd, maar nu niet meer. Er moet direct worden gewonnen, want de sponsor vindt dat mooi en voor de renner zelf is het ook niet verkeerd.

Want goede prestaties vertalen zich in geld. Zo gaat dat tot half oktober door. Ik heb alle begrip voor jongens als Bugno en Le Mond. Die kiezen hun wedstrijden uit. Argentijn ook, die zie je na de Waalse klassiekers een tijdje niet meer. Heel verstandig. Maar ja, zij kunnen dat doen uit hooft van hun positie.

De meeste renners moeten zoveel mogelijk rijden om aan de kost te komen.”

Sanders vindt dat het hoogste tijd wordt om een halt toe te roepen aan de toenemende, door de commercie geïnitieerde prestatiedruk. Die neemt onverantwoorde proporties aan. „Het zou een goede zaak zijn als de overheid hier eens tegen in het geweer komt. Eigenlijk is dit in eerste instantie een taak voor de wielverbond, maar ik zie die het voortouw niet nemen. Daarom moet het Ministerie van Volksgezondheid zich maar eens in deze materie verdiepen”.

Van de artsen die in de wielrennerij werkzaam zijn, kan op korte termijn wel een waarschuwend geluid worden verwacht. Sanders: „We zijn bezig met de oprichting van een club van internationale wielersporters en dan zullen wij zeker onze stem gaan verheffen. Dat lijkt me heel zinvol. Het wordt te gek allemaal en waar is het einde? Die spiraal van steeds meer en zwaarder moet worden doorbroken. Het zou een goede zaak zijn als de Tour over vier weken zou worden uitgesteld, met hetzelfde aantal kilometers uiteraard. De renners moeten de tijd krijgen om te herstellen na een zware inspanning. De zwaarste etappes zouden niet langer dan 170 kilometer mogen zijn, met maximaal drie bergen. Ritten van meer dan 200 kilometer zouden verboden moeten worden. Het heeft geen enkele zin om acht



● Voormalig PDM-arts Wim Sanders een jaar na de Intralipid-affaire: „Ik lig er niet meer wakker van, maar het blijft je toch meeslepen. Het heeft littekens nagelaten”.

Foto: ANP

Miguel Indurain, torenhoog favoriet

SAN SEBASTIAN - Verwacht van Miguel Indurain Larraya geen schokkende uitspraken. Na zijn triomftocht in de Giro d'Italia poogden de media de Tour-winnaar van vorig jaar vergeefs tot opmerkelijke zinsneden te verleiden. Op de vraag wat hij als het beste moment had ervaren, antwoordde de diepgelovige Spanjaard: „Zondagavond, na afloop van de Giro onder de douche in Milaan.”

De oogappel van José Miguel Echavarrri moet zelf geschrokken zijn van die gevatte reactie. Hij had zichzelf overtroffen, want normaal is de boerezoen uit Villava zelden te betrappen op zulke antwoorden. De bijna 28-jarige anti-vedette - tijdens de rustdag op 16 juli in Dole is hij jarig - brengt zijn omgeving meer dan eens tot wanhoop. Beleefd, plichtmatig staat hij iedereen te woord. Hij waakt ervoor mensen te grieven, is een sociaal voelend mens en zegt nauwelijks iets. Desondanks, volgens Ber-

nard Hinault, is Indurain een renner met charisma. Op de fiets is hij elegant, stijlvol en beresterk.

Miguel Indurain, torenhoog favoriet zijn Tourzege te prolongeren, straalt volgens mensen die hem beter kennen rust uit. Hij is nauwelijks van zijn stuk te brengen. Psychologisch nam Indurain tweelenehalve week geleden in Milaan een niet onbelangrijke voorsprong op zijn rivalen voor de komende Ronde van Frankrijk. Zonder extreme inspanningen te leveren won hij als eerste Spanjaard in de geschiedenis de Giro d'Italia. Het nationaal kampioenschap van Spanje was vervolgens nog een extra mentale steun. Ook al slaagt hij er niet in de Tourzege te prolongeren, de eindzege van de Ronde van Italië heeft hij al veilig op zak.

„De Ronde van Frankrijk is belangrijk, maar tijdens het WK in eigen land wordt veel meer van me verwacht. Het eigen publiek en de media rekenen op mij in Benidorm, maar zover is het nog lang

niet. Eerst staat de Tour op het programma.”

Hoewel hij op dit moment de beste wielrenner van het mondiale peloton is, hetgeen kan worden afgelezen aan het FIPC-klassment, houdt hij nog altijd een flinke slag om de arm. Zijn succesvolle ploegleider (twee Tourzege, twee in de Vuelta en sinds kort de Giro) José Echevarri koestert Indurain als een kasplantje en heeft voorspeld dat zijn troetelkind straks alle belangrijke trieken thuis bij zijn ouders in Villava heeft hangen. De kleine Spanjaard kwam vorig jaar in Parijs al met die prognose. „Ik zie hem in alle kleuren van de regenboog, de gele (Tour), rose (Giro) heeft hij nu al. De Vuelta wint hij ook nog eens en de wereldtitel kan hij ook veroveren. Met Indurain in je ploeg is succes verzekerd. Fysiek en psychisch is hij volgroeid. Hij heeft alles onder controle. Soms lijkt hij wel een computer.”

Het liefst is hij in zijn sporadische vrije

tijd thuis bij zijn ouders. Hij steekt nog wel eens een handje uit op de boerderij. De Spanjaard maait weleens het gras of sleutelt aan tractoren, waarin hij als automonteur ook bedreven is. Maar het liefst rust hij en sluit hij zich af voor de buitenwereld. „Ik voel me thuis bij mijn ouders, ben ook nog lang niet van plan op mezelf te gaan wonen. Ik heb een eigen huis, maar bij mijn moeder heb ik het uitstekend naar mijn zin. Ik heb geen rompslomp aan mijn hoofd. Hoof louter te fietsen, en dat is toevallig mijn beroep”, zegt Indurain.

In het routeschema van de 79ste Tour de France ontbreken de Pyreneeën, het geliefkoosd domein van Indurain. Daar behaalde hij ook zijn eerste successen in de Ronde van Frankrijk. „Ik beschouw het ontbreken van de Pyreneeën niet als een extra nadeel. Ik zal echter niet de fout maken de eerste dagen in de schaduw van de Pyreneeën te onderschatten. De rit van San Sebastian naar Pau met de Marie-Blanche

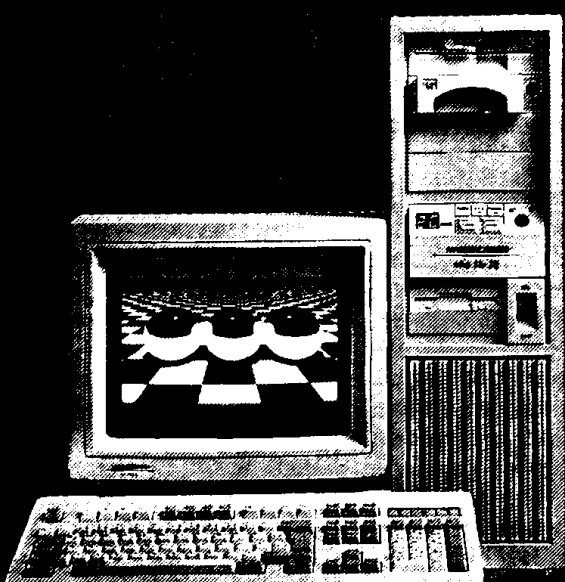
is een linke. Maar ik geef toe dat de concentratie in de Alpen ligt. Een voordeel is dat daarvoor in Luxemburg een tijdje op het programma staat en twee dagen voor het einde nog een, van Tours naar Blois. Ik loop niet weg voor de favorietenrol, maar we hebben Delgado ook nog en in het uiterste geval zelfs Bernard. Maar in principe gaat alle aandacht naar mij uit”.

Verschuilen kan hij zich niet vanaf zaterdag. Dan start hij in San Sebastian in Baskenland in de gele trui. „Ga er maar niet vanuit dat ik na de proloog nog in het geel rij”, neemt hij al een voorschot.

„Een korte race tegen de klok ligt me nu eenmaal niet zo best. Ik weet dat ik de Tour opnieuw kan winnen. Maar je bent van zoveel dingen afhankelijk.”

Verleden jaar na de Ronde van Frankrijk bracht hij de bloemen van de laatste dag naar het kapelletje van La Virgen Rosario, de rose Maagd, de beschermheilige van Villava. Ook typisch Indurain, diepgelovig en kracht en macht puttend uit het katholiecisme. „Het geeft me rust en vertrouwen. Ik houd nu eenmaal niet van poespas om me heen. Maar als ik straks weer de Tour win, zal ik er niet aan ontkomen.”

Koop nú uw computer!



HIGHSCREEN TOWER 486 SX-20
• 105 MB-harddisk • 4 Mb RAM • compleet met SVGA-kleurenmonitor LE 1024
voor maar **3499.-**

HIGHSCREEN KOMPAKT 386 SX-16
• 52 MB-harddisk • 1 Mb RAM • compleet met SVGA-kleurenmonitor SV 28/3
voor maar **2199.-**

HP DESKJET 500
• inkjet-printer • 300 x 300 dpi • non-impact
• letter-quality
• incl. Nederlandse handleiding
• 3 jaar garantie
maar **1149.-**

HP DESKJET 500 C
• inkjet-kleurenprinter • 300 x 300 dpi
• non-impact • 19 intern. tekensets
• incl. Nederlandse handleiding
• 3 jaar garantie
maar **1699.-**

EPSON LQ 570
• 24 naalddrucker • 360 x 360 dpi • 277 cps
• incl. Nederlandse handleiding
maar **899.-**

sheetfeeder (50 vel): **139.-**

HIGHSCREEN MONITOR SV 28/3
• 14" SVGA-kleurenmonitor
• resolutie tot 1024 x 768
• dot pitch 0,28 mm
maar **799.-**

HIGHSCREEN MONITOR LE 28/3
• in stralingsarme uitvoering
879.-

Als grootste handelsketen van PC's in Europa biedt VOBIS computers op maat voor enthousiaste beginners en veeleisende professionals: complete aanbiedingen van het merk HIGHSCREEN - met een uitgebreid software-pakket geheel GRATIS! Computers en randapparatuur van internationale bekende fabrikanten, met alle accessoires.

Prijzen incl. BTW. Op alle apparatuur geldt een garantietermijn van 1 jaar. Prijs- en modelwijzigingen voorbehouden. Aanbiedingen geldig zolang de voorraad strekt. Alle voorgaande aanbiedingen zijn hiermee vervallen.

VOBIS

MICROCOMPUTER
Europa's Computerketen Nr.1

■ Amsterdam Centuurban 133/135 (Ferd. Balstraat) Tel. 020-67 16 992 ■ Breda Vlaszak 14 ■ Eindhoven Emmasingel 35 Tel. 040-43 26 00 ■ Enschede Deumingerstraat 3a (9 Juli)
■ Groningen Herestraat 95 Tel. 050-140 999 ■ Haarlem Gedempte Oude Gracht 82 (Grote Houtstraat) Tel. 023-32 60 17 ■ Heerlen Stationstraat 18 Tel. 045-71 88 73 ■ Hilversum
Groest 86, Bus 100 (winkelcentrum Hilvertshof) Tel. 035-23 64 26 ■ Leeuwarden Voorstreek 18 (vanaf Juli 92) ■ Leiden Haarlemmerstraat 239 (parkeergar. Driessen) Tel. 071-12 21 64
■ Rotterdam Rodezand 17 Tel. 010-433 16 04

Wat blijft, is het zoet van de herinnering

VALKENBURG — Als Huub Harings wordt verzocht plaats te nemen in de stoeltjeslift voor een tochtje naar hoger sferen, is er enige aandrang nodig. Uitgerekend de man die van het ganse geslacht uit de Heerstraat de steilste toppen schoor, heeft hoogtevrees. Maar hij is voor de duivel niet bang. Dan maar met de ogen dicht. Zo fietste hij ook. Totdat hij zwarte sneeuw zag. Nu nog lopen ze in 'Sub' weg met 'Huub van d'n Hiering'. Vier Tours de France, zeven keer nationaal kampioen cyclocross. Respect. Versnelling of remmen niet goed afgesteld? Moet je in de oprit bij Huub Harings zijn. Hij is een eind over de vijftig, maar hij heeft altijd al geweten waar Abram de mosterd haalt.

Valkenburgs Tourtrio

VALKENBURG — Het is een beetje met de haren erbij gesleefd, maar geografisch is er geen spaak tussen te krijgen. Drie ingezetenen van Valkenburg aan de Geul reden de Tour de France. Huub Harings uit Sibbe, zijn broer Ger Harings uit IJzeren — het is even zoeken op de landkaart — en Theo van der Leeuw, die schuin tegenover het kerkje in Oud Valkenburg woont. Huub startte vier keer in de Grote Krul. Ger tweemaal en Theo leverde zijn aandeel als laatste in 1973.

De Tour vervormt en vormt. Een chirurgische ingreep in het bestaan en de psyche van de coureur. Nooit meer dezelfde. Alle drie zijn ze het over één ding eens: „Een renner is pas compleet als hij de Tour heeft gereden.” Huub Harings, de martelaar van de Col d'Allos. Ger Harings, het onbegrepen talent. Theo van der Leeuw, ooit twaalf seconden in de hemel. Heimwee naar de Tour. Ze hoeven deze keer niet ver te gaan.

door

HARRY MURÉ



● Van de tollende Tourcarroussel naar de zoevende rust van de kabelbaan. Vlnr: Ger Harings, Huub Harings en Theo van der Leeuw.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



De escapades van Huub Harings, Ger Harings en Theo van der Leeuw

Over Huub zijn vele sappige verhalen in omloop. Bij zijn intrede in het profpeloton kreeg hij van een collega de tip, dat hij zich niet moest verwonderen als hij in de sprint van het peloton plotseling gisende vingers in de buurt van de bilnaad zou voelen. Het was nog in de tijd dat er een handzame fietspomp onder de slang zat. Sindsdien heeft nooit meer iemand zijn tengels naar Huubs meer uitgestoken.

De Pel

Wat grijs, wat wijzer. Parmantig als een pauw loopt hij naar de geïtes in de achtertuin van zijn huis. Die woning is het enige vastbare dat de wielersport hem heeft opgeleverd. Het was geen velpot bij Lomme Driessens of De Pel, 'de beste ploegleider die ooit heeft bestaan'. Veel smakelijker vindt hij de immateriële vruchten. De mens leeft niet van brood alleen. „Hollanders die op de camping komen en zeggen 'hé, we moeten bij jou zijn'. Leuk. Als Danguillaume of Thévenet me zien, roepen ze nog steeds 'Adzjax'. Ik was een lastig manneke, maar iedereen kon goed met me opschieten.”

Een brok oernatuur, gehouwen uit de weerbarstige mergel onder het plateau van Scheulder en Sibbe. Een stukje in de krant 'Huub Harings favoriet in de Ronde van Eijgelshoven' met daarbij een foto van de — toen nog — amateurrenner deed wonderen. Je kon er gif op nemen dat hij die ronde dan inderdaad won.

Prestatie

Zijn eerste Tour in 1965, het jaar van Felice Gimondi, was meteen zijn beste. Drieëntwintigste, nog binnen de vijftig minuten. „Voor mijn kunnen een grote prestatie, één plaats achter Rik van Looy.” In 1966 pronkte hij zelfs een aantal dagen op de tweede plaats in het algemeen klassement. In de bergen rode hij het niet, te laat binnen in de rit naar Briançon.

Huub Harings, vuurvreter met een moraal van tweehonderd procent. Hij was er een van het volk en de arbeidende klasse. Fietste zomer en winter. Van modelknecht bij Televisier tot handlan-

ger in de bouw. Is hij trots op 's Morgens om vier uit de veren om het Limburgs Dagblad te bezorgen. „Je begint als knecht, dan moet je ook knecht spelen.” De glasheldere filosofie van een uitstervend ras. „De mensen menen nu dat ze het lastiger hebben dan vroeger. Dat kan volgens mij niet.”

Klapband

Tour 1967. De Mont Ventoux, Tommy Simpson, maar ook het drama Huub Harings. In de afdaling van de Col d'Allos in de Alpes Maritimes kreeg Wilfried Peffgen een eenvoudige klapband met luidruchtige gevolgen. Zijn fiets kaatste terug van de rots, ik viel er overheen. Helemaal onder het bloed, knie kapot. „Huub zag er uit als een veldhospitaal. Toch de Tour uitgereden. „Ik kreeg om de twee dagen een spuit. Zou nu niet meer mogen. Maar opgeven deed je niet.” Het is nooit meer de echte knie geworden.

Het afscheid van de Tour in 1970 geschiedde met de stille trom. „Op de tweede dag in de bezemwagen met Ward Sels. Ik kreeg de benen niet rond. Had er niet aan moeten beginnen.” Bij Caballero gaf hij de pijp aan Maarten.

Hij zit zijdebeens op de bank, ruime blik. „De Tour blijft een stuk van me. Formidabele tijd. Zou het meteen overdoen. Anders misschien, meer mijn eigen kans gaan.” Ofschoon dat volgens hem nou net de aftakeling van de wielersport versnelt. „Er zijn geen echte knechten meer. Daardoor komen de kopmannen op het laatste te kort. De grote coureurs kunnen de klassiekers niet meer win-

nen. Wat daar de gevolgen van zijn voor de wielersport, weet ik niet. Best is het niet.”

Mentaliteit

Aan begeleiding van jonge wielrenners doet hij weinig meer. „De mentaliteit staat me niet aan.” Licht eigenlijk voor de hand bij iemand van zijn generatie, maar 'soms kan hij het helemaal niet meer volgen’. Om de haverklap ziek, fiets deugt niet, verzet verkeerd. „Allemaal uitvluchten. Als ze twee wedstrijden hebben gewonnen, denken ze dat ze wereldkampioen zijn.”

Huub, Frits, Peter, twee Jannen. De begunstigste van de clan was Ger (Sjir) Harings. Een merkwaardig coureur en een bijzonder slag mens, meer nog dan zijn grote broer Huub. Het hart en de emotie vooraan op de tong. Zijn ware aard kwam pas bovendrijven toen hij niet meer koerste. De supporters van Sibbe tot en met Scheulder zijn er tot op vandaag droevig om. Ger beschouwde het leven van de vrolijke kant. Een raspaardje dat de draak stak met het peloton.

Klasse

Elf uur 's avonds. Hij heeft de verf nog op zijn knuisten zitten. Als hij met de vervoer had getraind waarmee hij nu zijn schildersbedrijf runt, was hij een hele grote geworden. „Daar ben ik wat laat achtergekomen. Er waren coureurs die minder klasse hadden dan ik, maar die vijf keer meer presteerden.”

Met zeventien Nederlands juniorenkam-

pioen. Een jaar later greep hij de wegtitel bij de amateurs. Klopste 'als sineuzel even iedereen op de Adsteeg'. De toekomstige schilder ging met de behangers van Goudsmit Hoff een oogstrelende toekomst tegemoet.

Prima sprinter. In twee jaar drie ritzeges in de Ronde van Spanje plus 'Cees Koeken nog een etappetje laten winnen'. Ger zag meer heil in de Vuelta dan in de Tour. „Was eigenlijk te lastig voor mij. Het was allemaal Merckx. Je kon alleen winnen in een massasprint. Ik was te jong om me te meten met de grote mannen.” Zevende of achteste plaats, dat was het. In Parijs arriveerde hij als tweëntachtigste. „Drie of vier keer het geval van de jongste coureur gehad, een radio, wat nu de witte tui is.”

Schaafwonden

De tweede keer, in 1972, was hij niet ambitieus genoeg. „Vuelta, Ronde van Zwitserland en Tour. Was te veel van het goede.” In de negende rit met Huysmans en Spruyt naar de meet. „De studenten tegen elkaar, ze wilden me niet doorlaten.” Ravage, Spruyt naar huis. Ger twee dagen later. „Ik had wat schaafwonden, maar ik ben afgestapt, omdat ik niet echt gemotiveerd was.”

Ger kijkt op zijn vierenveertigste niet om in wrok. „Als ik het serieuzer had bekeken, als de medische begeleiding beter was geweest, was ik een fatsoenlijke prof geworden. Het ging te gemakkelijk, zoals als Oranje tegen Denemarken. Maar ik heb toch een hoop opgestoken aan wilskracht en mensenkennis.” On-

misbaar voor het maatschappelijk leven. „In de wielrennerij proberen ze je van alles te verkopen. Je leert er doorheen te kijken.”

Bij Zoppas kwam hij niet verder meer dan de kermiskoersen. Geen salaris, alleen de prijzen. „Hannesen om een fiets te krijgen, het broekje zelf betalen.” Getrouwd en twee kinderen. Ger verkoopt tenslotte een echt vak. „Hypotheek voor een huis aangevraagd. Ik kreeg niet meer dan vijftientigduizend gulden. Niemand die je de zaak komt opzetten. Moet je zelf doen.” Ger is zijn eigen baas. Dat kunnen maar weinig oud-profs zeggen.

Jempy

Twintig jaar na dato staat de fiets nog altijd midden op het altaar bij de Van der Leeuws. Theo moet en zal twee uur per dag de rug krommen. Vrouw José 'gaat al achttientig jaar naar het rennen'. Zoon Jean-Pierre ontloopt zich als een Danguillaume in spe. „Jempy”, corrigeert ze. Naar Monsaré hebben ze hem genoemd. Uit eerbied. Van der Leeuw junior is eerstejaars amateur. Niet onverdienlijk, naar verluidt. J.P. gaat tot op de bodem, in dit geval van de spaghettiketel. Daarna beklimt hij de col naar de kooi. Het journaal van acht uur kijkt hij niet eens af. Een wielergezin waar de wereld nog in orde is.

Theo van der Leeuw fietste ontzettend hard. „Omdat ik het elke dag kon opbrengen. Dat is de natuur. Die moet je dwingen.” Simpele boerenwijsheid. Hij gaat enorm, meer Theo van der Geeuw. Overdag de handen uit de mouwen in een industrie-isolatiebedrijf

en daarna de kuit uit de broek. Een wielrenner die 's avonds om negen uur niet omvalt van de slaap, is geen renner.

Hij zat qua aard zo'n beetje tussen de twee Haringsen in, had en kon van alles wat. Tijdrijden, gesmeerd. Theo van der Leeuw, zandhaas uit Berkelaar-Echt, wild en zijd bekend in het Mergelland. Zijn naam gaf vastigheid. Geen klambak, maar je kon op hem rekenen. Hij reed op de souplesse van het karakter.

Twaalf kilometer en twaalf seconden beheersen zijn leven. Twee dozijnen van het decimale wielerspel dat nooit meer zullen weggroeien uit de diepste hersenkwabben van het onderbewustzijn. „Als hij die Touretappe had gewonnen, was alles anders gelopen,” vermoedt José met de ongewisse zekerheid van de vrouwelijke intuïtie. Als.

Geluk

Zestiende rit, Bordeaux 1973. Van der Leeuw grand cru. Twaalf kilometer voor het einde er van tussen. „Met een beetje geluk win ik. Je had toen alleen nog Joop Zoetemelk. Dus zo'n ritzege had wat betekend. Van mijn ploeg was niets meer over. Jan Krekels en ik waren de enigen.” Op tweehonderd meter van de streep werd hij opgeslorpt door het peloton. „Ik ben, geloof ik, nog negentien-de geworden.”

Theo van der Leeuw, zucht in plaats van schreeuw. Het volume van de carrière vervaagde in twaalf wegschroepende seconden tot de ijle tonen van een onvoltooid repertoire. Op zijn zesentwintigste hield hij het voor gezien.

Hij was de kurk waar de zwetende frisdrankploeg van Ton Vissers op dreef. Canada Dry. Hij heeft er nog een droge keel van. In Luchon vloog hij er bijna uit, haalde Parijs als zeventigste, twee uur en drie kwartier na Luis Ocan. „Een maand van huis, vijfhonderd gulden verdiend. Ga daar maar voor op de fiets zitten. Ze moeten niet praten over karakter.”

Post

Midi Libre, Dauphiné. Vooral in de Catalaanse Week kon hij uit de voeten.

Tweede in de bergprijs. Had Peter Post snel geschoten. Van der Leeuw was een van de eersten die een contract kregen bij Raleigh. „Het begin van Raas en Thureau. Een ploeg in opbouw. Liet de Tour in het begin links liggen.” Toen het zover was, hoefde het niet meer. De snee was eraf.

„Bij Post verdiende ik twaalfhonderd gulden per maand. Ik zat nog goed. Joseph Bruyère kreeg er bij Merckx driehonderdvijftig. Als vrijegezel, in het begin van je carrière, heb je niet veel nodig, maar ik was getrouwd. Er moesten vlokken komen.” Nog geen drie jaar prof. In Woerden het laatste criterium. „Peter Post gebeld. Ik stop, het heeft geen zin meer. Je moet al een heel dikke plank voor de kop hebben als je het langer doorzet.” Hij gaat weer, maar niet van de honger.

Later coachte hij de amateurploeg van Brouwers met Henri Manders en Frits van Binsbergen. „Als je ziet wat de jongens verdienen, daar wilde ik best prof voor zijn.” Drieëntwintig is hij, heeft nog steeds de ambitie een ploegje op te zetten. „Verschrikkelijk moeilijk. Hetzelfde waar Jan Raas mee kampt. De centen.”

Je moet in de goede waaiert zitten. „Bij Post veel geleerd qua organisatie. Daarmee heeft hij een trend gezet. Vroeger was het in het wielrennen allemaal list en bedrog. De renners zijn mondiger. Maar goed ook.”

Ondersteboven

Tring-tring, de deurbel, een paar minuten voor NOS Laat. Op de stoep een zestigste met een grijs ringbaardje. Joop Schuit uit Bergen op Zoom, van beroep super-supporter. Gespecialiseerd in Tourrenners. Zijn koffertje puilt uit. Tevoren is hij even langs geweest bij Martin van der Borgh en Ger Harings. Joop heeft de tranen in de ogen. Hij is zo ondersteboven, dat hij de bloemenvaas op de tafel aanziet voor het kannetje koffie. „Als gij niet wordt als de kinderen, in de mallemlen van het circus. Theo, klaarwakker. „De Tour is een ervaring die je meeneemt voor je hele leven.”

Harings, Harings, Van der Leeuw. De koperen ploert is een rijpend herfstzonnetje geworden. Wat blijft, is het zoet...

MediaMarkt

heeft altijd top-prijzen

649.-



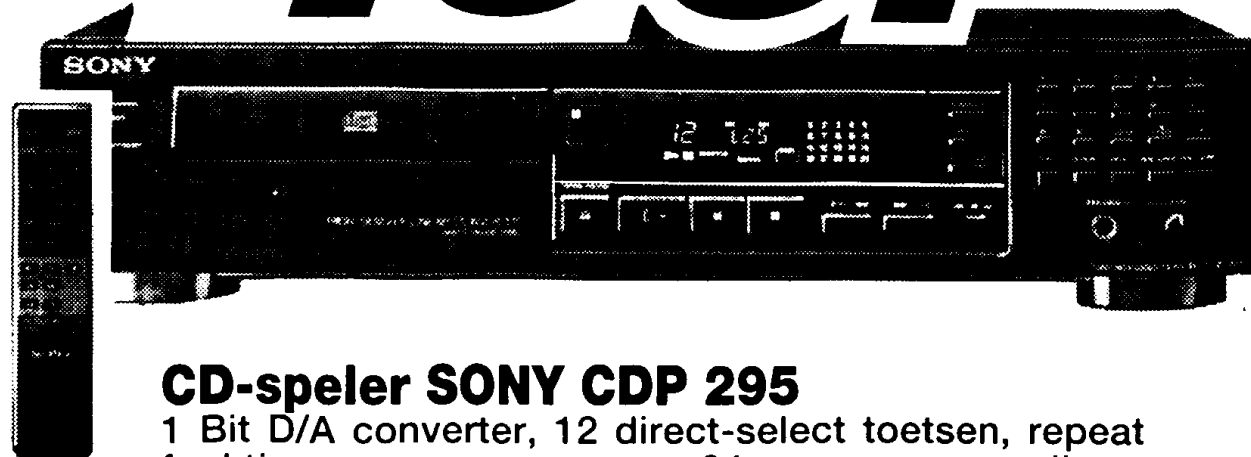
Highpower CD-tuner PIONEER DEH-770 SDK

vermogen 50 Watt, FM/MG/LG, verkeers-info,

CD-speler

8 x oversampling, 1 Bit D/A converter, afstandsbediening, diefstal protectie door afneembaar frontpaneel

199.-



CD-speler SONY CDP 295

1 Bit D/A converter, 12 direct-select toetsen, repeat functie, programmeren van 24 nummers, regelbare hoofdtelefoon aansluiting, afstandsbediening

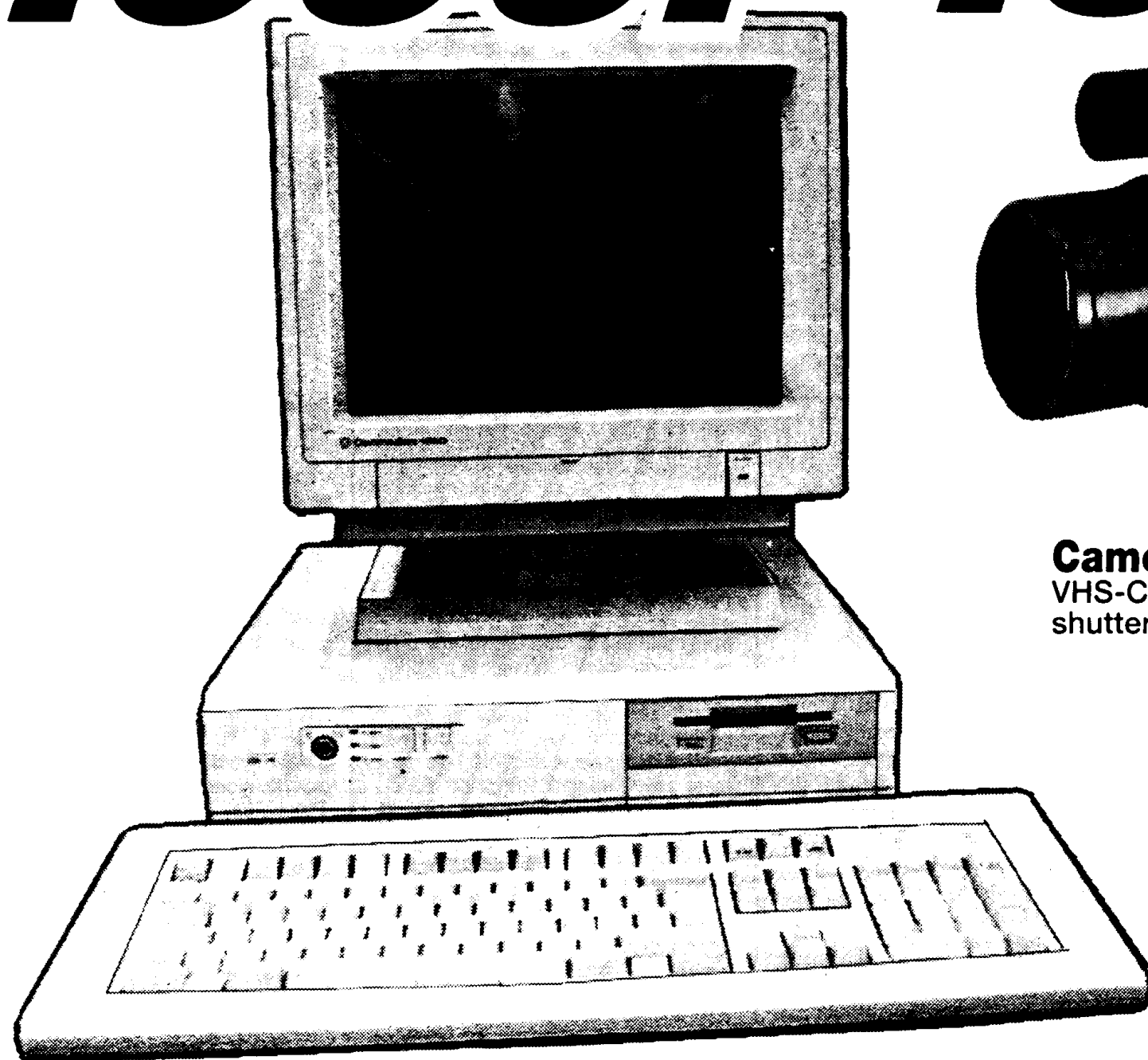
298.-



Volautomatische kleinbeeldcamera OLYMPUS AZ 210

Super-zoom, zoomlens 38-76 mm, zelfdenkende flitser, diverse functies, inclusief batterijen

1099.-



Computer AT 286/16

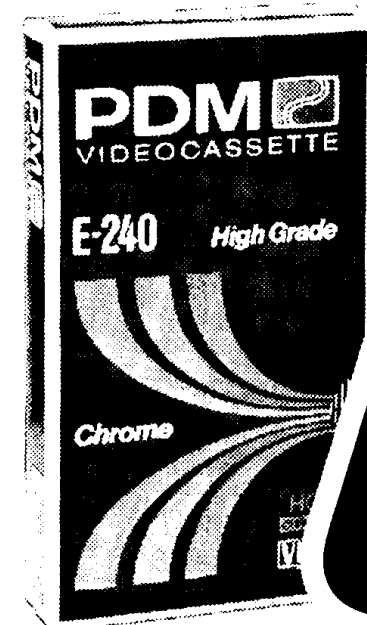
80286 processor met 16 MHz, 5,25" disk-drive, 40 MB hard-disk, VGA-kaart, game card, 1 MB Ram, VGA kleurmonitor

1099.-



Camcorder PHILIPS VKR 6847

VHS-C systeem, 8 x motorzoom, 3 Lux, high-speed-shutter



6.-

Videocassette PDM E-240 HG



99.-

Stofzuiger PANASONIC MC-E 650

Zeer compacte stofzuiger met een zuigvermogen van 850 Watt, 4 filtersysteem, stofindicator

Wij staan donderdag's
tot 20.30 uur voor U klaar

- Alle prijzen DM prijzen
- Aanbiedingen maximaal 2 stuks per klant
- Aanbiedingen zolang de voorraad strekt
- afwijkingen in de afbeeldingen en kennelijke drukfouten voorbehouden



MediaMarkt

Video - TV - HiFi - CDs - Electro - Foto - Computer - Telecom - voor Meeneemprijzen

Herzogenrath - Straß

Voccartstr. 66

☎ 0949-2406-2094

Rolf Sörensen wil weer geel zien

zijn ploegmakkers bij Ariostea be-
ren Argentini, Baffi, Goltz, Cassani,
arian, Elli, de Zwitsers Joho en Jaer-
ann, alsmede een andere Deen, Bjar-
Riis. Een ijersterke formatie. „Pre-
es weet ik het niet, maar ik schat, dat
f in de voorbije maanden een dertigtal
rste plaatsen behaalden. Er zijn we-
g of geen ploegen, die een grotere
rgst binnenhaalden. Bovendien, wij
n na diens formidabele start ook nog
kele weken Argentini kwijt geweest
s gevolg van een blessure. Of hij tijd-
rste is voor de Tour kan ik op dit
ment niet zeggen. De Ronde van
Luxemburg, die met nog een paar koer-
n op ons programma kwam toen het
dere deel van de ploeg aan de Giro
Italia deelnam, vindt halverwege juni
aats. De Tour begint op 4 juli. Er kan
pg veel gebeuren.”

ong jaar was de hoogblonde Sören-
en voor het eerst present in la Grande
boule. Zelfs keerde hij als drager van
gele leiderstribun terug naar huis, maar
laas voor hem, dat gebeurde niet na-
at de eindstreep op de Champs Ely-
ses was bereikt. Reeds na één week
moest hij het evenement de rug toeke-
ren. Op weg naar Valenciennes, waar
elle Nijdam de dagprijs opeiste, was hij
etrokken in een valpartij. De pijn aan
en van zijn schouders was hevig. Gro-
er waren niettemin zijn doorzettingsver-
ogen en eersucht.

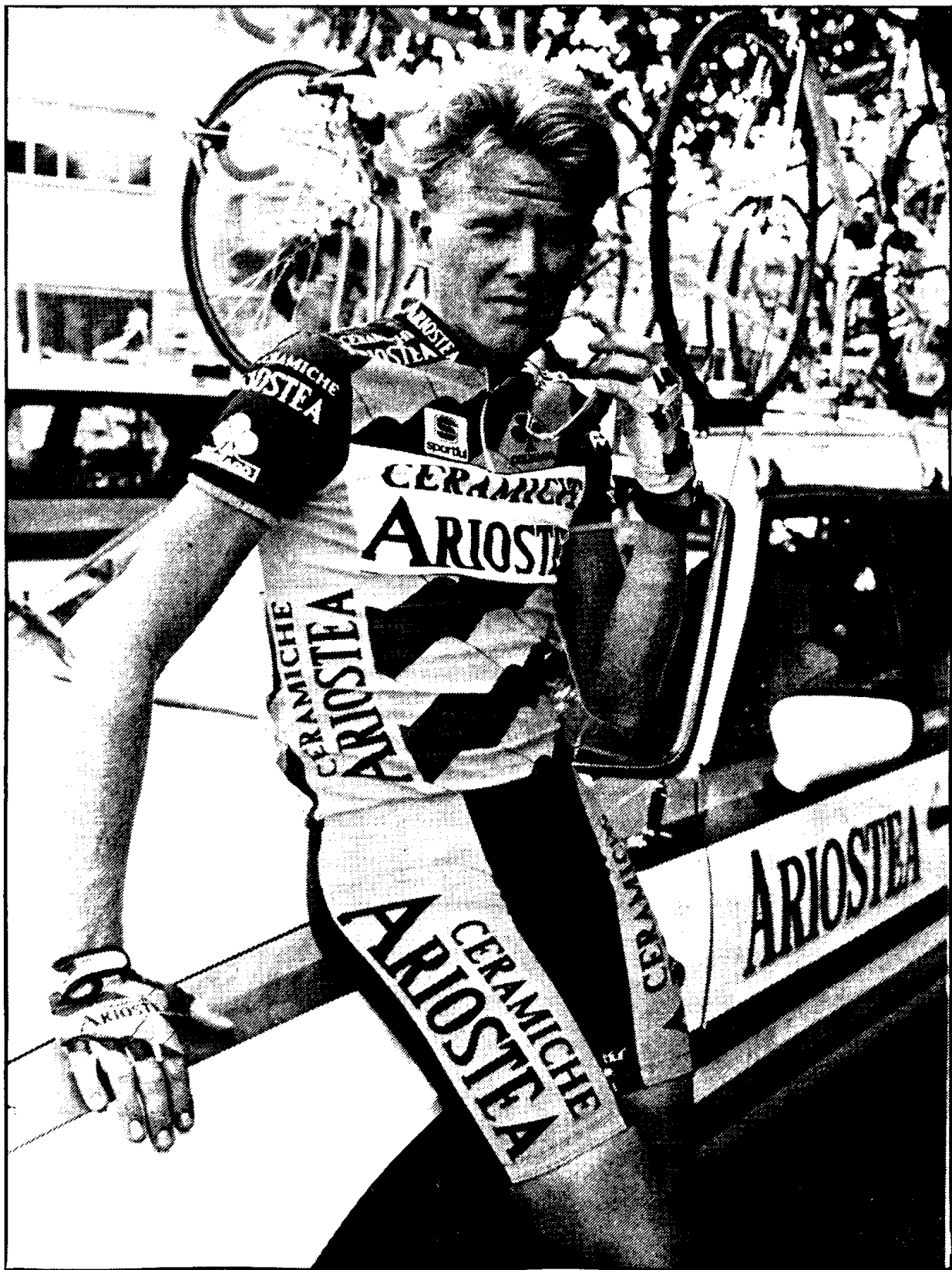
Bovendien, in het geel groei je boven
zelf uit. Hoe dan ook, ik kwam welis-
aar nog over de eindstreep, maar al-
auw bleek, dat ik bij de tuimeling op
ijn minst een sleutelbeen had gebro-
en.” Toen de karavaan de volgende
ag richting Le Havre denderde, was
Sörensen er dan ook niet meer bij.
Ik keerde terug naar Italië, mijn tweede
aderland. Daar vond operatie plaats.
ijn heroptreden deed ik een paar we-
en later. De Wincanton Classic in En-
eland was mijn eerste grote koers. Ik
eb water en bloed gezwet. Turkene-
n na een gedwongen periode van
on-activiteit is altijd moeilijk, maar als
at ook nog moet doen in een peloton,
dat in Tourconditie verkeert is
iets dubbel zwaar.”

Sörensen is bezig aan zijn zevende jaar
als professional. In de hiërarchie van de

LUXEMBURG – Het interview vond plaats
tijdens de Ronde van Luxemburg, enkele
uren later dan afgesproken. Maar dát had een
reden. „Sorry voor de vertraging”, verontschul-
digde Rolf Sörensen zich. „Ik reed in de tijdrit
zó goed, dat ik in de buurt van winnaar Frans
Maassen op de derde plaats eindigde. Nadat ik
als een van de eersten gestart was, moest ik
mij gereedhouden voor de huldiging totdat alle
renners de finish hadden bereikt.” Bovendien,
de 27-jarige Deen uit het Ariosteas-team werd
ook nog aangewezen om een plasje in te leve-
ren. Tel daar dan nog een half uur bij alvorens
in het hotel te arriveren. „Kwart over tien

Normaliter zou ik
op dit tijdstip al in
bed gelegen heb-
ben.” Sörensen
zocht een plaatsje
in het restaurant.
„Toch nog even
een hap. Praten
kunnen wij ook
aan tafel.”

door
**WIEL
VERHEESEN**



● Rolf
Sörensen:
„In het
geel groei
je boven
jezelf uit.”
Foto: DRIES
LINSSEN

Deen bewaart aparte herinneringen aan debuut vorig jaar

FICP, de profsectie van de internationa-
le wielrenunie, heeft hij het tot een voor-
aanstaand renner gebracht. Het aantal
ereplaatsen in klassiekers is groot. Niet
voor niets was hij twee jaar geleden ge-
ruime tijd nummer een in het klasse-
ment van de wereldbekerwedstrijden.
Naast etappekoersen als Tirreno-Adri-
tico en Ronde van Sicilië staat trouwens
aan van de klassiekers, Parijs-Tours,
op zijn naam. In 1990 gaf hij Phil Ander-
son, Maurizio Fondriest, Kim Andersen

en Andreas Kappes het nakijken toen
na ruim zes uur gesprint moest worden.
„Een moment om nooit te vergeten. Vo-
rig jaar werd ik achter Chiappucci twee-
de in Milaan-Sanremo.”

Rolf Sörensen groeide op in Kopenha-
gen. Zijn vader, Jens Sörensen, was
een verdienstelijk wielrenner, die afge-
vaardigd werd naar de Olympische
Spelen van 1960 in Rome en nader-
hand ook enkele seizoenen bij de profs

koerste. De doorbraak bleef uit, maar
de interesse voor de wielersport werd
allermindst minder.”

„Als jongen van tien”, aldus Sörensen
junior, „kreeg ook ik het te pakken. Een-
maal zelf deelnemer aan wedstrijden,
merkte ik, hoeveel er komt kijken om
een rol van betekenis te spelen. Toch
behaalde ik steeds betere resultaten.”

Zijn doel, een goede profrenner te wor-
den, kon hij niettemin alleen proberen

te verwezenlijken indien hij naar het
buitenland zou gaan.

Sörensen: „Wielrennen geniet bij ons
beslist populariteit, maar een profploeg
heeft het land niet en sinds een paar
jaar geleden de Ronde van Denemar-
ken, na een kortstondig bestaan, weer
van de kalender verdween zijn ook
geen wedstrijden meer voor de betaal-
de categorie. Hooguit een criterium of
open wedstrijd, naast baanakoersen en
de zesdaagse van Kopenhagen.”

Denemarken heeft momenteel circa vijf-
entwintig profs, maar evenals Rolf Sö-
rensen rijden ze voor een buitenlandse
ploeg. Hij ziet het op korte termijn ook
niet gebeuren, dat daarin verandering
komt. Deense renners zullen hun heil
buiten de landsgrenzen moeten zoe-
ken. Daar zijn de sponsors, daar zijn de
wedstrijden.

„Desondanks kun je populair zijn bij het
thuispubliek. Deense journalisten zijn

present in het WK, de Tour en de Giro.
Andere grote wedstrijden komen bij ons
meestal via persbureaux in de kranten.

Daarnaast word ik tientallen keren ge-
beld door het thuisfront. Ik ben met
Michael Laudrup, die bij Barcelona
voetbalt, de Deen in het buitenland naar
wie het meest geïnformeerd wordt. Het
doet mij plezier, dat er volop belangstel-
ling voor mij is. Mag het? Succes wordt
in de topsport belist niet op bestelling
geleverd. Je moet er verschrikkelijk veel
voor doen en vaak nog meer voor la-
ten.”

Ole Ritter, gerenommeerd jachtrijder uit
de jaren zestig en zeventig, heeft des-
tijds een belangrijke rol gespeeld in het
wielbestaan van Rolf Sörensen.
Eerstgenoemde had aan zijn profcar-
rière in Italiaanse dienst genoeg relaties
overgehouden om een jonge, ambitieu-
ze landgenoot ergens binnen te lood-
sen. Om een lang verhaal kort te ma-
ken. Rolf Sörensen kon naar Italië. Als
amateur kreeg hij onderdak bij Remac,
een firma, die een paar jaar later in sa-
menwerking met Fanni ook nog een
profploeg sponsorde. Hij maakte als de-
buterend beroepsrenner de overstap
mee. Een paar jaar later contracteerde
het veel grotere Ariosteas hem. Niette-
min, de amateurploeg van Remac was
voor de Deen een nieuwe start. Weder-
om kwam het er op aan, dat talent ge-
koppeld zou worden aan wijskracht. Het
taalprobleem, bijvoorbeeld, moest over-
wonnen worden en tevens diende Sö-
rensen te wennen aan de levenswijze,
die niet met de Deense te vergelijken
was.

„Hoe anders is het thans, bijna een de-
cennium later. Hij kent Italië, houdt van
het land en van de levensstijl. Als hij
jeroeshalve niet elders op de aardbol
vertoeft, is hij thuis in Montecatini, niet
ver van Florence. Daar heeft hij als vrij-
gezel een appartement.

„Alles bij elkaar ben ik hooguit twee
maanden per jaar nog in Kopenhagen
bij mijn ouders. Zij vinden het uiteraard
fijn, dat ik het tot een degelijk beroeps-
renner heb gebracht. Als mijn vader ook
maar enigszins kans ziet om mij aan de
slag te zien, is hij van de partij. Hij heeft
er vele kilometers autorijden voor over.
Naar de Tour komt hij zeker enkele da-
gen kijken. Mijn verwachtingen in het
evenement? Voor de eindrangschikking
koester ik niet direct aspiraties. Op een
ander terrein liggen meer mogelijkheden.
Ik mik op etappewinst, ik hoop met
Ariosteas de ploegentijdrit te winnen en
daarnaast Argentini of iemand anders
van ons aan een topklassering te hel-
pen. Wanneer ik dan ook nog zoals
vorig jaar een paar dagen in het geel
kan rijden is mijn optreden helemaal
geslaagd. Maar nogmaals, een ongeluk
zit een klein hoekje. Ik heb het onder-
vonden.”

Capiot: 'Ik ben niet bang voor Cipollini'

DOOR BENNIE CEULEN

Johan Capiot woont met vrouw Ilse en
dochtertje Cloé in een mooi landhuis in
het nabij Bilzen gelegen Rijkhoven.
„Mijn eerste wedstrijd reed ik toen ik
zeven jaar was. In Nederlands Limburg
maakte ik mijn debuut, op aandringen
van Pierrat Cuyper, een oud-renner uit
de streek. Ik weet niet meer precies
waar het was. Elsloo, Beek, Geleen of
Stein. Ik werd lid van de Bergklimmers
uit Stein, omdat al die jonge coureurs
uit Belgisch Limburg voor die club fiet-
sten.” merkt hij ergens midden in het
gesprek op. „De meeste Nederlanders
kwamen uit voor De Ster. Ik bewaar
veel leuke herinneringen aan die tijd. Ik
won vaak. Ik herinner me nog enkele
namen van jongens die ik versloeg. Pe-
ter Knops bijvoorbeeld, Vissers en Bar-
tels. In de jeugdkoersen heb ik een
belangrijke basis van mijn huidige suc-
cesse gelegd. Ik vind het nog steeds
jammer, dat je in België tot je veertiende
de moet wachten vooraleer je mag
koersen.”

Ilse Capiot schenkt koffie in en zet vla
op tafel. Haar man Johan, sympathiek
en openhartig als altijd, vertelt over zijn
vak. Ooit werd hij vanwege zijn onge-
nuanceerde uitspraken door collega's
spottend tot 'de champ' gebombar-
deerd. Inmiddels heeft de 28-jarige Rijk-
hovenaar met de pedalen bevestigd, dat
hij recht van spreken heeft. Hoewel hij
wat uitspraken betreft, meer op zijn tel-
len past. Over de Tour praten, betekent
in zijn geval ook over zijn kopman Ger-
jan Theunisse van gedachten wisselen.
„Theunisse kan de Tour nooit winnen.
Mijn ploegmakker verliest te veel in de
tijdritten. Hij is goed voor een ritzege.
Op Alpe d'Huez wellicht. Een plaats bij
de eerste tien in het eindklassement ligt
voor hem in het verschiet. Meer niet.
Theunisse is veel te bescheiden. Hij
laat te veel liggen. Met zijn mogelijkhe-
den als klimmer, kan hij veel meer win-
nen. Ik vind ook, dat hij zich te veel op
de Tour de France concentreert. Als het
legenvaalt, staat hij dit jaar met lege han-
den.”

In tegenstelling tot Theunisse heeft Jo-
han Capiot dit seizoen zijn kostje reeds
verdiend. „Al met al mag ik best tevreden
zijn over mijn seizoen tot nu toe.

RIJKHOVEN – Johan Capiot maakte zijn
debuut als renner op zevenjarige leeftijd
in Nederlands Limburg. In een shirtje van Wie-
lerclub De Bergklimmers uit Stein. Nu, vele ja-
ren later, is de Belgisch Limburger een van 's
werelds topsprinters. Johan Capiot is in de
komende Tour de France een van de kandidaat
rittenkapers van de TVM-ploeg. Een vooruitblik.

Zeven koersen won ik: Het Volk, Fayt-
le-Franc, Brabantse Pijl, het criterium in
Made, een etappe in de Tour de l'Oise,
de Ronde van Midden-Zeeland en een
koers in Nokere. In Gent-Wevelgem en
het kampioenschap van België eindigde
ik als tweede. En in Parijs-Roubaix als
derde. Op de wereldranglijst ben ik op-
gekomen naar de twintigste plaats.
Iedereen zegt nu, dat ik een andere
coureur ben geworden. Ik vind van niet.
Ik ben helemaal niet veranderd. Weet je
wat het wel is? Na mijn overwinning in
Parijs-Tours heb ik meer zelfvertrouwen
gekregen. Sindsdien heb ik ook meer
respect in de ploeg afgedwongen. Ook
bij Cees Priem. Bij TVM hebben ze ei-
genlijk altijd in mij geloofd. Anders reed
ik nu niet voor het vierde jaar in dezelf-
de ploeg. Ik blijf zo goed als zeker bij
TVM. Voor negentig procent ben ik rond
met Priem. Op de rustdag in de Tour
verlang ik mijn contract met twee jaar.
Dat heb ik afgesproken met Priem en
mijnheer Bos, de directeur.”

Johan Capiot is een tevreden en geluk-
kig renner. „Ik heb nergens spijt van,”
zegt hij. „Het maximale heb ik er tot nu
toe uitgehaald. Ik ben achtentwintig en
kan nog groeien. Tot mijn dertigste. In
Klassiekers als de Ronde van Vlaande-
ren en Parijs-Roubaix moet ik kunnen
meedoen voor de eerste plaats. Dat ik
die wedstrijden aankan, heb ik bewee-
zen.”

In de Tour de France heeft Capiot ech-
ter nog nooit potten kunnen breken. Hij
begint zaterdag aan zijn vierde Ronde
van Frankrijk. „De Tour de France? Ik
ben drie keer van start gegaan. Het ein-
de heb ik nooit gehaald. Ik wil een keer

de Alpe d'Huez met de fiets oprijden.
Nu moet het gebeuren. Als je in Alpe
d'Huez bent, is het niet meer ver tot
Parijs. Mijn Tourdebuut ligt al een aan-
tal jaar achter de rug. Ik reed toen voor
Roland. Afgesproken was, dat ik pre-
steerde goed en hielp Herman Frison
een etappe winnen. Na tien dagen
kwam ik naar huis. In 1989 startte ik
opnieuw in de Tour, die in Luxemburg
begon. In de ploegentijdrit, op de twee-
de dag, kwam ik zes seconden buiten
de tijdsgrens aan de finish. Ik werd er
op een bergje vanaf gered. Hondert
meter verder reed ik tek. Mijn ploeg-
makkers wachtten niet op me. Ik heb
alles gegeven om op tijd binnen te ko-
men. Toen Cees Priem me 's avonds in
mijn hotelkamer kwam vertellen, dat ik
zes seconden te laat was, stortte mijn
wereldje in elkaar. Twee jaar geleden
startte ik voor het laatste in de Tour. In
de etappe die Solveld won, ben ik
zwaar gevallen. Van knie tot enkel lag
mijn been open. Twee dagen later liep
ik daardoor een bloedvergiftiging op.
Toen ben ik afgestapt.”

„Nu denk ik: was ik in mijn eerste Tour
maar doorgeslagen in Bordeaux, want
dan wist ik tenminste dat ik een hele
Tour aankon. Nu word ik door twijfels
overmand, want de drie keer dat ik van
start ging, haalde ik nooit Parijs. Ik weet
wel, dat ik intussen veel sterker ben ge-
worden en ook stukken beter fiets.
Maar toch, die twijfels blijven. Wellicht
een gebrek aan zelfvertrouwen. Deze
keer wil ik absoluut tot het einde mee-
doen. Het moet geweldig zijn om als
renner de Champs Elysées op te kun-



nen rijden. Dat gevoel wil ik meema-
ken.”

De TVM-renner vreest vooral de aan-
loopfase van 'la Grande Boucle'. Ca-
piot: „Als ik de eerste twee, drie dagen
maar goed doorkom. Daarna komt een
aantal etappes waarin kansen voor mij
weggelegd zijn. Ik heb het routeschema
goed bekeken. Ik moet een etappe zien
te winnen. Daarvoor ga ik naar de Tour.
Niet dat ik gok op een massaspurt,
want er zijn wel tien renners die daarin
kunnen winnen. Daarvan ben ik er ook
een. In een massaspurt spelen te veel
factoren een rol. Het is voortdurend wik-

ken en wegen in het gedrang om de
goede positie te kiezen en er op het
juiste moment uit te komen. Daarom
kan ik beter met een groepje zien weg
te geraken. Dan is het veel gemakkelij-
ker de sprint en de etappe te winnen.”

Johan Capiot wordt als een van de
snelste sprinters ter wereld beschouwd.
„Ik ben voor geen enkele sprinter bang,”
beweert hij. „Ook niet voor Mario Cipol-
lini. Ik heb hem dit jaar nog niet kunnen
kloppen. In Bessèges, Duinkerken en
Parijs-Nice was hij telkens iets sneller.
Ik had wel steeds een lengte voor-
sprong op nummer drie. Voor mij is het
een uitdaging om in de Tour tegen Ci-

● Voor de start van
de Ronde van Lu-
xemburg, waar
Capiot koerste ter
voorbereiding op
de Tour, was er
even tijd voor een
grap.
Inzet: als piepjong
rennertje bij de
Bergklimmers in
Stein.

Foto:
DRIES
LINSSEN

Wielercarrière Belgisch Limburger begon in Stein

pollini te kunnen sprinten. Ik hoop een
rit te winnen. Dat moet een fantastisch
gevoel zijn. Het seizoen is dan hele-
maal goed.”

„De sprinters voor de Tour? Als ik een
lijstje voor een pronostiek moest invul-
len, noteerde ik de volgende namen:
Ludwig, Abdoelaparov, Museeuw, Ci-
pollini, Colotti, De Wilde, Van Poppel,
Vanderaerden, Nijdam, Jalabert en Ca-
piot. En Wilfried Nelissen niet te ver-
geten. Ik ken hem goed, want we trainen
altijd samen. Als die zijn dag heeft, is
hij onklopbaar. Ik vind wel, dat hij veel
te veel koerst voor een jonge coureur.
Als ze hem bij Panasonic zou blijven ge-
bruiken, is Wilfried over twee jaar uitge-
blust. Dat zou jammer zijn.”

Johan Capiot tikt Miquel Indurain als
winnaar van de 79e Tour de France.
„Indurain gaat met speels gemak de
Tour winnen. En eigenlijk hoeft die

Spanjaard de Ronde niet eens te win-
nen. Hij heeft immers de Giro al op zijn
naam geschreven. Bugno, die moet wel
presteren in de Ronde van Frankrijk.
Gianni heeft zijn hele seizoen op de
knoppen. Ik zie Bugno nog niet winnen.
Ik zou niet weten, waar hij de Spanjaar-
den van Banesto er af moet rijden. Zo'n
Indurain gaat heel relaxed naar de
Tour. Als je al een belangrijke koers
gewonnen hebt, is het veel gemakkelij-
ker. Zoals ik in het voorjaar na mijn
overwinning in de Omloop Het Volk. Je
seizoen is dan al half geslaagd. Alles
wat je meer wilt, is luxe. Ik ken het ge-
voel dat Indurain nu heeft. Hij heeft de
Tour al voor de helft op zak. Ik zie echt
niet wie Indurain moet kloppen. Bugno
is normaal gezien zijn gevaarlijkste con-
current. En Le Mond? Altijd een specia-
le geweest. Greg kan wellicht een nieu-
we stunt uithalen. En Chiappucci wel-
licht. Met die namen houdt het rijtje
kanshebbers op.”

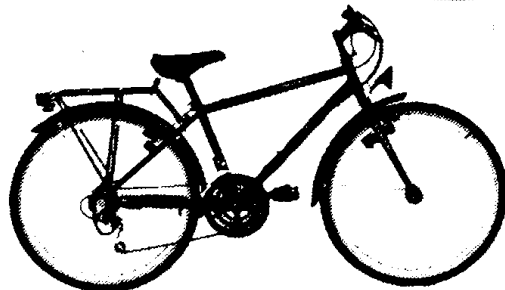
f i e t s e n

SENSATIONELE ZOMERPRIJZEN

Geldig van 2 t/m 7 juli
Donderdag koopavond



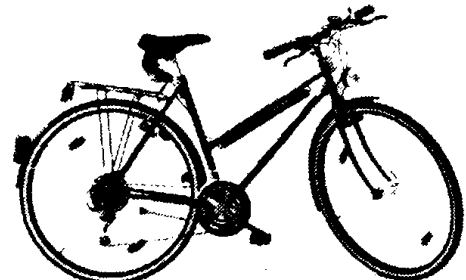
MOUNTAINBIKE 3 jaar
12-17 remmaat 199-
CROSSRIJWIEL 4 jaar 16-
remmaat 229-
139.-
179.-



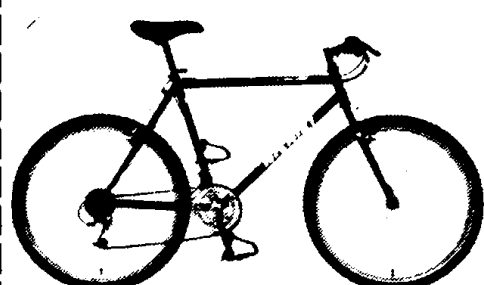
CITYBIKE 8 jr 24"
10 v jongens 499-
idem in heren
10 v compl 549-
399.-
429.-



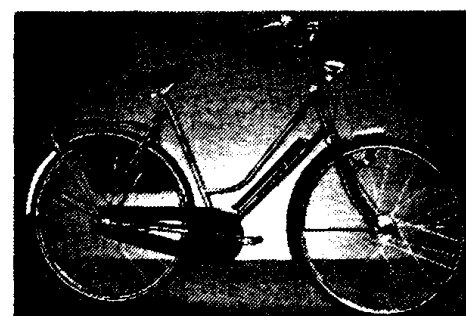
CITYBIKE 6 jaar meisjes
remmaat handrem 395-
idem 8 jaar 395-
269.-
459.-



TRACKINGBIKE 28"
12 speed Shimano SiS
d of h cpt 699-
529.-



MOUNTAINBIKE 18 speed
"Mongoose" Shimano SiS 100
uitv 799-
idem in 21 speed Shimano
300 LX-uitv 1189-
599.-
695.-



SPORTRIJWIEL trommelrem
3 speed
Ned kwaliteit
dames of heren
599.-
489.-

RIJWIEL CASH & CARRY
Akerstraat Nrd. 182
HOENSBROEK. 045-222000

GAZELLE - SPARTA

J.H. Consten

Rijwielen
Bromfietsen
Motoren

Holzstraat 99 Kerkrade
Telefoon 045-455991

VESPA - TOMOS - PUCH
HONDA - SUZUKI

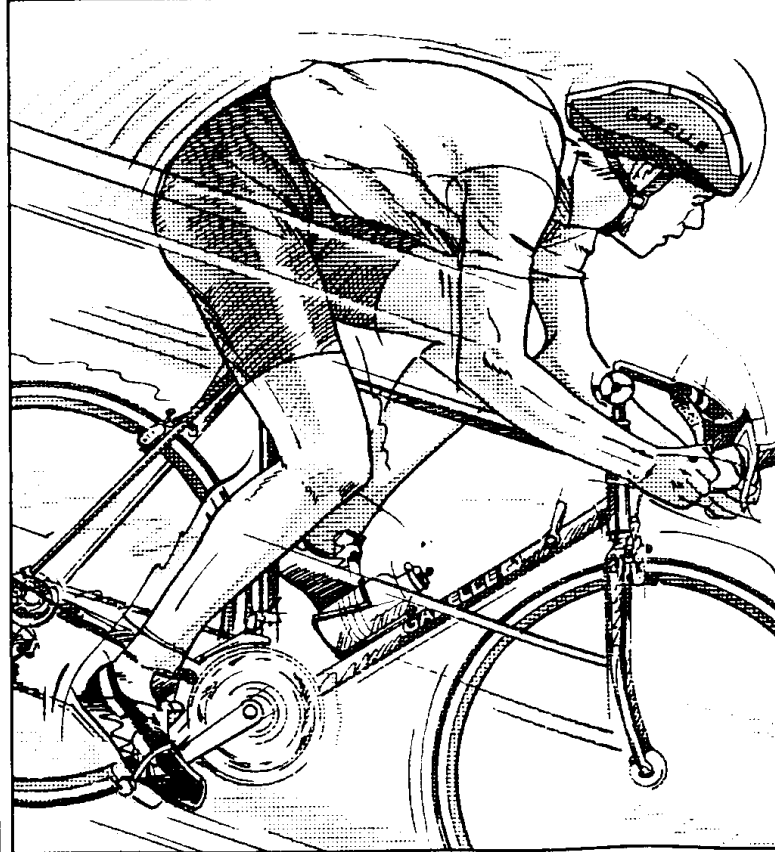
Rijwielzaak H. Pluymaekers

Geleenstraat 54 Tel. 045-714403
Hartje Centrum Heerlen

**Reeds 80 jaar uw
vertrouwde adres voor fietsen**

Grote sortering stadsfietsen, trimfietsen, racefietsen en ATB

Dealer van *Gazelle*, *Wheeler*,
Wilhelmina en *Raleigh* fietsen



Handgemaakt

Voor elke leeftijd, snelheid en portemonnee
bouwde de Gazelle race-afdeling dagelijks superlichte
stabiele racefietsen. Met de nieuwste en beste
materialen en accessoires.

Want sporters zijn kritisch! 'n Echte handgemaakte
Gazelle Olympia al voor f 949,-.

Gazelle maakt fietsen leuker

Bert Rekers
Tweewielers
Willemstraat 85
Heerlen, tel. 045-726840

Willy Rekers
Tweewielers
Rumpenerstraat 40a
Brunssum, tel. 045-252361

Tweewielerscentrum
Jan Rekers
Kouwenstraat 181
Hoensbroek, tel. 045-212537

Gazelle fietsen rijden op Vredestein banden.

Handgemaakt

Voor elke leeftijd, snelheid en portemonnee
bouwde de Gazelle race-afdeling dagelijks superlichte
stabiele racefietsen. Met de nieuwste en beste
materialen en accessoires.

Want sporters zijn kritisch! 'n Echte handgemaakte
Gazelle Olympia al voor f 949,-.

Gazelle maakt fietsen leuker!

Sjef Lemmens b.v.

Heigank 30, Landgraaf-N'hagen,
045-312545
Streeperstraat 2, Landgraaf-Schaesberg,
045-313033



Gazelle fietsen rijden op Vredestein banden.

TWEEWIELERSERVICE
PETER HOGENHOUT V.O.F.

KERKRADERWEG 84, 6416 CL HEERLEN
TEL. 045-426249

Race-, ATB-, stadsfietsen
Trek USA
Cannondale USA
GT USA

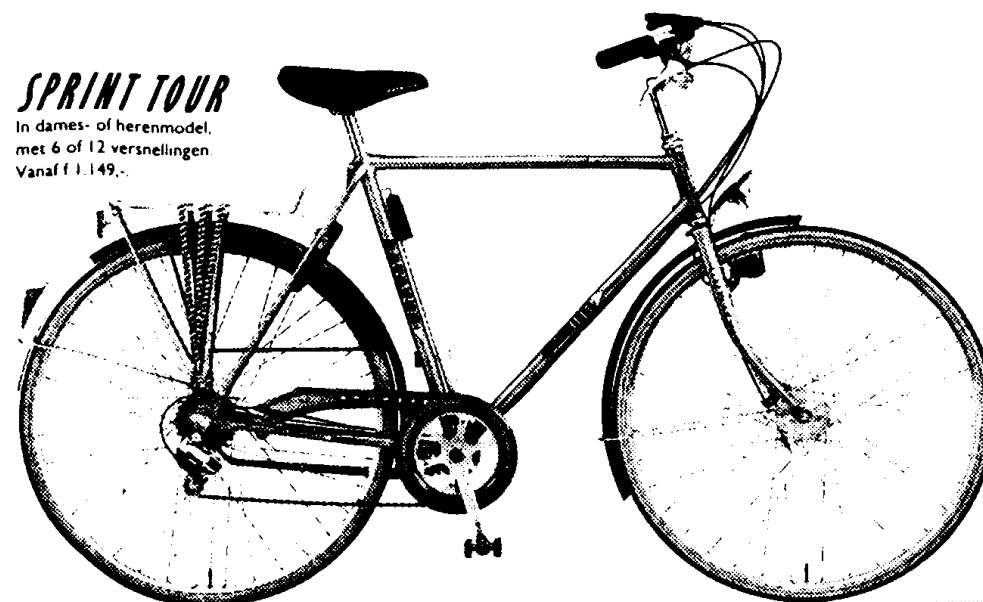
Jan Janssen
S Bike
Unio

**LAAT
CARAPATIËNTEN
NIET STIKKEN**

Astma Fonds
Giro 55055
bank 70.70.70.120

STIJGENDE BENZINEPRIJZEN?

SPRINT TOUR
In dames- of herenmodel,
met 6 of 12 versnellingen
Vanaf f 1.149,-



Met zo'n sportieve Batavus
lacht u erom. Want die zit
heerlijk en loopt zo licht dat
opschieten bijna vanzelf gaat.
Opstoppingen? Nooit van ge-
hoord. Tanken? Is er niet meer
bij. Onderhoud? Nauwelijks.

En... de natuur lacht met u
mee. Pak dus nog één keer de
auto voor een ritje naar de
Batavus dealer.

BATAVUS
een geweldig gevoel

Rijwielhandel

Helgers

Hommerterweg 86
Hoensbroek - 045-212936

Rijwielhandel

Boumans

Patronaatstraat 4, t/o kerk Leenhof
Landgraaf - 045-313831

Rijwielhandel

W. Lemmerlijn

Rijksweg 3-5
Margraten - 04458-1310

Tweewielerscentrum

Guco

Sunplein 24-25
Landgraaf - 045-312644

J. v. Tintelen

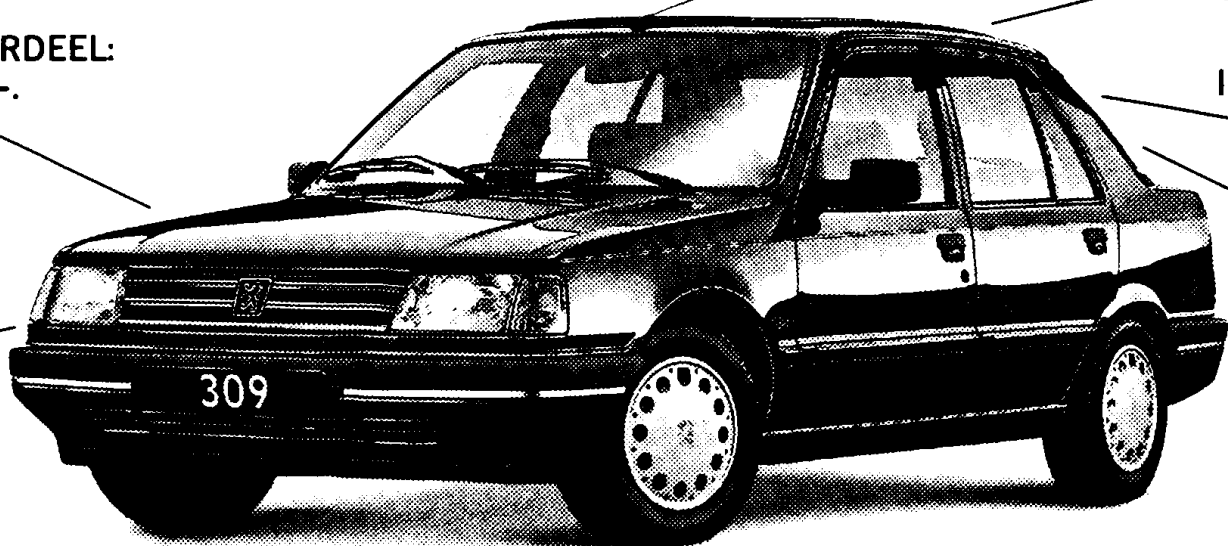
Statenlaan 2
Valkenburg



Valkenburgerweg 12
Voerendaal - 045-754244

Je voelt je nu nòg lekkerder in een Peugeot 309.

TOTAAL VOORDEEL:
2.205,-.



GLAZEN
SCHUIFDAC.

IN BENZINE EN DIESEL,
3- EN 5-DEURS.

RUITEWISSER/
SPROEIER
ACHTER.

FRAAIE
METAALVERNISLAK.

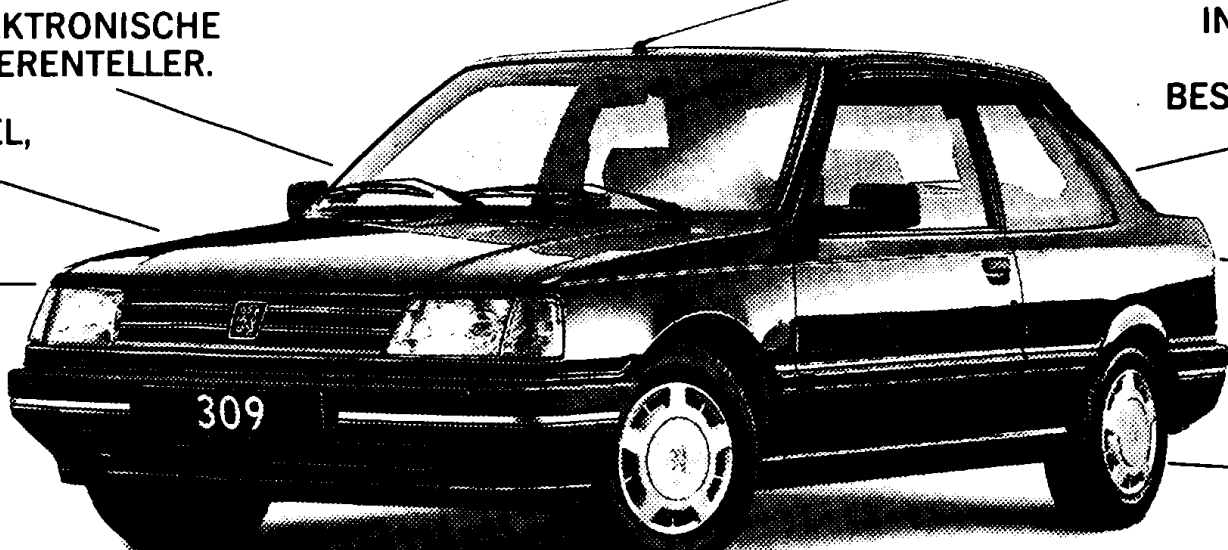
DE PEUGEOT 309 SELECT.

ELEKTRONISCHE
TOERENTELLER.

IN BENZINE EN DIESEL,
3- EN 5-DEURS.

EN NOG VEEL
MEER EXTRA'S
STANDAARD.

TOTAAL VOORDEEL:
1.800,-.



IN DE LENDENEN
VERSTELBARE
BESTUURDERSSTOEL.

IN TWEE DELEN
NEERKLAPBARE
ACHTERBANK.

SPORTIEVE
WIELPLATEN.

PEUGEOT 309 PLUS.

Nu bij Peugeot: vele spe-
ciale modellen. Vol extra extra's.
Zoals de 309 Select
(vanaf 27.480,-), nu met extra's
ter waarde van 2.705,-, waar-

voor u slechts 500,- betaalt.
Of de Peugeot 309 Plus
(vanaf 27.480,-), met een
optelsom aan grote en kleine
extra's ter waarde van 2.300,-

waarvoor u slechts 500,- betaalt.
Twee riante uitvoeringen,
die in gelimiteerde aantallen
leverbaar zijn.
Dus wilt u nog profiteren

van dit grote voordeel, kom dan
zo snel mogelijk bij ons langs.

**JE VOELT JE LEKKERDER
IN EEN PEUGEOT.**

GENOEMDE PRIJZEN ZIJN INCL. BTW EXCL. KOSTEN RIJKAAR MAKEN. ALLE AANBIEDINGEN GELDEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN

HEERLEN, AUTOCENTRUM COLLARIS BV, SCHELBERG 45, TEL.: 045-720202. KERKRADE, AUTOBEDRIJF JANSSEN, EYGELSHOVERGRACHT 64, TEL.: 045-460500. MEERSSEN, AUTOBEDRIJF
SEEGERS V.O.F., ST. JOSEPHSTRAAT 44, TEL.: 043-642883. MUNSTERGELEEN, AUTOBEDRIJF JASPER BV, WINDRAAK 29, TEL.: 046-521944.

PEUGEOT
DYNAMISCH OP WEG

AMERIKA HEEFT DE DOODSTRAF NIEUW LEVEN INGEBLAZEN.

In Amerika is de doodstraf niet levenslang. Maar het einde. Ook als je pas 16 bent. Ook als je geeste-
lijk gehandicapt bent. Er is geen weg terug. Ook niet als je onschuldig blijkt. **GIRO 454000**



AMNESTY INTERNATIONAL

Van onze sportredactie

Neil Stephens

● **CLAS**
Pileggielder Juan Fernandez

Federico Echave
Inaki Gaston
Fernando Escartin
Arsenio Gorzales
Javier Mauleon
Jesus Pardo
Alberto Leizaola
Angel Camerillo
Francisco Espinosa

● **LOTUS/FESTINA**
Pileggielder Miguel Moreno

Sean Kelly
Vicen Chiodini
Jose Marques
Mauro Gianetti
Yves Mannoello
Roberto Pagnin
Fernando Pinero
Pascal Richard
Thomas Wegmüller

● **AMAYA**
Pileggielder José Minguez-Ballots

Laudelino Cubino
Fabio Parra
Francisco Antequera
Óscar de Jesus Vargas
Jesus Montoya
Javier Murguizday
Juan Romero
Per Pedersen
Santiago Crespo

Voorlopige deelnemerslijst



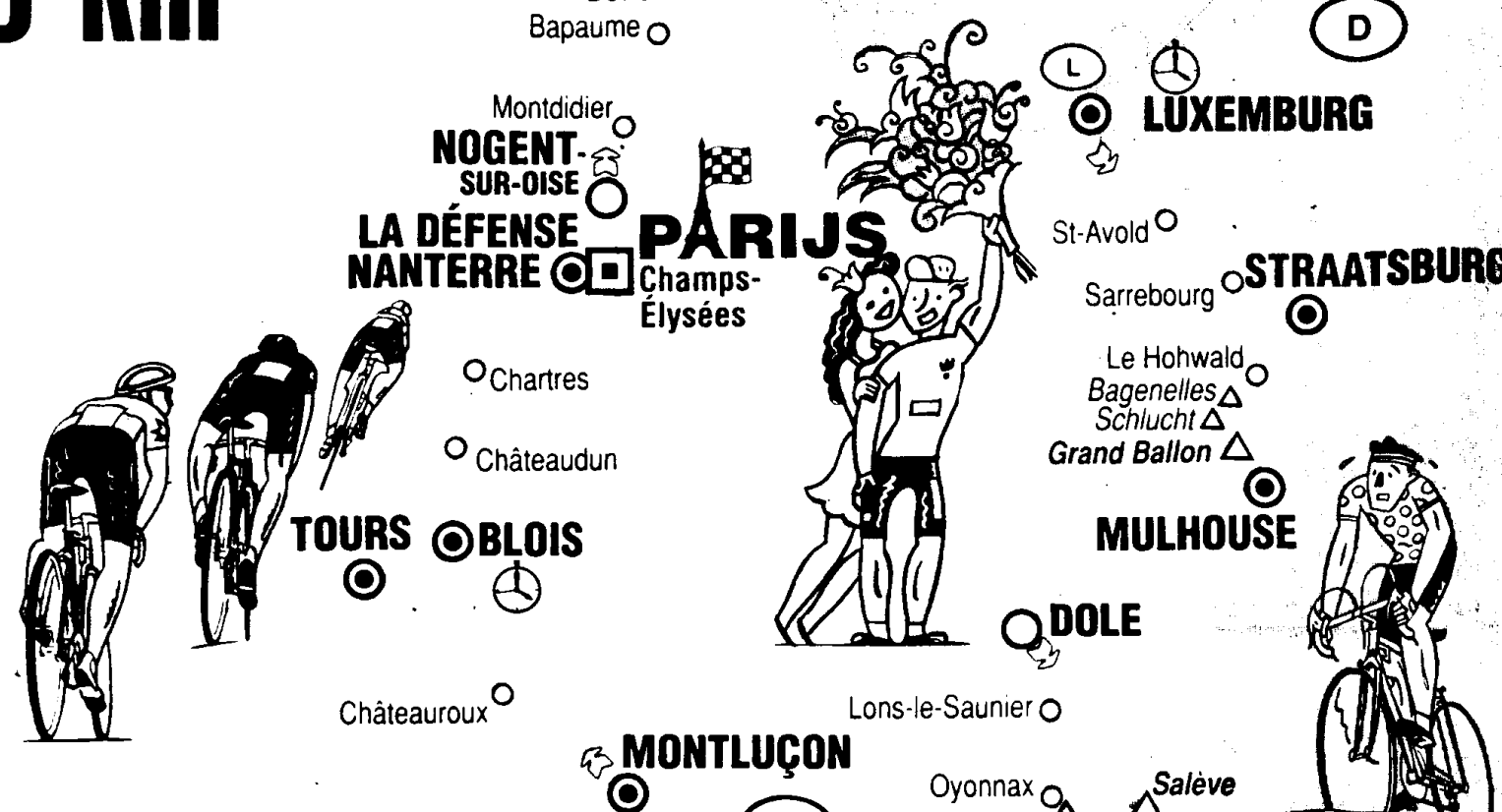
Altijd "op kop"
met Litho Zuid!

Litho Zuid bv
Bunderstraat 252 6231 EP Meersse

limburgs agblad

TOUR 92

VAN 4 TOT 26 JULI
3984,5 km



DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

Mont-de-Marsan
Jaizkibel
PAU
Marie-Blanque
Beasain

26 JULI	25 JULI	24 JULI	23 JULI	22 JULI	21 JULI	20 JULI	19 JULI	18 JULI	17 JULI
PARIS	LA DÉFENSE NANTERRE	BLOIS	TOURS	MONTLUÇON	LA BOURBOULE Croix-Morand	ST-ÉTIENNE Croix-de-Chaubouret	BOURG-D'OISANS L'ALPE-D'HUEZ	SESTRIERE Croix-de-Fer Galibier	ST-GERVAIS Salève Echallon
141 km	222 km	64 km	213,5 km	189 km	212 km	198 km	186,5 km	254,5 km	267,5 km

SAN SEBASTIÁN
DONOSTIA

5 JULI
Jaizkibel

SAN SEBASTIÁN
DONOSTIA

6 JULI
Ispeguy

PAU

7 JULI
Marie-Blanque

BORDEAUX

8 JULI
LIBOURNE

NOGENT-SUR-OISE

9 JULI

WASQUEHAL

10 JULI

BRUSSEL

11 JULI

VALKENBURG

12 JULI

KOBLENZ

13 JULI

LUXEMBURG

14 JULI

STRAATSBURG

15 JULI

MULHOUSE

16 JULI

DOLE

17 JULI

ST-GERVAIS

18 JULI

BOURG-D'OISANS

19 JULI

ST-ÉTIENNE

20 JULI

LA BOURBOULE

21 JULI

MONTLUÇON

22 JULI

TOURS

23 JULI

LA DÉFENSE

24 JULI

SAN SEBASTIÁN

25 JULI

PARIS

26 JULI

DOLE

17 JULI

ST-GERVAIS

18 JULI

BOURG-D'OISANS

19 JULI

ST-ÉTIENNE

20 JULI

LA BOURBOULE

21 JULI

MONTLUÇON

22 JULI

TOURS

23 JULI

LA DÉFENSE

24 JULI

SAN SEBASTIÁN

25 JULI

PARIS

26 JULI

DOLE

17 JULI

ST-GERVAIS

18 JULI

BOURG-D'OISANS

19 JULI

ST-ÉTIENNE

20 JULI

LA BOURBOULE

21 JULI

MONTLUÇON

22 JULI

TOURS

23 JULI

LA DÉFENSE

24 JULI

SAN SEBASTIÁN

25 JULI

PARIS

26 JULI

DOLE

17 JULI

ST-GERVAIS

18 JULI

BOURG-D'OISANS

19 JULI

ST-ÉTIENNE

20 JULI

LA BOURBOULE

21 JULI

MONTLUÇON

22 JULI

TOURS

23 JULI

LA DÉFENSE

24 JULI

SAN SEBASTIÁN

25 JULI

PARIS

26 JULI

DOLE

17 JULI

ST-GERVAIS

18 JULI

BOURG-D'OISANS

19 JULI

ST-ÉTIENNE

20 JULI

LA BOURBOULE

21 JULI

MONTLUÇON

22 JULI

TOURS

23 JULI

LA DÉFENSE

24 JULI

SAN SEBASTIÁN

25 JULI

PARIS

26 JULI

DOLE

17 JULI

ST-GERVAIS

18 JULI

BOURG-D'OISANS

19 JULI

ST-ÉTIENNE

20 JULI

LA BOURBOULE

21 JULI

MONTLUÇON

22 JULI

TOURS

23 JULI

LA DÉFENSE

24 JULI

SAN SEBASTIÁN

25 JULI

PARIS

26 JULI

DOLE

17 JULI

ST-GERVAIS

18 JULI

BOURG-D'OISANS

19 JULI

ST-ÉTIENNE

20 JULI

LA BOURBOULE

21 JULI

MONTLUÇON

22 JULI

TOURS

23 JULI

LA DÉFENSE

24 JULI

SAN SEBASTIÁN

25 JULI

PARIS

26 JULI

DOLE

17 JULI

ST-GERVAIS

18 JULI

BOURG-D'OISANS

19 JULI

ST-ÉTIENNE

20 JULI

LA BOURBOULE

21 JULI

MONTLUÇON

22 JULI

TOURS

23 JULI

LA DÉFENSE

24 JULI

SAN SEBASTIÁN

25 JULI

PARIS

26 JULI

DOLE

17 JULI

ST-GERVAIS

18 JULI

BOURG-D'OISANS

19 JULI

ST-ÉTIENNE

20 JULI

LA BOURBOULE

21 JULI

MONTLUÇON

22 JULI

TOURS

23 JULI

LA DÉFENSE

24 JULI

SAN SEBASTIÁN

25 JULI

PARIS

26 JULI

DOLE

17 JULI

ST-GERVAIS

18 JULI

BOURG-D'OISANS

19 JULI

ST-ÉTIENNE

20 JULI

LA BOURBOULE

21 JULI

MONTLUÇON

22 JULI

TOURS

23 JULI

LA DÉFENSE

24 JULI

SAN SEBASTIÁN

25 JULI

PARIS

26 JULI

DOLE

17 JULI

ST-GERVAIS

18 JULI

BOURG-D'OISANS

19 JULI

ST-ÉTIENNE

20 JULI

LA BOURBOULE

21 JULI

MONTLUÇON

22 JULI

TOURS

23 JULI

LA DÉFENSE

24 JULI

SAN SEBASTIÁN

25 JULI

PARIS

26 JULI

DOLE

17 JULI

ST-GERVAIS

18 JULI

BOURG-D'OISANS

19 JULI

ST-ÉTIENNE

20 JULI

LA BOURBOULE

21 JULI

MONTLUÇON

22 JULI

TOURS

23 JULI

LA DÉFENSE

24 JULI

SAN SEBASTIÁN

25 JULI

PARIS

26 JULI

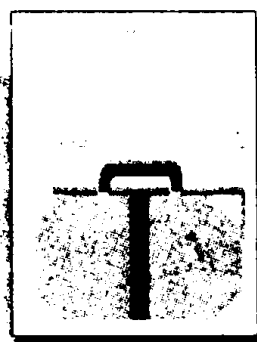
DOLE

17 JULI

ST-GERVAIS

18 JULI

BOURG-D'OISANS



Boeiende tocht van Sint-Truiden naar Borgloon

DOOR HUB MEIJER

Op een flinke steenworp afstand van Maastricht (ca. 40 km) golft in België een verrukkelijk landschap: de Haspengouw. Liefhebbers van cultuur en natuur komen uitgebreid aan hun trekken in wat genoemd wordt 'de boomgaard van Vlaanderen'. Sinds deze week kan men al wandelend, per fiets en met de auto de streek ontdekken op een speciale cultureel-toeristische 'zoektocht'.

In Sint-Truiden, het 'hart van de Haspengouw', begint een 'zoektocht' die eindigt in Borgloon. In Sint-Truiden en Borgloon gaat hij al wandelend langs pittoreske mooie plekken en bezienswaardigheden. Per fiets of auto voert de route (42 km) tussen deze twee steden, langs abdijen, kastelen en boomgaarden. Deze door het Davidsfonds, een cultuur-historische instelling in Leuven, georganiseerde toeristische activiteit kan worden ont-plooid tot 27 september.

Historie

Deze streek van landbouwbedrijvigheid heeft als middelpunt Sint-Truiden. De 'weiden als wegende zeeën' - aldus de tekst van een oud Vlaams lied - rondom deze stad, zijn inmiddels boomgaarden geworden. Sint-Truiden en Borgloon zijn alom bekend om hun kersenteelt. Vandaag de dag groeien er niet alleen pittige kersen, op de fruitveilingen wordt ook een keur van appels en peren aangeboden. En niet te vergeten klein fruit als aardbeien en bessen.

Sint-Truiden is bovendien het middelpunt van een streek vol verrassingen. Met een merkwaardige geschiedenis, die opvallend anders verliep dan die van de Noordelijke Nederlanden.

In dorpen als Zepperen en Ordingen, Gelmien, Rijkel en Brustem vindt de wandelaar tal van bezienswaardigheden die uit een ver verleden stammen: Romeinse grafheuvels, heirbanen, ruïnes van burchten en de Tjenneboom uit de lugubere tijd van de heksenverbranding.

Borgloon, het zenuwcentrum van het oude graafschap Loon, is de thuishaven van de vermaarde dichter Hendrik van Veldeke. Een charmant stadje met een geheel eigen sfeer, dat na een periode van middeleeuwse rijkdom en welvaart lijkt te zijn ingedommeld. Niets is echter minder waar.

Toelichting

Voor deze tocht kan worden ingeschreven bij de Dienst voor het Toerisme in Sint-Truiden. Tegen betaling van 350 Belgische francs krijgt men een brochure met volledige routebeschrijving. Daarnaast een vragenformulier, dat gedateerd wordt en waarvan men verwacht dat de deelnemers dit binnen '20 werkdagen' (een maand), ingevuld terugsturen naar het Nationaal Secretariaat Van het Davidsfonds in Leuven.

Bij inschrijving ontvangt u gratis een paperback 'Het hart van Haspengouw'. Sooi Daems, directiemedewerker bij het Davidsfonds, heeft deze gids samengesteld. Het uit vier delen bestaand boekwerkje is een uitnodiging en richtingwijzer om meerdere dagen door te brengen in een streek die verrukkelijke natuur koppelt aan verrassende bezienswaardigheden.

Iedereen die het vragenformulier terugstuurt, heeft kans op een van de honderden prijzen, beschikbaar gesteld door een aantal sponsors en met medewerking van het Provinciaal Verbond voor het Toerisme van Limburg.

Inschrijven voor deze cultuur-toeristische zoektocht kan tot 27 september bij de Dienst voor het Toerisme op de Grote Markt in Sint-Truiden. Men kan er elke dag terecht van 9.00 tot 17.00 uur en tijdens de weekenden van 10.00 tot 12.00 en van 13.00 tot 17.00 uur.

Toeren in 'boomgaard' van Belgisch Limburg



● Borgloon, een charmant stadje met een geheel eigen sfeer.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Toeristische kaart voor Euregio-gebied

DOOR SANTE BRUN

In een oplage van twintigduizend exemplaren is een landkaart verschenen, waarop fietsroutes en andere toeristische informatie in het gebied dat ruwweg wordt begrensd door Maastricht in het westen, Düren in

Accent op fietsroutes die grens overschrijden

het oosten, Geilenkirchen in het noorden en Spa in het zuiden. De kaart is door het Reise & Verkehrsverlag (Bertelsmannconcern) uitgegeven, op initiatief van de Mayersche Buchhandlung in Aken. Zij is in de meeste boekhandels verkrijgbaar en kost nog geen tien mark.

R&V heeft al eerder van die toeristische kaarten uitgegeven, onder meer van het gebied ten noorden van Mönchert-Gladbach en een met het gebied rond Keulen en Bonn. Door de specifieke eis van de Mayersche, dat de kaart het hele Mergelland moest omvatten, zit er nu een hiaat tussen de kaarten van Aken en die van Keulen, maar daar gaat de uitgever wat aan doen. De Mayersche heeft plannen daarnaast ook een kaart te 'sponsoren' van het gebied tussen Geilenkirchen en Mönchen-Gladbach, dit in verband met het filiaal dat de boekhandel in die laatste plaats gaat openen.

Aan de 'Rad- und Wanderkarte Aachen und das Dreiländereck' is twee jaar gewerkt door gespecialiseerde cartografen; de productiekosten worden geschat



● De meeste routes op de kaart zijn voor 'zeer geoevende' fietsers, omdat ze zijn uitgezet in heuvelachtig terrein.

Foto: DRIES LINSSEN

om 150.000 mark.

Volgens de directie van de boekhandel was een kaart met toeristische informatie, inclusief wandel- en fietsroutes van het betrokken gebied, nog niet voorhanden. Men verwacht dat ook geen problemen te hebben met de afzet. Die is ook wel nodig, want men denkt al een verbeterde uitgave, waarvoor zelfs tijdens de presentatie al gegevens werden aangedragen.

De Mayersche Buchhandlung heeft sinds jaar en dag een grote afdeling met reisboeken en landkaarten. Deze afdeling boekt de laatste jaren een jaarlijkse omzetstijging van tien tot vijftien procent, en is daarmee een 'zeer belangrijke factor' in de boekhandel geworden. Ook de kaarten zijn, dankzij nieuwe technische mogelijkheden, veel beter geworden. Het is nu mogelijk elk jaar een nieuwe druk uit te brengen waarop recente verbeteringen zijn aangebracht.

Voor de Nederlandse fietser, die verward is met vele gedetailleerde fietskaarten en met een fraaie map waarop alle lange-afstandsfietsroutes in Nederland staan aangegeven, heeft de nieuwe kaart vooralsnog weinig te bieden. De kaart, die er kwalitatief zeker mag wezen, bevat op dit specifieke gebieden grote hiaten.

Zo is de Wormdalfietsroute maar voor de helft ingetekend, en ontbreken andere, zoals de fietsroutes in het Selfkantgebied, en de populaire routes als Carboonland en Beekdalen. De meeste fietsroutes die er wel in staan zijn voor 'zeer geoevende' fietsers, omdat ze zijn uitgezet in heuvelachtig terrein. Verder wekt het wel enige verwarring dat er zowel uitgezette fietsroutes in gemarkeerd zijn, als 'wegen waar weinig verkeer komt', en die daarmee blijkbaar goed fietsbaar worden. Voor de Nederlandse fietser zijn de routes in Duitsland en Noord-Oost-België wel weer interessant.

Amsterdam à la carte

Het Marriot Hotel in Maastricht heeft sinds kort een aantrekkelijk arrangement voor een week-eindje Amsterdam. Het omvat een driegangen diner, overnachting en uitgebreid ontbijt in het luxe vijfsterren-hotel waar door de week veel zakenmensen verblijven. Men krijgt toeristische tips en gratis toegang tot het tegenover gelegen casino. De auto, die door de centrale ligging van het hotel overbodig is, staat veilig in de bewaakte parkeergarage van het hotel. Het arrangement kost 165 gulden per persoon. Voor meer informatie: 020-6075555.

Hotel de Efteling

Sinds 3 juni in gebruik: het Efte-

Energiebesparende vakantietips

'Gebruik uw eigen energie maximaal, ga wandelen, fietsen of kanovaren'. Dit is één van de zeven energiebesparende tips voor vakantie-gangers. Ze staan op een kaart die op initiatief van de ANWB en het ministerie van Economische Zaken is samengesteld. De honderdduizend kaarten zijn verdeeld over de ANWB-kantoren.

De filosofie achter

de kaart is de vakantie-gangers er op te wijzen dat ook in de zomermaanden op eenvoudige wijze energie bespaard kan worden. De bezoeker van de kaart kan met het verzinnen van een tip een prijs winnen: een fiets, fietsendrager of een batterij-oplader op zonne-energie. Door de vakantie-gangers zelf te laten nadenken over een energiezuinige tip,

hopen de initiatiefnemers dat zij zich bewust worden van hun eigen energie-verbruik. De tips die Economische Zaken alvast heeft bedacht zijn: Zet de cv-ketel, de boiler en de gasser af. Schakel voor het vertrek de koelkast uit. Vertrek op het juiste moment om files te vermijden. Neem de kortste route. Goede wegenkaarten kunnen u daarbij helpen. Neem de fiets mee op vakantie. Doe tijdens de vakantie alsof u thuis bent en verspil geen energie van een ander.

Wij raden onze lezers aan er rekening mee te houden dat de in deze rubriek opgenomen evenementen zonder ons medeweten afgelast, verplaatst dan wel uitgesteld kunnen worden.

VRIJDAG 3 JULI

TURNHOUT: Open Tropenfeest met dansmuziek uit Afrika, Zuid-Amerika en de Caraïben. Vrijdag- en zaterdagavond.
MAASTRICHT: Carillonconcert vanuit de toren van het stadhuis door stadsbeiaardier Mahieu Steijns.

ZATERDAG 4 JULI:

NOORBEEK: Middeleeuwse Burchtfeesten. Vanaf 20 uur drank- en eetgelag op Hoeve de Peel.
ARCEN: Japans weekeinde in de Kasteeltuinen met muziek, dans, theeceremonie en demonstraties.
GRONDSVELD: Bij voldoende wind is de torenmolen in Gronsveld tussen 10 en 16 uur in bedrijf en te bezichtigen.

ZONDAG 5 JULI

KELPEN-OLER: Oud Limburgs Schuttersfeest. Opening om 12 uur. Om 14 uur optocht van 157

schutterijen, om 16 uur wedstrijden.

NOORBEEK: Burchtfeesten. Folkloristische optocht vanaf 13 uur.

VALKENBURG: Luikse Markt op parkeerplaats van Horeca Groothandel van Renes. Van 11 tot 18 uur.

BERG EN TERBLIJT: Luikse Markt op het Kermisplein van 10 tot 18 uur.

MAASEIK (B): Old-timetreffen op het marktplein, vanaf 10 uur.
LUIK (B): Rondleiding met Nederlandse gids langs monumenten. Vertrek om 14 uur bij VVV-kantoor in de Féronstree 92.

HASSELT (B): Rondleiding in de bijenhal door imker. Stedelijk Domein Kiewit, Kiewitdreef 7, 14 uur.

HASSELT (B): Geleide stadswandeling van twee uur. Vertrek om 14 uur bij Dienst voor Toerisme, Lombardstraat 3.

HOENSBROEK: Dagwandeling IVN in omgeving Cannenberg. Vertrek om 10 uur vanaf markt Hoensbroek. Paspoort meenemen.

MUNSTERGELEEN: Excursie in de heemtuin in Winttraak: 14.30 uur.

ROERMOND: Fietstocht door het land van Gelre en Gulik. Vertrek om 10 uur bij kasteel Hattem.

DINSDAG 7 JULI

VIJLEN: Avondwandeling naar natuurpad Heebbrig. Vertrek om 19 uur bij de kerk.

WOENSDAG 8 JULI

HOENSBROEK: Middagwandeling in de omgeving van Grijze-grubben. Vertrek om 14 uur vanaf de Markt.

DONDERDAG 9 JULI:

VOEREN (B): Twee uur durende avondwandeling 's Gravenvoeren. Vertrek om 19 uur bij café Op den Saele, Boomstraat 141.

Vlootdagen in Den Helder

De Nationale Vlootdagen van de Koninklijke Marine in Den Helder beginnen morgen en duren tot en met zondag. Het is dan de 35ste keer dat de poorten van de Nieuwe Haven open zijn voor het publiek.

Dit jaar kan het publiek méér Nederlandse en buitenlandse schepen bekijken dan voorgaande jaren. Het nieuwe M-fregat Hr. Ms. Karel Doorman zal ook de loopplank uitleggen.

Verder zijn er vliegshows, reddings- en duikdemonstraties en een tentoonstelling met het thema: 'Milieu en Defensie'.

Het terrein rond de Nieuwe Haven is tijdens de Vlootdagen geopend van 10.00 uur tot 17.00 uur. De toegang is gratis.

ragona) een flink stuk grond gekocht waarop onder meer een attractiepark, een golfbaan, hotels en vakantiehuizen zullen worden gebouwd. Vlak na de zomer vakantie zal de eerste paal de grond ingaan en de verwachting is dat het in eerste instantie 500 miljoen kostende project in 1995 zal worden geopend.

Topless

De Duitse Automobilisten Club (ADAC) heeft deze dagen een brochure uitgegeven waarin een overzicht wordt verstrekt van landen waar wel of niet topless ('Oben Ohne') mag worden gezond. Daaruit blijkt dat het alleen in Tsjechoslowakije, Griekenland, Groot-Brittannië, Hongarije, Luxemburg, Roemenië, Ierland, Turkije en Cyprus officieel is verboden op strand het bovenstukje uit te laten. In de laatste genoemde drie landen wordt het hier en daar echter wel oogluikend toegestaan.

ling Hotel Kaatsheuvel. 'Een Sprookjeskasteel met 122 kamers', meldt de folder. De kamers zijn ingericht naar een bepaald thema (Hollywood, Dui-zend-en-een-nacht, Romeinse Rijk). Zo kent het hotel in Kaatsheuvel kamers die in sfeer doen denken aan sprookjes van Doornroosje en Hans en Grietje.

Klap op de vuurpijl is echter de Fata Morgana-kamer. Reserve-ren is aan te bevelen; nadere informatie: 04167-88111.

Busch Garden

Na Disney komt ook het bij Nederlandse toeristen vrij populair Busch Garden (Tampa, Florida) naar Europa. De eigenaar van het pretpark, bierbrouwerij Anheuser-Busch heeft in het Spaanse Salou (niet ver van Tar-

Na succesvolle show in bomvolle Kerkraadse Rodahal

De Bläck Fööss opnieuw in Euregio

Van onze verslaggever

KERKRADE - De Keulse groep De Black Fooss komt terug naar de Euregio voor een optreden op zondag 29 november in zaaltheater Geulen, Eilendorf/Aken.

Afgelopen weekende trok het zes leden tellende gezelschap in Kerkrade een bomvolle Rodahal. Urenlang genoten zo'n 2600 bezoekers van een gevarieerd concert, dat eindigde met staande ovaties. De Black Fooss moesten vijfmaal extra 'op' voor een toegift. Reactie van Hartmut Priess (bas, gitaar, banjo): „Waarom al

deze trammelant? We nemen elke keer afscheid om vervolgens weer het podium op te gaan. Dus maar beter meteen op de bühne blijven." Het optreden liep uit en duurde een half uur langer dan was voorzien.

Het concert van de Black Fooss mag in zijn genre een uitschieter heten op de Limburgse podia. Een groep, die zich bij al zijn liedjes uitsluitend bedient van het Keuls dialect en daarmee dan in het buitenland een uitverkochte zaal heeft, moet fervente fans hebben. En zo was dat ook, net als twee jaar geleden toen De

Black Fooss in Kerkrade ook een volle Rodahal trokken.

Afgaande op de reacties (verstaan en begrepen van het Keuls dialect) bleek de meerderheid van de aanwezigen afkomstig uit Limburg en het aangrenzende buitenland. De inzet van liedjes als 'Dat Wasser von Kölle', 'Et Spanienleed', 'Mir klaave am laave' (we hangen aan het leven) en 'Em richtige Veedel' (stadswijk) was goed om de hele hal meteen uit volle borst te laten meezingen.

Leadzanger Tommy Engel stal



● De Bläck Fööss: in Kerkrade vijfmaal extra 'op' voor een toegift.

de show met zijn ode aan de schutter uit '71, maar van hem mocht die ook uit '72 zijn.

Apotheose van de avond was het

optreden van De Black Fooss als Rotterdams mannenkoor met een Nederlandse a capella-versie van Herbert Grönemeyers 'Männer'. Zeg maar: mannen.

'Ik voel me na mijn depressie een herboren mens'

Talkshow met Margriet tot eind augustus

DOOR CARLOS ALLEENE

BRUSSEL - Met haar zomerse talkshow 'Margriet' (elke woensdag tot eind augustus, BRTN/TV 1 om 21.15 uur) is zangeres Margriet Hermans bijzonder populair in Vlaanderen én Nederland. „Ik ben ervan overtuigd dat het succes me niet zomaar in de schoot is gevallen. Niets is toevallig in het leven, alles heeft een betekenis, een reden, zelfs een naam. Margaretha betekent diepzeeparel, terwijl Herman staat voor vechter. Een rare combinatie waarin heel wat symboliek vervat ligt. Een mens krijgt zijn naam zomaar niet, de meeste mensen zijn doorgaans hun familienaam waard. Een naam is een stuk van je vlees. Het is een erfstuk, waarop je fier moet zijn.”

Margriet Hermans heeft een ontzettend druk bestaan. Hoelang houdt ze zo'n turbulent leven vol? „Ik kan dit leven geen drie jaar meer volhouden. Tijdens de weekenden moet ik optreden en in de week is er 'Margriet'. De BRTN-televisie heeft nog andere plannen met me waar ik door gebrek aan tijd voorlopig niet op kan ingaan. Aan de andere kant wil ik mijn carrière als zangeres niet verwaarlozen want de zaken lopen uitstekend. Wel ga ik me wat optredens betreft in de nabije toekomst selectiever proberen op te stellen. Soms zijn er dagen dat ik zo jammer vind dat ik nog nauwelijks tijd heb voor andere zaken zoals lezen, een interessante tentoonstelling bezoeken. Gelukkig kan ik op momenten dat ik vrij ben over interessante onderwerpen praten met enkele kennissen die ik zeer waardeer.”

„Mijn relatie is mede door de drukte op de klippen gelopen. Het is een bijzonder pijnlijke zaak omdat Paul, mijn ex-vriend, full-time op mijn kantoor werkt. Het is verschrikkelijk moeilijk om hem zo maar uit mijn leven te bannen. We kennen elkaar al meer dan twaalf jaar, ofschoon onze relatie nog niet zo oud is. Toch zit er niets anders op dan kordate beslissingen te nemen, anders ga ik er zelf aan kapot. Maar door het vele werk heb ik in feite te weinig aandacht aan mijn relatie kunnen besteden, laat staan dat ik tijd voor mezelf heb gehad. Wat heb ik de voorbije zeven jaar nog aan mijn leven gehad? Bijna niets...”

„Het leven is meer dan alleen maar werken en geld verdienen. Een mooie theorie, die moeilijk in praktijk is om te zetten. Het stuklopen van mijn relatie heeft geen invloed op mijn carrière. Ik kan uit een relatie niet genoeg voeding halen. Vandaar dat ik met mijn vriend heb gebroken in plaats van totaal naast hem te gaan leven. Ik heb voortaan besloten zo weinig mogelijk tijd te verliezen. Er is maar één leven op deze wereld dat ik zo zinvol mogelijk met interessante mensen wil spenderen.”

„Geld verdienen is voor het ogenblik belangrijk omdat ik weet dat ik deze job niet tot mijn vijfzigste zal kunnen volhouden. Geld is ook een middel om je een bepaalde vorm van vrijheid te kopen.”

De gasten in Margriet zijn stuk voor stuk sympathieke en minzame mensen die zelden een boude uitspraak doen. „Ik ben daar zeer gelukkig mee. De Vlamingen zijn wellicht de beste diplomaten en onderhandelaars ter wereld. Ze hebben een stevige ruggegraat en zijn zelden uit het lood geslagen. Het interesseert me ook niet om een gast kwaad te maken. Sonja Barend stelt wel scherpe vragen, maar dat is haar manier van werken. Ik ben een heel ander mens dan Sonja Barend. Indien ik zoals zij televisie zou maken dan zou ik me bijzonder ongelukkig voelen. Ik kan de

mensen niet in een hoekje drijven. Ik vind het niet aangenaam om naar te kijken. Als iemand over een bepaald onderwerp niet wil praten is dat zijn of haar recht. Als een gast in een talkshow weet dat je geen kritische zeurkous bent voelt zo iemand zich meteen ontspannen en vertelt makkelijker over minder voor de hand liggende onderwerpen. Bovendien kan iemand in een gesprek van amper acht minuten niet zijn hele leven bloot leggen. Het is niet de bedoeling dat ik portretten van mensen ga maken in Margriet. Het is veel meer een kennismaking met mensen, meer moet je daarachter niet zoeken.”

„Eigenlijk ben ik altijd actrice geweest. Niets is zo zalg als het verkopen van humor. Ik denk dat de BRTN plannen in die richting heeft. Helaas, het is daar momenteel zo'n meshoop dat ze niet goed weten wat ze in feite willen. Ik zou zeer graag eens in een komische soap spelen. Hopelijk komt het er ooit van. Ik vermoed dat directeur-generaal Jan Ceuleers van de BRTN achter zo'n initiatief staat.”

Door de komst van VTM, de commerciële Vlaamse Televisie Maatschappij, is de marktwaarde van Margriet Hermans aanzienlijk gestegen.

„Ergens zou ik VTM dankbaar moeten zijn, omdat ik door haar komst bij de BRTN een exclusiviteitscontract kreeg. Hoe je het ook wendt of keert: de komst van VTM is voor Vlaanderen een goede zaak geweest. Ik werd vroeger door de BRTN niet al te serieus genomen. Ik kon dat makkelijk merken aan de reacties van mijn collega's die nauwelijks naar me luisterden en zich nogal hautain gedroegen. Af en toe vroeg ik me af wat ik bij de BRTN deed. Ik was onzeker, had het gevoel dat ik een indringer was in een milieu van mensen die het allemaal zoveel beter wisten. In hun ogen was ik een zangeres die iets op televisie deed dat nooit goed kon zijn.

Ik trek me nu overigens nog weinig aan van het oordeel van anderen. Er zijn weinig mensen in Vlaanderen die me mogen vertellen wat ik moet doen. Laat ze eerst eens bewijzen wat ze allemaal kunnen. Eigenlijk ben ik in alles en nog wat een zeer eigenzinnig mens, ook als kind was ik zo.

„Niet zo heel lang geleden heb ik bij een psychiater een psychoanalyse ondergaan. Ik dacht toen dat ik gek zou worden. Ik had echt de hulp van die man nodig. Ik heb een zware depressie achter de rug. Het heeft de kijk op het leven aanzienlijk veranderd. Na mijn depressie voelde ik me op eens een ander mens. Ik was opnieuw geboren en begon toen pas aan mijn leven. De ellende en het voortdurend twijfelen aan mezelf behoorde van de ene op de andere dag tot het verleden. Toen ik me op eens anders voelde is ook mijn omgeving zich anders gaan gedragen. Gek is dat...”



Jubileumprogramma 'De duvel is oud'

Oude-jongensclub te gast bij Landré

DOOR JOS HAAGMANS

HILVERSUM - „Het lijkt wel of er een bejaarden-tehuis is opengaan.” De opmerking van van Arie Kleywegt, ondanks zijn leeftijd 'nog altijd van de VPRO'. Hij behoorde woensdag tot de galerij van gerenommeerde omroep-coryfeeën van weleer, die in levenden lijve de 350ste radio-uitzending van 'De duvel is oud' van de 82-jarige Joop Landré kwamen opluisteren. De OJC, oftewel Oude Jongens Club zoals ze zich ook wel noemen.

Het Tros-programma 'De duvel is oud' richt zich speciaal op oudere luisteraars. Maar ook voor de jongeren viel er best te genieten van de anekdotes waarmee het elftal de uitzending ruimhartig doorspekte. Bijvoorbeeld het verhaal van Carel Enkelaar die vertelde dat in de begintijd van het NTS-Journaal, de filmpjes in alle haast over de spoorbaan naar een mannetje op de fiets gegooid werden omdat de spoorbomen, voor de uitzendstudio altijd wel dicht waren.

Anekdoten

Of van Johan Bodegraven, ooit de man van het NCRV-amusement die vertelde dat de teksten van kleinkunst-programma's (de naam cabaret was uit den boze) nagevlooid werden op on-christelijkeheden. Hij werd daarin bijgevolgd door Karel Prior, 'de zuilloze', die bij alle omroepen gewerkt heeft en die vertelde dat in die tijd zelfs het woord 'opera' niet gebruikt mocht worden omdat daar 'van die driehoeksverhoudingen' in voorkwamen. En uiteraard een anekdote van Kees 'stemband' Schilpe-roort die in de directe uitzending van zijn programma Raden Maar een vrouw aan de lijn kreeg die 25 minuten doorartelde en eindelijk zweeg met de opmerking: „Ik begrijp het, u zult ook wel weer aan het werk willen.”

Iedereen, ook de andere gasten, Herman Felderhof (NCRV-actualiteiten), Gé Maaswinkel (Wereldomroep en Tros), Coen Serré (de stem van de Vara) en Jan de Troye waren van mening dat de jaren vijftig de 'gouden jaren' uit de omroepgeschiedenis waren, de jaren van lol, geld en zandtijd en van de tijd dat je nog als 'junior' kon 'opklimmen'. „Er kon toen nog zoveel gebeuren met hartelijke tegenwerking,” aldus Jan de Troye, die in zijn tijd bij de NOS de geboorte van het Jeugdjournaal en Tele-



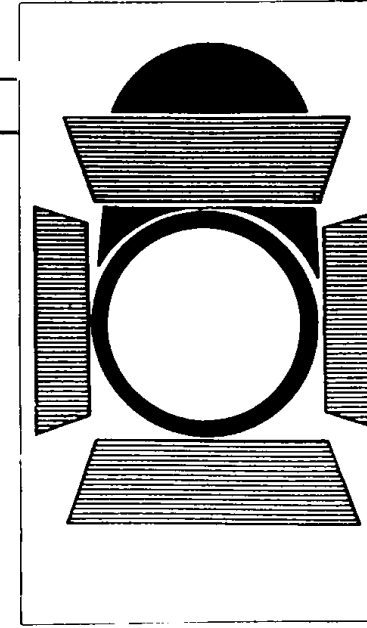
● 'Feestvarken' Joop Landré is voorstander van een Radio 6, speciaal voor ouderen.

Foto: GPD

tekst mee 'doordrukte', maar die als een ET-mannetje beschouwd werd als hij het over satellieten had.

Uitspraken die onderbroken werden door een lied uit het radio-feuilleton De Familie Doorsnee met de symbolische tekst: 'Och die tijden zijn voorbij'. Daar was het gezelschap het ook wel over eens.

Het was niet alleen nostalgie waarin 'de oude jongens' smullend verwijlden. Toen het feestvarken Joop Landré de vraag stelde of het niet nodig was een Radio 6 op te richten, speciaal voor de ouderen, werd dat gepareerd met de opmerking dat de omroepen natuurlijk ook elke dag op een bepaald uur op een bestaande zender zo'n programma zouden kunnen uitzenden. „Horizontaal programmeren dus,” aldus Joop Landré. Horizontaal programmeren, knikte het gezelschap bij deze term uit de jaren negentig, achter de microfoons in het Trosgebouw. Bij een taartje en een kopje koffie en een verfrissing na afloop.



Goodacre Duo naar Kerkrade

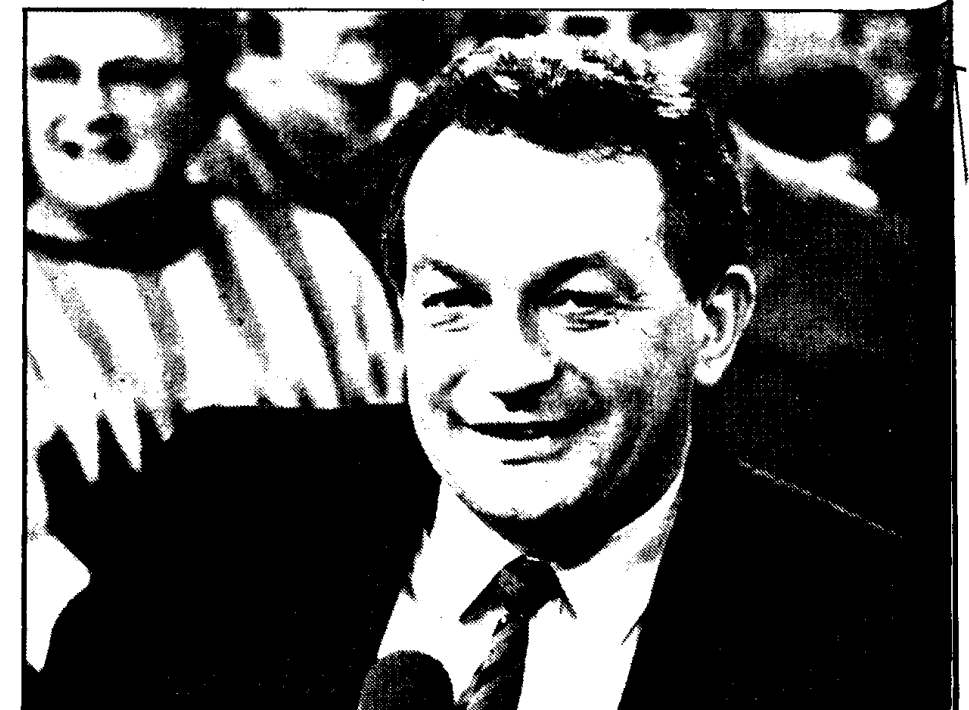


● Het Tony Goodacre Duo dat vrijdagavond optreedt in Kerkrade.

KERKRADE - Liefhebbers van country- en westernmuziek kunnen vrijdagavond in 'Zum blauen Bock' aan de Romeinenstraat 84 in Kerkrade-West terecht voor een optreden van het Tony Goodacre Duo. Op uitnodiging van Country Promotion Limburg (CPL) treedt Goodacre op samen met Geoff Ashford.

Tony, in Engeland beter bekend als 'Mister Country Music', is al vele jaren een van de trekpleisters tijdens het bekende Floralia festival. Vorig jaar was hij ook erg succesvol op het Little Lake Country Festival in Heerlen. In Kerkrade presenteert Ashford vrijdagavond tevens zijn nieuwste cd. Deze avond met traditionele country ballads begint om 20.30 uur.

Braks kraakt samenwerking Vara en NOS



● KRO-voorzitter Gerrit Braks: „Een ledengebonden omroep is per definitie in concurrentie met ons.” Foto: KIPPA

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM - KRO-voorzitter Gerrit Braks is van oordeel, dat de samenwerking tussen de Vara en NOS voor het programma Laat op Drie op Nederland 3 'niet kan'. „Als de NOS onze gezamenlijkheid zelfstandig overneemt en inbrengt in een samenwerking met een van onze collega-organisaties, zeggen wij: dat gaat te ver. Een ledengebonden omroep is per definitie in concurrentie met ons.” In dat kader toont Braks zich niet gelukkig met het feit, dat de Vara zendtijd, personeel en middelen afstaat aan de NOS. „Wij hebben ernstige twijfels over de juridische houdbaarheid van deze constructie.” Braks vraagt zich verder af of de neutraliteit van de NOS daarvoor niet in het gedrang komt. Hij zegt geen bezwaar te hebben tegen goede samenwerkingsvormen voor wat betreft programma's en ondersteuning van activiteiten.

KRO-voorzitter Braks ging ook in op de positie van de NOS. Volgens hem worden de spanningen in het NOS-bestuur steeds groter, „omdat de NOS de neiging vertoont als zelfstandige omroep te functioneren”.

Braks zegt verder verbaasd te zijn over de nonchalance waarmee in de omroep bij besturen en medewerkers werd omgegaan met de acties die gevoerd zijn voor de A-status van EO en VPRO. „De pijn komt nu pas,” aldus Braks. De KRO-voorzitter is overigens voorlopig niet van plan om op te stappen. Dat verklaarde hij ook op de ledenraad van die omroep. Al enige dagen doen hardnekkige geruchten de ronde, dat Braks is benaderd voor een hoge post bij de Wereldvoedselorganisatie FAO. Die geruchten worden extra versterkt door de grote reorganisatieplannen bij de KRO. Bij de KRO moeten zeker 80 mensen weg. De KRO-voorzitter ontkent niet dat hij wordt genoemd voor de VNBaan. „Recente berichten over mogelijke andere functies maken mij door hun aard verlegen, omdat het respectabele functies gaat. Maar ze brengen me ook in verlegenheid, omdat zo snel gezegd en geschreven wordt dat ik de KRO zou willen verlaten. Dat is niet het geval,” aldus KRO-voorzitter Braks.

(ADVERTENTIE)

GELD NODIG?
zonder onderpand en diskreet.
En desgewenst THUISBEZORGD (gratis).
Toelating en registratie bij BKR en Tel.

PERSOONLIJKE LENINGEN
HYPOTHEKEN - FINANCIERINGEN
043 - 636200 * met limiet van 90 - 21.00 uur
za van 9.00 - 16.00 uur

MOONNIEN
Schiedamschen 108 - 6224 (Maastricht)

OPRUIMING

Kleurentelevisie
Populaire KTV uit de Philipsfabriek. 63 cm Black-line Flat-square beeldbuis. En dankzij menusturing eenvoudig te bedienen.

Van 2295,- voor 1595,-



Blue Air wasautomaat
Uniek aanbod. Draait tijdens het centrifugeren met 'n snelheid van 1000 toeren per minuut. Dus... 'n uitstekend centrifuge-resultaat.

BLUE AIR

Nu voor 995,-



Frigidaire koeler
'n Vrieskast of kast? Combineer dat met een koeler, de meest ideale combinatie.

Nu voor 549,-



VHS videorecorder
VHS-frontloader. Vooraf programmeerbaar. Inclusief draadloze afstandsbediening. Nu extra goedkoop geprijsd.

Nu voor 495,-



Philips koffiezetter
"Café Comfort" voor 10 lekkere kopjes koffie. Dit moderne design past uitstekend in iedere keuken.

Nu voor 49,-



Limburg electro
Schunck, Promenade Heerlen, 2e etage, telefoon 045-712057

EURONICS
5000 EUROPESE ELECTRO SPECIALISTEN. DE BESTEN VAN DE WERELD.

ZEG ER EENS WAT VAN
Alcohol en verkeer dat kun je niet maken. Dat vindt bijna iedereen. Toch zijn er nog van die mensen die vinden dat zij zelf wel zullen uitmaken of ze met een slok op gaan rijden.

En wie durft er iets van te zeggen? Niemand toch... daar bemoei je je toch niet mee. Maar door dat soort automobilisten worden er wel jaarlijks bijna 500 mensen doodgerekend.

Daar moet wat aan veranderen.
ZEG ER EENS WAT VAN VOOR ZE INSTAPPEN want
ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN

VVN Veilig Verkeer Nederland

SATURN

techno-markt

Grote merken tegen kleine prijzen

SEG CT 2051
z. afb.
51 cm (zichtbaar 47 cm)
Kleuren-TV, Infrarood afstandsbediening

TOSHIBA 284
70 cm (66 cm zichtbaar) FST-beeldbuis, Teletext, 40 voorkeuzezenders, kabeltuner, IR-afstandsbediening

aiwa NSX 810
slechts 29 cm breed maar met program-meerbare CD-speler, digitale tuner, dubbel cassettedeck, 3 band equaliser en tweeweg bas-reflexboxen compleet met afstandsbediening

ALPINE 7380/3501-02
Radio/cassettespeler met extreem betrouwbaar CT-loopwerk, Dolby B, Music Search incl. Alpine 50 Watt versterker

BASF CHROM SUPER II C 90
z. afb.
verpakking van 10 stuks

JVC E 195 XR Videocassette

PHILIPS VR 305
zijn specialiteit zijn de "pip"-functies. Op het beeldscherm kunt u niet alleen een klein, lopend beeld of een digitaal stilstaand beeld projecteren, maar ook drie verschillende beelden: twee stilstaand, en een lopend.

TEFAL BARBEQUE GRILL - elektrisch
het hele jaar door gemakkelijk en snel grillen, thuis of in de natuur

SIEMENS KT 14 L 00
koelkast, inhoud 122 l, 17 l *** vriesvak, ook geschikt voor inbouw, 50 cm breed

SABA RP 64
FM/MC-Cassettespeler, Bas-booster, incl. koptelefoon en gordelclip

Canon E-FM
Kleinbeeld reflexcamera met belichtingsautomaat en manuele scherpte-instelling incl. 1,8/50 objectief

U2
ONE (Maxi CD) 8,95
WAR 15,95
Wide awake in America 15,95
Under a blood red sky 15,95
BOY 22,95
October 22,95
The unforgettable fire 22,95
The Joshua tree 23,95
Rattle and Hum 23,95
Achtung Baby 196,50

Pakketprijs voor de officiële U2-CD's alle CD's ook apart verkrijgbaar

U verdient 20,-

SATURN-TIP

Openingstijden: ma-vrij 9.30-18.30 uur
do 9.30-20.30 uur
za 9.30-14.00 uur
Lange zaterdag 9.30-16.00 uur

SATURN Techno-Markt
Franzstraße 6
5100 Aachen
Tel.: 09 49 241 47989-0

Bushalle
Hoofdpostkantoor

Ook zaterdag te bereiken

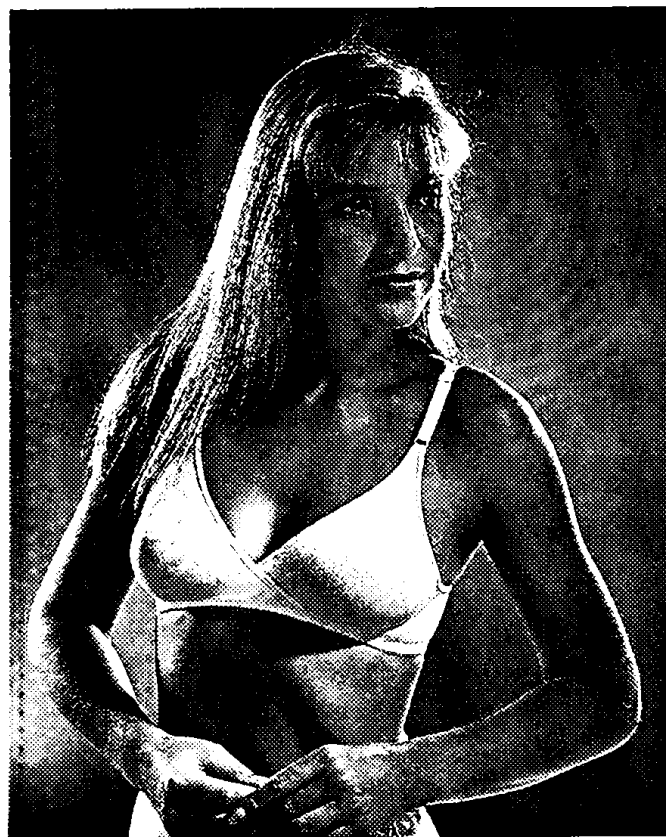
ALS UW REKLAMEFOLDER ALLEEN VOOR TUINLIEFHEBBERS BEDOELD IS, LATEN WIJ DIE FLATGEBOUWEN GEWOON LINKS LIGGEN...

Bel Spiral als 't gesegmenteerd verspreid moet worden!

Fabrieksstraat 7, 5961 PK Horst, Postbus 6094, 5960 AB Horst, telefoon 04709-84222, fax 04709-84333.

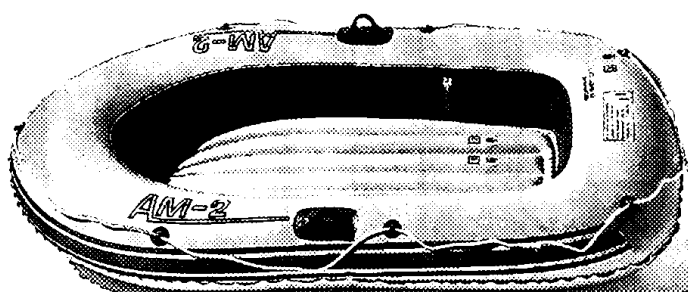
SPIRAL

WEEKENDVOORDEEL



Overslag BH. In jacquard dessin. In de kleuren: wit en peach. Maten: A 70-80 B 70-85 en C 75-80.

14,95 **10.-**



2 Persoons opblaasboot. Met 3 luchtkamers. Afmeting: 198x117 cm.

55,- **29.-**



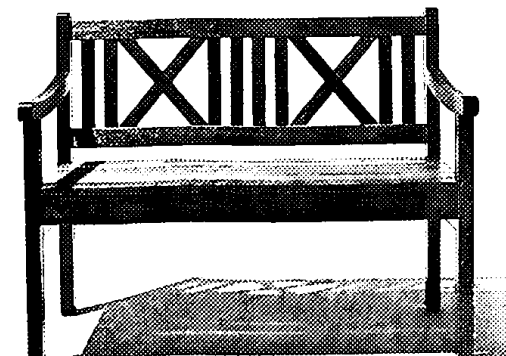
Nomad Blazer slaapzak. Binnen- en buitenstof katoen. Afmeting: 205x160 cm. Gewicht 1,9 kg.

179,- **139.-**



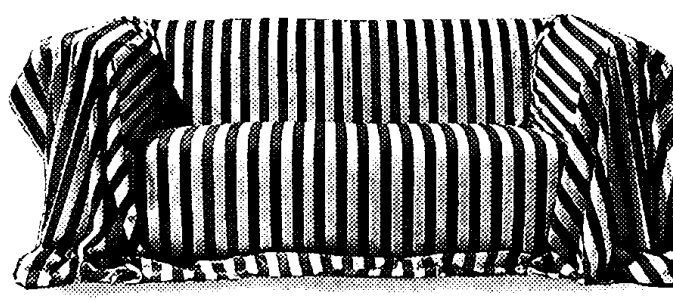
Kinderzit-verhoger. Biedt uw kind in combinatie met de autogordel (verplicht sinds 1 april j.l.) een optimale veiligheid.

49,- **29.-**



Houten tuinbank. Weerbestendig. Gelakt. 3-zits, 156 cm breed **449.-** 349,-
2-zits, 112 cm breed **349.-**

249.-



Gestreepte grandfouard. 100% katoen. In de kleuren: wit/rose, wit/beige, wit/lichtgroen, wit/apricot, wit/rood, wit/blauw, wit/groen, wit/geel en wit/zwart. Afmeting 280x350cm.

129,- **99.-**



Metalen planten-etagère. In rond en rechthoekig model. Weersbestendig door metaal-polyester coating. Kergroen gelakt. Rechthoekig model **139.-** 119,-
Rond model **119.-**

99.-

V&D, UW WARENHUIS

Uit oud wordt "nieuw"
Met het PORTAS renovatie-systeem.
Het beste voor oude deuren en keukens. Nieuw: radiatorkasten en badkamermeubels. Vele mogelijkheden - waardevol materiaal. Niet gelijmd. Snel, perfect en voordelig. Kwaliteit waarvan u op de duur veel plezier zult hebben. Bel ons op: PORTAS uw renovatiespecialist. De nr. 1 in Europa.

PORTAS
Hoekweg 4, Bunde
043-647833

Vlechtersbedrijf Akkoord
Boschstraat 27, Brunssum
zoekt met spoed
ERVAREN IJZERVLECHTERS
HULP-IJZERVLECHTERS
LEERLING-IJZERVLECHTERS
Solliciteer na telefonische afspraak
045-254592 tot 13.00 uur

STERK AFGEPRIJSD!

Shirt in diverse kleuren. Maten 36 - 43. (S t/m XL) Normaal 24,95 Bristolprijs 20,-
10.-

Leder vlecht loafer in zwart en cognac. Maten 40 - 46. Normaal 69,95 Bristolprijs 60,-
49.-

Linnen multi color elastiek loafer Maten 20 - 27. Normaal 14,95 Bristolprijs 10,-
7.50

Zwarte pump met mesh garnering. Maten 36 - 41. Normaal 49,95 Bristolprijs 40,-
25.-

Leder vlechtmolière in diverse kleuren. Maten 40 - 46. Normaal 69,95 Bristolprijs 55,-
49.- ook als instapper!

Witte sandalet Maten 37 - 42. Normaal 34,95 Bristolprijs 25,-
19.-

100% Katoenen T-shirt in diverse kleuren. Maten S-M-L-XL. Normaal 19,95 Bristolprijs 15,-
9.-

Leder veterschoen in zwart en bruin. Maten 40 - 46. Normaal 89,95 Bristolprijs 70,-
59.-

Leder voetbedmull in wit/lila/fuchsia. Normaal 34,95 Bristolprijs 27,50
22.50

VOOR GROOT EN KLEIN
Zwarte canvas molière Maten 30 - 45. Normaal 29,95 Bristolprijs 19,-
15.-

Voetbedmull in wit en fuchsia. Maten 36 - 41. Normaal 19,95 Bristolprijs 15,-
12.50

lotto
'Copenhagen jr.' sportschoen in wit/groen/zwart. Maten 30 - 39. Normaal 89,- Bristolprijs 55,-
45.-

O'Hara
Capuchon jack met rugprint. In zwart/mix grey en rood/mix grey. Maten 116 - 176 en S-M-L-XL. Normaal 54,95 Bristolprijs 45,-
29.-

Unica vouwstoel. in 2 versch. dessins. Normaal 24,95
20.-

Noppen saunaslipper in zwart/lila en wit/blauw. Maten 36 - 45. Normaal 14,95
10.-

O'Hara
Sportschoen met 3-kleurige zool in wit/groen/blauw. Maten 36 - 46. Normaal 29,95 Bristolprijs 25,-
19.-

Mummy slaapzak 'Safari' in diverse kleuren. ■ buitenstof: nylon ■ binnenstof: katoen ■ vulling: 250gr./m² holle vezel ■ afm. ± 225 x 80/55 cm. Normaal 69,95 Bristolprijs 50,-
39.-

O'Hara
Joggingbroek. Maten 116 - 176 en S-M-L-XL. Normaal 44,95 Bristolprijs 35,-
25.-

BRISTOL

Week 27 - 1992.

Aanbiedingen geldig t/m zaterdag 4 juli.

ALS U STAAT OP KWALITEIT VOOR EEN LAGE PRIJS

HEERLEN: Hoogeweg 2 - 4 (zijstr. Schelsberg) Gratis parkeergelegenheid tel. 045 - 722388
ROTHEN/MEERSEN: koopcentrum 'AU CIEL' Kuilenstr. 75 Gratis parkeren tel. 043 - 641064
KERKRADE: Nulanderstraat 102 (bij Mijnonument) Gratis parkeergelegenheid tel. 045 - 455919
SITTARD: winkelcentrum 'DEN TEMPEL' Tempelplein tel. 046 - 517080. ALLE FILIALEN DONDERDAG KOOPAVOND

MEUBEL
OPRUIMING
WONING

Badstof Hoeslakens
90x200 **19.95**
140x200 - 29,95
180x200 - 39,95

Synthetische kussens
2 voor **29.-**

Dekbedovertrekken
140x200 **29.95**
200x200 - 49,95
240x200 - 59,95

Thermo Dekbedden
140x200 **89.-**
200x200 - 129,-
240x200 - 159,-

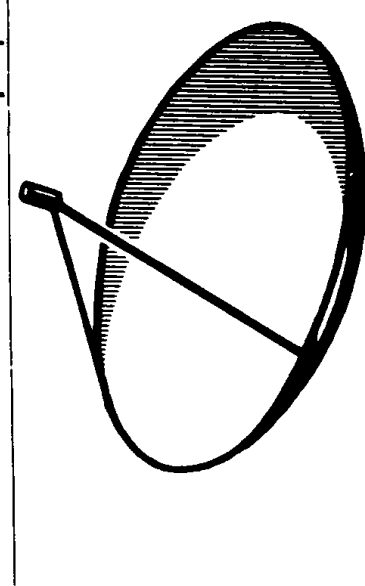
Matras SG30
80x190 **159.-**
80x200 - 179,-
90x190 - 179,-
90x200 - 195,-
120x190 - 240,-
130x190 - 265,-
140x190 - 289,-
140x200 - 305,-

berden

MEUBEL
GEARANDEERD 'T GOEDKOOPSTE IN KWALITEITS MEUBEL

2e 3e 4e VERDIEPING **SCHUNCK**
VENLO-BLERICK, LA PLAZA - HEERLEN, PROMENADE 12
ROERMOND, WILLEM II SINGEL 25 - VENRAY, GROTE MARKT 12

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.



Nederland 1

00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
04 The Arctic. Natuurdocumentaire-serie over het Noordpoolgebied.
34 Ferris Bueller. Serie. Afl. 11: Stand-in deliver. Ferris besluit Cameo te helpen, die geen goed kan doen bij de vader van zijn vriendin, door een afspraakje tussen de twee te organiseren.
00 Boggle. Woordspel.
28 Het grote dierenrijk. Serie natuurdocumentaire. Afl. 1: Krokodillen.
55 Mom P.I. Serie. Afl. 4: Duck ambé. De muziekwinkel van Ivory randt totaal uit, en Bernie vindt als net de brandstichter. Sally ontdekt echter dat het aangrenzende hotel een vergunning van de gemeente kan krijgen, en gaat op onderzoek uit.
18 AVRO zomervakanties. Non-stop muziek uit AVRO-tv-programma's.
30 True colors. Amerikaanse serie. Afl. 26: Splendor in the basement. Terry en zijn vriendinnetje Donna maken de afspraak met elkaar naar bed te gaan. Terry kan zijn zenuwen echter niet bedwingen en vertelt het aan Lester. Al gauw is het hele gezin op de hoogte.
00 (•••••) Journal.
25 'T was still op straat. Serie programma's waarin bekende Nederlanders hoogtepunten uit de jaren '70 presenteren. Afl. 1: Humor. Presentatie: Henk Elsing.
20 AVRO Televisier. Actualiteiten-magazine. Presentatie: Ria Bremer/Karel van de Graaf.
58 L.A. Law. Amerikaanse advocaten-serie. Afl. 5: P.S. your shrink is dead. Roxanne wil niets meer van Arnie weten nu Rayburn haar verteld heeft over hun verhouding.
24 Filmreview. Filmprogramma.
08 Morgen kan 't beter. 8-delige educatieve serie over werken en gezondheid. Afl. 5: Kwaliteit. Herh.
32 Hollands decor. Willem Nijholt maakt een wandeling door Schoonhord. Herh.
46-23.51 ••• Journal.

Nederland 2

Veronica
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.25 After school special.
18.00 •• Journal.
18.20 The new WKRP in Cincinnati. Amerikaanse comedyserie.
18.45 •• Top 40. Popmuziek gepresenteerd door Erik de Zwart.
19.25 Nieuwsbrein. Satirisch actualiteitenprogramma. Presentatie: Herman Berkien.
19.55 American gladiators. Amerikaanse sportevenement.
20.45 •• Nederland muziekland. Live muziekprogramma op locatie. Vandaag vanuit Harderwijk. Presentatie: Chiel van Praag.
21.35 Veronica goes America. Verslag van een reis dwars door Amerika van New York tot San Francisco. Afl. 10.
22.05 Nieuwslijst. Actualiteiten. Presentatie: Hans Emans.
22.35 Grand slam. 6-delige Amerikaanse serie. Afl. 1: Dennis Bakelencoff, bijgenaamd Hardball, en Pedro Gomez werken als premiejagers in Los Angeles. Als ze beiden aan dezelfde zaak werken besluiten ze met tegenzin een team te vormen.
23.25 The Arsenio Hall show.
23.50-23.55 •• Journal.



• Arsenio Hall. (Nederland 2 - 23.25 uur).

Nederland 3

NOS
08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.00-18.10 (TT) Wimbledon. Rechtstreeks verslag van dit internationale tennisstoernooi.
18.40 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.45 Sesamstraat.
19.00 Verhalenvertellers. Serie verhalen uit alle werkdagen. Afl.: Porridge, verteld door Ahmed Ezzarghoui uit Marokko.
19.12 Tennis: Wimbledon. Rechtstreeks verslag en samenvattingen.
20.00 •• Journal.
20.25 Je moet geen slapende spionnen wakker maken. Tv-film van Geoffrey Sax. Rublev en Zelensky besluiten Engeland en alle geheime diensten te ontvluchten en naar Ierland te gaan.
21.17 Gitaargiganten.
22.00 •• Journal.
22.15 Studio sport journaal.
22.30 NOS Laat. Achtergrondinformatie uit binnen- en buitenland.
23.00 Sprekend over de Middeleeuwen.
23.10-23.15 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

06.55 Ochtendprogramma. Met nieuws, tekenfilms en spelprogramma's.
11.50 RTL Radio studio live. Radio op tv 'Open window television'.
12.40 Survival of Dana. Amerikaanse speelfilm uit 1979. Dana Lee, een aantrekkelijke tiener, wordt door haar gescheiden moeder naar Los Angeles gebracht, om bij haar oma te wonen. Met: Melissa Sue Anderson, Robert Carradine, Marion Ross, Talia Balsam e.a.
14.15 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow met gasten.
15.05 De draagmoeder. Braziliaanse telenovela. Anna wil haar baby zien.
15.35 The bold and the beautiful. Amerikaanse soap. Kristen is woedend op Clarke.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
17.05 Loveboat. Amerikaanse serie.
18.00 Journal.
18.20 Prijzenslag. Presentatie: Hans Kazan.
18.50 RTL4 minispel: Scattergories.
19.00 Rad van fortuin. Presentatie: Hans van der Togt.
19.30 Journal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Spijkers en degenen. Nederlandse dramaserie. Jaap komt uit het ziekenhuis. De geboorte van Francine's baby komt dicht bij.
20.30 Wedden dat? Herh.
22.05 Life goes on. Amerikaanse serie. Corky heeft griep en Libby verzorgt hem en baby Nick. Ze vertelt hen een sprookje, gebaseerd op ware gebeurtenissen uit het leven van Corky.
23.00 Capital news. Amerikaanse serie met Lloyd Bridges, Mark Blum e.a. Dunne en McKenna om derzaken een schietpartij, waarbij een politieagent betrokken was.
23.50 Journal.
00.05 M.A.S.H. Amerikaanse serie. - Herh.
00.25 The Oprah Winfrey Show. Herh.
01.10 De draagmoeder. Braziliaanse serie. - Herh.
01.35 RTL4 Text.

België/TV 1

17.30 Avonturen in Maple Town. Japanse tekenfilmserie over een lieflijke dierenfamilie.
17.51 Samsoncijl.
17.55 Tik tak. Animatieserie.
18.00 Journal.
18.10 Mool en meedogenloos. Amerikaanse serie. Kristen zegt Clarke dat ze Ridge de waarheid zal vertellen indien hij zich niet gedraagt. Sally houdt vol dat de overeenkomst met Clarke nog steeds geldt.
18.35 Avonturenbaai. Canadese jeugdserie. Via de korte golf op de radio vangt Jess de noodkreet op van een bange moeder en haar baby. Een moeilijke zoektocht begint.
19.00 Buren. Australische serie.
19.22 Vakantievinder. Toeristische tips.
19.25 Zoolympics, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journal en Sport.
20.00 Schwarzwaldklinik. Duitse ziekenhuisserie. Mevrouw Schindler wordt met een bijzonder ernstige darmaandoening opgenomen in de kliniek. De diagnose blijkt erg moeilijk.
20.45 Under cover. Amerikaanse spionageserie. Roberto Salaza is een fervente voorstander van de democratie en vrede in zijn land El Salvador. Hij gaat zelfs naar de VS om hiervoor financiële steun te vragen.
21.30 Panorama. Aansl. Zoolympics.
22.30 Vandaag en Sport.
22.55 Blume in love. Amerikaanse speelfilm uit 1973 van Paul Mazursky. Tussen de verliefde paartjes die Venetië bevolken, mijmert Stephen Blume over zijn huwelijk.
00.45-00.50 Coda. Preludeium, van Jef van Hoof uitgevoerd door Geert d'Hollander (beliard).

België/TV 2

Gezamenlijk programma met België/TV 1

België/RTBF 1

12.15 Vacaturebank. 12.30 Vendetta, Mexicaanse serie. 12.55 Weerbericht. 13.00 Nieuws. 13.15 Noubba noubba. Kinderprogramma. 17.35 La loi est la loi. Amerikaanse serie. 18.30 Mariés, deux enfants, Amerikaanse serie. 19.00 Ce soir. Actualiteiten. 19.30 Journal en weerbericht. 20.05 Autant savoir. 20.35 L'empire contra-attaque, Amerikaanse s-film uit 1980. 22.40 La machoire d'or - Montreux 1992, serie. 23.05 Weerbericht en laatste nieuws. 23.10 Bourse.

België/Télé 21

19.00 Politieke uitzending. Vandaag: La pensée socialiste. 19.30 Journal en weerbericht. 20.00 Zie programma's België/RTBF1.

TV 5

07.00 Nieuws. 07.40 Cursus Frans. 07.55 Clin d'oeil. 08.00 Canadees nieuws. 08.20 Affiches en Nouveautés. 08.30 Programma's uit One World Channel. 08.55 Nieuwsflits. 09.00 Les gens d'à côté. 10.00 Feu vert. 10.30 Carré vert. 11.00 Montagne. 11.30 Magazine agricole. 11.55 Nieuwsflits. 12.00 Nieuws. 12.05 La chance aux chansons. 13.00 Nieuws. 13.30 La bonne aventure. 14.00 Les derniers Fa West. 15.00 Parole de chaine. 16.00 Nieuws. 16.10 Les gens d'à côté. 17.10 La cuisine de Jacques Montandon. 17.40 Cursus Frans. 18.00 Questions pour un champion. 18.30 Nieuws. 18.50 Weerbericht. Affiches en Clin d'oeil. 19.00 Téléjournal. 19.30 Nieuws. 20.00 Faut pas rever. 21.00 Nieuws en Europees weerbericht. 21.30 Babel. 22.40 Nieuws. 22.55 Viva. 23.40 Dossiers justice. 00.05 Téléjournal.

RAI UNO

07.50 Unomattina estate. Met om 8.00 en 9.00 nieuws. 10.00 Nieuws. 10.05 Onbekend. 11.55 Weerbericht. 12.00 É proibito ballare. Serie. 12.30 Nieuws-overzicht. 12.35 La signora in giallo. 13.30 Nieuws. 13.55 TG 1 tre minuti di... 14.00 Speelfilm. Aansl.: Big! Kinderprogramma. 17.55 Oggi al parlamento. 18.00 Nieuwsflits. 18.10 Aspettando uno fortuna. 18.20 Blue jeans. 18.50 Palio di Siena. 19.40 Il naso di Cleopatra. 19.50 Weerbericht. 20.00 Nieuws. 20.10 Speelfilm. 22.45 TG 1 linea notte. 23.00 Premio Strega. 00.00 Laatste nieuws en weerbericht. 00.30 Oggi al parlamento. 00.40 Mezzanotte e dintorni. Aansl.: Speelfilm. Aansl.: Nachtprogrammering.

BBC 1

07.00 Teletekstoverzicht. 07.30 BBC Breakfast news. 07.30 Business Breakfast. 10.05 Perfect strangers. 10.30 Hot chefs. 11.00 Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. 11.05 Playdays. 11.25 Bananaman. 11.35 Showbiz people. 12.00 Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. 12.05 (TT) The flying doctors. 12.50 Travel show UK mini guides. 13.00 Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. 13.05 Summer scene. 13.55 Regionaal nieuws en weerbericht. 14.00 (TT) Nieuws en weerbericht. 14.30 (TT) Neighbours. 14.50 Wimbledon 92. 17.10 Babar. 17.35 (TT) Uncle Jack and Operation Green. 18.00 Newsround. 18.05 (TT) Record breakers. 18.35 (TT) Neighbours. 19.00 (TT) Nieuws en weerbericht. 19.30 Regionaal nieuws. 20.00 Top of the pops. 20.30 (TT) EastEnders.

ders. 21.00 Every second counts. 21.30 (TT) Russ Abbot. 22.00 (TT) Nieuws. 22.30 (TT) 999. 23.20 (TT) Today at Wimbledon. 00.20 Paradise. 01.05 Weerbericht. 03.15 BBC select.

BBC 2

07.45 Open universiteit. 09.00 Breakfast news. 09.15 Westminster. 10.00 Yesterday at Wimbledon. 11.00 A week to remember. 11.10 After hours. 11.35 The Brollies. 11.50 Cricket en Wimbledon. 16.00 Nieuws en weerbericht. 16.50 Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. 17.00 Wimbledon 92. 18.00 Wimbledon 92. 21.30 (TT) Wildlife showcase. 22.00 (TT) The travel show. 22.30 (TT) Pandora's box. 23.30 Newsnight. 00.15 Cricket. 00.55 Weerbericht. 01.00 Weekend outlook. 01.05 Open universiteit.

Sportnet

08.00 Eurobics. 08.30 Olympische spelen. Vooruitblik Barcelona 92. 09.30 Paardesport. Vanuit. Zeilham/Nederland. 10.30 Golf. Franse open, samenvatting. 11.30 Eurobics. 12.00 Boksen. World super middengewicht vanuit Portugal. 14.00 Autosport. Indy car world series 92 vanuit Oregon. 15.00 Eurobics. 15.30 The ultimate challenge. Diversen. 16.30 Atletiek. Vanuit Birmingham. 18.00 Adventure. Paragliding en hanggliding. 18.30 Paardesport. Champion Arnhem (Show jumping). 19.30 Argentijns voetbal. 20.30 Autosport. Opel lotus en porsche carrera races vanaf Nurburgring. 21.30 Truckracing. Ronde 5 vanuit Finland. 22.30 Libreville voetbal. 23.30 Volleybal. World volleyball league. 00.30 W.K. kanovaren. Vanuit Nottingham. 01.00 Alaska marathon. Roldstoesport.

Eurosport

09.00 Road to Barcelona. (herh.). 09.30 Eurofun. (herh.). 10.00 Paardesport. Round up. 11.00 Atletiek. IAAF Grand prix meeting vanuit Helsinki. (herh.). 13.00 Basketbal. Preolympisch toernooi voor heren. (herh.). 14.30 Basketbal. Preolympisch toernooi voor heren. (herh.). 16.30 Extreme decathlon. 17.00 Mountainbike. 17.30 Eurotop event. TT van Assen. (herh.). 18.30 Atletiek. IAAF Grand prix meeting. 21.30 Eurosport nieuws. 22.00 Voetbal. 23.30 Trans world sport. 00.30 Eurosport nieuws. 01.00 Einde. MTV 07.00 Awake on the wildside. 10.00 Paul King. 13.00 Simone. 16.00 Greatest hits. 17.00 The report. 17.15 At the movies. 17.30 News at night. 17.45 3 From 1. 18.00 Yo! Raps today. 18.30 Prime. 20.00 Dial MTV. 20.30 Most wanted. 22.00 Greatest hits. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 From 1. 00.00 Kristiane Backer. 03.00 Night videos. 07.00 Einde.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. 06.00 Super shop. 06.30 Money and politics. Programma over de campagnes voor de Amerikaanse presidentsverkiezingen. 07.00 Business tonight. 07.30 Europe reports. 08.00 ITN world news. 08.30 The mix. Videoclips. 09.00 Channel E. Informatief magazine. 09.30 Super shop. 10.30 The mix. Videoclips. 12.00 Super shop. 12.30 Europa Journal. 13.00 Japan business today. 13.30 The travel magazine. 14.00 The mix. 16.00 On the air. 18.00 Wyatt Earp. 18.30 1 spy. 19.30 Duke is tops. Amerikaanse speelfilm uit 1938. 21.00 Earthline. 21.30 East Europe reports. 22.00 ITN news. 22.30 Europe reports. 22.45 US market wrap. 23.00 1 spy. 00.00 Jazz specials. 01.00 The mix. Videoclips. 01.30 Super shop. 02.00 The mix all night.

CNN

09.45 CNN Newsroom. 12.30 Business morning. 13.30 Business day. 15.00 Larry King. 16.00 World today. 17.30 Crier and Co. 20.00 World business tonight. 21.00 The international hour. 23.00 World business tonight. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King. 05.00 Showbiz today.

Duitsland 1

9.00 Tagesschau.
9.30 Das Buschkrankenhaus.
9.45 T'ai chi chuan.
10.00 Tagesschau.
10.30 Gesundheitsmagazin Praxis.
10.45 ZDF-Info Verbraucher.
11.00 Tagesschau.
11.30 Drei auf der Flucht. Frans/Italiaanse speelfilm uit 1970.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.35 ARD-Mittagsmagazin.
13.55 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.30 Hallo Spencer. Kinderserie.
14.45 Einer für alle, alle für einen.
14.55 Philipp. Kinderserie.
15.00 Tagesschau.
15.30 Kein Tag wie jeder andere. Kinderprogramma.
15.50 Unternehmen Arche Noah - Spurensuche. Natuurfilmserie.
16.00 Tagesschau.
16.30 The Munsters. Amerikaanse serie.
16.50 (TT) Vale Tudo - Um jeden Preis. Braziliaanse soapserie.
16.55 Programma-overzicht.
17.00 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
17.35 WWF-Studio.
17.45 Stahlkammer Zürich. Serie.
18.30 Hier und Heute.
18.45 Grosstadtrevier.
18.50 WWF.
19.50 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Pro & Contra. Discussieprogramma.
20.30 Tagesschau.
20.55 Tagesthemens-Telegramm.
21.00 (TT) Der 7. Sinn. Verkeersstips.
21.03 •• Geld oder Liebe. Speelprogramma.
22.30 Tagesthemens.
23.00 Tennis aus Wimbledon.
23.30 Das US-Syndrom oder der Amerikaner in uns. Reportage.
00.00 Flamingo Road. 39-delige Amerikaanse serie. Met: John Beck, Woody Brown, Peter Donat e.a. Afl.: Nagelprobe.
00.45 Tagesschau.
00.50-00.55 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Musik auf Strassen und Plätzen: Menuette aus der Sammlung Peter Huber.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 Neues aus Uhlensbusch. Kinderserie.
14.15 Singen macht Spass. Muzikaal avontuur met Rolf Zuckowski.
14.20 •• Musik-Zeit. Europees muziekfestival: Sommer und der Cole d'Azur. Met het Light Symphony Orchestra o.l.v. Erwin Hälzet, Les Paladins en Bettina. Presentatie: Carmen Piazzini en Karl-Heinz Vanis.
15.10 Freddy Quinn: Meine Freunde die Artisten. Circusprogramma met Freddy Quinn. Met o.a. Les Barrios, Karah Khawak, The Great Bernard en Pierre Brahma.
15.58 Programma-overzicht.
16.00 heute.
16.05 (TT) 1 - 2 oder 3. Raadsel voor de jeugd.
16.45 logo. Jeugdjournaal.
17.00 heute.
17.10 Sport heute.
17.15 •• länderjournal.
17.55 SOKO 5113. Duitse politiserie. Met: Werner Kreindl, Heinz Baummann, Wilfried Klaus, e.a. Klaus en Micky worden tijdens een inbraak verrast door een nachtwaker en Micky schiet hem dood. Ze vluchten met enkele videocorders, maar worden gezien door de eigenaar van de zaak, Pape.
18.15 Reclame. Aansl.: Programma-overzicht (VPS 18.50).
19.00 heute.
19.20 Die Pyramide. Speelprogramma met Dieter Thomas Heck.
20.15 •• So ein Tag mit guten Freunden. Showprogramma.
21.15 WISO. Sociaal-economisch magazine.
21.45 heute-journal.
22.15 •• live. Talkshow vanuit de Alte Oper in Frankfurt.
23.30 Liebe ist kälter als der Tod. Duitse speelfilm uit 1969 van Rainer Werner Fassbinder. Met: Ulli Lommel, Hanna Schygulla, Rainer Werner Fassbinder e.a.
00.55 heute.
01.00-02.00 Eine Frau ist eine Frau. Frans/Italiaanse speelfilm uit 1960 van Jean-Luc Godard. Met: Anna Karina, Jean-Claude Brialy, Jean-Paul Belmondo e.a.

Duitsland 3 West

08.55 Gymnastiek im Alltag. 09.10 Schuotelevisie. 09.40 Telekolleg. 10.10 Schuotelevisie. 11.40 Teletekst-overzicht. 11.48 Programma-overzicht. 11.50 Der Doktor und das liebe Vieh. Engelse serie. 12.15 Parlatto. 13.45 Tagesschau. 14.00 West 3 aktuell. 14.05 Sport 3 extra. 17.00 West 3 aktuell. 17.05 Oh, dieser Vater. 17.30 Telekolleg. 18.00 Aktuelle Minute. 18.01 Nieuws van der Katze met Hut. 18.30 Abenteuer überleben. 18.57 Programma-overzicht. 19.00 Aktuelle Stunde. 20.00 Wasser - Insel der Ausgeflippten, Engelse speelfilm. 21.25 Demnachst: Jack Arnold. 21.30 West 3 aktuell. 21.45 Linie K. 22.15 Berlin Alexanderplatz. 23.15 D 795 oder Die schöne Müllerin. 00.15 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

14.00 Schuotelevisie. 14.30 Spanien: Sprache, Land und Leute. 15.00 Hallo, wie geht's? Presentatie: Gerd Klindt. (herh.). 15.15 MuM: An der Spitze. Serie portretten van kopstukken uit de economie. Vandaag: öTV-chefin Monika Wulf-Mathies. (herh.). 16.00 Trambahn auf neuen Wegen - das Zukunftswissen. Nahverkehrskonzert von Karlsruhe. Reportage. (herh.). 16.30 Sag die Wahrheit. Speelprogramma. 17.00 Mit Telekolleg II zur Fachhochschulreife. 17.30 Die Sendung mit der Maus. 17.58 Spass im Dritten. Kinderprogramma. 18.26 Das Sandmännchen. 18.30 Das Südwestjournal aus Rheinland-Pfalz. 19.00 Hallo, wie geht's? Tips. Gast: Harald Schmitt, chefkok. Presentatie: Gerd Klindt. Thema: Pas op voor salmonella. 19.15 Die Sendung mit der Stier. Reisemagazine. 20.00 Lindenstrasse. 20.30 Transparenz. Parlementair magazine. 21.00 Nieuws. 21.15 Sport unter der Lupe. 22.00 Kulturzeit und Zeterra. 22.55 Jetzt schlägt's Richtung. Satire in vijf minuten. 23.00 Rheingold, Duitse speelfilm uit 1977 van Nikolaus Schilling. Met: Elke Hattaufederheide, Gunther Malzacher, Rüdiger Kirschstein e.a. 00.30 Aktuell. 00.35 Non-Stop-Fernsehen.

SAT 1

05.30 Regional-report. 06.00 Guten Morgen mit SAT 1. Ontbijttelevisie. 08.30 Nachbarn. Australische serie. 09.00 Nieuws. 09.05 Punkt. Punkt. 09.30 MacGyver. 10.20 Johannisnacht. Duitse speelfilm. 11.55 Glücksrad. Speelprogramma. 12.40 Tip des Tages. 12.45 Tele Börse. 13.35 Unter der Sonne Kaliforniens. Amerikaanse serie. 14.30 Nachbarn. Australische serie. 15.05 Hotel. Amerikaanse serie. 16.00 MacGyver. Amerikaanse serie. 17.05 Geh aufs Ganze! Speelprogramma. 17.45 Regionale programma's. 18.15 Bingo. Speelprogramma. 18.45 Nieuws. 19.20 Glücksrad. Speelprogramma. Aansl.: Weerbericht (VPS 20.05). 20.15 Die Verschönerer-Im Namen der Gerechtigkeit (Dark justice), Amerikaanse misdaadserie. 21.15 Ulrich Meyer: EINSPRUCH. 22.15 Spiegl TV-Reportage. 22.45 Nieuws. 23.00 French Connection II, Amerikaanse speelfilm uit 1974. 00.55 AKUT. 01.25 Programma-overzicht. 01.35 SAT 1 Text.

(ADVERTENTIE)

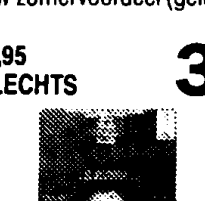
**Vogelzang
CD-afdeling
ruime keus
in beeld en muziek**



CD ROWEN HEZE - BOEM
De Pinkpopsensatie van 1992 gooidt zeer hoge ogen, op dit popspektakel in Landgraaf. Hun laatste CD bevat alle grote hits zoals Kroenbergh, Henk is 'nne lollige vent en natuurlijk hun top 10 hit Bestel mar.
NU VOLOP LEVERBAAR 39,95
VOOR



CD SUNBADA - Div. artiesten
De zomer begint pas echt goed bij het horen van deze gezellige CD. Alle zomerhits van de afgelopen 10 jaar passeren non-stop de revue. Bijv. Eros Ramazzotti, Gipsy Kings, Vaya con Dios, Los Lobos, Gloria Estefan, Matia Bazar, Al Bano & Romina Power, etc., etc.
Doe nu uw zomervoordeel (geldig t/m za. 4 juli).
GEEN 44,95
MAAR SLECHTS 39,95



VIDEO - DANCES WITH WOLVES
De meest spraakmakende speelfilm van de laatste jaren nu op koopvideo in HiFi stereo. Nederlands ondertiteld, 3 uur spektakel met Kevin Costner.
SLECHTS 49,95

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen
AKERSTRAAT 19, HEERLEN



Duitsland 1/2
11.03 La poudre d'escampette.
Herneming van zondag, 21.50

Duitsland 3 West
20.00 Water. Matige komedie speelt op een Britse kolonie in Caribisch gebied. Michael Caine wordt belaagd door fortuinjagers. Het loopt volledig uit de hand wanneer een minerale bron wordt ontdekt. Ook met Brenda Vaccaro, Valerie Perrine. Regie in 1985 van Dick Clement.

België/TV 1
22.55 Blume in love. Drama over moderne relaties van Paul Mazursky. In Venetië, waar hij ooit zijn witbroodsweken vierde, denkt de advocaat aan zijn eigen op de klippen gelopen huwelijk. Beetje langdradig. Met George Segal, Susan Anspach, Kris Kristofferson. Uit 1973.

Duitsland 2
23.30 Liebe ist kälter als der Tod. Harde, aangrijpende film van Rainer Werner Fassbinder over de



• Shelley Winters en George Segal in 'Blume in love'. (België/TV 1 - 22.55 uur).

praktijken van een misdaadsyndicaat dat een kleine oplichter op de knieën wil krijgen. Uit 1969, met Hanna Schygulla, Ulli Lommel.

Duitsland 2
1.00 Une femme est une femme. Jean-Luc Godard had maar weinig aanleiding nodig om een film te maken. Deze ontstond in 1961 uit

een weddenschap. Godard wilde bewijzen met standaard situaties een vernieuwende film te kunnen maken en deed dat ook. Vrouw wil kind van vriend, die daar niks voor voelt. Tot zij hem jaloers maakt. Schitterende rol van Anna Karina, op wie Godard verliefd was. Ook met Jean-Paul Belmondo, Jean-Claude Brialy.

radio

Radio 1

7.07 AVRO radiojournaal (7.30 en 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 15.05 NOS-Aktueel. 16.05 Echo-magazine (17.30 Nws.). 19.04 Goal (19.40 Man en paard). 20.04 Voor wie niet kijkt. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 Als mensen veranderen. 2.30 Mag ik even? 3.02 Gospels van toen. 4.02 De ochtend-mix. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2

7.04 Goedemorgen Nederland. 7.53 Het levende woord. 8.04 NCRV's Hier en nu. 8.20 Goedemorgen Nederland. 9.04 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.04 Poppubliek. 12.04 Goud & nieuw. 13.04 NCRV's Hier en nu. 13.20 De kleine 'k'. 14.04 Het belspel. 15.04 Reislustig, reislustig. 16.04 Discogram. 16.47 lets anders. 17.04 Ook goeieavond. 19.04 De hits van... 20.04 Listen to the music. 22.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

6.02 De TROS op 3. 7.04 De haarmousser. 9.04 TROS Gouden. 12.04 50 Pop of een envelop. 14.04 De TROS presenteert: de nationale top 100. 18.04 De avondspits. 19.04 TROS Dance-trax. 21.04 De CD show. 23.04-24.00 Sesjun.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Ochtendsterfing (8.00 Nws.). 9.04 Veronica's mees-terwerken I. City of Birmingham Symph. Orch. 10.30 Muziek voor mijnepen. 11.51 Veronica's mees-terwerken II. 13.00 Nws. 13.04 Nederland muziekland klassiek. 14.00 Metronoom. 16.00 Het beste uit Senza parole. Vandaag: De gitaar. 18.00 Nws. Vervolg Het beste uit Senza parole. 20.00 Nws. 20.02-24.00 Een zomeravond van de Wandelende tak Festival in Poona.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepvaart- en uitgebreid weerbericht. 8.30 De fascinerende. 9.00 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De hof van eden. 10.00 Dilemma. 11.00 Gezondheid, een zorg. 12.00 Nws. 12.05 Aardewerk. 13.00 Nws. 13.10 Nieuw-Zeeland en vaderland voor vergeten Nederlanders? 14.00 Gasten van de KRO. 15.00 Broadway - Als dat zou kunnen. 15.30 Leren geloven. 15.50 Het levende woord. 16.00 NOS Cultuur. 17.00 De ronde tafel van Pam. 17.25 Boekenwisdag. 17.35 Postbus 51 radio-magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Pop-Eye. 18.40 Dinniz islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actuali-

teitenrubriek in het Chinees. 20.30-21.00 Omgaan met stress.

Omroep Limburg

7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname landelijke actualiteiten op Radio 1. 8.30 Limburg op donderdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 Voor gebruik schudden. 12.00 Limburg Aktueel op donderdag. 13.00 Overname landelijke actualiteitenrubrieken. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het Podium. Programma over

maak ruimte in uw kleerkast!

Opruiming

schitterende kleding voor
heren en jongens met
veel voordeel voor u.

PIETERS DORTU

HEREN/JONGENSKLEDING
HEERLEN MAASTRICHT SITTARD

**20%
KORTING**

**30%
KORTING**

**40%
KORTING**

**50%
KORTING**

SLECHTS 14 DAGEN PRIJSVOORDEEL BIJ KOHNEN HIFI

De zou het opruiming kunnen noemen, als het niet ging om puntgave en recente demonstratiemodellen. Koh-
nen Hifi verkoopt ze nu met bijzonder prijsvoordeel, samen met de verkregen inruilapparatuur. Meestal gaat
het om één of enkele exemplaren. Haast u dus.
Slechts 14 dagen bij Kohnen Hifi. Geen opruiming, veel voordeel.

CD SPELERS			
Marantz	DP-11	G D	7800 5885
Marantz	DP-70	G D	11250 7885
Marantz	DCD-680	ZW D	599 495
Marantz	DCD-680	ZW D	699 579
Marantz	DCD-980	ZW D	895 585
Marantz	DCD-2580	ZW D	2095 1895
Marantz	7500H	ZW D	1199 995
Marantz	D-1030H	ZW D	2199 1585
Marantz	D-321	ZW D	799 588
Marantz	D-121	ZW D	899 588
Marantz	CD-11 MKII	G D	8880 5885
Marantz	CD-32	ZW D	490 448
Marantz	CD-42	ZW D	580 488
Marantz	CD-50GE	ZW D	1180 888
Marantz	5440	GR D	1198 885
Marantz	DX-120	ZW D	799 588
Marantz	DX-760	ZW D	599 495
Marantz	DX-762	ZW D	699 579
Marantz	DX-704	ZW D	899 585
Marantz	CD-1000	ZW D	595 275
Marantz	CD-50GE	TI D	699 579

LUIDSPREKERS			
B&W	DM-320	A LB	599 495
B&W	DM-620	ZW D	799 498
B&W	DM-630	ZW D	899 588
B&W	DM-640	ZW D	1399 888
B&W	MATRIX 903	ZW D	2999 2388
B&W	MATRIX 904	ZW LB	2099 1388
B&W	Ovale	ZW LB	999 648
B&W	Solid 3	W D	449 348
B&W	V-202	ZW D	299 188
B&W	V-203	ZW D	499 288
B&W	V-204	ZW D	599 388
Dynaco	Facette	W LB	3350 1985
Elipson	1313	GR D	2149 1688
Elipson	1303 Foster	ZW D	2589 1888
Elipson	Colonne orphée	ZW D	1489 1188
Elipson	Libra	ZW D	235 888
Haystack	HB-1	ZW D	599 388
Impulse	24 MDF	ZW D	745 588
Impulse	24 Marmer	ZW D	970 688
Impulse	34 MDF	ZW D	945 748
Impulse	34 Marmer	ZW D	1250 888
Impulse	54 MDF	ZW D	1345 888
Impulse	54 Marmer	ZW D	1720 1188
Impulse	74 Marmer	ZW D	2079 1688
KEF	104-H	N D	2200 1688
KEF	104-AB	N D	895 288
KEF	RR-101	N LB	850 888
KEF	RR-102 II	ZW D	1280 888
Line	Kabir	ZW D	2750 2484
Mitsubishi	702	ZW LB	488 378
NAD	8225	ZW D	349 288
Regent	LS-8A	ZW D	998 788
Regent	P-22	ZW D	1998 1888

DIVERSEN HOOFDTELEFOONS

AKG	K-145	ZW D	159 118
AKG	K-200	ZW D	199 158
AKG	K-300	ZW D	259 198
AKG	K-400	ZW D	299 238
AKG	K-500	ZW D	399 318
Onkyo Equal	EQ-140	ZW D	399 188
Onkyo Equal	E-2008	ZW D	295 88

PLATENSPELERS

B&O	BEGRAM 1800	N D	885 148
Denon	CS-503-2	ZW D	448 378
Denon	CS-750	ZW D	999 848
Line	LP-12 + Ekos	ZW D	888 678
Onkyo	P-2003	ZW D	888 678
Shure	TD-280 MKII	ZW LB	499 388

TUNERS

Denon	CT-1840	ZW D	1595 178
Denon	T-321	ZW D	899 488
Denon	T-401	ZW D	499 388
Denon	T-1	ZW D	1399 888
Denon	T-403	ZW D	499 388
Denon	T-407	ZW D	999 788
Denon	FM-3	GR D	740 325
Denon	T-1000L	ZW D	395 188

CASSETTEDECKS

Denon	DRW-650	ZW D	650 578
Denon	DRW-830	ZW D	799 678
Denon	K-105	ZW LB	1298 778
Denon	K-110	ZW LB	888 578
Denon	K-112	ZW LB	1198 688
Denon	K-321	G LB	799 588
Denon	K-351	ZW LB	1298 788
Denon	SD-40	ZW D	780 678
Denon	SD-52	ZW D	750 648
Denon	6100	GR D	1150 888
Denon	6340	GR D	888 688
Denon	CR-2E	ZW D	1200 788
Denon	TA-201	TI D	589 488
Denon	TA-293	ZW D	699 588
Denon	TA-295	ZW D	899 748
Denon	D-900 WR	ZW D	695 288
Denon	K-980	Z	1800 588

VERSTERKERS

Altec	AM-103	ZW D	475 188
Altec	Intek	ZW D	2000 1888
Altec	A-321	ZW D	798 588
Altec	A-331	G LB	998 588
Altec	A-371	ZW LB	1898 988
Altec	L-200	G D	595 288
Altec	LV-42	ZW D	548 378
Altec	Model Fidelity A-1X	ZW D	1508 1258
Altec	A-801	ZW D	599 528
Altec	A-803	ZW D	699 588
Altec	P-300 VV	ZW D	1798 1298
Altec	33 VV	GR D	850 388
Altec	303	GR D	795 378
Altec	606	GR D	2450 1888
Altec	RS-880	ZW D	1895 1298
Altec	RC-880 VVZW	ZW D	999 688
Altec	A-1000	ZW D	595 288

KTV'S

Altec	L-5800	ZW D	3295 2888
Altec	LX-5800	W D	3995 3188
Altec	MX-5800	W D	3595 2888
Altec	Modeling Inst. Video TVR-5500	ZW D	3885 1295

RECEIVERS

B&O	BEOMASTER 1200	K D	1880 188
Denon	DRA-335R	ZW D	699 588
Denon	RA-351	ZW D	1599 888
NAD	7620	GR D	750 588
NAD	7640	GR D	1298 888
Onkyo	TX-900	ZW D	899 578
Onkyo	TX-902	ZW D	799 528
Onkyo	TX-903	ZW D	799 548
Onkyo	TX-904	ZW D	1099 878
Onkyo	TX-906	ZW D	1250 888

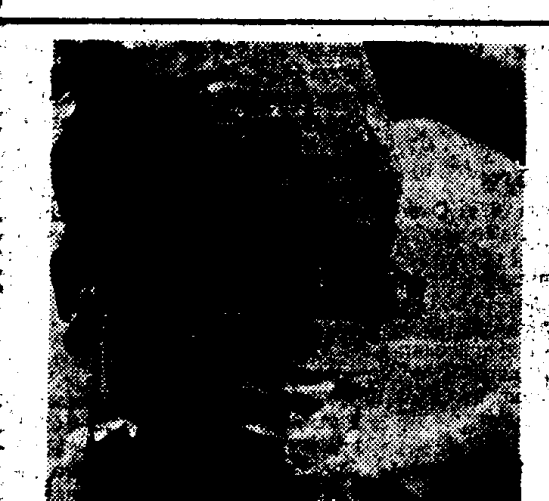
I = Inruil-apparaat
D = Demonstratie-apparaat
LB = Licht beschadigd

Planckstrat 10
6211 CA Maastricht
Tel. 043-211133

Kohnen Hifi

Nieuwe Emmasing 5
5611 AM Eindhoven
Tel. 040-462443

ONLY FOR HIGH FIDELITY



ZONDER



STEUN DE ARTSEN ZONDER GRENZEN

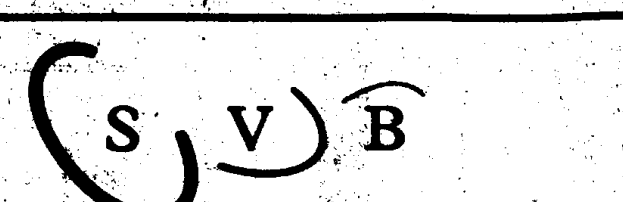
Giro 4054 Amsterdam



ARTSEN ZONDER GRENZEN

Hoe krijgt een fabrikant méér detaillisten in de krant met minder moeite?

Bel Co-Ad 088-6442316 en ontdek hoe het effect van Co-advertentie



Spreekuren voor
(ex-)pendelaars tussen
Nederland en België of Duitsland.

Pendelaars, ex-pendelaars en andere
belanghebbenden die informatie wensen over de op-
hen van toepassing zijnde regelingen betreffende de
sociale zekerheid en de bijzondere regelingen voor
grensarbeiders, kunnen elke eerste vrijdag van de
maand terecht bij de Sociale Verzekeringsbank district
Maastricht, Gaetano Martinolaan 75.

Medewerkers van het Bureau voor Belgische Zaken te
Breda en van het Bureau voor Duitse Zaken te
Nijmegen zijn op die dag van 10.00 tot 14.00 uur
aanzwellig om u alle gewenste inlichtingen te
verschaffen.

Voor de behandeling van persoonlijke problemen dient
u alle bewijsstukken en andere papieren mee te
brengen.

Voor het spreekuur kunt u een afspraak maken:
tel. 043-821600.

GELD NODIG?

Fin.kantoor JORISSEN

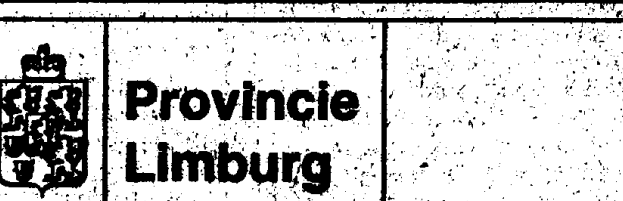
Betrag in haren	Tijds te betalen in	Ind. bedrag volgens min.	Effectieve jaarrente	Ind. bedrag volgens max.	Effectieve jaarrente
5.000	48 mnd.	138,77	14,9%	150,85	18,7%
10.000	60 mnd.	225,79	14,9%	249,77	17,5%
15.000	60 mnd.	344,68	14,9%	366,84	16,1%
30.000	72 mnd.	689,22	14,2%	622,29	15,2%

DOORLOPEND KREDIET

Krediet limiet	Max. bedrag per maand	Rente vlg. min. tot max. off. jaarrente	Theor. looptijd	Rente volgens max. bedrag	Theor. looptijd
11.000	220	1,14%	14,9%	17,8	86
18.000	360	1,14%	14,9%	17,3	83
25.000	500	1,11%	14,2%	16,9	82
35.000	700	1,09%	13,9%	16,5	80

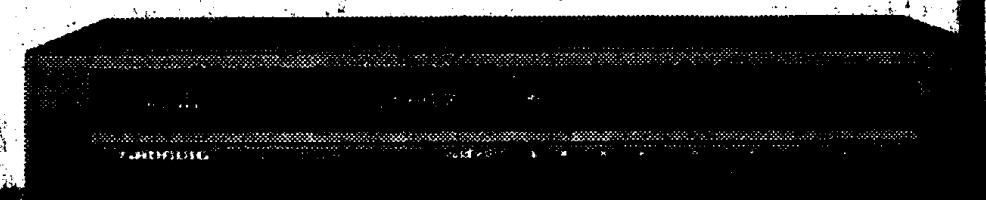
De rente wordt berekend op de uitstaande hoofdsom en de aflossingen. De aflossingen worden berekend op basis van de maximale looptijd. De aflossingen worden berekend op basis van de maximale looptijd. De aflossingen worden berekend op basis van de maximale looptijd.

SCHELSBERG 54, HEERLEN
TEL. 045-721781 - 724132



Gedeputeerde Staten maken bekend, dat op
22 mei 1992 bij hen is binnengekomen de aan-
vraag d.d. 22 mei 1992 (Ingeschreven onder
nr. BV-1992/02/2289) van Van der Velden B.V., om
revisievergunningen ingevolge de Hindenburg-
en de Wet inzake de kofmverontreiniging voor
haar inrichting gelegen aan De Aselen 1-2 te
Geleen. De aanvraag is anderszins van 23 juli 1992
tot 4 augustus 1992 en wel: in het Provincie-
huis te Maastricht, Bureau Bibliotheek, tijdens de
werkuren. In het gemeentehuis van Geleen
tijdens de werkuren en bovendien tijdens de
dags van 17.00 tot 20.00 uur, stempelende tijdens
de werkuren het stempelgevoerde datum op de
ze plaatsen tot het einde van de termijn waar-
binnen beroep kan worden ingesteld tegen de
beslissing op de aanvraag. Tot stempelende 23 juli
1992 beslissing kan worden ingesteld tegen de
beslissing tegen het geven van de aan-
vraagde beschikking mondeling in de vergadering
waartoe iedereen is uitgenodigd en de vergadering
plaats hebben waarbij ook de aanvraag kan
wordt kan zijn. Daarvoor dient u bij de
telefoon: 043-997688 een verzoek bij de
gedeputeerde Staten te zijn ontvangen. Tot
vrijdag 4 augustus 1992 kunnen tegen het geven
van de aanvraagde beschikking schriftelijk
gemotiveerde bezwaren worden ingediend bij
Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA
Maastricht, onder vermelding van het nummer
van de aanvraag. De bezwaren dienen te worden
schriftelijk indient, kan verzonden zijn met
gegevens niet bekend te maken. Alleen
degenen, die bezwaren hebben ingediend op
de wijze als bovengenoemd en een ieder
die aantoon, dat hij daartoe redelijkerwijs niet
in staat is geweest, kunnen bezwaren tegen de
ontwerp-beschikking indienen en zijn later tot
het instellen van beroep gerechtigd.

GRUNDIG FIETST ZE WEER ALLEMAAL VOORBIJ



Grundig VS 902 PDC met o.a. LCD afstandsbediening, textprogramming en PDC. Prijs ± 1700,-

Met zoveel sportieve evenementen in het vooruitzicht is een videorecorder een prima investering. Dat wilt u ook als u een Grundig koopt. Want Grundig videorecorders zijn nu al geschikt voor PDC (Program Delivery Control). Het start- en stopsignaal van de NOS, die elk jaar worden ingevoerd. En wat door u nooit meer het begin, het eind of een uitloop van een programma hoeft missen. Of koopt u liever een videorecorder die meteen al verouderd is? Bij Grundig Nederland voor informatie en/of
dealersadressen: 020 - 568 15 68.

ALLEEN GRUNDIG IS NU AL KLAAR VOOR PDC



Exclusiv
Kastenvanden, exact vo
op maat gemaakt.

keukens - sanitair - tegels - c.v. - kastenvanden
Nijverheidsweg 17-18, Stein (ind. Kerensheide), tel. 046 - 33 13 13



3 DAGEN VAKANTIESTUNTS BIJ HENDRIKS IN HEERLEN EN SITTARD



Grote kollektie
**Kinder vrije-
tijds setjes**
geen 29.75
nu vakantieprijs **14.95**
op foto rechts

Grote kollektie
Tennis polo's
in diverse leuke
dessins
geen 29.75
nu reeds **12.95**

Dames- en heren
**Vrije tijds
pakken**
geen 69.50
nu vakantieprijs **39.75**

SPECIALE AANBIEDING
T-shirts..... 6.95
Tennissokken..... 5 paar 9.90
Gymschoenen..... geen 9.90 nu 6.95
Joggingbroeken in vele kleuren, maten S t/m XL..... 16.95
Kinderjoggingpakken maten 110-170 geen 29.75 nu 14.95
Runnersets..... senior maten 19.90
Grote collectie wielerkleding van zeer bekend merk
Tegen ongekend lage prijzen!

Surfbroeken
in leuke moderne prints
geen 9.90
nu vakantieprijs **6.95**

HENDRIKS TEXTIEL



GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!
HEERLEN, Schelsberg 88, tel. 045-721124. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur. Dond. koopavond
SITTARD, Brugstraat 1, tel. 046-515656. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur. Dond. koopavond

Wacht niet langer en haal nu bij Dixons de lichtgewicht compacte video camera voor 'n ongekennde lage prijs en maak voortaan uw eigen, onvergetelijke programma's!

Maak deze zomer onvergetelijk voor nog geen duizend gulden!

Dixons prijs
999,-
of 35,- per maand

Japanse topkwaliteit
Sluiter tijd 1/1000 sec.
Met autofocus en manuele focus.
6 x powerzoom met
macro. Minimale
lichtsterkte 10 lux.



Dixons

je komt ogen en oren tekort.

Heerlen Promenade 41, 045-713826
Maastricht Grote Staat 50, 043-210204

laat ze leren



Kinderen zijn de toekomst

**HELP KINDEREN
NAAR SCHOOL**

terre des nommes
hulp aan kinderen in nood
070-3637940

GIRO 646900

SPOEDVERKOOP PERZISCHE - OOSTERSE TAPUTEN
met stofschade door verzekering vrijgegeven

2 maanden geleden werden wij door 'n aardbeving verrast, in korte tijd werd onze zaak beschadigd. De ravage was aanzienlijk. De nu vrijgegeven tapijten worden tegen spotprijzen verkocht.

Haast u, alles moet weg 30%-50%, ja zelfs tot 70% echte korting.

Enkele voorbeelden

Heriz	240 x 170	1950,-	nu 525,-
Bidjar	200 x 300	2925,-	nu 785,-
Serabent	350 x 250	4265,-	nu 1150,-

1972-1992 perfecte kwaliteit - service

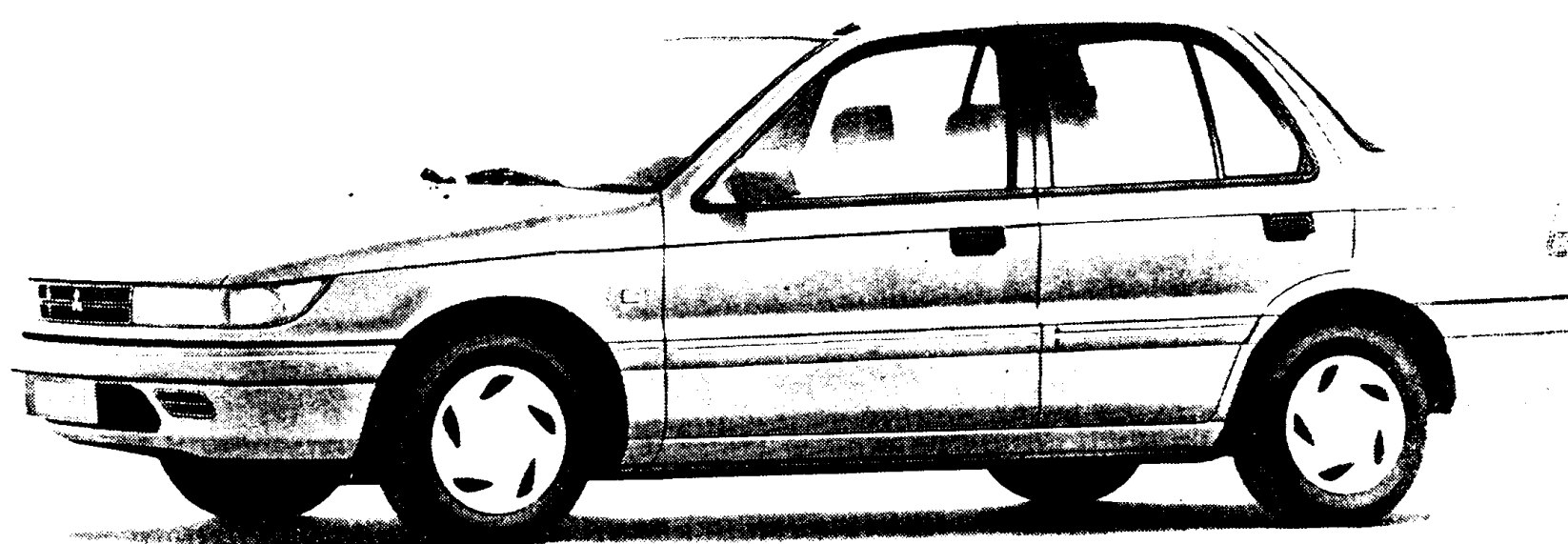
GALLERY IRAN

Rijksweg Zuid 209, Geleen

Let op! Het juiste adres

Donderdag koopavond. Bij ons slaapt u veilig

Als u nú niet komt kijken, zult u 'm nog maar zelden zien.



Van de Mitsubishi Lancer Rosso die in deze advertentie staat, is slechts een beperkt aantal leverbaar. Een exclusieve Sedan dus. Vandaar ons dringende advies: als u 'm wilt zien, komt u dan snel naar onze showroom.

Want een ontmoeting op de weg wordt een zeldzaamheid. Bovendien, in de showroom kunt u alle gelegenheid om 'n speciale extra's te bewonderen. De exclusieve kleur, namelijk donkerrood, ook de bumpers, buitenspiegels en de stootlijsten. Een zilveren bias accentueert de bumper. De Lancer Rosso is voorzien van speciale wielcovers. Een radio/cassetteversterker behoort tot de standaarduitrusting. Onder de motorkap, een betrouwbare 1.3 liter motor. De Lancer Rosso heeft 'n zeer speciale prijs. Op basis van de Lancer 1.3 GL betaalt u voor alle extra's ter waarde van f 2.185,- slechts f 595,- méér. Welkom in onze showroom voor een exclusief bezoek. Mitsubishi. De Gestaalde Perfectione.

De Lancer Rosso. Veel extra en extra exclusief.

De Lancer Rosso is f 29.400,-. Prijs is incl. BTW, excl. kosten rijsklaar maken, al Sassemmer. Elke Mitsubishi pers. vertaalt u naar uw eigen valuta. Multigameinter-Lite-Service. Prijs- en modelwijzigingen voorbehouden. Importeur: Bart Nijring & Greeve b.v., Sassemmer, 6525 JH, Maastricht.

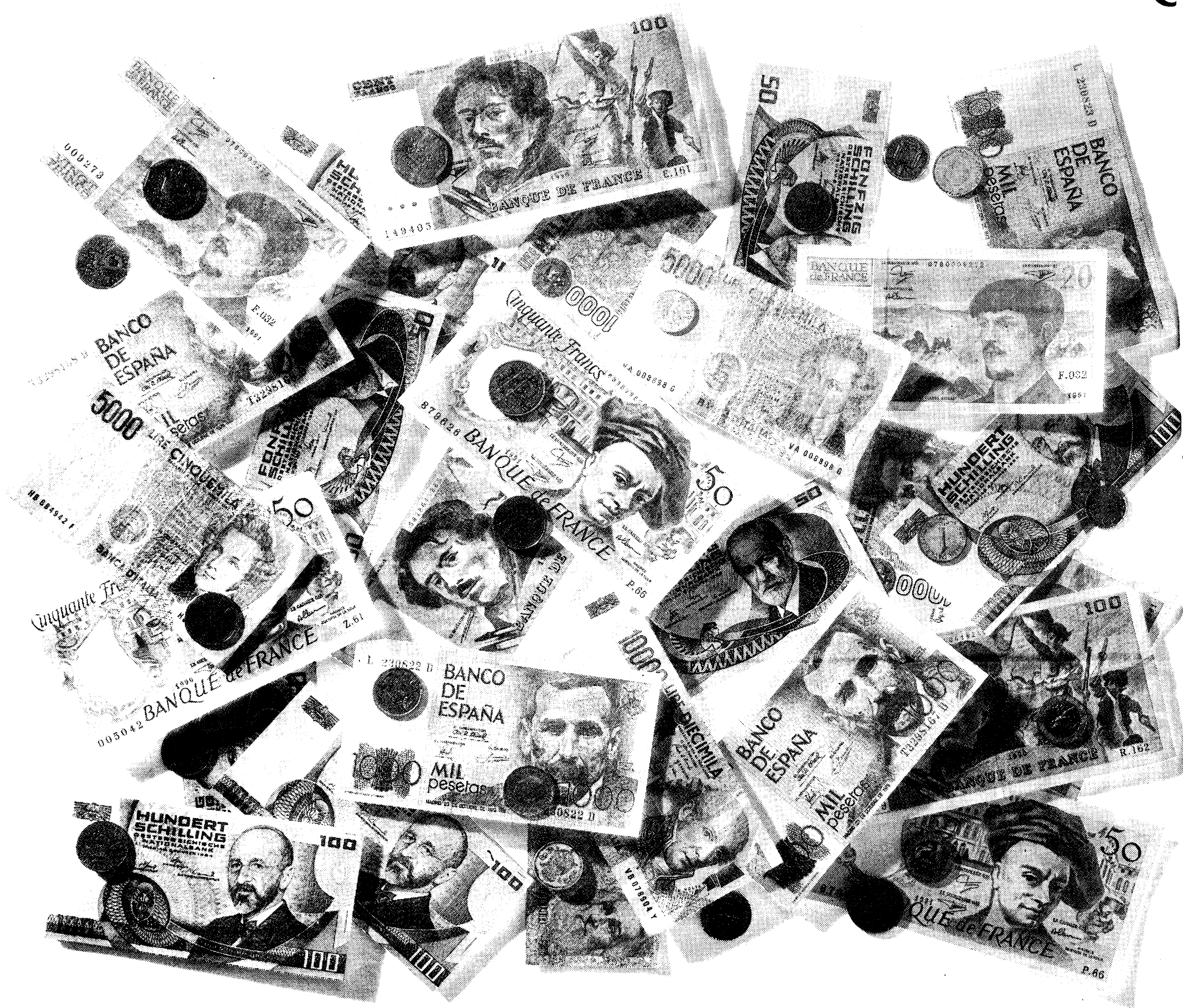
BECK/GENHOUT N. GELISSEN
Maastricht 043-210204
ECHT KOENEN'S AUTOBEDRIJF
Heerlen 045-713826
HEERLEN AUTO KLEIJEN
Maastricht 043-210204

HORN HORNERHEIDE
Maastricht 043-210204
KERKRADE AUTO KLEIJEN
Maastricht 043-210204
MAASTRICHT AUTO KLEIJEN B.V.
Maastricht 043-210204

POSTERHOLT TON H. LUNEN
Lunen 043-210204
SCHINNEN W. KEES
Lunen 043-210204

Effectieve jaarrente is gemiddeld 20,5% ex. Comfort Financieringen. Alle aanbiedingen zijn geldig t/m juli 1992, zolang de voorraad strekt. Prijs- en drukfouten voorbehouden. ADG D 27-92

Mogen we u alvast 2000 115 francs of 250 schilling



Gaat u straks genieten van 'n welverdiende vakantie? Dan willen we voordat u gaat inpakken, eerst nog even flink uitpakken. Met een koffer vol aanbiedingen, die u heel wat voordeel opleveren.

Mooi meegenomen, natuurlijk... omdat

u zo nog gauw 'n leuk bedrag in de vakantiepot kunt stoppen. Want omgerekend zijn al die aanbiedingen goed voor zo'n 2000 peseta's, 25.000 lires, 115 francs of 250 schilling extra vakantiegeld. En mocht u in eigen land blijven... bijna 38 gulden. Prettige weken!



Aviko
aardappel-
kroketjes
zak à 450 gr

1.39 **95**



Jeco
champignon-
schijfjes

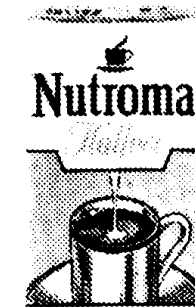
blikje à 314 ml
1.49 **1.00**



Perfekt thee
Engelse Melange
pak à 20 x 4 gr 1.29 **1.00**



v/d Heul
Bokkepoottjes
pak à 150 gr 1.79 **1.00**



Nutroma
halfvolle
koffiemelk

pak à 0,5 liter
geén 1.79 1.49
maar **1.29**



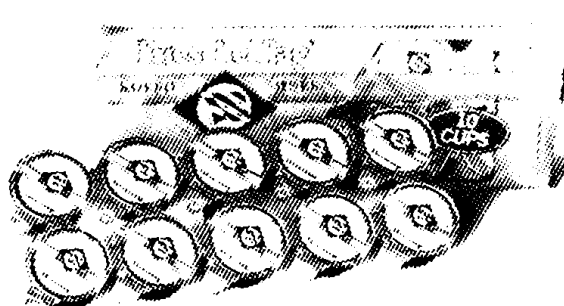
Nieuw!
Perfekt
sinaas-
appelsap

literpak
ter kennismaking:
1.49



Milupa
7-granen
energie-
ontbijt

pak à 200 gr
1.69 **1.35**



Goudband cups
koffiemelk
10 stuks 1.09 onze prijs: **88**



1.50 voordeel
op Jan Linders
korrel-
oploskoffie
pot à 200 gr
6.99

5.49

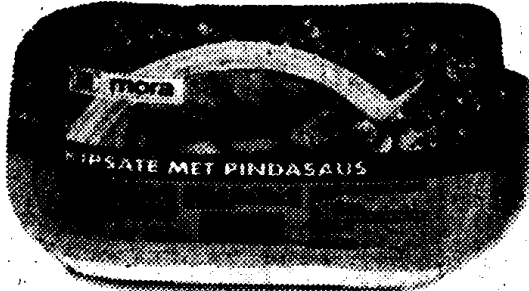


Dahli cake keuze uit: chocolade-
hazelnoot, vruchten of
kiwi, pak à 400 gr 2.29 **1.79**

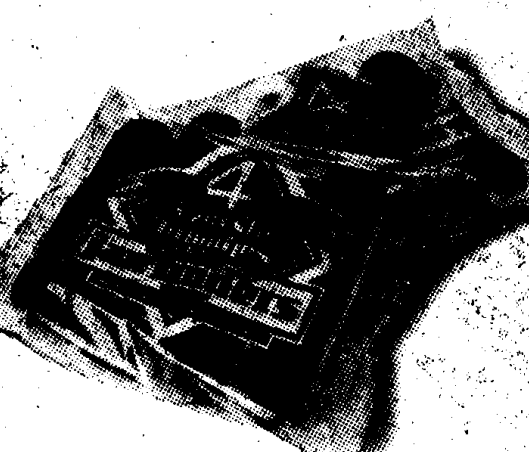
peseta's, 25.000 liras, extra vakantiegeld aanbieden?



Van Gilse geleisuiker
1 kilopak 2.59
nu extra voordelig **2.99**



Nieuw van Mora: kipsaté met pindasaus
bakje à 160 gr 2.19 **1.89**



Nieuw recept: nog lekkerder!
Worstebroodjes van Jan Linders
groot, 4 stuks à 80 gr voor oven of magnetron, deze week ter kennismaking: 2.95 **1.99**

Summer sla-dressing
fles à 500 ml 1.45 **1.00**



Ysco roomijs
1 literbak 1.98 **1.50**

Linera
kaasspread
naturel 200 gr 2.49 **1.99**



Groko spinazie à la crème
pak à 450 gr 1.35 **1.00**

Conimex gebakken kroepoek
pak à 3 grote plakken 1.89 **1.50**

Celkoma witte servetten
pak à 100 stuks 1.79 **1.50**

Boyco Cup-a-Sauce, in 5 smaken,
nu per zakje 1.39 **0.99**

Stomburg leverpastei
3-pack à 56 gr 1.49 **1.35**



Klinkhamer koek
Groninger of gember,
pak à 500 gr 2.29 **1.99**



Bavaria Malt beer
krat à 24 x 0,3 liter 14.75 **13.45**



Goldberg vissticks
pak à 10 stuks - 250 gr 1.69 **1.39**



Nieuw! Herschi in hervulbare 1,5 liter-flessen
sinas, pub of cola,
fles à 1,5 liter 1.69 **1.49**



Bonduelle doperwtjes
zeer fijn, 1/2 literblik 1.55
Nu 3 halen, 2 betalen!



Red Band puntzakken
boerderijdrop, punkies, pecto, lachbekjes, katjesdrop of zwart/witjes.
Puntzak met 1/2 pond - 250 gr 1.98 **1.50**



Nu gezellig uitdelen met mini's! KitKat 200 gr, Bros 156 gr, Smarties 226 gr of Nuts 250 gr
Nu uitzoeken per zak 2.98 **2.50**



Nieuw: in handige kuip. Blue Band voor bakken en braden, in handige kuip à 400 gram 1.99 **1.85**



4 x 50 cent aktie bij Mona!
Mona magere vruchten-yoghurt keuze uit 4 smaken, literpak 2.79 **2.29**



Zeller Grafschaft
literfles 5.95
Nu 2 flessen **10.00**



Great Ocean Fancy pink zalm
blik 200 gr 1.89
Nu 2 blikken voor **3.00**



Pepsi Cola in hervulbare 1,5 literfles 2.19 **1.89**

Silan wasverzachtters nu allemaal per stuk voor 1.99
Silan lentefris of exotisch fris 1 liter 2.49 Silan 3 x geconcentreerd, lentefris of exotisch fris 0,5 liter 2.89 per fles **1.99**



2 gulden voordeel op Ariël
Ariël vloeibaar met parfum, literpak 9.99 **7.99**



60 cent korting op Hols!
Hols kluiven pak à 500 gr 2.39 **1.79**



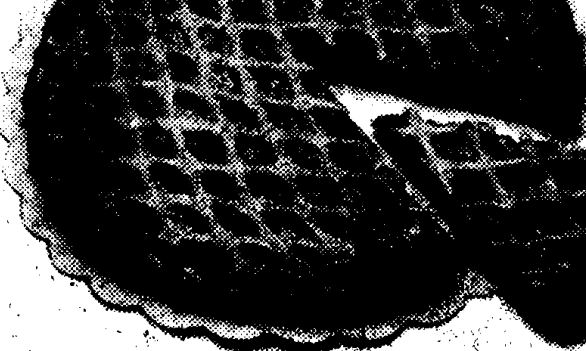
Whiskas zalm, hart, konijn of rundvlees, blik à 400 gr 1.99
Nu 3 blikjes voor **4.50**



Onze magere Coburgerham
per 100 gr **2.95**

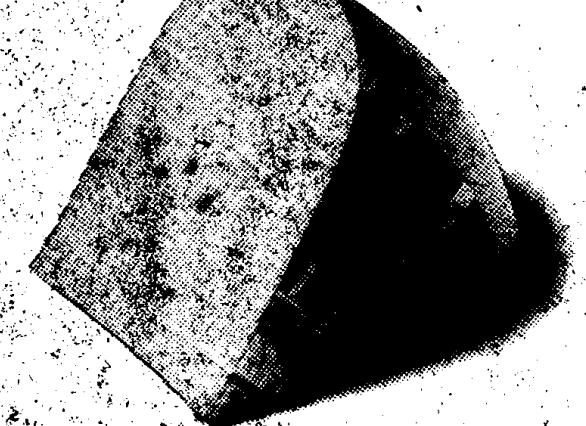
Boerenroompaté met champignons, 200 gr 2.95

Gebraden achterham per 100 gr 2.39 **1.98**



Grote abrikozenvlaai
Ø 27 cm ± 1050 gr 8.90 **6.90**

Verse rozijnenbollen verpakt per 4 stuks **0.99**



Goudse jonge Noord-hollandse kaas vers van 't mes of vacuum verpakt per kilo 11.50 **8.90**



Verse kipfilet 1 kilo 17.95 **15.90**

Limousin biefstuk 100 gr 3.50
Met gratis kuipje kruidenboter (10 gr).

Hongaarse goulash kant en klaar, 1 kilo 19.50 nu **16.50**

Voor de barbecue: gemarineerde saté van de frikando, 500 gr **9.95**



Stunt! 5 kilo bintjes nu voor **1.45**

Galia meloen ± 1 kilo **2.95**

Spitskool 1 kilo **75**

Zomer-voordeeltjes

Johanna ééngesoort hazenmelk 150 gram per stuk 0.79 **0.69**

Campina Fierlje Choco-sticks doos à 10 stuks 2.98 **2.50**

Hellemo heuse koecken kokos, pinda of hazennot, doos à 200 gr 1.45 **1.00**

Dr. Siemer appelpomp of sinaas-appelpomp 3 minipakjes à 0,2 ltr 1.79 **1.50**

Sodamich Fruitis magere vruchtenyoghurt 4 bekerjes à 125 gr 1.89 **1.50**

Verse picknickbroodjes verpakt per 10 stuks 1.79 **1.00**

Akties zijn geldig van donderdag 2- t/m zaterdag 4 juli 1992

jan linders

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs

Hoe een eenvoudig Frans druifje de wereld veroverde.



Dat druifje heet Chardonnay. Net als het Franse dorpje, waar het oorspronkelijk vandaan komt.

Als u Chardonnay op de kaart opzoekt, komt u midden in één van de beroemdste wijngebieden van Frankrijk terecht: de Bourgogne, even ten noorden van de stad Macon.

Nu is achteraf moeilijk vast te stellen of de Bourgogne de Chardonnay druif beroemd heeft gemaakt of andersom. Feit is wel, dat deze druif al heel lang de toon aangeeft in de witte Bourgogne wijnen. En dan moet u denken aan wijnen als Meursault, Puligny Montrachet, Pouilly-Fuissé



of Chablis. Trouwens ook een groot deel van de betere champagnes maken ze van datzelfde Chardonnay druifje.

Wat maakt dit druifje zo geliefd? Het heeft iets te maken met de perfecte balans



tussen harde stevigheid en een vol, uiterst fruitig bouquet.

Van een mooie Chablis wordt bijvoorbeeld gezegd, dat-ie aan steen en mineralen doet denken, maar ook aan pasgemaakt glas. Maar ja, dat heeft natuurlijk ook weer te maken met de toch wat heel hoordelijke ligging van de Chablis. Dat geeft de Chardonnay druif net weer een ander accent, dan wanneer hij - laten we zeggen - in Bulgarije zou groeien.

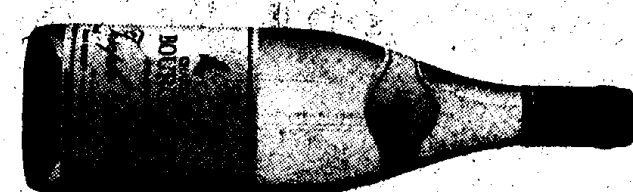
Dat doet ie overigens uitstekend. Trouwens ook in Australië, Chili en California. Tja, dat klinkt je met druifjes die met kop en schouder boven 't maaiveld uitsteken. Die worden op slag over de hele wereld uitgeplant en uitgeprobeerd. Maar laten we voorlopig even in

Europa blijven. nou onze Bul Chardonnay. een goeie wel degetisch tot

Neem gaarse Da's

wijn, die lijk bewijst dat kwaliteit niet automa-een hoge prijs hoeft te leiden. Dan hebben we twee uitstekende Chardonnay wijnen uit de Pays d'Oc in het diepe zuid-oosten van Frankrijk. Het zijn twee Vins de Pays: Les Trois Vallées en de Fortant.

Dan uiteraard drie verschillende Chardonnay wijnen uit het Bourgognegebied zelf: een echte Pouilly-Fuissé (een klassieke Bourgogne), een



prachtige, volle Chardonnay Bourgogne en een - en dat is heel speciaal - Chardonnay uit het dorp Chardonnay zelf (het enige dorp dat Appellation Chardonnay Contrôlée op z'n fles mag zetten).

Tenslotte haalden we een heel bijzondere Chardonnay uit Spanje: een Raimat Chardonnay, genoemd naar het beroemde

Catalaanse wijndomein

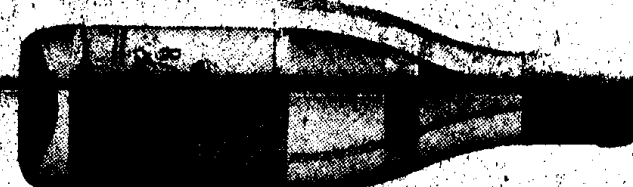
Raimat. De wijn heeft een

ferm, nootachtig aroma. Het is een van de mooiste

wijnen die we in huis hebben. Het interessante van deze aanbieding is, dat al deze wijnen hun eigen specifieke karakter hebben, terwijl ze toch allemaal van hetzelfde druifje gemaakt zijn.

Dat heeft te maken met de uiteenlopende omstandigheden waaronder dat druifje is opgevoed, geoogst, gefermenteerd en nog veel meer. Eigenlijk zou u eens een paar verschillende flessen thuis moeten vergelijken. Dan zult u verbaasd staan wat je allemaal met zo'n eenvoudig druifje zou kunnen doen.

Nou ja, eenvoudig. We hebben 't hier natuurlijk wel over een werelddruif.



Bulgarse Chardonnay, fles 0,75 liter 4.95
Les Trois Vallées Chardonnay 1991, Vins de Pays d'Oc, fles 0,75 liter 7.95
Vin de Pays d'Oc Fortant Chardonnay 1991, fles 0,75 liter 8.95

Pouilly Fuissé 1991, Appellation Pouilly-Fuissé Contrôlée, fles 0,75 liter 17.95
Bourgogne Chardonnay 1990, Appellation Bourgogne Contrôlée, fles 0,75 liter 9.95

Chardonnay de Chardonnay, Appellation Macon Chardonnay Contrôlée, fles 0,75 liter 12.95
Raimat Chardonnay 1991, Denominacion de Origen, fles 0,75 liter 15.95

On Brouwers Bier Malt alcoholvrij, krat 12 flessen à 0,3 liter 288 5.88
fles 0,3 liter

Pastina met knoflook, Kruip 150 gram 4.49 3.79

Frans stolsbrood, wit, tarwe 0000, wit met sesam 000, 400 gram 1.79

Nieuw: Johna pestosade, een frisse maaltijdcomponent op basis van Johna, met groente, 400 gram 2.99

Continex Szechuan, Thaise of Shanghai saus, 250 gram 2.89

Contra Szechuan, Thaise of Shanghai saus, 250 gram 2.89

Bonduelle maïskorrels, blik 300 gram 2.35 1.89
Met Columbusactie 12e de verpakking

3 halen, 2 betalen: Menkornel voor de koffie, bundel 3 pakken à 500 gram 4.77 3.18

Levendige handel op winkelvloer.

Steeds meer klanten beleggen in het AH Vaste Klanten Fonds. Heel eenvoudig, door het kopen en sparen van AH zegeltjes. Wilt u weten hoe dat gaat? Neem dan uit de winkel even de brochure waarin 't allemaal haar vln wordt uitgelegd.

AH Vaste Klanten Fonds



Red Band dropsleutels, fruitsleutels 000 of IJco's, 00 zak 1.99 1.59

On Vruchtenmix, fles 500 ml 2.25 1.99



Pampers Boy of Girl, diverse soorten, dubbelpak 000 39.99 44.99

Exklusief bij AH sparen voor Nijntje handdoek, die geteld in de winkel. Illustration Dick Bruna. Copyright Mercks BV 1970.

Wortjes, 2' doosjes à 30 stuks 30.00 8.95

Maak kans op een van de 25.000.000 AH Vaste Klanten Fonds

Bierblik, 100 gram 2.25 2.89

Zigeunerschnitzel, 100 gram 2.15 1.99

Malta aardappelen, zak 1 1/2 kilo 1.99

Grote perziken, mand 1 kilo 2.99

Sparziebonen, 500 gram 1.69

Uit onze bloemenafdeling

Bloeiende of groene planten in wit keramiek, per stuk 3.18

AH service: Het gratis 00-0305. De artikelen in deze advertentie kunt u in alle winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine prijzen bij staan. Die artikelen kunt u alleen in AH winkels waar één van die prijzen op staat. Hoe meer prijzen, hoe beter. Het aanbod is geldig tot zaterdag 4 juli a.s. Zolang de voorraad strekt.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.